

مجلة
كلية الآداب

جامعة فاروق الأول



المجلد الرابع

١٩٤٨

تطلب هذه المجلة من مكتبة جامعة
فاروق الأول بالشاطبي
بالاسكندرية

مجلة
كلية الآداب
جامعة فاروق الأول



المجلد الرابع
١٩٤٨

تطلب هذه المجلة من مكتبة جامعة
فاروق الأول بالشاطبي
بالاسكندرية

كل طبع المجلد الرابع من مجلة كلية
الآداب بجامعة فاروق الأول بمطبعة
التجارة بالاسكندرية في شهر المحرم
سنة ١٣٦٨ (نوفمبر سنة ١٩٤٨)

صحيفة

موضوعات القسم العربي

- سعادة الاستاذ محمد كرد علي بك المستعربون من علماء المشرقيات ١ - ١٧
الدكتور ابراهيم احمد رزقانة قمة دلتا النيل - وتغير موضعها منذ أقدم العصور البشرية حتى الوقت الحاضر ١٨ - ٣٨
الدكتور محمد عبد الهادي شعيرة الممالك الخليفة او ممالك ما وراء النهر والدولة الاسلامية الى ايام المعتصم ٣٩ - ٨١
الدكتور محمد مصطفى صفوت موقف المانيا ازاء الاحتلال الانجليزي لمصر ٨٢ - ١٢٠
الاستاذ زكي علي الاسكندرية في عصر البطالمة - بعض مظاهر الحضارة بها (تتمة) ١٢١ - ١٤٠
الدكتور نجيب بلدي الفلسفة بين مصر والغرب ١٤١ - ١٦١
الدكتور السيد محمد بدوي السحر وعلاقته بالدين عند الشعوب البدائية ١٦٢ - ١٧٩
الدكتور نجيب بلدي الفلسفة واللغة ١٨٠ - ١٩٢
عبد الحميد العبادي بك تقرير عن المؤتمر الثقافي الاول ببلبنان .. ١٩٣ - ١٩٦
الاستاذ احمد محمد العدوي تقرير عن المؤتمر الثقافي ببلبنان ١٩٧ - ٢٠١
الاستاذ محمد خلف الله تقرير عن المؤتمر الثقافي ببلبنان ٢٠٢ - ٢٠٥
الدكتور عبد المنعم أبو بكر تقرير مؤتمر الآثار بالبلاد العربية الذي انعقد بدمشق في سبتمبر سنة ١٩٤٧ ٢٠٦ - ٢٠٨

المستعربون من علماء المشرقيات^(١)

جرى الاصطلاح عند المتأخرين من كتاب العرب أن يطلقوا اسم المستشرقين على من يعنون بالبحث في لغات الشرق وعلومه ، واطلقوا اسم (الاستشراق) على عملهم هذا.

ولما كان الاستشراق واسع المدى متشعب المقاصد قضت الحال بأن يقال لمن يعنون خاصة بدراسة مدينة العرب والاسلام (المستعربون) تمييزا لهم عن سائر من يعنون بلغات الشرق وعلومه.

نشأ الاستشراق في الغرب بعامل ديني أولا واقتلب بعد الى عامل مدني . وكان سبق أن بعض ملوك أوروبا وباباواتها أخذوا العربية عن علماء الاندلس وصقلية وتعلم أمراء الصليبيين وبعض قوادهم اللغة العربية في الشام أيام غزواتهم الطويلة . ولما قام الباباوات بإنشاء الرهبانات لبث الدعوة الدينية في الشرق ، بدأ لهم أن يعلموا الرهبان لغاته ولا سيما العربية وبعض اللغات السامية كالعبرية والسريانية وهذا لتفهم العهد العتيق ، فقتضى مجمع فينا سنة ١٣١١ م برياسة البابا اكلنتس الخامس أن تؤسس في باريز واكسفورد وبولون وصلمنكة أي في عواصم العلم في فرنسا وإيطاليا وانكلترا واسبانيا يومئذ دروس عربية وعبرانية وكلدانية وسريانية . وكانت للمدرسة الطيبة في مونبليه في فرنسا سبقت فأنشئت سنة ١٢٢٠ دروسا عربية ليتسنى لها تدريس الطب في كتب العرب ، وفي سنة ١٢٥٤ أنشئت أول مدرسة عربية في اشبيلية من ارض الاندلس.

وظل الاستشراق العربي في الغرب ضعيف الأثر الى القرن الثامن عشر وما قوي الا بقوة الاستعمار وفي غضون تلك الحقبة دخل في طور العلوم المنظمة، وقضت

(١) موضوع محاضرة القاها بالكلية بدعوة منها حضرة صاحب السعادة محمد كرد علي بك وزير المعارف السورية سابقا وعضو مجمع فؤاد الأول للغة العربية وذلك في أول مارس سنة ١٩٤٨

بعض الدول الغربية وفي مقدمتها بريطانيا العظمى على عمالها في بلاد العرب أن يتعلموا اللغة العربية فكان من تعلموها من أبنائها أكثر عددا من غيرهم من الأمم لأن من طبع الانكليزي المتأثر في الصناعات وما خرج الاستعمار عن كونه صناعة أيضا واعدد المعدات لاتقانها ما أمكن . وأنشأت النمسا سنة ١٧٥٣ مدرسة لتعليم لغات الشرق يدرس فيها القناصل والتجار وحذت فرنسا حذوها فأنشأت مدرسة اللغات الشرقية لمثل هذا الغرض سنة ١٧٩٥ وشادت ألمانيا مثاها في برلين سنة ١٨٨٧ ثم تبعتها روسيا وإيطاليا وانكلترا فأستت كل منها مدرسة لمثل هذا الغرض .

وكانت جامعات ألمانيا تدرس العربية منذ أكثر من ثلثمائة سنة وكذلك بعض جامعات بولونيا وبريطانيا العظمى . وهكذا بدأ الاستعراب في الغرب ونبغ مئات من بنيه في العربية وآدابها كانوا من العوامل الكبرى في النهضة العربية الاخيرة بما أحبوا من كتب العرب القديمة وخدموها أجل خدمة بمعارضتها على النسخ المتعددة وبوضع الفهارس المتنوعة لها ليسهل الانتفاع بها بسرعة ومنهم تعلمنا هذه الطريقة واعتادوا أن يشرحوا غوامضها بلغة الناشر وباللغة اللاتينية لغة العلم المعتمد عليها الى عهد قريب ، فانتفعوا بما نشروا وتفعوا بما حوت من معارف كانت مجهولة ، بل بهم تجلت مدينة العرب لأول مرة لأنهم طبعوا في القرنين السادس عشر والسابع عشر في إيطاليا وهولاندة كتباً عظيمة من كتبنا كانت حجر الاساس في انبعاث العربية من رقبتها الطويلة ، ويكفي أن تقول أن أوروبا طبعت كتبنا بالحروف العربية قبل أن تدخل الطباعة الى القسطنطينية والقاهرة بمائتي سنة ومن تصفح معلة الاسلام (Encyclopedie de l'Islam) التي أصدرتها أوائل هذا القرن مطبعة ليدن الهولندية بلغات العلم الثلاث (الانكليزية والالمانية والفرنسية) يتضح له مبلغ عناية الغربيين بالمشروعات العربية ويتجلى لعينه ما وصلوا اليه ببخسهم

وإخصائهم في اللغات والعلوم . هذا الى مئات من كتب أجدادنا نشروها وما قطع اطراد صدورها الا الحرب الاخيرة .

ولقد أسعدني الحظ منذ نشأت ان تعرفت في مصر والشام وفي اوروبا الى بعض المستعربين من امم اوروبا اختلطت بهم وخالتهم ووقعت على اساليبهم في البحث والدرس والتأليف والنشر وعاونوني في بلادهم على درس المدنية الغربية وعلى الكشف عما في خزائهم ومتاحفهم من كتب العرب وآثارهم فعلى من ماتوا الرحمة وعلى الاحياء منهم السلام .

حداني على معالجة هذا الموضوع وعلى الأشادة بمن لقيتهم من المستعربين حديث وقع لي منذ سنين مع الاستاذ حافظ عامر بك من رجال السلك السياسي المصري وطلب الي لما تقوض المجلس أن اكتب نبذة فيمن عرفت من المستعربين فاعتذرت بان المواد التي لدي عنهم لا يتألف منها مبحث ، فقال رحمه الله يكفي أن تدون ما على خاطرك منه فطلاب الفوائد يستفيدون منه على كل حال .

وبعد ، فلا بد لي قبل أن أشرع في الكلام على من عرفت ممن يعيننا أمرهم أن أشير الى أن أكثرهم جعلوا علمهم لخدمة دولهم وأمهم يخدمونها في سياستها بما تصل اليه ايديهم ويهديهم اليه اطلاعهم ، ومن خرج قليلا عن قواعد وطنية شعبه نبذته دولته فلا يتوقعن اذاً من مستشرق أن يخدم غير أمته ولهم المذرة في ذلك ، أما نحن معاصر العرب فيقعنا منهم أن يخدموا آدابنا بأمانة لا يتخذونها سلماً الى الطعن بنا وبمقدساتنا ولا ذريعة الى اغتصاب حقوقنا في الحياة على نحو ما فعل لامنس البلجيكي ومرجوليوث الانكليزي وكراشفوفسكي الروسي وهارتمان الالماني وكايتاني الايطالي مع اختلاف بينهم في مقدار الطعن والداعي الذي ساق اليه . والاب لامنس سامحه الله كان أكثرهم تعصبا علينا لأن حياته على ما يظهر كانت متوقفة على هذه المطاعن حتى لقد سماه علماء الافرنج المؤلف المتحزب (L'historien partial).

أول من عرفت من هؤلاء المستشرقين المستعربين من الفرنسيين دوسو
وماسينيون وكى ومازالك جاء الأول الى الديار الشامية يكشف عن آثار بلاد
النصيرية (العلوين) وجبل الدروز والصفاء واللجاة وقد ألف بضعة كتب في لغته
بآثار هذه الاقاليم الشامية وعرض لتاريخها ووصف آثارها وظل يخدم هذا العلم
باخلاص ومقامه عظيم بين علماء الآثار وأمناء متحف اللوفر في باريس وأصدر مجلة
سيريا (Syria) ملأها بتحقيقاته وكان خير صلة بين بلاده وبلادنا لأنه لم يتدخل
في شيء اسمه سياسة، صرف جل اهتمامه لعلمه ولم يخلط فيه غيره. ومن أهم
ما كتب (طوبوغرافية سورية في القرون الوسطى) و (العرب قبل الاسلام) وهو
فيما اعلم لم يكتب بالعربية بل أخذ من نصوصها واستعملها في تأليفه.

أما المستعرب الثاني الاستاذ ماسينيون فانه انقطع الى الابحاث الاسلامية منذ
نشأته وقال لي إن العلامة السيد محمود شكري الآلوسي البغدادي رحمه الله كان له
أعظم الفضل عليه بأرجاعه من الألحاد الى حظيرة الدين. وأنا أقول بل زاد على
ذلك وأصبح متصوفاً وأذكر انى دعوته في إحدى رحلاتى الى باريس لنشهد التمثيل
وتعشى معا، فقال، العشاء أمره سهل ولكن من للتصوف أن يشهد التمثيل.
وهو صادق في قوله فانه صرف جانباً عظيماً من عمره في نشر كتب التصوف، فنشر
تأليف الحلاج واخباره - وديوانه بالعربية كما نشر الامثال البغدادية للطالقانى
وتاريخ الاصطلاحات الفلسفية. ومعظم المقالات التي لها علاقة بالتصوف الاسلامي
في معلة الاسلام على عهدها الاخير هي من قلمه وهو لعهدنا المرجع بين المستعربين
في مسائل التصوف في الغرب، اذا عز على أحد المشتغلين كشف غامض وحل
مسألة صوفية فليس له الا باب ماسينيون لأخذ الجواب. وهو اليوم عضو في عدة
مجامع منها مجمع فؤاد الأول للغة العربية والمجمع العلمى العربى والجمعية الآسيوية وهو
أستاذ في كوليج دى فرانس وكتب مئات من الابحاث والمقالات في المجالات

الاسلامية والشرقية بالفرنسية ومنها المجلة الآسيوية ومجلة العلم الاسلامي ومجلة الدروس الاسلامية وهو يعاون طلاب العرب في باريز ويوجههم ويرشدهم .

أما الاستاذان كى ومازالك فشغلا بهما السياسة وأخذ وقتهما ما هما بسبيله من مصالح دولتهما وطافا معظم بلاد العرب والفرس في السلك القنصلي وانتفعا بمعرفة العربية والفارسية في الوظائف التي شغلاها ، وهيات لهما سبيل الانتفاع في عملهما ومعرفة هذا الشرق القريب . ويليها استاذان متقدمان على هذين القنصلين في العمر وهما السيدان أوتافى ويات فانهما كانا يجيدان العربية ويكتبانها كتابة سليمة صحيحة وقد توليا شؤون دولتهما السياسية ، والسيد أوتافى كان استاذة في العربية السيد برغش أمير زنجبار وكان قد قضى فيها أعواما طويلة قنصلا لفرنسا وكلاهما كان معجبا بالمدينة الاسلامية يصرحان بذلك أمام اللواقق والمخالف وهما آية في معرفة تاريخ العرب معرفة ثاقبة ويعرفان الاقطار العربية كما يعرفها أهلها ، ولا أعرف ان كان اتسع لهما الوقت فالفا في العربية أو الفرنسية أو نشرنا بعض كتبها العلمية والأدبية .

وعرفت السيد هوار مدرس العربية بمدرسة اللغات الشرقية في باريز وناشر كتاب البدء والتاريخ لمطهر بن طاهر ومقامات ابن ناقبا وديوان سلامه بن جندل وغير ذلك ، وله تاريخ العرب بالفرنسية وعدة مقالات في معلمة الاسلام ومعلوماته مثل معلومات غودفروا ديمومين ليست واسعة كثيرا أو ليس فيها شيء جديد ولا يعد كصاحبه من اللامعين المبرزين كما كان السيد شاتيليه صاحب مجلة العالم الاسلامي الفرنسية وأستاذ علم الاجتماع الاسلامي في كولييج دي فرانس . وعرفت المستعرب مرسيه ناشر كتاب حلبة الفرسان ، وعرفت آمار ناشر مقدمة الوافي بالوفيات وله مقالات كثيرة في مجالات المشرقيات ، كما صحبت المسيو فران أحد مستعربهم وناشر كتاب «الفوائد في معرفة علم البحر والقواعد» لابن ماجد الملاح

البصري وهو من المعجبين بمدينة العرب خدمها في نطاق اختصاصه وكان يجهر بذلك في خطبه وكتاباته.

ومن المستعربين الفرنسيين الذين عرقهم ليفي بروفسال وقد امتاز بإبحاثه في الأندلس ونشر عدة كتب ممتعة في تاريخها بلغته وهو الذي أعد الذخيرة لابن بسام للنشر ونشرها الآن جامعة فؤاد الأول وهو المرجع الأول في الغرب بتاريخ الأندلس وما يتعلق به وقد تم في معلة الإسلام ما كان يعالجه من مقالات بلاد الأندلس ورجالها المستعرب الألماني سيبولد .

ومن عرفهم من أبناء هذه الأمة السيد بلاشير المتخصص في شعر المتنبي والسيد بريس العالم بالأندلسيات والصدر المتقدم في البلاغة العربية وصاحب الجولات الموقفة في آدابها وحضارتها .

ومن أهم رجال الاستعراب من الفرنسيين السيد مارسيه وهو يكتب العربية ويتكلمها كما يتكلمها أديباؤها أنفسهم ويكتبونها ويعد من مستعربي الدرجة الأولى من الأوربيين وقد نشر عدة أبحاث دلت على علو كعبه في العربية وآدابها واستفاد منه كثير من أدباء تونس ممن تخرجوا به كما استفاد طلاب الاستعراب من أبناء أمته . وعرفت استاذا مستعربا صرف معظم حياته في مراکش وهو السيد ميشوبلير عاش عيشة المراكشيين وتزوج فيهم وله مقالات في مجلات المستشرقين . كما نشأت لي صداقة مع السيد بوقا وقد نشر أشياء كثيرة بالعربية وأكثر من ذلك بالفرنسية مأخوذا من المصادر العربية وله أبحاث كثيرة لم تشتهر لأنها قليلة الجرم وإن كانت عظيمة الفائدة . ويلحق بالفرنسيين العلامة مونتيه السويسري استاذ العربية في جامعة جنيف وهو الذي نقل القرآن الكريم الى الفرنسية وله أبحاث جلية في الإسلام ومحاضرات وقد ألف كتاب (الإسلام) قات فيه أن ما ينشره الاستاذ مونتيه الحين بعد الآخر في الإسلام يليق بعالم القرن العشرين لأنه يكتب وقد نزع منه التقاليد

القديمة والتعصب الذي يتلبس به طوعا او كرها من نشأوا في الغرب ولم يخاطبوا أهل الإسلام ولا درسوا أصوله وقواعده وتاريخه الا دراسة متقزز منحرز ومما قاله في الرسول في هذا الكتاب ، انه كثيرا ما حكمت عليه الاحكام القاسية ذلك لانه ندر مثله في المصلحين من عرفت حياتهم بالتفصيل وان ما قام به لأصلاح الأخلاق وتطهير المجتمع يمكن ان يعد به من أعظم المحسنين للأنسانية . وقال ان الإسلام يسير سيرا حسنا في نشوئه خلافا لما يدعيه بعضهم وان الواجب على المسلمين ان يحتفظوا بقيم أمرهم بمحظراته الشريعة عليهم من تعاطي المسكرات .

هؤلاء معظم من عرفت من الفرنسيين اما الأنكليز والأميركان فعرفت بضعة منهم من العير العالي فمن أوائلهم كرنيليوس فانديك وابنه إدوارد فانديك فان كرنيليوس خدم لغتنا ونشر العلم في ربوعنا بما كتب بالعربية من اصفاء العلوم كالطب والطبيعة والجغرافيا وقد أحلص في خدمة العرب حتى إنه استقال من التدريس في الجامعة الأميركية في بيروت لما ارادت عمدة الجامعة ان تنقل التعليم من العربية إلى الأنكليزية قائلا إننا جئنا هذه الديار لخدمهم بلغتها لا بلغتنا . وتأليفه علي قدمها ما زالت متداولة يستفاد منها وكذلك ابنه إدوارد ألف في علم الكتب العربية كتابا جيدا وله غيره ودرس الأنكليزية في المدارس المصرية زمنا . ومن اعظم المستعربين من الأنكلير صديقي العلامة براون أستاذ العربية في جامعة كمبريدج فانه نشر كتبنا بالعربية وله بالأنكليزية تريخ آداب اللغة العربية وهو من أمتع ما كتب في موضوعه على ما قال لي من قرأه بلغته من أحبابي ومن رأيه فيه خطابا لمن بهرتهم الآداب الفارسية ، إن قصيدة واحدة من المعلقات السبع خير مما قاله شعراء الفرس . وكان في الحقيقة المدافع عن مدينة الفرس في الغرب والمحامي المتطوع في خدمة قضية العرب والفرس في الغرب ، اخذ كثيرا عن الأستاذ الأمام محمد عبده وله اياديض على العرب وهو من امتازوا بمعرفة الإسلام معرفة ثاقبة ، وتعمق فيه وحنى عليه وعلي

أهله مثل رصيفه صديقي العلامة أنولد مدرس العربية في مدرسة اللغات الشرقية بلندن وناشر كتاب النية والامل للمرتضى في ذكر المعتزلة وهو إمام في الأبحاث الإسلامية لم تعد عليه هفوة واحدة في كل ما كتبه ولا سيما في معلة الإسلام وكنا في مصر نتكلم بالعربية وهو في سن الشباب فلما عدنا واجتمعنا في انكلترا تعذر عليه النطق بالعربية وآثر ان نتكلم بالفرنسية ومنهم الأستاذ بن مدرس العربية في جامعة كمبريدج وناشر مناقضات جرير والفرزدق في بضعة مجلدات كبيرة وفيها من التحقيق اللغوي ما يدهش شهدت له ببحره في ادب هذا اللسان وقوة ملكته في النقد حتى أذكر أني ذكرت له إعجابي بوستنفيلد ناشر معجم البلدان لياقوت وعشرات غيره من كتب العربية فقال لي ان التحقيق يعز في الكتب التي نشرها وأخرج لي جزءا من هذا المعجم صحح فيه أم كن كثيرة في كل صفحة فاضطرت الى الاعتراف بخطأي .

ومن مستعربي البريطانيين الأستاذ مرجليوث أستاذ العربية في جامعة أكسفورد وكان يكتب العربية كتابة سلسلة نقل فيها التراكيب التي تشعر بعجمته وقد نشر من كتب سلفنا الصالح معجم الأدباء لياقوت في بضعة مجلدات والأنساب للسمعاني ونشوار المحاضرة للتوحي وديوان النعاويدي ورسائل المعري وغير ذلك وكان مقدما في موضوعه وسبب اشتهاره بين ابناء صناعته انه تكلم في الإسلام بما لا يقره عليه العارفون فحظى عند العامة ونزلت منزلة عند الخاصة . وحليفته في أكسفورد اليوم الأستاذ جيب وهو رصيفي في مجمع فؤاد الأول للغة العربية والمجمع العلمي العربي يكتب العربية مثلنا وقد كتب أشياء كثيرة في الاسلام بلغته وهو يعد كتابا عربية أصلية لنشرها بلغتها التي كتبت بها .

ومن المستعربين الاميركان المستر وطسون رئيس الجامعة الأميركية في القاهرة وله تلاميذ كثيرون وأصدقاء غير قليلين في مصر كتب إلي يوم ١٩ ديسمبر ١٩٢٤

وكانت الجامعة الاميركية في محنة إذ كثر القول عليها في مصر ورموها بأنها جامعة تبشير لا جامعة علم وكنت متعاقدا معها علي إلقاء محاضرات وأردت أن أرجع عن تعاقدي فأيتت الا لقاءها — قال لعل اتصالكم بزملائي اعضاء مجلس ادارة الجامعة قد اطلعكم علي رغبتنا الشديدة في خدمة مصر والعالم العربي ما وسعنا ذلك وانا لنعد معهدنا جسر صداقة بين العالم العربي والعالم العربي يشاد علي الرغبة الخالصة في أداء الخدمات المتبادلة بين العالمين فلتن كان في الغرب ما يستفيد منه الشرق فان في الشرق ما هو حليق ان ينتفع به الغرب . ولا ريب في انكم تبينتم من أناقة بناء قاعته الكبرى والصغرى مبلغ عنايتنا وتقديرنا للفن العربي الجميل وفضلا عن هذه الخدمات بين الشرق والغرب فان مهمتنا الكبرى هي العمل علي حسن التفاهم بين هذين العالمين فهناك من الأسباب ما دعا الي الكراهية والنفور بينهما والصلة التي تجمع عندها الشعوب والجماعات بحكم الثقافات هي المحبة والوثام .

ومن مستعربي الأميركان السيد الجليل دودج رئيس الجامعة الاميركية في بيروت فانه ووالده من قبله قد أسديا إلى الأمة العربية يدا لاتنسى علي ممر السنين وتخرج علي يديه وفي جامعته مئات من ابناءنا من المصريين والشاميين والعراقيين ولم تبق الأمور الادارية للسيد دودج وقتا يصرفه في الأبحاث التي غلبت عليه وهو آية في فعل الخير عرف بها زمن الحرب العالمية الأولى فأفق كل ما عنده علي الفقراء ثم باع ما أمكنه بيعه ورهن أملاك جامعته وأخذ الفضل من ذلك فصرفه علي إطعام الجياع وهذا عمل فريد قل ان عمل مثله رجل من رجال الدين ، فهو كوطسون قسيس راق خدم دينه وأمته وخدم الإنسانية .

ويلحق بمستعربي الانكلوسكسونيين مستعرب آخر عنيت به صديق العلامة كرينكو ولد في قرية من قرى شمالي ألمانيا وأتقن في المدرسة الثانوية اللغات الألمانية والانكليزية والفرنسية واللاتينية واليونانية ثم درس الأردية والفارسية وسكن في

انكلترا وتجنس بالجنسية الانكليزية وتزوج سيدة إنكليزية وكان له في الحرب الماضية معمل لصنع الاقمشة في ولستر يشتغل فيه اكثر من ألف عامل وعاملة فلما نزلت الأسعار عقبي الهدنة وكان فقد ابنه الوحيد في الحرب أثر ذلك في صحته وحمل الى المستشفى ولما خرج منه كان افلس من ابن الزلق فجاءه كتب من الهند يطلب منه بعض اصدقائه في حيدر آباد الدكن ان ينسخ لهم ما يشاء من كتب العرب المحفوظة في المتحف البريطاني مقابل ثلاثمائة جنيه في السنة قال فانا الآن أعيش بفضل لغتكم . درس كرينكو العربية بدون معلم علي السكبر وهو يكتبها كتابة صحيحة إلا انه يجد صعوبة في التخاطب بها لقلة من اتقنهم من أبناء العرب . كتب لي مرة وانت تعلم اني تعلمت اللغة العربية والفارسية والهندية بالامعلم لبعدي في شيبتي عن تعلم شيئا من هذه اللغات فاعتمدت علي الكتب فقط الي ان ورد صديقنا كاظم الدجيلي (الي بريطانيا) ومنه سمعت اول كلمة عربية ثم سألت صديقي عماد الملك وزير سمو النظام سلطان حيدر آباد بان أعاون دائرة المعارف التي أنشأها هو في عاصمة حيدر آباد لأحياء العلوم العربية في الهند بخافة خموها فأول كتب هذبة كان جهرة اللغة لابن دريد في ثلاث مجلدات مع فهرسته في مجلد ضخم ...

يحسن العلامة كرينكو لغات اوروبا بأسرها ويتكلم بها بسهولة ويعرف من لغات الشرق العربية والفارسية والاردية ومن لغات الشرق القديمة طرفا من الحبشية والتركية والعبرية والآرامية وهو شاعر بالألمانية لغته الأصلية . وما كان يمارق المطالعة طول حياته وما منعه معمله عن الانصراف الى التأليف اوقات الفراغ وقلت له في ا كسفورد وانا ادهش من كتاب ضخم لابن قتيبة في الشعر وقد صححه وعلق عليه حواشي مفيدة ومتى أتجزت كل ذلك ياسيدي وأنت رجل صناعة فقال كنت في بعض أيام الآحاد اترك امرأتي تنزه وحدها وأزيم البيت فكتب وأصحح وأعلق واذا نجوت ساعات قليلة في اليوم من حسابات المصنع انقلب نحو دفاتري وكتبي .

وقد نشر السيد كرينكو عشرات من الكتب والرسائل والمقالات بالعربية والألمانية
والإنكليزية ما لو نشر بعضه مجمع علمي في ثلاثين سنة لعد ذلك من مفاخره فها نشر
شعر ابى دهبيل الجمحي وقصيدتان لمزاحم العقيلي وطبقات النحاة لابى بكر الزبيدي
وديوان عمرو بن كلثوم التغلبي والمجتبى لابى بكر بن دريد بن عبد العزيز العجلي
والحارث بن حلزة البشكري وديوان طفيل الغنوي وكتاب الجهرة (الذي تقدم
ذكره) وتنقيح المناظر لكمال الدين الشيرازى وكتاب التيجان فى تواريخ ملوك
حمير لعبد الملك بن هشام وفي ذيله ما بقى من رواية عبيد بن شربة والدرر الكامنة
فى اعيان المئة الثامنة لابن حجر العسقلانى (مع الفهارس التى ابى الطابع نشرها اقتصاوا)
وهو فى اربع مجلدات والجواهر فى معرفة الجواهر لابى الريحان البيروني والمنظم لابن
الحوزى (اربع مجلدات) والمؤتلف والمختلف للآمدى ومعجم الشعراء للمرزبانى
ومعانى الشعر الكبير لابن قتيبة واخبار النحويين البصريين للسيرافى وكتاب الافعال
لابن القطائع وتفسير ثلاثين سورة لابن خالويه وكتاب الجرح والتعديل لابن ابى
حاتم وهو اليوم يعد كتبا للطبع من تراث العرب العظيم فله المئة علينا بأحياء هذه
المجموعة العظيمة من كتب أسلافنا .

أحب الأستاذ كرينكو العرب والأسلام محبة لا ترجى إلا من العريق فيها ،
يتعصب للعرب على سائر أمم الأسلام من الفرس والترک والهند ويعتقد (كما كتب
لي فى ٢٣ آذار سنة ١٩٣٥) إن زوال الدولة العربية أعني خلافة بنى أمية وانتقال
مركز الأسلام من دمشق الى العراق وظهور الفرس على العرب كان أول سبب فى
الحيولة دون انتشار الأسلام فى الأمم النازلة فى الشمال الغربى اى فى أوروبا وان
الدولة العباسية قام ببنائها على دمن الدولة الاموية وان دخول الفرس فى المناصب
العالية أدخل الغش والخيانة فى الأعمال المالية وما كان الخلفاء الا ما ندر يفكرون
فى شىء من اعمال الشام ومصر (ولا أذكر ما وراءها من البلاد مثل إفريقيا والمغرب

والأندلس) اللهم الا ما كان من نقل اموال الخراج الى العراق لشراء الجوارى والجواهر وإعطاء الجوائز للمغنيين والشعراء وما مثلهم . ولو تدبرت مثلا اولاد الخلفاء لرأيت ان جميع خلفاء بنى أمية سوى مروان بن محمد آخروهم كانوا أبناء حرائر وبالعكس كان خلفاء بنى العباس فان اكثرهم كانوا اولاد جوار مجلوبة من غير بلاد إسلامية . وآفة ثانية وهى حلب الغلمان الأتراك الى بغداد ليجعلوا منهم عبيدا للدولة فأصبحوا أرباب الخلفاء انفسهم فى اقل من قرن . وآفة ثالثة وهى ما كان من الحروب التى نشأت بين اهل السنة والشيعة وظلت متصلة الى زماننا هذا . وقد شاهدت ما غنى فى بلاد الهند وهنا فى انكلترا عند ما عيدنا عيد الفطر فامتنع بعض المتشيعين عن الصلاة خلف إمام سنى المذهب . وكل هذا يبين اهل الإسلام فى عيون الذين لا يعتقدونه . ويضاف الى كل هذه الآفات وهو أعظمها فى خمول الامم الإسلامية استنجاد السلاطين والامراء فى حروبهم بالامم النصرانية من مجاورهم ، وأول من ارتكب هذا الأثم خلفاء العبيديين فى مصر عند استيلاء الصليبيين على الشام . قال ولو كتبت الأسبوع كله لما أتيت على آخر براهينى . ورأى ان علي أبناء العرب اليوم ان يتحدوا فى منازعهم ويبرزوا عن الجدال فى تحصيل الحرية الشاملة ويطلبوا فى قلوبهم المثل الانكليزى . ان ارحاه الله تعالى اذا طحنت بطة فبى تطحن الجيد .

وبعد فان من المتعذر الآن ان نلم بسيرة هذا المستعرب من عامة أطرافها فهو الى أعماله العلمية العظيمة داعية متطوع فى خدمة الإسلام الصحيح والحضارة العربية . هداه البحث الى أمور نحن أبناء هذه الحضارة كنا عافلين عنها فقد رد مثلا علي من زعم انه توجد نسخ من المصحف الشريف بخط الائمة علي بن ابى طالب والحسن والحسين وهى مما يكثر بين الشيعة وقال لو فرضنا انهم كتبوها فانهم لم يكتبوها بالخط الكوفى بل بالخط المكي القديم الذى هو الخط المعتاد الان . وفى رأيه ان

الخط الكوفي من اختراع مسلمة النصارى من الشاميين . وكتب لي مرة أنه لا يعتمد علي مؤرخي الفرس لأنهم يخلطون ويخبطون خبط عشواء . حدثني صديقي الأستاذ خليل مردم بك أنه كان يسمر عند الأستاذ كرينكو فكان من جملة ما تحدث به في تلك الليلة امام زوجته سيرة الرسول عليه الصلاة والسلام وما كان من أمره مع النساء وما عملن به وما منحجن الإسلام من الحقوق مما لم تعط مثله امة قبل العرب وبحث في علاقة رسول الله مع أزواجه ولا سيما مع عائشة أم المؤمنين . قال وما زال يتدرج في حوارته حتى ذكر كيف خرجت روح الرسول الطاهرة وهو على حجر عائشة . فلما سمعت امرأته هذا الكلام شقت بالبكاء وخرجت من الغرفة . فقال الأستاذ كرينكو اني اتعمد إسماعها مثل هذه الأخبار لأنها ليست محيطة بكل ما في الإسلام من محاسن .

والاستاذ ليس له ارتباط بجامعة ولا بجمعية وكل ما فرح به ان اختاره المجمع العلمي العربي في دمشق عضوا فأكبر هذا التنويه به وعده فخرا له . كما كان من أكثر من احتارهم هذا المجمع اعضاء مراسلين له فانهم اظهروا في كل فرصة تفساخرهم بانضمامهم اليها وعدونا وعددناهم كائنا ابناء أسرة واحدة .

ومن مستعربي الأستراليين الأستاذ جفرى نشر كتاب المصاحف للسجستاني وهو معروف في مصر كان يدرس في الجامعة الأميركية بالقاهرة . ومن أكبر المستعربين من الطليين الأمير كاييتي فانه تفضل في سنة ١٩١٣ وقبلني في قصره في رومة لبحث في المصورات التي صورها عن المخطوطات العربية في تاريخ الإسلام ولقد قضيت في هذه المهمة ثلاثين يوما رأيت منه عطفًا كبيرًا واطلاعا واسعا وانقلبت من لدنه بمذكرات ثمينة استعنت بها علي تأليف كتابي (حطط الشام) وهو يحسن سبع لغات ومنها العربية والفارسية وقد وضع بالاطالية كتابه تاريخ الاسلام (آنالي دل اسلام) العظيم طبع منه بالاطالية ستة مجلدات ضخمة وكان يرجو ان يفسح الله

في أجله ليكمل القرن الاول للإسلام فقط في خمسة وعشرين مجلدا وما كان يطبع من تاريخه أكبر من مئتين وخمسين نسخة وقد جعل شعاره في كتبه قول الشاعر العربي .

كفاف عيش كفاني ذل مسألة * وحمة العلم حتى ينفضي عمري
يقول هذا وثروته قبل الحرب العالمية الأولى كانت تقدر بخمسة ملايين جنيه إيطالي ذهبي عدا ثروة الأميرة زوجته ، كان ينفق على العلم فقط كل سنة عشرة آلاف جنيه إنكليزي ، ونشر كتاب تجارب الأمم لمسكويه وكان يعد للنشر تراجم ثلاثين ألف عالم وأديب من المسلمين في الأندلس وهي حذاذات جمعها طول حياته المستشرق الأسباني ريبيرا . ومن كبار مستعريهم السنيور حويدي وهو معروف في مصر وكان أستاذا في الجامعة القديمة وحاضر في أدب الجغرافيا والتاريخ فأجاد من وراء الغاية وله كتب عظيمة في اللغات السامية ولا سيما الحبشية والأمهرية وكان يعد من مستشرق الطبقة الأولى في الغرب كتب الى مرة .

وان كان شاعر كم العربي قال

وماذا تبتغى الشعراء مني * وقد جاوزت حد الأربعين
فأنا جاوزت حد الثمانين ومازلت أكتب وأؤلف نشر حويدي من كتبنا شرح بانة سعاد لابن هشام وكتاب الأفعال لابن قوطية والاستدراك لابي بكر الزبيدي وكتاب مهدي الموحدين محمد بن تومرت وديوان الخطيئة جروول بن أوس ومعاني النفس ومقالة في أسماء الله الحسنى لسكاتب إسرائيل قديم وغير ذلك عدا المقالات بالإيطالية وغيرها من لغات الغرب . وابنه ميكل أنجلو مستعرب مثل أبيه وكان يدرس في جامعة فؤاد الأول قبل الحرب الأخيرة . ومن عرفه العلماء والأدباء في مصر الأستاذ غريهيني نشر فقه زيد بن علي وديوان الأحنف والطبقات لأبي بكر الزبيدي ولمع القوانين المضيئة في دواوين الديار المصرية لعثمان بن ابراهيم النابلسي الى غير ذلك من النصوص العربية ومنها قصائد لبعض شعراء الجاهلية .

ومن الايطاليين الممتازين بين المستعربين صديق العلامة ناليسنو عضو مجمع فؤاد الأول والمجمع العلمى العربى ومدير المعلقة الايطالية (دائرة المعارف والموسوعات) وصاحب المقالات الممتعة فى معلقة الاسلام الى غير ذلك من التأليف ومنها تاريخ عم الفلك عند العرب القامها محاضرات على تلاميذ الجامعة القديمة بالقاهرة وقد نشر كثيرا من كتب العرب منها زيج البتاني فى الفلك والبيان لابن رشد وكان يكتب ويخطب بالعربية ثم انقطع عن معاناة العربية مدة فصار يسهل عليه أن يكتب بالفرنسية وصعبت عليه الكتابة بالعربية وكان يحب الشرق وأهله وقد امتاز بمعرفة بلاد شمالي افريقيه وجغرافيتها وآثارها وتاريخها ويعتد من أعظم علماء المشرقيات عامة.

وعرفت من مستعربي الالمان والهولاندين والتشكيين والدانمركيين والسويديين والاسبانيين والبولونيين والمجريين جملة صالحة ، فمن الالمان هرزفد مكتشف آثار السامانيين وآثار سر من رأى ومنهم هوروفس ناشر الهاشميات للكثير ، درس العربية سنين طويلة فى جامعة أليغار فى الهند وكثير من رجال القضاء وحمله العلم من الهنود هم من تلاميذه ومنهم ريتز ناشر كتاب مقالات الاسلاميين واختلاف المصلين للأشعرى ، والوافي بلوفيات للصمدي ، ومنهم برتزل نشر طبقات القراء لابن الجوزي مع برجسترازز . ونشر برتزل التيسير فى القراءات العشر لابي عمرو الداني والمنعم فى رسم مصحف الامصار من كتاب النقط له أيضاً . ونشر الدكتور مابرهوف مقالات فى العين لحنين بن اسحق . ومن أعظم من عرفتهم من مستعربي الالمان العلامة بروكلمن صاحب تاريخ آداب اللغة العربية بالمانية وهو ناشر كتاب تالفيح فهوم أهل الآثار فى مختصر السير والاخبار لابن الجوزي وعيون الاخبار لابن قتيبة ودبوان لييد وكتاب ما تلحن فيه العوام للكسائي . وعرفت من الالمان هوميل وميتفوخ وهارتمان والاستاذ هوميل من أعظم المستعربين فى الغرب وقد اثبت أن جمهور ابى صاحب اقانون كان عربيا . ورأيت هوميل فى مونيخ وهو

في الخامسة والستين يدرس لغة الجفطاي من لغات الترك القديمة ، وقد توفر على درس ديوان ابن قيس الرقيات سنين يأمل أن يجد فيه اسما بعض الالبسة عند العرب ، وبعد البحث الطويل ظهر بلفظين اثنين فاغبط بهذا الاكتشاف . ومن المحريين غولد صهر نشر فضائح الباطنية للغزالي ، وكتاب المعمرين للسجستاني وغير ذلك ، وكان يعد من اكبر رجال المشرقيات في الغرب كتب مئات من الابحاث الاسلامية بالمجرية والالمانية والفرنسية والانكليزية والروسية والسويدية والخروا تية الصربية والعربية وكان يتكلم العربية جيدا درسها في الأزهر . ومن الهولنديين منوك هرغروفي واواندونك وهوتسا وهذا نشر زبدة النمرة للعماد الاصفهاني وتاريخ يعقوبي والاضداد لابن الانباري وغيره من كتب العرب وكان مدير تأليف معلمة الاسلام ، وقال لي مرة ترى أعيش وأشهد هذه المعلمة قدمت وظهرت للناس فتمتع الله بالحياة وراها تامة كما أحب .

ومن الاسبانيين الأب آسين بالاسيوس مدرس العربية في جامعة مجريط كتب مؤلفا ضخما بالاسبانية اثبت فيه أن داتني شاعر الطليان أخذ قصة المهرة لاهية من رسالة الغفران للعري . ونشر آسين بالاسيوس من كتب العرب المدحل لصناعة المنطق لابن طلوس وغيره .

ومن السويديين سترستين من جامعة اوبسالا نشر تاريخ سلاطين مصر والشام وحاب وبيت المقدس وأمراتها لبراهيم مغلطى وقطعة من تهذيب اللغة للآزهرى ومنهم بدرسن الدانركي وسموعر جفسكي البولوني ، ومنهم موسيل التشكي وقد قضى سنين مع قبيلة الرولا في بلدية الشام رسم خلالها أحسن المصورات الجغرافية وكتب كتباً عظيمة عن اكتشافاته وكان يدعى الشيخ موسى الرويلي ورأته في الحرب العالمية الاولى يتقلد رتبة جنرال ويصحب بعض أمراء ملوك النمسا في رحلة إلى الشرق القريب .

هذا ما وعته الذاكرة ممن اجتمعت بهم وعرقهم عن أمم وذلك بالاختلاط
بهم وبقراءة كتبهم وإبحاثهم ورسم فائتي ذكر بعضهم وليس المقصود استقصاء
اسمائهم كلهم بل الغاية التنويه ببعض أعمالهم ورسم الخطط لمن يحب العلم للجري
على آثارهم، والسلام عليكم .

محمد كرد علي

قمة دلتا النيل

وتغيير موضعها منذ أقدم العصور البشرية حتى الوقت الحاضر

للدكتور ابراهيم احمد رزقانه

تكوين الدلتا:

لم يأخذ سطح مصر في الظهور فوق صفحة الماء الا في أواخر الزمن الجيولوجي الثاني واستمرت حركة الارتفاع هذه خلال الزمن الثالث في عصري الايوسين والأولييجوسين حتى أصبح ساحلها الشمالي في العصر الاخير يمتد في المنطقة المحصورة بين الفيوم والقاهرة. ولم يكن نهر النيل بشكله الحالي قد تكون بعد ولكن كان هناك نهر كبير يجري نحو الشمال حتى يلتقي بالساحل الأولييجوسيني شمال الفيوم مباشرة وما زالت آثار مجرى هذا النهر واضحة الى الغرب من مجرى النيل الحالي حيث يطلق عليه الجيولوجيون^(١) اسم «جد النيل» أو «بحر بلامه» (انظر شكل ١) فإذا انتقلنا الى عصر الميوسين نجد أن توزيع تكويناته يدل على انه في القسم الأول من هذا العصر انخفض شمال مصر بحيث تراجع خط الساحل نحو الجنوب عما كان عليه في العصر السابق ، ولكن في القسم الاخير من نفس العصر تنعكس الحركة وترتفع الارض ويوجد لأول مرة نهر النيل الحالي الذي أخذ في التقدم شمالا — كلما زاد ارتفاع الارض وتقهقر البحر — ناحتا واديه العظيم خلال صخور العصور السابقة.

فلما جاء عصر البليوسين ارتفع مستوى البحر من جديد حتى وصل مستواه الى ١٨٠ فوق مستواه الحالي وتراجع خط الساحل تبعا لذلك نحو الجنوب حتى

(1) J. De Morgan, *Recherches sur Les Origines de l'Egypte. L'Age de La Pierre et Les Métaux. Fig. 3. Paris 1896.*

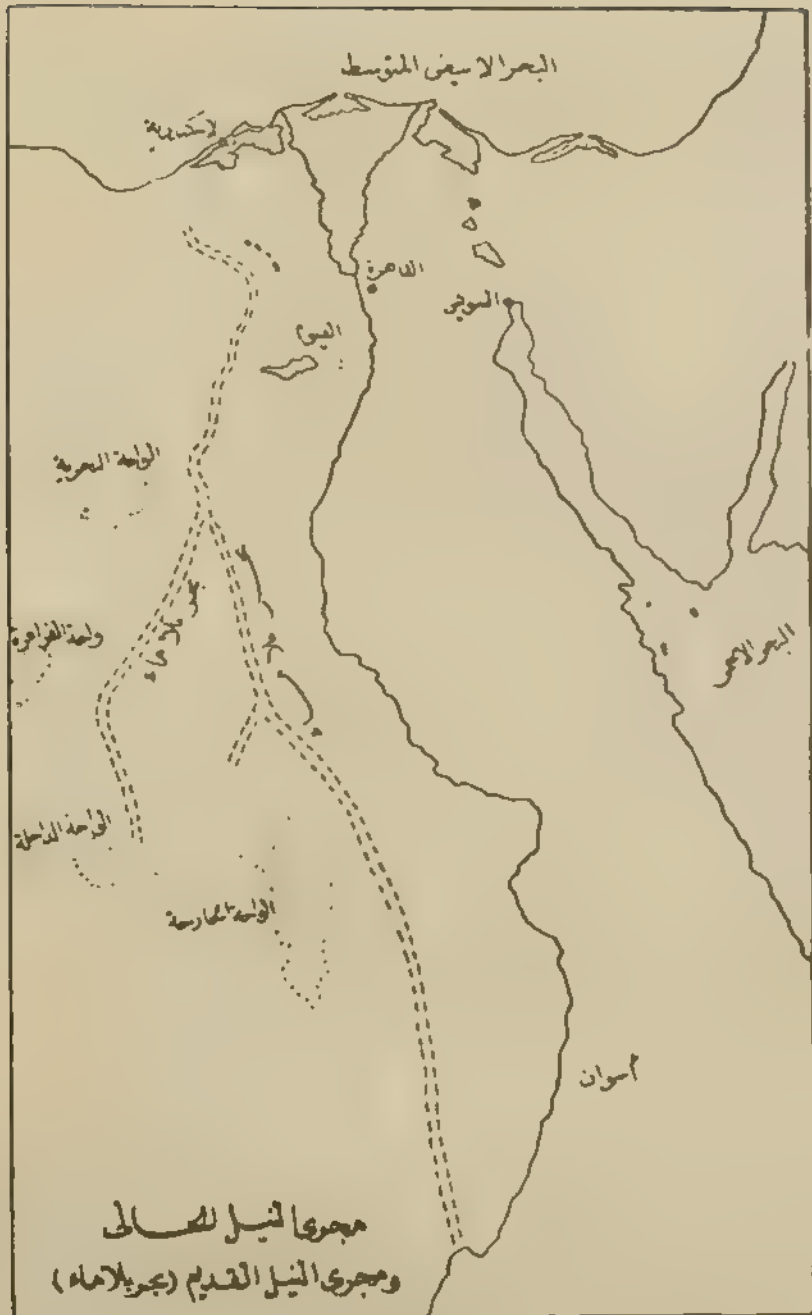
الظهور فوق صفحة الماء شيئاً فشيئاً بسبب استمرار انخفاض البحر وفضل ما كان يلقيه النيل فيه من رواسب الحصباء والرمل وبدأ نموها من الجنوب بطبيعة الحال حتى كانت في أواخر هذا العصر قد كسبت على حساب البحر تسعين كيلو متراً شمال عرض القاهرة . ويقابل هذه الفترة من العصور البشرية العصر الحجري القديم الاوسط (منذ ٤٠ ألف سنة تقريباً)

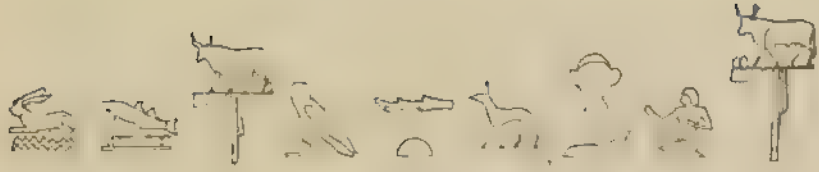
فإذا ما انتقلنا الى العصر الحيولوجي الحديث وهو الذى يكون العشرين ألف سنة الاخيرة منذ نهاية البليستوسين حتى الوقت الحاضر نجد أن انخفاض البحر مازال مستمراً حتى وصل أقصى انخفاضه فى العصر الحجري القديم الأعلى (سنة ١٠٠٠٠ ق. م. تقريباً) فكان مستواه على عمق ٤٣ متراً تحت مستوى البحر الحالى ونتج عن ذلك تمام تكوين الدلتا بشكلها الحالى بل وتقدم حدها الشمالى بمقدار ١١ كم شمال الحد الحالى وبذلك كانت الاراضى الغارقة حالي على طول ساحل مصر الشمالى عبارة عن أرض جافة صالحة لسكنى الانسان . ثم بعد هذا التدرج تنعكس الحركة وبأخذ مستوى البحر فى الارتفاع حتى أصبح فى منتصف العصر الحجري الحديث (سنة ٦٠٠٠ ق. م. تقريباً) على مستوى ثمانية أمتار فقط تحت المستوى الحالى وبذلك أصبح حد الدلتا الشمالى على بعد ثلاثة كيلو مترات تقريباً شمال الساحل الحالى (١) . ثم باستمرار حركة ارتفاع البحر أخذت حط الساحل موضعه الحالى (انظر شكل ٣٤٢)

ويرى الامير عمر طوسون (٢) أن تراجع ساحل البحر — أو نمو الدلتا بمعنى آخر — تم على المراحل الآتية :

(1) John Ball, *Contributions to the Geography of Egypt*, Cairo 1939 pp. 31, 32, 39 and plate 8.

(2) Omar Toussoun, *Mémoire sur l'Histoire du Nil*, t. 3 1925 plan che 22.





ويذكر هذا النص أن المدعو إمتن كان مدير لمديرية خويت ولما كان موقع خويس عاصمة هذه المديرية كان في سخا بالقرب من كفر الشيخ أى أنه كان يشغل منطقة محصورة بين الخطين الرابع والخامس من خطوط الارتفاعات المتساوية فإن هذا يدل على أن هذه المنطقة كانت من اليابس في ذلك التاريخ ولم تكن مغمورة بالماء كما يفرض الجدول السابق.

كما أن المؤرخ هيرودوت الذى مات سنة ٤٢٥ ق.م. يتحدثنا عن المدن القديمة بونو وسائس وة نيس التي ما كانت لتوجد لو صحت الأرقام الواردة بالجدول لأن أما لكنها بمقتضاه لم تكن قد تحولت الى يابس بعد . فالوجود التاريخي لهذه المدن دليل قطعى على عدم صحة هذه الأرقام . وكذلك قدر هيرودوت (١) المسافة بين هليوبوليس وساحل البحر بألف وخمسمائة ستاد (٢٨٧ كم) وهو رقم يزيد على المسافة الحالية بين القاهرة وساحل البحر الأبيض المتوسط على طول فرع دمياط أو فرع رشيد فهما كان الاتجاه الذى قاص فيه هيرودوت مسافته فإن الرقم الذى ذكره يدل على أن ساحل البحر في عهده لم يكن جنوب خط الساحل الحالي.

ومن هذه الأدلة مجتمعة يمكن القول أن الدلتا قد تم تكوينها قبل العصر التاريخي وأنه لم تحدث خلال هذا العصر تغيرات ملحوظة في موضع خط الساحل الشمالي.


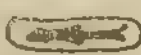
(1) Herodotus II, 7.

تطور قمة الدلتا:




إذا كانت الأدلة الجيولوجية والآثرية والتاريخية تشير إلى أن حدود الدلتا الشمالية قد تعرضت لعدة ذبذبات قبل العصر التاريخي وأنها لم تغير موضعها خلال هذا العصر فإن الأمر ليس كذلك فيما يخص بقعة الدلتا ، إذ تشير نفس الأدلة إلى أنها في تغير مستمر منذ تكونها حتى الوقت الحاضر .




ونحن إذا نظرنا إلى خريطة طبيعية للمنطقة المحصورة بين حلوان والقاهرة وجدنا أن الهضبة الشرقية تحتصن النيل في هذه المنطقة وتشرف عليه بواسطة سلسلة من التلال هي من الجنوب لشمال حمل خوف وجبل طره وجبل المقطم فلم تسمح له هذه المرتفعات بتكوين سهل فيضي كما لم تسمح له بالفرع في الاتجاه الشرقي على طول امتداده بين حلوان ومصر العتيقة ثم بمجرد أن تباعدت الهضبة في هذا المكان الأخير نجده يمد له ذراعاً نحو الشمال الشرقي ، وأما في غرب النهر في نفس المنطقة فنجد الهضبة الغربية بعيدة عن النهر ويزداد بعدها عنه كلما اتجهنا شمالاً ولهذا استطاع أن يكون سهلاً فيضياً متسعاً ومن الجائر أنه استطاع أن يمد له ذراعاً في الاتجاه الشمالي الغربي يخرج منه عند منفيس . وعلى أي فن هذه المنطقة — من الوجهة الطبيعية — أنسب مكان لتكون قمة الدلتا الأولى إذ تشرف التلال عليها من الشرق والغرب ثم تأخذ التلال في الابتعاد عن النهر كلما سارنا شمالاً حتى يتحول المنظر الطبيعي إلى سهول متسعة أشبه شئاً بالسوابات التي تؤدي إلى ميدان فسيح .

ومع أنه ليس لدينا — من الوجهة الآثرية — نصوص صريحة من أوائل العصر الفرعوني تعين لنا موضع قمة الدلتا في تلك الفترة ألا أننا نستطيع أن نستنتج من التقسيم الإداري رأي الفراعنة في موضع هذه القمة التي كانت بمثابة الفاصل بين الدلتا والصعيد فقد جعل الفراعنة من منفيس حاضرة القسم الإداري

الاول من اقسام مصر السفلى وأشاروا اليها إنب حج  أي الحائط الايض الذي كان يمتد بين الدلتا والصعيد ويقع عند طرف كل منهما لحماية أهل الصعيد من اغارات أهل الدلتا ومعنى هذا أن مائلا منفيس شمالا كان معتبرا — في رأى الفراعنة قبيل قديم الحكم الملكي — من الدلتا . وكان قلب منفيس وحيها الرئيسي في موضع قرية ميت رهنية الحالية أي جنوب رأس الدلتا الحالية بحوالى ثلاثين كيلو مترا ، هذا في غرب النهر وأما في شرقه فقد اعتبر الفراعنة منطقة المعصرة وطوره الحالية قسما اداريا من اقسام شرق الدلتا وأطلقوا عليه اسم  (١) ولا شك أن التقسيم الادارى كان صدي للحالة الطبيعية القائمة في عهده أو قبله ولهذا يمكن القول أن رأس الدلتا كان في بدأ الحكم الملكي المصري أو قبله بقليل في منطقة منفيس وطوره وأن تفرع النيل كان يبدأ من هذا المكان .

فإذا ما انتقلنا الى الدولة الحديثة نجد نصوص صريحة تعين موضع قمة الدلتا مثل النص الآتى الذى أورده برجسن في قاموسه (٢)

(١) قرأ اسم هذا الاقليم عيش وقراءه هو اقليم  الذى يشمل اقليمه الحالية مجرى المعصرة وحده على الشاطئ الايمن من نهر نجا من منفيس وقد ورد ذكره في مقبرة الملك سحورع من الأسرة الخامسة في  . وكان بين الحدود العاصرة بين منطقتي نمرود الالهية حورس وست أي بين مصر العليا ومصر السفلى . وقد اعتبر هذا الاقليم في العصر اليوناني مديرية مستقلة من مديريات الوجه البحرى كدلت اسمها هذا الشكل 

كما ورد اسم عاصمتها في اصبع  ,  ,  [انظر Sethe, dans Bodenhardt, Sahure, II. p. 131 et III, pl. 72; Dümichen, Geog. Inschr I, pl. 66, n° 36; Gauthier, Dictionnaire des Noms Géographiques contenus dans Les textes Hiéroglyphiques t. I. p. 78].

(2) Brugsch, Dictionnaire Géog. de l'Ancienne Egypte, Leipzig 1879 p. 622.

لم يعين لنا هيرودوت موضع هذه المدينة ولكن سترابون الذي كتب بعد هيرودوت بأربعة قرون يعين لنا موضعها بالدقة فيقول (١)

Ἐντεῦθεν δὴ ὁ Νεῖλός ἐστιν ὁ ὑπὲρ τοῦ Δέλτα τούτου δὲ τὰ μὲν δεξιὰ καλοῦσι Λιβύην ἀναπλέοντι, ὥσπερ καὶ τὰ περὶ τὴν Ἀλεξανδρείαν καὶ τὴν Μαρεῶτιν, τὰ δ' ἐν ἀριστερᾷ Ἀραβίαν· ἡ μὲν οὖν Ἡλίου πόλις ἐν τῇ Ἀραβίᾳ ἐστίν, ἐν δὲ τῇ Λιβύῃ Κερκέσουρα πόλις κατὰ τὰς Εὐδόξου κειμένη σκοπᾶς ... ὁ δὲ νομὸς Λητοπολίτης οὗτος ἀναπλεύσαντι δ' ἐστὶ Βαβυλῶν.

ومعنى النص : « يصل الانسان من هليوبوليس الى النيل عند قمة الدلتا . والاجزاء الواقعة علي يمين القمة ونحن مبحرون جنوبا تسمى ليبيا وتتبعها الاجزاء التي حول الاسكندرية وبحيرة مريوط وأما الاجزاء الواقعة علي اليسار فتسمى (صحراء) العرب . وحي هذا تقع هايوبوليس (صحراء) العرب . وأما مدينة كركاسور الواقعة بالقرب من مرصد اودوكس فتقع ليبيا ونحن هنا في مديرية ليتوبوليت واذا اصلنا الابحار جنوبا وصلنا الى بايلون » .

واذا فهذا الكاتب يخبرنا في صدر النص أن المسافر اذا اتجه من هليوبوليس الى النيل فانه يصله عند قمة الدلتا . وفي هذا اشارة — ولو انها غير صريحة — الى أن قمة الدلتا تقع تجاه هليوبوليس . ثم يخبرنا سترابون في آخر النص بأن مدينة كركاسور تقع قرب النهر في مديرية ليتوبوليت — وهي القسم الاداري الثاني من اقسام مصر السفلى — وأن هذه المدينة قريبة من مرصد اودوكس أي تجاهه لأن هذا المرصد كان يقع شرق النهر جنوب مدينة هليوبوليس . ولما كانت مسألة هليوبوليس تقع في الوقت الحالي علي بعد ٣٢٠٠ مترا شمال عرض الطرف الجنوبي لجزيرة الوراق كما أن المسألة لم تكن كل شيء في المدينة بل كانت المدينة عظيمة الامتداد ولا شك أن جزءا من امتدادها كان جنوب المسألة ثم بعد ذلك كان

المرصد جنوب المدينة فإن هذا يرجع وضع المرصد - وبالتالي وضع كركاسور -
تجاه الطرف الجنوبي لجزيرة الوراق الحالية وبهذا يمكن القول أن قمة الدلتا ونقطة
تفرع النيل كانتا قبيل الميلاد عند هذا المكان^(١)

ويعطينا سترابون المسافة بين ممفيس وقمة الدلتا فيقول^(٢)

Ἐγγὺς δὲ καὶ ἡ Μέμφις αὐτὴ τὸ Βασίλειον τῶν Αἰγυ-
πτίων εἰσι γὰρ ἀπὸ τοῦ Δέλτα τρίςχοινον εἰς αὐτήν.

ومعنى النص « ممفيس تقسم عصمة المملكة المصرية قريبة أيضا منه (من بيلون)
لأن المسافة اليها من الدلتا ثلاث شوينات فقط »^(٣)

وكذلك يعين لنا بلينيوس المسافة بين ممفيس وقمة الدلتا فيقول^(٤)

unde (Memphis) ad Hammonis oraculum XII dierum est, ad
scissuram autem Zili, quod appellavimus Delta, XV.

ومعنى النص « من ممفيس الى واحة آمون مسيرة اثني عشر يوما ومن (ممفيس)
الى النقطة التي يتفرع عنده النيل ويكون ما تهيئه الدلتا مسافة خمسة عشر »^(٥)

وأما بطليموس الجغرافي فيذكر ان المسافة بين ممفيس وقمة الدلتا عشر دقائق
عرضية أي حوالي عشرين كيلو مترا^(٦)

(1) Prince Omar Foussoum, *Memoire sur l'Histoire du Nil*, t. I.
p. 139-140.

(2) Strabo, 17.31.

(3) الشوين عند سترابون تساوي ٨٦٥٢ مترا

(4) Plinius, *Hist. Nat.*, V, IV.

(5) لم يذكر بليبي في صه تمييز هذه خمسة عشر. وقد فهم مترجم صهه وب هذه احدى
خطا فقال في ترجمته لنا ان المسافة من ممفيس الى نقطة تفرع النيل مسافة خمسة عشر يوما
وهو تفسير مستحيل وصحته خمسة عشر ميلا رومانيا ويستحسن ان نكتب في النص اللاتيني
علامة الميل الروماني بعد الرقم ١٥. مع هذا المنس وكان لميل الروماني في عهد بليبي تساوي
١٤٨٢ مترا

(6) الدرجة العرضية عند بطليموس تساوي ١٢٣ كم

وهكذا نرى أن ستر بون يعطى للمسافة بين ممفيس ورأس الدلتا ثلاثة شوينات (٢٦ كم تقريبا) وأن بليبي يعطى للمسافة بين هاتين النقطتين ١٥ ميلا رومانيا (٢٢ كم تقريبا) وأن بطليموس يعطى لنفس المسافة عشر دقائق عرضية (٢٠ كم تقريبا). وتدل أرقام هؤلاء الكتب في مجموعها على أن رأس الدلتا تقدم نحو الشمال وأنه كان في اقرون الاحيرة قبل الميلاد وفي القرون الاولى بعده شمال القاهرة الحالية أى عند روض الفرج لان المسافة بين ميت رهينة (قلب ممفيس) وبين روض الفرج حوالى ٢٥ كم

وتوجه الظروف الطبيعية وضع رأس الدلتا في هذه الفترة عند الطرف الجنوبي لجزيرة الوراق الحالية (١) لان هذه الجزيرة عظيمة المساحة وتدل حالتها على أنها كانت يوما ما متصلة بقلب الدلتا من طرفها اشمالي بحيث تكون شبه جزيرة يتفرع النهر عند طرفها الجنوبي الى فرعيه البلوزى والكانوبى . ويتفق مظهره في هذه الحالة مع مظهر قمة الدلتا الحالية حيث يتفرع انحران دمياط ورشيد عند الطرف الجنوبي لجزيرة الشعير .

فدا ما انتقل الى العصر العربى نجد ابن عبد الحكم المتوفى سنة ٢٥٧هـ (٨٧١م) يتحدث عن النيل فيقول (٢) «وكانت الحدت بحافى النيل من أوله الى آخره في الجانبين جميع ما بين اسوان ورشيد وسبع حليج حليج الاسكندرية وحليج سخا وحليج دمياط وحليج منف وحليج الفيوم وحليج المنيا وحليج سردوس» فهذا

(1) Prince Omar Tousoun, *Mémoire sur les anciennes branches du Nil, Époque Ancienne*, dans *Mémoires présentés à l'Institut d'Égypte* t. IV, premier fascicule 1922, p. 9 et pl. 4 and 5.

(٢) ابن عبد الحكم - فتوح مصر وأخبارها ص ٦-٧ طبعة Torrey لندن سنة ١٩٢٠م

الكاتب يعدد لنا خليجان النيل أى فروعه ويسمى كل فرع اما باسم البلدة التي يخرج عندها من النيل أو باسم البلدة التي ينتهى عندها في البحر أو في بحيرة قارون فاما خليجا المنها والقيوم فلا شأن لنا بهما عند بحث قمة الدلتا ويكفى أن نذكر أن ابن عبد الحكم ينسب حفرها الى يوسف عليه السلام . وكذلك لا تفيدنا خليج الاسكندرية وسخا ودمياط في تعيين موضع هذه القمة لأنه سماها باسماء مصباتها ويبقى بعد ذلك خليجا منف وسردوس فأما خليج منف فإنه يشير الى موضع رأس الدلتا القديم عند المدينة السماة بهذا الاسم ومن المرجح أن هذا الفرع لم يكن يجري في العصر العربي وانما كانت آثار مجراه مازالت ظاهرة في ذلك العصر . ويبقى لدينا بعد ذلك خليج سردوس الذي كانت يخرج من النيل الرئيسي عند البلدة السماة بهذا الاسم بجوار باسوس الحالية وتجاه الطرف الشمالى لشبه جزيرة الوراق حيث تخرج من النيل في الوقت الحالى نرعة ابو السجا التي تمثل مجرى فرع سردوس القديم

ومع أن ابن عبد الحكم لم بشر في هذا النص صراحة الى أن قمة الدلتا كانت تقع عند بلدة سردوس الا ان هذه البلدة كانت أقصى المدان الواقعة جنوب الدلتا مبشرة التي ذكر هذا الكاتب أن فرعاً يخرج من النيل عندها دون أن يكون هناك شك في جريان هذا الفرع في عهده . ثم كانت تخرج من النيل شمال هذه البلدة سائر فروعه في العصر العربى كدمياط وسخا ورشيد ومن هنا يمكن القول أن قمة الدلتا في القرون الاولى من العصر العربى كانت حول هذه البلدة ومعنى هذا ان كلا للموضعين جنوب جزيرة الوراق وشمالها يعينان قمة الدلتا القديمة وانما في عصرين مختلفين الاولى في القرون الاولى من الميلاد والانيه في القرون الاولى من الهجرة .

بعد ذلك نجد كاتباً يسمى ابن سيرايبون (١) — كتب بعد ابن الحكم بسنوات قليلة — يعين موضع قمة الدلتا عند سردوس أيضاً ولكنه يضيف معلومات جديدة إلى ما ذكره ابن عبد الحكم وذلك أنه لفت النظر إلى أن قمة الدلتا تتقدم نحو الشمال باستمرار وسجل لنا ثلاثة مواقع لهذه القمة الأولى عند الطرف الجنوبي لجزيرة الوراق والثاني عند سردوس أي عند الطرف الشمالي لهذه الجزيرة والثالث عند شطانوف .

ولا يمكن أن يفهم حديث ابن سيرايبون عن القمة الأولى الواقعة عند الطرف الجنوبي لجزيرة الوراق إلا على أنه تصوير للحالة التي كانت قائمة قبل عهده في العصر اليوناني الروماني وذلك لأن كتاب العرب السابطين لابن سيرايبون مثل ابن عبد الحكم لا يذكران الاقمة سردوس . وأما حديث ابن سيرايبون عن قمتي سردوس وشطانوف فيمكن أن يفهم علي أنه تصوير صادق للحالة القائمة في عهده أي أن كان للدلتا في ذلك العهد قمتين ، قمة رئيسية عند سردوس وقمة ثانوية أو مشروع قمة عند شطانوف (انظر شكل ٤)

(١) هو يحيى بن سيرايبون — وقيل يوحنا بن سيرايبون — كان طبيباً وجغرافياً توفي بعد المتوكل وفسد الوهبين أي بعد عامي ٢٨٩ هـ ، ٣٣٤ هـ . كتب تاريخاً جغرافياً في الطب والكيمياء والكيمياء والصناعات وقد نقل إلى العربية . وأما مخطوطته في الجغرافيا فمخطوطة بالمتحف البريطاني تحت رقم ٢٣٣٧٩ (مخطوطات المتحف البريطاني ٢٠٣٠) .

انظر

- (a) Brockelmann, *Geschichte der Arabischen Literatur* 1 227 and 233
- (b) Brockelmann, *Geschichte der Arabischen Literatur*, Erster Supplementband p. 406. Leiden 1937.
- (c) Omar Toussoun, *Mémoire sur l'Histoire du Nil*, t. 1, p. 143.

وانظر أيضاً

- (١) الفهرست لابن النديم طبعة أوروبا من ٢٩٦ وطبعة مصر من ٤١٢
- (ب) طبقات الأطباء لابن أبي أصيبعة ١ ص ١٠٩ طبعة القاهرة سنة ١٨٨٢ م
- (ج) كتاب اخبار الملوك بأخبار الحكماء للقفطي من ٢٤٨ طبعة القاهرة سنة ١٣٢٩ هـ



شكل (٦)

وقد كتب ابن حوقل بعد ابن سيرايمون بقرن واحد في يدكر لك الافة
واحدة هي شطافوف قبل معني هذا أنه في الفترة الفصالة بين السكاتين تضامل شأن
قمة سردوس وأصبحت شطافوف الواقعة في شمالها هي القمة الرئيسية للدلتا ؟
أما أن قمة سردوس تضامل شأنها فهذا ثابت من أقوال عدة كتب فيما يصف
ابن سيرايمون فرع سردوس الخارج أمام هذه القمة بالعظم والصخمة نجد قلقشندى
ينحصرنا أن فرع سردوس تضامل شأنه — نتيجة لتراجع الدلتا دون شك — وأن
قناة أبو المنج حفرت لكي تحمل محبه وفي ذلك يقول قلقشندى أن ابن الاثير قال
في كتابه عجائب المخلوقات أن خليج السردوس أو السردوسى كان أحد
نزهات الدنيا يسار فيه بين بستانين مشبكية وأشجار ملتفة وفواكه دانية فقلت —

القلقشندي — « أما الآن فقد ذهب ذلك وبطل الخليج وعوض عنه ببحر أبي
للنجا » (١)

وبناء على المعلومات المستمدة من كتاب العرب تكون قمه سردوس قد تضاعف
شأنها ابتداء من منتصف القرن الرابع الهجري (آخر العشر الميلادي) وتضاعف تبعه
لذلك شأن فرع سردوس الذي كان يروي جزءا هاما من شرق الدلتا مما الجأ
السكان الى المطالبة بحفر قناة تحمل هذا الفرع وتسير في مجراه فتم لهم ما طلبوا
سنة ٥٠٦ هـ (١١١٣ م) (٢)

وأما أن قمه شطونوف أصبحت هي القمه الرئيسيه للدلتا منذ ذلك الوقت فهذا
ثابت من قول الادريسي والقلقشندي . فقد حدثنا الادريسي المتوفي سنة ٥٤٨ هـ
(١١٥٣ م) فقال (٣) « وفي أعلا شطوف (شطونوف) ينقسم النيل على قسمين فينزلان
الى اسفل ويتصلان بالبحر » وكذلك حدثنا القلقشندي عن قمه الدلتا وتفرع النيل
فقال (٤) « ثم يأخذ النيل في الشمال حتي ينتهي الى مدينه القسطنطينية ويمتد في جهه
الشمال أيضا حتي بصير بالقرب من قرية تسمى شطونوف (٥) من قرى مصر من
عمل منوف (٦) فيفترق بفترتين فرقه شرقيه وفرقه غربيه »

(١) القلقشندي : صبح الأعشي في صناعة الاساطير ، ص ٣٠٠ طبعه دار الكتب بالقاهرة
سنة ١٩٣٨

(٢) القلقشندي : صبح الأعشي في صناعة الاساطير ، ص ٣٠١-٣٠٢ طبعه دار الكتب
بالقاهرة سنة ١٩٣٨

واظر ايضا انقريزي خطط جزء ١ ص ١١٣ ١١٥ طبعه مطبعة النيل بالقاهرة سنة
١٩٢٤ هـ

(٣) الادريسي . رحمة المستعان في احراق الآفاق ص ١٤٨-١٤٩ طبعه ايدن سنة ١٨٦٤

(٤) القلقشندي . صبح الأعشي ج ٣ ص ٢٨٧-٢٨٨

(٥) شطونوف كما ذكر ياقوت وشطونوف كما ذكر صاحب القاموس

(٦) أي في مديرية المنوفية

وهكذا نرى كتاب العرب بين القرنين الرابع والتاسع الهجريين (العاشر والخامس عشر الميلاديين) مجمعين على أن قمة الدلتا كانت عند شطونف الواقع شمال القمة الحالية بحوالى عشرة كيلومترات . ومعنى هذا أنها تراجعت نحو الجنوب بهذا المقدار منذ القرن الخامس عشر الميلادي حتى الوقت الحاضر

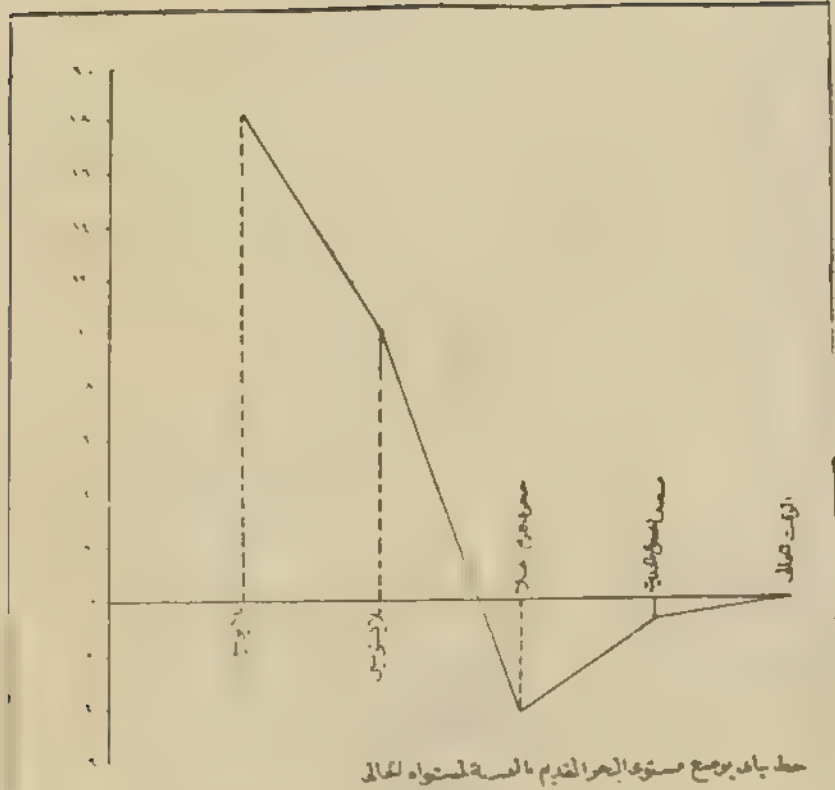
التفسير الطبيعى لتراجع قمة الدلتا:

تبين الخريطة الموضحة فى شكل (٥) مجرى نهر النيل بين القاهرة وشطونف كما هو فى الوقت الحاضر وفيها تظهر جزيرة الوراق وجزيرة القيراطيين ثم شبه جزيرة



شكل (٥)

الشعير . كما تبين الخريطة الموضحة فى شكل (٦) هذا الجزء من مجرى النيل كما صورته كتب العرب وفيه تظهر قمة الدلتا عند شطونف . وأم الجزء



شكل (٣) ■

الدى بلي هذه القرية جنوباً فم يكن فى العصر العربى متصلاً بالدلتا كما هو فى الوقت الحاضر وأما كان جزيرة يتفرع النيل عند طرفها الشمالى الى فرعيه الشرقى والغربى على نحو ما حدثنا الادريس والقلقشندى ثم بسبب ارساب النهر ردم الفاصل المائى بين هذه الجزيرة وبين قمة الدلتا فتحولت الجزيرة الى شبه جزيرة واصبحت جزءاً من الدلتا ونتيجة لهذا تراجعت القمة نحو الجنوب وأصبح تفرع النهر جنوب شبه جزيرة شطنوف وشمال جزيرة الشعير كما هو مبين فى شكل (٧)

ومما يقطع بصحة هذا التفسير تكرر هذه الظاهرة فى السنوات الاخيرة فالمصورات الحديثة التى تخرجها مصلحة المساحة المصرية أصبحت تطلق منذ سنة ١٩٢٥



(۸) منکر

علي جزيرة الشعير اسم شبه جزيرة الشعير^(١) وذلك لان العاصل المائي الذي كان بينها وبين شبه جزيرة شطنوف مليء بالرواسب فتراجعت قمة الدلت ونقطه تفرع النهر الى جنوب هذه الجزيرة التي تحولت الى شبه جزيرة واصبحت جزءا متصلا بالدلتا الاصلية .

ونحن نتظر على هذا القياس أنه بعد عدد من السنين — لا نستطيع تقديره — سيمتلي الفاصل المئتي الذي بين شبه جزيرة الشعير وبين جزيرة القيبراطين والذي

(١) اظهر الدوحة ^{٨٠} مقياس ^١ وهي الدوحة المسماة «الدخيرة» التي ضممتها مصلحة المساحة المصرية سنة ١٩٤٠ بناء على عملية مسح الارض سنة ١٩٢٥

بينها وبين جزيرة أبو الغيط وبذلك تتحول إحدى هذين الجزيرتين إلى شبه جزيرة وتصبح جزءاً من الدلتا الأصلية وتصبح قمة الدلتا ونقطة تفرع النهر في جنوبها كما هو مبين في شكل (٨) وبذلك تعود قمة الدلتا إلى شمال جزيرة الوراق أي أنها تعود لموضعها الذي كانت فيه في القرون الأولى من الهجرة عند سردوس (تجاه باسوس) كما حدثنا بذلك ابن عبد الحكم وابن سيرايمون.



شكل (٧) ■

بل نتوقع أيضاً أن يمتليء الفاصل المائي بين جزيرة أبو الغيط بعد تحولها إلى شبه جزيرة وبين جزيرة الوراق وبذلك تعود قمة الدلتا إلى موضعها جنوب جزيرة الوراق وهو الموضع الذي حدثنا عنه هيرودوت في القرن الخامس قبل الميلاد.

ولا تسمح طبيعه النهر في الوقت الحاضر جنوب جزيرة الوراق بتوقع تراجع قه الدلتا بعد ذلك لان المسافه طويله بين الطرف الجنوبي لجزيرة الوراق وبين الطرف الشمالي لجزيرة الزمالك ثم ان مجرى النهر في هذه المسافه ضيق ومستقيم . وهذان العاملان — ضيق المجرى واستقامته — يجعلان التيار سريعا لا يسمح بالارساب ولا بتكوين الجزر يضاف الى هذا أن الأعمال الصناعيه الحديثه من جسور وقناطر وخزانات قللت من كمية الرواسب التي يحملها النهر .

وخلاصه الرأي في قه الدلتا أنها مرت في دورين :

الدور الاول : دور تقدم نحو الشمال بدأ منذ تكونها في منطقته ممفيس في أوائل عصر البليستوسين الجيولوجى وقبل العصر البشرى المسمى بالحجر القديم الاسفل . وقد استمر هذا التقدم خلال العصور البشرى الحجريه والتاريخيه حتى انتهى في القرن الخامس عشر الميلادى (التاسع الهجرى) اذ اصبحت قه الدلتا عند شطونوف .

الدور الثانى : دور تراجع نحو الجنوب بدأ من القرن الخامس عشر الميلادى حتى الوقت الحاضر اذ اصبحت قه الدلتا جنوب شبه جزيرة الشعير وما زال هذا الدور مستمرا .

الممالك الحليفة أو

ممالك ما وراء النهر والدولة الإسلامية إلى أيام المعتصم

للدكتور محمد عبد الهادي شعيرة

العلاقات بين الترك المسلمين على الحدود الشرقية وبين الدولة الإسلامية علاقات حرية سلمية معا ، ولكن جانب السلم يفوق جانب الحرب ، ففي حين كانت الدولة تسعى فيه إلى فرض حلها على الترك والتغلب بالحرب كانت تدعوهم إلى الاسلام والدخول في عداد أهله ، وكانت كذلك تتبع معهم سياسة خاصة عملية مرنة وهي إشرأهم في الدفاع عن حدود الاسلام .

ودرس هذه العلاقات هام ، لأنها هي التي هيأت الترك في زمن يسير للتجنيد ، حتى أصبحوا بعد نحو قرن واحد يؤلفون نواة الجيش الذي تعتمد عليه الخلافة ، وحتى أصبحوا من خير رعايا الدولة الإسلامية ومن أجلهم مكة ، لا فرق بينهم في ذلك وبين النهرس والقوميات الأخرى التي احتضنها الاسلام .

ونريد في هذا المقال أن نعرف الترك وأقسامهم ، وأن نسجل إشرأهم المسلمين أيام في حروب الثغور ، قبل أن يسلموا ، وبعد أن أسلموا ، وأن نبين كيف كانت صلة الدولة بهم أدعى ما تكون للتفهم ، غير مشابهة في شيء لصلات العرب بالشعوب الأخرى التي دخلت في حدود المسلمين . ونريد كذلك أن نسجل تقبل الأتراك للاسلام ، وسعي الدولة لنشر هذا الدين فيهم ، واستخدامهم في الجيوش المركزية . فان هذه المسائل كلها هي التي تبين سياسة الحلف الإسلامية نحو الترك .

وليس في عزمنا أن نعرض لفتح ما وراء نهر ، وما اقتضاه هذا الفتح من عمليات حربية — لا تزال في حاجة إلى ترتيب ، ولا ما اقتضاه تثبيت النفوذ الاسلامي في هذه المنغور من الغر والسوي. فان ذلك نوع آخر من البحث أساسه تحقيق الوقائع وتوقيتها . وهو بحث لم يخصه أحد من المؤرخين المحدثين بدرس خاص فيما عدا الأستاذ جب ولهذا تجاوزناه إلى درس العلاقات. ولعلنا نعود اليه في مقال آخر. (١)

حدود الاسلام قبل فتح أرض الترك

كان نهر المرغاب آخر أرض الاسلام حين استسلمت إيران . وذلك أن المرغاب كان الحد الشمالي الشرقي لإيران الساسانية. أما ما بين المرغاب وحيحون الذي هو حد ما وراء النهر المصطلح عليه في الجغرافيا . فكان واقفا تحت نفوذ الترك . وكان الفرس فيه موالي للأتراك كما يقول بارتولد في مقالته بدائرة المعارف الاسلامية ، وكما تدل المصادر العربية. وكان يخيل للمعنى في تدفع الأخبار أن العرب قد اتخذوا حدودهم عند نهاية العلم الفارسي شرقا. فانهم لم يتجاوزوا هذه الحدود ولا المنطقة المجاورة لها إلى ما وراء النهر (وهو نهر حيحون) قبل عهد الوليد : إلامرات معدودات عبور المستكشف الموهم جاره أنه يقظ عي حماية أرضه وعي صيانة هيئته وتقوده .

ولم يكن بد مع ذلك من أن يستنف العرب بصورة ما النزاع بين إيران وطوران ، استجابة لدوافع هذا النزاع الأصيل المتغلغلة أسبابها في الأحوال الجغرافية والجنسية . وقام العرب في ذلك مقام الفرس بين إعجابهم وتأيسدهم ، ولكنهم طبعوا مقامهم هذا بطابعهم الخاص .

ولكن العرب لم يفرغوا لاستئناف هذا النزاع بين إيران وطوران إلا في أيام الوليد . وذلك أن يزيد جرد ، آخر الأكاسرة ، لم يقتل إلا عام ٨٣٧ . ولم

(١) نوى جمع النصوص الخاصة بفتح ما وراء النهر والمغارات بعد ذلك

قلبت الفتنة الأولى أن قامت ، واضطربت طاعة خراسان ، وظلت ملتانة حتى قتل على (١) . وكانت خلافة معاوية ثم يزيد ، فاستقرت الأمور بعض الشيء ، والتفت المسلمون إلى حماية الحدود الشرقية ، فانزلوا جندهم في مرو بعد عام ٤٥٥ هـ (٢) . ثم كان عبور النهر لأول مرة على أرجح الروايات علي يد سعد بن الخليفة عثمان ، في النصف الأخير من خلافة معاوية (٣) . ثم عبره من بعده سلم بن زياد (٤) ثم كانت الفتنة الثانية وعام الجماعة الثاني . ولكن الخلافة لم تكذباً بعد ذلك من الاضطراب في المشرق (ثورات الخوارج وفتنة ابن الأشعث) ، فلم تفرغ لهذه الناحية حتى قام الوليد وولى قتيبة وقد اطمأن العراق ، ولا نكاد نسجل غزواً منتظماً بين عام الجماعة الثاني وولاية قتيبة (بلا غزو نيزك في بدعشن وعزو أحرون وشومان وغزو كاش ونسف وغزو الحقل وغزو خوارزم (٥) .

وكانت بعض القبائل العربية المقيمة بخراسان اتصلت بالترك اتصالاً لم يكن رسمياً ولم يكن كذلك مما يسر ولاية خراسان ولا حكومة العراق والخلافة من ورائها لأنه نشأ من التحداء بعض القبائل العربية الساخطة إلى الترك وإجارة الترك إياهم . ولا شك أن هذا الاتصال عرف العرب هذه النواحي معرفة صحيحة لم تكن قليلة النفع حين عادت هذه القبائل نفسها وعبرها فيما بعد محاربة فاتحة تحمل لواء الطاعة لالواء العصيان .

وذلك أن موسى بن عبد الله بن خازم المتجأ إلى أرض الترك فارا من أرض الاسلام وعرض نفسه على الملوك ، ملوك ما وراء النهر ، فلم يجره إلا صاحب سمرقند .

(١) راجع البلاذري : فتوح البلدان ، القاهرة ، ١٩٣٢ : ص ٣٩٩

(٢) نفسه ص ٤٠٠

(٣) نفسه ص ٤٠١

(٤) نفسه ص ٤٠٣

(٥) ابن الأثير : الكامل في التاريخ ، القاهرة : ١٩٣٣ : ص ٢٠٠ - ١٩٤ ، ص ٨٤ ، ص

ثم إن صاحب سمرقند جمع له « نيزك » العبد المتغلب علي جفوية ملك طخارستان ،
والسبل صاحب الختل ، وأهل صفانيان ، وأهل بخاري (١) وكش ونسف (٢)
لنعموه من ولادة خراسان . فأقام موسى ومن تبعه في نحو ٤٠٠ فارس وقوم من « بني
سليم بما وراء النهر » (٣) . وأخيرا نجد المسلمين في شرق المرغاب يتبعون لأول مرة
أيام الوليد سياسة الفتح نحو الترك الذين استقروا غربي حيحون ، بينه وبين المرغاب
في القرن السادس الميلادي قبل الفتح الإسلامية . والواقع أن استقرار النظام الحربي
في الشرق قد تأخر

— ١ —

الشعوب التركية في «ما وراء النهر» :

(١) فأول من عرف من الترك جماعة من « الهياطلة » في الطليسين بقوهستان (٤)
وهم فيما يقول البلاذري إما ترك وإما فرس عرب . نزحوا من هراة نحو الجنوب «
فصاروا مع الأتراك فكانوا معاوين لأهل قوهستان . وكان اليونان يعدوهم
Indo Scythe . والزاجح أن الهياطلة انحسروا إلي هذه النواحي الجنوبية
وأن أمرهم لذلك لا يعني في دراسة ما وراء النهر ، ويكفي أن ندكر أنهم ظهروا في
القرن الخامس الميلادي ، في منتصفه تقريبا ، قادمين من الشرق ، من أواسط آسيا
فاستولوا علي ما وراء النهر من يد طائفة أخرى سنتحدث عنها بعد قليل ، هي طائفة
اليوتشي أو الطخدرية . ويسمى الهياطلة بالفرنسية Hephthalites وبالانجليزية
Ephthalites . ويسمون أيضا بالهون البيض . وليسوا فرسا كما توهم بعض روايات
قلها ابن الأثير ، وإنما هم شعب مغولي الأصل .

(١) ابن الأثير : الكامل - ٤ ص ٩٩ عام ٨٥

(٢) نفسه ص ١٠٠ عام ٨٥

(٣) نفسه ص ٩٧ عام ٨٥

(٤) البلاذري : فتوح ص ٣٩٤

(٢) وأقدم منهم وأبعد أثراً في تاريخ ما وراء النهر شعب آخر ، هو الذي يسمى عند الصين يوتشي ، (١) ويسمى عند العرب باسم اللهجة المغولية التي كان يتكلمها وهي الطخارية . وهو شعب استقر في هذه النواحي منذ آخر القرن الثالث الميلادي حتي غلبه الهياطلة في منتصف القرن الخامس . ثم استرد قوته حين انساح الهياطلة نحو الجنوب وتضائل أمرهم ، وعظم الطخارية مرة أخرى . وكان ملكهم يتلقب بلقب جبغوية . ونستطيع أن نؤكد أن تقوؤهم أيام الفتح العربي كان يمتد إلى نهر المرغاب غرباً ويصل إلى مرو الروز . (٢) وقد فرضوا حلفهم على دهاقين المدن الفارسية الكبرى الواقعة شرقي المرغاب . فإن كتب التاريخ تذكر هؤلاء الترك الطخارية إلى جانب دهاقين المدن الكبرى الواقعة بين المرغاب وجيحون : وهي الخوزجان والطلدن والفرياب . وقد اصطدم العرب بهذا الحلف حين أرادوا تجاوز نهر المرعب أولاً ، وحين ثارت طخارستان عقب فتوح قتيبة ثانياً . كانت هذه المملكة أوسع ممالك الترك في هذه الناحية . ولكن الانقسامات فرقت بين أجزائها .

لقد كانت تشمل كل الحوض الأعلى والأوسط من نهر جيحون وتمتد علي ضفتيه وتضم أرض الختل وبذعشان (٣) والطاقان (٤) وصغانيان وشومان وآخرون ، ولكننا لا نجد مع ذلك دليلاً علي أن أرض الختل كانت من طخارستان

(١) اعتبر LeStrange *Turks of the eastern califate* ص ٣٨ : ٤١ هـ : ٤٣٣ م ٦ وانظر Albertini *L'empire romain*, vol. IV de la collection : Peuples et Civilisation ص ٤٠٩ .

(٢) البلاذري : فتوح ص ٣٩٦

(٣) أقرأ بذعشان بدل بادغيش الموجودة في ابن الأثير والسبب في هذه القراءة أن الذي يقال عن بادغيش لا يوافق إلا علي بادغشان ما وراء النهر ، فقد اشترط صاحبها علي قتيبة « لا بد من عليه بادغيش » وهو شرط لا يمكن تصوره بالسبب لادغيش القريبة من المرعب . (٤) والطاقان هنا غير الطالقدن الخوزجانية ، وتوسم بالياء أحياناً بدل اللام وهو الرسم الأصح وبروبها رافد من جيحون ، وتقع عن مخرجتي شرقي ولواج (انظر السراج ٤٢٨) .

وإنما أدجنها فيها لتدخلها بين أجزائها ولتضامنها معها أحيانا ، أما بدعشان فإن مصادرها تقول إن صاحبها نيزك كان عبدا لحفوية غلب عليه ، وهو الذي اتصل بالعرب محارباً ثم مصالحاً ثم مخادعاً ومراوفاً ، أما صفانيان (وهي بالعجمية جفنيان حسب صبح الأعشى) فإنها كانت حليفة طخارستان ، أما شومان وآخرون فإن ابن الأثير يقول « هما من طخارستان »^(١) ، وإن كان السياق لا يؤكد ذلك ، وكانت بلخ مدينة طخارستان . فكانت هذه المملكة حسب هذا التحديد تحتل مركزاً وسطاً بين شرقي إيران وأعلى نهر جيحون أو بين السهول والجبال^(٢)

ويذكر صاحب صبح الأعشى أن طخارستان « هي بدان في أعلى نهر جيحون قاعدتها ولواج^(٣) » وهي مقر مملكة الهياطلة في القديم ولها مدن منها اسكلكند^(٤) وروان^(٥) وهي مدينة طخارستان » ، ثم يذكر نفس المؤلف إقليم بدخشان (بلخاء وقد رأيناه بالعين) ويجعله في أعلى طخارستان متخذاً للبلاد الترك . ووضح أن هذا الوضع لم يكن وضع القرن الذي نتكلم عنه ، ومن الواضح كذلك أن التحديد الذي نجده في الأخبار الطوال^(٦) أوسع من التحديد الذي استخلصناه وأقرب من تحديد القلقشندي ، فإنه يقول (ص ٦٦ و ٦٩) إن بلاد الهياطلة هي تخارستان (بالهاء) والصفانيان وكابلستان^(٧) وزابلستان^(٨) والأرضين التي حلف النهر الأعظم مما

- (١) Lestrangle يجعلهم من منطقة قباديين وهو تحديد لا يتعارض مع دخول هذه المملكة في الخلف الطخاري . ولكن انظر ابن الأثير : الكامل - ص ١٠٥ ، ١٠٧ .
(٢) انظر البلاذري : فتوح ص ٣٩٧-٣٩٨ نجد الروايات المذكورة توحى بتحديد خاص
(٣) ولواح ترسم أيضاً وروالاج (الراء بدل الاء) ورووال (الراي بدل الحيم) مأوسها بالون في آخرها كما ذكر ياقوت فحفظ . وتقع ولواح غربي مريخيت من خلم .
(٤) اسكلكند : لم أهد إليها .
(٥) ولم أهد إليها كذلك
(٦) أبو حنيفة الديوري : الأخبار الطوال ، بغداد — القاهرة ص ٦٦ ، ٦٩
(٧) يعني إقليم كابل وغزنة
(٨) زابلستان حسب Lestrangle ص ٣٣ ، ٣٤٩ تقع بين أنجلي نهر هلمند أو هند

مند ونهر غواش الذي يسف في بحيرة راره . وهي شمالي زابلستان يقع إقليم الغور (والبغور) منابع انهار كثيرة تنحدر الى الشمال نحو حراسان وإلى الجنوب نحو زابلستان .

إلى بلخ، ويذكرون من ملوكهم احشونار ووزر، وكانت لهم منعه وكثرة تحيف (١) «
وهو تحديد ساقه الدينوري عند كلامه على هرمز (٢) بن يزدجرد
ولكنه ترك تلك التعديلات القديمة وتعتمد على التحديد الذي استخلصناه،
ثم إن طخارستان تقلصت أمام سلطان العرب وفقدت كل نفوذها شرقا (٣) غربا (٤)
وقد تلبط بلخ وازوت شرق بلخ وسمنجن (٥) وضاع نفوذها في صغانيان وشومان،
وانخذ الختل موقفاً أبلغ في المقاومة من باقي طخارستان نفسها، وأصبحت مملكة
جغوية تقتصر على حوض جيحون الأعلى .

أما جنس الطخارية في تحدده النصوص العربية لأنها تذكرهم مرة على أنهم
أحلاف الهياطلة ولأنهم ينسبون أحيانا أحرى إلى الخرخية أو القرلقية، وهي نسبة لا
يؤيده مصدر آخر، لأننا لا نسمع عن القرلقية إلا بعد ذلك بنحو قرنين (٦) ولعل
تعريفهم بنهجهم الطخارية أصبح ما يقال عنهم .

ثم إننا نرى ممالك طخارستان بعد هذا التضامن منفردة يقوم كل إقليم منها
بذاته، وكيف حسب استعداداته الخاص موقفه من العرب، ثم إن موقف العرب
لم يكن واحداً بالنسبة لهذه الأقاليم جميعاً .

(٣) أم مملكة الختل فاه، تأخرت بالطاعة زمن طويلاً، وكانت أول الأمر من
حلفاء طخارستان على الأرجح ثم كانت بعد منفردة من أشد أعضاء الحلف
الطخاري مقاومة للمسلمين . ولا مفر من أن نلاحظ أن العرب طولوا الختل حتى

(١) الطبري : تاريخ ٢٠، ص ٩٩ (ط. القاهرة)

(٢) يدل هذا التحديد أولاً على أن مملكة الهياطلة كانت أوسع من صغانيان كما عرف
قبيل فتوح المسلمين (ص ٦١)

(٣) انقم الترك أول الأمر المسلمين وحاربهم ثم انضموا لما يرون من فتوح المسلمين
كما يروى ابن الأثير ٤٤ (ص ١١٤ سنة ٩٠) كما هم لم يعطوا الأمر منذ بدءته، فلهذا فطوا
عمدوا إلى العصيان ثم قمت ثورتهم سنة ٩١

(٤) البلاذري : فتوح ص ٣٩٩

(٥) انظر مقالة بارتولد عن القراق في دائرة المعارف الإسلامية

استيقنوا من عجزهم وانكسرت حدتهم : بتشار الاسلام بينهم ، وأن العرب تحرزوا من سبق الحوادث ومن التسرع وتجنبوا جرح كبرياء هذا الشعب .

وتقع أرض الختل بين نهر وحشاب وجيحون في أرض مرتفعة يتوسطها وادي نهر أحش ، ويقول لسترانج إن بلاد وحش منها ، وإنها تقع في أعلي الختل حيث ينبع نهر وحشاب

ويرجح لسترانج أن الختل هم الهياطة وأن الاسمين متقاربان صوتياً ، وهو ترجيح متسرع بعيد لا يبرره إلا قلة ما تقدم به المصادر من المعلومات عنهم (١) ونستطيع أن نتقدم برأى في جنس الختل علي أساس التجاء ملوكهم إلى بلاد خاقان : وهو أن الصلة بينهم وبين ترك آسيا الوسطى صلة قريبة بين الشعبين كما سري بعد

(٤) أما الصفنديون من ناحية ، وشومان وآخرون من ناحية أخرى ، فهما البلدان اللتان اختلفتا فتسابقتا إلى العدو ، فتيبة ، وكان لها بالمرصاد ، مصمما علي إخضاع هذه النواحي ، يضع الخطط لذلك . فسرع إلي استغلال حلافها ، فلم تكن إلا حملة يسيرة حتي خضع الجميع لسلطان الدولة الاسلامية ، أم ملك الصفنديين فإنه تقدم بالهدايا ومقاييح من ذهب ، أم ملك شومان فإنه صالح علي فدية ، وفي نفس الوقت استسلمت بلخ وهي مدينة طخارستان ومدينة النوبهار الذي كان يسدنه برمك ، جد البرامكة .

وهكذا كان أهل هذه الناحية من أسبق الولايات طاعة . وكانوا من أكثرها وفاء وخاصة صفانين ، ولم يلبث صاحب صفانين ، وصاحب شومان وآخرون (٢)

(١) Lestrangle من ١٨٣٨ .

(٢) ابن الأثير : ج ٤ من ١٨٦ ، ١٩٤ ، عام ١٠٤٠ ، ١٠٦٦ .

أن اشتركوا في الحرب إلى جانب المسلمين .

وهكذا نجد هذه المنطقة تكاد تؤلف جماعة ذات مصالح مشتركة يتنازعون عليها وميول متقاربة . وهي منطقة يرونها نهران : أحدهما نهر صفانين الذي يسمى أيضا نهر زامل ، وثانيهما نهر قذازين ، وكلاهما من روافد جيحون النيني ، وكلاهما ينبع من جبال البئر ويجري عموديه تقريبا إلى جيحون ، وهي منطقة تستدير بظهرها إلى إقليم الصفد ، وليس بينها وبينه إلا طريق واحد مبشر هو طريق الباب الحديد الموصل بين زمد وسمرقند عن طريق الباب الحديد وكش . وفي أعلى هذه المنطقة أرض الختل وهي منفصلة عنها لأنها جميعا متوازية واقعة حول أنهر متوازية كافية أهلها عن الخلطة والاجتماع ، وإذا كن حقا أن هذه الأنهار تصب كلها في جيحون فإن جيحون يؤلف حدود هذه الأقاليم من الجنوب ثم إن العمران مقصور على أقاليم الضفة النيني وحدها لأن الضفة الأخرى تحف بالصحراء . ومدينة هذه الناحية صفانيان والراجح أنها اليوم سري آسيب^(١) وتقع على المجري الأعلى لنهر زامل .

أم شومان وآخرون (وقد اختلف رسم المدينة الأخيرة فصنفوا في كتابة الحاء وقرأوها القراءات الممكنة) فنهما مدينتان خضعتان لسلطان ملك واحد ، أم شومان فالراجح أنه اليوم حصار وتقع على الحوض الأعلى لنهر قذازين ، أما آخرون فقد أهمل الجغرافيون ذكرها فبدلنا نستطع إثباتها في الخريطة .

(٥) أما كش ونسف التي تسمى نخشب أيضا فانهما لا تكادان تتصلان بالعالم الطخاري الصفاني الذي رأيناه ، ولكنها أقرب إلى بخارى وسمرقند وأكثر صلة بهما ، وكان صاحب كش يستنصر بملك سمرقند كاستنصر الضعيف بالقوى لا التابع بالمتبوع^(٢) ، وعندهما

(١) Lestrangle ص ٤٤٠

(٢) ابن الأثير : ص ٩٨ ٩٥ ٨٥

يبدأ الاقليم الذي حرص العرب علي إقرار سلطانهم فيه لأنه طريق من طرق الغزو الذي يستطيع ترك آسيا الوسطى البعيدون أن يتخذوه إلى أرض الاسلام ، لكن كش ونسف منحرفتن بعض الشيء إلى الجنوبي من هذا الطريق الأكبر ، لهذا نجد فتية لا يتجه إلى هذه الناحية إلا سنة ٨٩٠ يعني بعد أن ابتدأ عمليات الفتح بثلاث سنين (١) فإنه لا يتجه إليها إلا ليصل منها إلى إقليم سمرقند وبخاري .

(٦) ولنتقل بعد ذلك إلى أكثر الترك أهمية وهم أهل بحري والصفد ، أهل سمرقند ، الذين حملوا اسم سجدينا القديم . وببلادهم تقع عي طريق آمل وهو أدنى من طريق زم (علي جيحون) التي توصل إلى كش وسف وأدنى كذلك من بلخ وترمد اللتان تؤديان إلى صفانيان وشومان وآخرون . وتقع بخاري والصفد في أحصب بقع ما وراء النهر ، وعي أكبر طريق يؤدى من وسط آسيا إلى العالم الاسلامي ، وزري لفظي بخارى والصفد متلازمين ، ولكن المراد بهما عي أى حال هو أهل بخاري وما حولها وأهل سمرقند وما حولها . وكان لكل منهما ملك ، ملك بخاري ويلقب عادة بحارى حداد ، وملك الصفد ولا تحمل له النصوص لقد آخر ، ولكننا نراها دائما علي وفاق تام وعي تساعد ، ومع هذا فرب نجد الصفد أشد مقدومة للعرب وأكثر تمسكا بالقومية التركية وأحلب للحرب مع العرب ، ونجد ملك الصفد أبعد صوتا وأعلي قدرا بين ممالك ما وراء النهر عامة .

كش وسف وبخاري وسمرقند مدن إقليم يكاد يكون واحدا متصلا . وتتألف وحدة هذه الاقليم من نهريين بقعان بين جيحون وسيحون : أحدهما نهر الصفد المعروف الآن باسم زرفشن وتقع عليه سمرقند ثم بخاري ، وتقع سمرقند عي ١٥٠ ميلا شرقي بخارى (٢) ، وعي النهر الثاني تقع كش وسف ولكن نهر الصفد كان

(١) نفسه ج ٤ ص ١١٠ ط ٨٩

(٢) Lestrang ص ٦٣

أهم لوقوع مدن هامة عليه غير ما ذكرنا مثل بنجيكت وورغسر (أو رأس السد) والدبوسية .

(٧) وفي أدنى نهر جيحون يقيم ترك حوارزم ، في أقصى الشمال الشرق من الحدود الاسلامية جنوبى بحيرة آرال ، وملك هذا الاقليم يلقب بخوارزمشاه وعاصمته هزارسب ومدينة الفيل من أحصن مدنه (١) .

(٨) ومن وراء جميع الترك الذين ذكرنا ، وعلي ضفاف سيحون نجد الممالك السيحونية وهى فرغانة بأحاشيدها ، وأشروسنة بأفاشينها ، والشاش .

أما فرغانة فتقع فى أعلى سيحون على ضفتيه ، أما الشاش فتقع أدنى منها على الضفة اليمنى من النهر ، ويقابل الشاش على الضفة اليسرى أشروسنة ، وقد عثت روايت الطبرى بفتح فرغانة وأهمت فتوح الاقليمين الآخرين تقريبا ، ولكن هذا الاهمال يسير العاقبة لأن فتح فرغانة يفترض فى نفس الوقت فتح أشروسنة والشاش (٢) ، وتذكر مصدرنا أن العرب غزوا حجبده ثم كاشان عاصمة فرغانة ، ثم فتحوا احشيكث وهى مدينة فرغانة القديمة (٣) وتذكر نفس المصدر من مدن فرغانة كاشان وأوردشت ، وقد غزا العرب فى نفس الوقت مدينة الشاش كذلك (٤) ولم يكن العرب أبطال هذه الحروب وحدهم . فقد شاركهم الغزو أهل حوارزم وكنت وسف ونخاري والسغد وغيرهم من الترك .

ولكن موقف هذه الممالك السيحونية كان كموقف الصفد (بالمصاد أو السين على السواء) من حيث المقاومة الطويلة واحتضان المعارضة .

(١) ابن الأثير : ٤ ص ١٢٥ / ١٢٦ عام ٩٣

(٢) الطبرى : ٨ ص ٩٢ / ٩٣ عام ٩٤ ، ابن الأثير : ٤ ص ١٣١

(٣) ابن الأثير : ٤ ص ١٠٥ عام ٨٦

(٤) لا يذكر شيء عن أشروسنة ولعلها سالت دون حرب لأنها لا بد من نفترض ذلك لعدم بإقبال المسلمين الى الشاش

(٩) ومن ورائهم جميعا خاقان وهو لقب الملك الذي يحكم ترك آسيا الوسطى وهم في أقصى الشرق فيما يلي ما وراء النهر بعد نهر سيحون وما على ضفافه من الممالك التي ذكرنا ، ولا تمدنا مصادرنا بشيء عن جنس هؤلاء الترك .

ولكن مصادرنا تعتبر هذه المنطقة البعيدة منطقة الترك ومنطقة الصين في آن واحد ، فمدينة كاشغر مثلا تعتبر « أدنى مدائن الصين »^(١) بمعنى أن الصين تبدأ من الحدود الشرقية لما وراء النهر ، ولهذا يعتبر ملك الترك في هذه النواحي أيضا ملك الصين ، ويتضح ذلك حين نجد إحصاء فرعته يستمد ملك الصين فيمده بجيش يبلغ طراز فيلقاه هناك جيش إسلامي يهزمه . « فانهزم وهرب القل إلى الصين »^(٢) وإذا قيل أن ملك الختل هرب إلى الصين^(٣) فعنى هذا أنه قصد هذه الناحية .

ونجد خاقان أو ملك الصين يتدخل لنجدة ترك ما وراء النهر وصد العرب عن بلادهم ، ولكنه ينيب عن نفسه في أكثر الأحيان فنجد مرة ابن أخته (ابن أخت ملك الصين) كورنغابون أو كور بغبون ، (ابن الأثير ج ٤ ص ١٠٩ سنة ٨٨ في عزوة نومشكت) أو ابنه (سنة ٩٠ ص ١١٤ في فتح بخارى سنة ٩٣ ص ١٢٦ مشتركا في الدفع عن سمرقند مع الصفد وأهل الشاش سنة ١٠٦ ص ١٩٤ مغيرا على ما وراء النهر) أو ابن أخيه (سنة ١١١ ص ٢٠٦) أو بعض فواده ، مثل كورصول (وإن كان السرد بعد ذلك يذكر حاقن) ، ونجد خاقان كذلك غازي بنفسه (سنة ١١٢ ص ٢٠٨ / ٩ مهاجما سمرقند سنة ١١٩)

ونفهم من المصادر أيضا أن ملك خاقان أو ملك الصين هذا كان ملكا موحدًا . وكان أقوى من جميع ممالك ما وراء النهر ، وتظل هذه الوحدة إلى أن يغدر كورصول فيقتل خاقان

(١) نفسه : ج ٤ ص ١٣٥ عام ٩٦

(٢) نفسه : ج ٤ ص ٣٤٢ عام ١٣٣

(٣) نفسه : ج ٤ ص ٢٣٣ عام ١١٩ .

ويتشعب أمر الترك (١) فنجد كورصول يوصف بعد ذلك بأنه ملك من ملوكهم صاحب أربعة آلاف قبة ، ولا شك أن كورصول المقصود هنا هو نفس كورصول الغادر بخاقان لأن النصوص تقول ذلك صراحة (٢) ، والراجح إذن أنه استقل بناحية وجماعة حين ضعف أمر الخاقانية .

أما ملك خاقان فلا نعرف حدوده

أما شعب خاقان فلا يسمى في مصادرنا باسم خاص (٣) ، غير أن هذه المصادر تقيم صلة بين ملوك الختل وبين الخاقانية ، وذلك أنها تروي أن خاقان أرسل إلى والي حراسن في بعض حروبها رسولا ، فناداه « قد كان لك فيما وراء النهر مغزى ، إنك لشديد الحرص ، وقد كان عن الختل مندوحة ، وهي أرض آبائي وأجدادي (٤) » وهي صلة تتأيد كذلك من ناحية أخرى ، فإن بيت الملك في أرض الختل كان يجعل من الصين مأواه ، فإن ابن السبل كان هرب الصين في حياة أبيه لسبب نجسه ولا يهمننا أن نعرفه الآن ، فلما مات أبوه أوصى أن يسترد ملكا على الختل (٥) ولكن إشتت هذه الصلة وإن كان هاما في ذاته لا يقدم شيئا في تعريف هذا الجنس التركي الواحد المقيم في أرض الختل وفي وسط آسيا .

ومهما يكن من شيء فإن ترك الخاقانية أو الصين كما يسمون أحيانا كانوا عنصرًا هاما في تكييف السياسة فيما وراء النهر لأنهم أعانوا ملوكه أكثر من مرة ولم يقتصروا على ذلك ، فانهم طمعوا في طرد العرب من وراء النهر كله ، وفي طردهم

(١) ابن الأثير : ٤ - ص ٢٢٨ عام ١١٩

(٢) نفسه : ٤ - ص ٢٤٣ عام ١٢١

(٣) يقول ، بتولد ان حقه هذا هو حق الترك المريين (بالنسبة لصين حسب الاصطلاح الحديث) وم ترك التركش المعروفون باسم « ووق » أي السهام المتشرة سبة لعدد قبائلهم ، وان عاصمتهم على نهر جو ، ويقترض أنها تسمى نواكت

(٤) نفسه : ٤ - ص ٢٢٧ عام ١١٩

(٥) نفسه : ٤ - ص ٢٣٠ عام ١١٩

من خراسان كذلك ، فان بعض سلالة يزدجرد كان في حاشية خاقان حين هاجم العرب سنة ١١٠ (١) وكان خاقان يدعو العرب فيما وراء النهر أن يدخلوا في طاعته علي أن يضاعف لهم العطاء ، وكن سليل يزدجرد يقول « يامعشر العرب ، لم تقتلون أنفسكم ، أنا الذي جئت بخاقان ليرد إلي مملكتي ، وأنا آخذلكم الأمان ».

— ٢ —

سياسة فرض الحلف والاضطلاع بحماية الخلداء (إنشاء الحميات)

أول ما يجب أن يقال عن ممالك ما وراء النهر أن فتح المسلمين إيها لم يخضعها لأحكام الاسلام السياسية ، وأنها لم تصبح بمجرد الفتح بمنزلة خراسان والعراق والشام ومصر . وإنما كان مثل مثل أرمينية في أن كل طرف من هذه الأطراف اعترف بسلطان الاسلام وظل محتفظ بأربعة أشياء : بجيوشه وإدارته ورؤسائه وحرية الدينية ، واحتفظ لذلك ببعض شخصيته السياسية المستقلة ، ودفعته هذه الشخصية إلى نقض الحلف وحلج سلطان المسلمين أكثر من مرة .

وكان أشد ما تحرص عليه الدولة الاسلامية طاعة هذه الأقاليم وإنشاء الحصون والحميات لحماية الخلداء ، لم في ذلك من حمية فعلة لأرض الاسلام . وبرزى مع هذين المثلين أن الاسلام حرص علي إحاطة نفسه بدول صديقة حليفة . وسعى إلى هذه الغاية بالسياسة والسيف مع .

وقد نمت سياسة الحلف هذه مع الأتراك نوح عظيم لم يتها مثل في أرمينية وأخذت الفروق بين الخليف القوي والخليف الضعيف تزول شيئاً فشيئاً إلى أن أصبح الترك عنصرًا هاماً في الدولة وأصبحت بلادهم سداً منيعاً في وجه من وراءهم من الأتراك غير المسلمين ، بل أصبحت منطقة وسطى نزلها الترك فيستحيون

فيها إلى رعايا مسلمين . وقد ارتسمت هذه السياسة أيام الأمويين ، ونمت واتسعت أيام العباسيين الأوائل لغلبة الروح الإسلامية على سياستهم . وجنى الاسلام من وراء ذلك ثمرا نظن أنها إذا أخذت جملة كانت حيرا للدولة الإسلامية .

لم يكن إقليم ما وراء النهر يخضع إذن لسلطان واحد ، بل كان ممالك عديدة تتضامن في بعض الأحيان وتفترق في كثير من الأحيان ، ولم يكن هذا الحال للفرق مما يحصنهم من العرب .

وقد كان من مرونة السياسة العربية ومن قلة حطئها أن تحشت في أكثر أمرها العنف الجرح للعزة ، الباعث على التضامن في المقاومة .

ولم تكن طاعة هذه الممالك للعرب بدرحة واحدة ولا في وقت واحد . فإلى هذه البلاد التي أقر المسلمون فيها حاميهم وعزوا ما وراءها : كانت توحد بلاد أخرى يكتفي العرب فيها باقرار تقوذهم ولا يغزون ما وراءها ، ولا يحرصون إلا على طاعتها هي . وسبب هذا التفريق هو أن العرب كانوا يخشون من وراء الطاقة الأولى ولا يخشون من وراء الأخرى ولا يتوقعون منهم الغزو أو التعرض لبلاد الاسلام .

وقد حدثت هذه الأحوال بعض الممالك فقبلت تقوذ العرب ، ولو كان احتلالا م قبلته في سهولة ، فلما حول العرب تقوذهم احتلالا ، كانت هذه الممالك قد تأثرت بالاسلام وتهيأت للاحتلال .

بدأ خضوع طخارستان للمسلمين أيام فتوح قتبية فقط . وقبل جيفغوية عنده عاملا عربيا . ولم يكن هذا العامل يعتمد على جيش عربي مقيم بالناحية ، وإنما كان اعتماده على هيئة الاسلام وعلى الحلف الذي يربط هذه المملكة بالاسلام ، واشترك الطخاريون ونيزك خاصة في الغزو مع المسلمين ^(١) ، فلما رأيت طخارستان من فتوح

(١) ابن الأثير ج ٤ ص ١١٤ عام ٩٠

العرب في ما وراء النهر ما هالها خشيت علي نفسها، وكأنها لم تكن فطنت إلى عواقب الحلف . فثارت أول مرة عام ٩٠ ، أيام قتيبة ، ولكن المسلمين فرضوا عليها حلفهم ، واحتلوا مدينة بلخ ، وقبل الطخريون الحلف الذي خافوه وثاروا عليه من قبل . فلما كانت غزوة خاقان الكبرى عام ١١٩ ، نزل خاقان في بعض حروبه (١) عند جيفويه ، فلما انتهت الغزاة وبعد الخطر الخاقاني عادت طخارستان إلى الطاعة ، ورأينا فيها جاليات عربية ، فقد كان بها عام ١١٩ بطون عربية من تغلب ناصرت الحارث بن سريج (٢) وكانت قائمة يومئذ في «قلاع طخارستان العليا» ، وكان بها كذلك في أيام المنصور حند إسلامي أيام ثورة استاذيس (٣) ، وهكذا تحول النفوذ احتلالا . ولكننا لا نجد العرب يحاولون غزو من وراء هذه المملكة .

أما الختل ، وهم الوحيدون الذين بالغوا في الاعتزاز بقوميتهم في هذه الذخية ، فن العرب ظلوا يغزوهم ويقبلون منهم الطاعة الاسمية أحيانا ، ويسادونهم الحرب أحيانا . ولم يقصروا في انتهاز الاضطرابات الداخلية . فان والي حراسان احتج علي ملك تولى أمر هذه البلاد بأنه ليس من بيت الملك ولا صاحب حق في ولاية الأمر . ولعل هذا التحاج هو الذي أعاد علي الختل أحد أبناء بيت الملك (أسد بن عبد الله بن خالد القسري حاج بذلك بدر طرخان (٤))

فان كان المسلمون غزوا الختل قبل أزمان الفتوح ، فانهم كادوا يهملونها أيام قتيبة ، دليل ذلك أن قائدا يسمى عطاء لقب بالختلي في أيام معاوية (وهو تليق يدل على غزو الختل في هذا الوقت المبكر وعلى موقعها المنذر بالخطر) . ولا يضع من قيمة هذه الحجة أن لقب الختلي إنما هو قراءة خاصة ، وأن طبعة البلاذري المصرية

(١) نفسه ج ٤ ص ٢٢٧ عام ١١٩

(٢) نفسه ج ٤ ص ٢٢٥ عام ١١٨

(٣) نفسه ج ٥ ص ٢٩ عام ١٥٠

(٤) ابن الاثير : ج ٤ ص ٢٣٣ عام ١١٩

تلقبه بالخشل بالشين الثالثة ، فهو تلقيب غير مفهوم لا معنى له ولا ينطبق على قائد من القواد ذى بلاه لا ينسب إلى ضعف أو تباطؤ من ليكون حشلاً كما قرأ القارئون ، ثم إن بعض قناطر قرية من أرض الختل وبلخ منصوبة على جيحوت تنسب إلى عطاء هذا (١) . أما قتيبة فانه حين بدأ فتوحه لم يعرض للختل ولا لأرضهم ، حتى تمت فتوح ما وراء النهر دون أن يلتفت المسلمون إلى هذه الناحية أو يتعرض لهم الختل ، فلما تم ذلك واستقر المسلمون في نواحي بخاري وسمرقند أخذوا يعززون الختل ، وكانت مغازيهم بها حول سنة ١٠٠ سنة ١٠٨ سنة ١١٥ ، فكانوا يرجعون بالغنائم والسبي (٢) وكان ملكها أكثر الملوك محاربة للمسلمين (٣) . ثم كان عز و خاقان فجذب نفوذ المسلمين في أرض الترك أزمة خطيرة لم تنته حتى انتهت معها كل مقاومة في جميع ما وراء النهر تقريباً ، فرجع ملوك الختل إلى خطة أحكم وأحدى من الناحية العملية وهي خطة المدافعة والخضوع معا ، وهي خطة رسمها لهم ملوكهم ، قالوا : « لا تحاربوا العرب وادفعوها عنكم بكل حيلة... وإنكم إن حاربتموهم هلكتم » (٤) . وقد عرف العرب من ملوكهم السل ثم ابن السامجني ثم بدرطرخان ، وكان رجلا من الساميان بلغ الملك (٥) ثم الحنيس بن السبل (٦) . وكان حنيس متصلاً بترك آسيا الوسطى الذين يسمون بالصين أيضاً ، لجأ إليهم أيام أبيه لسبب لا نعرفه ، ثم لجأ إليهم مرة ثانية حين احتل العرب بلاده .

كانت إذن للعرب سياسة خاصة والملوك هذه الناحية سياسة خاصة ، وكان من

(١) البلاذري ص ٤٠٠

(٢) ابن الأثير : ج ٤ ص ١٥٨ - ج ٤ ص ١٠٠ - ج ٤ ص ١٠٨ - ج ٤ ص ٢٣٠ - ج ٤ ص ٦١٩
ص ٣٤٢ عام ١٣٣

(٣) ج ٤ ص ٢٣٠ عام ١١٩

(٤) نفسه

(٥) نفسه : ج ٤ ص ٢٣٣ عام ١١٩

(٦) نفسه : ج ٤ ص ٣٤٢ عام ١٣٣

أدواتها كذلك الجيوش في وقت واحد ، وقد تأخر لذلك احتلال هذه البلاد (أرض الختل) إلى أيام أبي مسلم فنه وجه إليهم أبا داود خالد بن إبراهيم فدحلبها (قادما من الوحش إليها) (١) عام ١٣٣ ، ولم يستطع ملكها حنيش بن السبل إلا أن يتحصن « هو وأناس من الدهاقين » و « شاكريته » . فلما يئس خرج بمن معه إلى فرعانة ثم دحلوا منها « إلى بلد الترك وانتبها إلى ملك لصين » ، وإنما هرب إلى فرعانة أولا لأن مدداً صينياً (أو قل تركياً) كان به يعين إحصيدها علي ملك الشاش (٢) . وقد كان حنيش هرب إلى الترك من قبل أيام أبيه (٣) . ولم تقم لهؤلاء الختل بعد هرب حنيش قائمة . ولم تسمع العرصة عن نفسها شيئاً ، ومكن لسلطان المسلمين بالبلاد ، وهكذا اكتفى العرب في هذه الناحية بالتموذ البعيد والمطولة ، إلى أن أدام هذا الطريق إلى إحصاع البلاد إحضاراً تاماً واحتلاله .

ولم ينبج صغون حداء من غزو العرب واحتلال بلاده إلا لأنه وفد على قتيبة بالطاعة وبمفتيح من ذهب . فكفى العرب كل حيلة ولم يصطبرهم إلى احتلال البلاد ولم يغدر قط في المناسبتين اللتين عذر فيهما كل ملوك ما وراء النهر : حين ثارت طخارستان وتحرك السغد بين ٩٠-٩٢ هـ ، ولا حين أعر خاقان حول ١١٩ هـ علي ما وراء النهر وحراسن وابتأس الناس بمكانه ولم يدر حشد المسلمين ما يفعلون . فكان أهل صغانين في هذا الموقف الأخير الحرج يشدون أزر الوالي ويتقهقرون معه كما تقدموا معه من قبل (٤)

أما ملك شومان فنه اعتر بنفسه وأبي إلا العصيان في المناسبة الأولى . فلما

- (١) الطبري : ج ٩ ص ١٤٨ عام ١٣٣
(٢) ابن الأثير : ج ٤ ص ٣٤٢ عام ١٣٣
(٣) نفسه : ج ٤ ص ٢٣٠ عام ١١٩
(٤) نفسه : ج ٤ ص ٢٢٦ عام ١١٩

حورب قاتل حتي قتل . واستقادت بلاده للمسلمين من بعده استقادة لم تحوجهم قط إلى العودة (١).

أما عن إقليم كش ونسف وبخارى والسغد ، فاتنا ، إذا صرفنا النظر عن العلاقات البسيطة بين ملوك هذه الناحية والعرب قبل عهد قتيبة ، وجدنا العرب في عهد هذا القائد يحاولون فتح هذه الناحية ويقصدون بخارى وهي أقرب المدينتين إليهم . فتستعصى عليهم استعصاء شديدا ويحصرهم شهرين . وإنما نشير إلى حملة ٨٧ . ولكن العرب يعودون إلى منطقة بخارى مرة ثانية وثالثة ولا يبلغون بغيتهم ، وهي أحد بخارى . إلا في الحملة الرابعة سنة ٩٠ ، ولا يظفرون في هذه المرة أيضا إلا بعد حرب قاسية . صبروا لها هذا العم خاصة كما صبروا في الأعوام الأخرى (٢) . وعاونهم فيها نيرك صاحب باذغشان عد جفوي ، بينما كان الصفد يعاونون بخارى حداه (واسمه وردان) . (وبذكر النص أيضا حاقان : وهو لقب مخصوص بملك الترك المعيدين . وليس في سياق النص ما يبرر تدخله بصفة قاطعة لأن النص يعتبر مضطربا مقتضبا).

فنية الفتح ظاهرة لا شك فيها محدودة بزمان معين ومنصبه على هذا الاقليم خاصة من أقاليم ما وراء النهر . وقد رأينا العرب يحجمون عن فتح بعض النواحي الأخرى أو يكتفون في بعضها بلولاء ويمتنصرون على إقرار هيبتهم . وقد رأيناهم قبل عهد الفتح يقومون بالحملات المتباعدة غير المتلاحقة التي لا يراد منها إلا إثبات اليقظة والحذر وإظهار القوة . وها هم الآن يحرصون على التسلط على الطريق الحربي لمنع من يسلكه من الغزاة من تهديد أمن العرب .

وكان من نتيجة انهرام بخارى أن وقعت هيبة للمسلمين في قلوب الصفد فطلب

(١) نقله : ج ٤ ص ١١٨ عام ٩١

(٢) نقله : ج ٤ ص ١٠٧ / ٨ / ١٠٩٦ : ١١٣٤ : حملات ٨٧ ، ٨٨ ، ٨٩ ، ٩٠

ملكهم ، وكان يسمى طرخون ، أن يصلح على فدية . فأجيب إلى ذلك (١) .
واعتبر هذا الصلح تجديدا لما كان قبل من سلام بينه وبين المسلمين (٢) ، ولكن
دوره كان في حقيقة الأمر قريبا ، لأن زمن السلام كان من أصول السياسة القديمة
السابقة على قتيبة .

ولعل طرخون كان محققا حين سلم . والراجح أنه كان أنفذ من رعيته
وأشرافه بصيرة لأنه قدر من قوة الاسلام ومضاه عزمه ما لم بقدروا . ولكن أهل
سمرقند أخذتهم العزة واستضعفوه واتهموه بالخنوع والتهيب ، فعزلوه وولوا ابنه
عوزك سنة ٩١ (٣) . وكذلك اجترأ في نفس الوقت أهل شومان وكش ونسف
واستشفت البلاد عن حركة معارضة كحركة الطخورية التي بدأت سنة ٩٠ واستمرت
سنة ٩١ . وكان لهذه الحركة أن تستفحل وأن يستطير شررها ، لولا يقظة المسلمين
وتطواف جيوشهم مرة واحدة بشومان وكش ونسف ، ولولا عزوم سمرقند نفسها
سنة ٩٣ . فانه لم يغيب عنهم أن عزل طرخون كان تحديدا .

فعاد المسلمون إلى مدينة الصفد ليردوها إلى الحلف وليجزوها على الفدر ،
والواقع أن قتيبة قال لجنده حين عزم على قصد سمرقند فجأة . « إن الصفد شاغرة
يرحلهم وقد تمضوا العهد الذي بيننا وصنعوا ما بلغكم » وقد عاون المسلمين أهل
بخارى وأهل حوارزم ، وحصروا جميعهم سمرقند أشهر ، ونصوا عليها المجانيق ، حتى
أحدثوا في سورها ثمة . فصالحهم عزك ، وكان عزك يظن أن الجند لا تقيم في
مدينته . ولهذا كان فقهاء الناس يقولون غدر قتيبة بسمرقند .

ولم يغن عن سمرقند استغاثتها بمن وراءها من الترك ، فان الصفد كتبوا إلى
ملك الشاش وحقان وأحشاد فرغانة ، ولا ندرى لم لم يستغيثوا أيضا بأفاشين

(١) قصه : ج ٤ ص ١١٤ طام ٩٠

(٢) الطبري : ج ٧ ص ٦٩ طام ٩٠

(٣) ابن الاثير : ج ٤ ص ١١٨ طام ٩١

أشرو سنة لتتم لهم الاستغاثة بكل من وراءهم. وقالوا «إني العرب إن ظفروا بنا أتوكم بمثل ما أتونا به ، فانظروا لأنفسكم ، ومهما كان عندكم من قوة فابذلوها (١) ونحركت النجدة ولكنها لم تصل إلى سمرقند ، وهزمت دونها شر هزيمة. وهكذا كان السغد على يقين من نوايا العرب يعلمون أنهم يريدون فتح البلاد .

وإذ خضع السغد للقوة ولم تستسلم قلوبهم ، ولهذا ظلوا يبدون من المقاومة ما أقلق العرب . ولكن السغد سلموا أول الأمر وسالمهم المسلمون ، فدعاهم عمر بن عبد العزيز إلى الاسلام فيمن دعا من ملوك ما وراء النهر (٢) . فأسلم بعضهم ولم يحدد المصادر هذا البعض . ولكن هذه الدعوة في ذاتها كانت مسألة باعثة على الاطمئنان والتراخي في المقاومة . ولعل أهل سمرقند ظنوا كذلك أنهم يجدون من الخليفة عمر سميعا عادلا ، فشكوا إليه احتلال سمرقند عدرا (٣) . ولعلمهم لم يجدوا من عدله متسعا يرضونه . ولم تلبث الأمور أن ساءت لأن الاحتلال الجديد جرح اعزاز السغد بأنفسهم . فأخذ السغد ينتهزون الفرص لتحرير أرضهم . ولم تكن الفرص قليلة . فان الفتوح لم تكد تتم حتي كانت فتنة قتيبة . ثم تلا ذلك فتنة ابن المهلب ثم ولي حراسان وال استضعفه الناس ، « فطمعت الترك ، فجمعهم حاقان ووجههم إلى السغد ، وعلي الترك كورصول » ، فأقبلوا حتي نزولوا حصون المسلمين فيما وراء النهر (٤) ، فاضطر المسلمون أن يتراجعوا عنها إلى سمرقند (٥) . وهكذا نقض السغد العهد ، وتعدونوا مع الخاقانية علي المسلمين ، ولجوا في النقض ، ولم يترددوا حين توقعوا الهزيمة أن ينزحوا عن ديارهم إلى من وراءهم من الملوك . وظلت الحرب قائمة بينهم هم ومن ساندتهم ، وخاصة حاقان ، وبين المسلمين إلى عام ١١٩ لم تكد

(١) نفسه : ج ٤ ص ١٢٦ عام ٩٣

(٢) البلاذري : ص ١٥

(٣) نفسه : ص ٤١١

(٤) ابن الاثير : ج ٤ ص ١٧٨ عام ١٠٢

(٥) نفسه : ج ٤ ص ١٧٩ عام ١٠٢

تنقطع إلا بالدعوة للإسلام مرة أخرى عام ١١٠ (١) وإلا بسياسة المطاولة وتجنب حرب الإبادة من جانب العرب (٢). ومع ذلك فإن المقاومة لم تنقطع انقطاعاً تاماً رسمياً إلا سنة ١٢٣ (٣). بعد ابتدائها بعشرين عاماً، وبعد أن لقي المسلمون من شدة لا يصورها إلا ابتهاج الخليفة هشام عندما أتاه البريد بقتل حاقان، وكان سند السغد الأكبر، أتاه رسول الوالي من خراسان بالنبا فمد يصدقه، ثم قدم بمبشر آخر « فوقف علي باب هشام وكبر، فأجابه هشام بالتكبير، فلما انتهى إليه أجبره بالفتح فسجد شكراً لله تعالى ».

وهكذا نجد الدولة الإسلامية تتبع مع هذه الناحية سياسة واضحة لاثبت فيها، ولا تنكص أمام ما تتطلبه هذه السياسة من جهود وأعمال حربية، ولا تتورط في طريق العداوة إلى إبادة أعدائها العصاة وتخريب أرضهم. ولم يكن العرب يكبحون هذا العصيان بالسيف وحده، ولكنهم كانوا يعرفون الطرائق السلمية السلمية التي تقوم مقام السيف. فأنهم إن عدوا عزل السغد صاحبهم غدرا يستوجب عليه السغد العقاب: فأنهم حرصوا من ناحية أخرى على أن يعزلوا بخارى حداه ليقموا بخارى حداه آخر حدثاً، « وقتلوا من يخاف أن يضاده »، (٤) ليكون هذا الملك من صنائعهم.

ولم يقتصر العرب على هذه المدورات السلمية أو الشبهية بالسلمية بتعبير أدق، فإن حامياتهم لم تلبث أن استقرت في نواحي الصغد وكش ونسف، علي حين اكتفى العرب بأثبات هيبتهم وبإطاعة البعيدة في النواحي الأخرى، فأنهم حرصوا هنا على تأييد سلطانهم بالحاميات لأنهم وجدوا من وراء هذه البلاد من يعاونها

(١) نفسه: ج ٤ ص ٢٠٢/٢٠٥ عام ١١٠

(٢) نفسه: ج ٤ ص ١٧٩/١٨٠ عام ١٠٢

(٣) نفسه: ج ٤ ص ٢٥٠ عام ١٢٣

(٤) نفسه: ج ٤ ص ١١٨ عام ٩١

وينازع العرب عليها، فاتخذ العرب هنا قصر الباهلي (١) وقصر الريح (٢) وكرجة (٣). ومن وراء هذا الخط الدفاعي الواقع وراء نهر الصفد أقيم حط آخر من الحاميات المتحصنة مؤلف من سمرقند والدبوسية وبخارى، ثم حصن آخر من وراء هذه الحصون كلها هو الباب الحديد (٤) المتحكم في طريق ترمذ - سمرقند ماراً بكش. وكانت حامية الدبوسية (٥) تبلغ عشرة آلاف مقاتل في سنة ١١٠. ولم تكن حامية سمرقند

(١) قصر الباهلي : هوجم سنة ١٠٢ وكان حامية عربية ، منهم جماعة من باهلة في مائة أهل بس درارهم وكانوا سبعة الهجوم متعززون اندد من سمرقند ، فلما اردوا ان يرتادوا الى سمرقند ، وهذا يجب ان يوسع قصر الباهلي في شرقي سمرقند على مسافة بعيدة بعض الشيء لا تفصل عن اربع فراسخ كما يدل السرد (ابن الاثير : ج ٤ ص ١٧٨ / ٩ ع ١٠٢) ولم يسورد لسترايچ في كتابه لهذا الحصن ذكرا.

(٢) قصر الريح على فرسخين من الدبوسية وقد رآته بعض الغزوات في طريقها الى خجندة (ابن الاثير : ج ٤ ص ١٨٤ ع ١٠٤ الملادري ص ١٧٤) ولم يسورد لسترايچ في كتابه لهذا الحصن ذكرا.

(٣) كرجه : من أعظم بلاد خراسان كما يقول ابن الاثير وليس المقصود من هذا التعريف ان الحصن يقع في إقليم خراسان معه . وانما هي فيما وراء النهر لأن حاميتهما ترجعت الى الدبوسية وسمرقند ، وليست أدري أين يجب وضع الحصن بالضبط ، ولكن يكفي في الدلالة على أهميته ان حاميته تمتد لعصر ٥٨ يوما . وثباتها على الماء ٣٥ يوما (ابن الاثير : ج ٤ ص ٢٠٤ / ٥) ولا يسورد لسترايچ هذا الحصن ذكرا ، وقد نستطيع أن نعتبر قياسا على ما قل لسراج عن مدينة كرمان ، ان كرجه كان حصنا بخارى على الحدود وأنت اسمه من اليونانية Koumériki ولكنه فرض لا يؤيده شيء أصلا ، الا التوافق الصوتي بين اللفظين وهو توافق لا يضر حجة حكمة ما لم نعرف أصله التاريخي .

(٤) الباب الحديد ونرى الكلمة بخاء انهم قد الطرى وبخيم المتجمة في ابن الاثير وليس في السرد ما نحدد ان كان (ابن الاثير : ج ٤ ص ٢٤٣ ع ١٢١) ، الا ان الوصول اليه من احيه ليح ، وهذا سمنا بحد لسترايچ ومصدره الجغرافية فيقول ان المدينة تسمى بالعربية دربند امين واه . تقع في وادي عميق محبوتة في أرض مرتفعة فهي ممر ذو أهمية استراتيجية (Lestrangre ٢ / ٤٤١) وكان هذا الممر طرق التجارة أيام تیمور ، وقد أظهر نصر حرصه على ضمان هذا الطريق فزاد منه سنة ١٢١ . ومعنى هذا ان هذه الناحية كانت قاعدة للفرز .

(٥) ابن الاثير : ج ٤ ص ٢٠٥ عام ١١٠ .

أقل منها عددا . فان ندبة خرجت من حاميتها في بعض الحروب بلغت آلاف (١) وكانت بخاري قاعدة حرية تقيم فيها حامية كبيرة من جند المسلمين . وكان الباب الحديد طريقا حريا قريبا إلى سمرقند .

ومعنى هذا أن إقليم بخارى والصغد بما فيه كش ونسف إلى الباب الحديد، كان أهم منطقة دفاعية . وتلك حقيقة لا سبيل إلى الشك فيها ولا إلى إهمالها . أما الممالك التي تجاور هذا الاقليم عن يمين وشمال فهي حوارزم من شمال وصغانيان وشومان والختل وطخارستان من يمين ، وهي أقاليم لزم بعضها الوفاء مثل حوارزم وصغانيان وشومان ، أو أقاليم لم تنل من العرب الاهتمام الأول فلم يسارعوا إلى وضع حميات فيها ولم ينشطوا للغزو من نواحيها لأن الخطر منها إقليمي يسير . وهكذا ترى المسلمين يعملون ملوك هذه النواحي معاملة مختلفة، ويجعلون لكل ناحية موقفا شرعيا خاصا يتفاوت بتفاوت المصالح التي يريدون تحقيقها فهؤلاء أهل عهد وهؤلاء أهل موادة ، وأولئك أهل ذمة . ولم يريدون علي ذلك . إذا كان غرضهم قصر الخلف وحماية الطريق الاستراتيجي ؟

— ٣ —

سياسة إشراك الترك في حماية الحدود

ولم تتبع الدولة الإسلامية مع هؤلاء الملوك سياسة الحرب التي اتبعها مع الروم في غير هواة ، فان مثل هذه السياسة الغالية تقتض أن لا سبيل للتفهم مع العدو إما لتمسكه بدينه تمسكا لا مطعم فيه ، وإما لثبوت دعائه حكومته ثباتا لا يطمع العرب في تقويضها . وإما اتبع المسلمون هنا إلى جانب السياسة الحرية سياسة التعون :

(١) ابن الاثير : ج ٤ ص ١٧٨ عام ١٠٢

لأنهم أحسوا إحساسا داخليا غامضا أن دين الترك ضعيف أمام الاسلام ، ولأنهم رأوا أن الاستيلاء على دول الترك أمر ممكن . ويظهر هذا التعاون في إشراك الترك في الجهاد إشراكا مستمرا يدل باستمراره على أنه كان سياسة مرسومة . وقد كان الروم كذلك يشركون جيوشهم المطبوعين على الحرب في حروبهم : لكيلا يحرموهم من ميل طبيعي جبلوا عليه ، دون نظر إلى دينهم ولا إلى جنسهم ، فإن من الشعوب من لا يتنازل عن الحرب في سهولة ومن يسدد إليك سهامه إن لم توجهها وجهة أخرى : لتكون حربا على غيرك لا عليك ، والراجح أن هذه الحقيقة لم تغب عن فطنة العرب ، فأشركوا الترك في غزواتهم ضد الترك ، واستغلوا بهذا سيوف كانت جديرة بأن ترفع على رؤوسهم . وتخفقوا من بعض الأعباء .

والواقع مع ذلك أن هذا الإشراك كان ضروريا لأن العبء الملقى على الجيش الاسلامي كان فوق ما يحتمل . فإن المسلمين لم يكونوا يجرأون على عبور النهر إلا في عدد كبير ، تجرت عادة ولاية خراسان أن لا يضعوا أقدامهم على الضفة اليمنى لنهر جيحون إلا في خمسين ألفا من المقتلة ، وجرت عادتهم كذلك أن لا يمر عام بدون غزاة^(١) إلا أن يمنعهم من ذلك مانع جسيم . لا يرون بدا من هذا الغزو المستمر في العدد الكثير . وهم مع ذلك إنما يردون أرضا صالح أهلها ووقعت هيبة الدولة في نفوسهم وقامت حاميات المسلمين في حصونهم . وذلك أن المسلمين كانوا يازاء عدو حرب لدود لا تنفذ حيله ولا تبرى مهارته ، فقد كان قدامى الجند يقولون « إن الترك ليسوا كغيرهم ، لا يلقونك صفا ولا زحفا .. وإنما يظهرون جفاة كأنما بنتوا من الأرض وجاءوا من كل وجه » . ولهذا كان من حسن الرأي أن « صاحب

(١) في سنة ١٠٩٤ (ابن الأثير ج ٤ ص ٢٠٠) الحكيم بن عوامة الكبي أقم صيمية لم يعز ، فعي المؤرخون بسجل ذلك . وغير الناس سعيد خديبة سنة ترك الغزو سنة ١٠٢ (ابن الأثير ج ٤ ص ١٧٩) . وكذلك لاموا عملا لم يعز سنة ١١٧ (ابن الأثير ج ٤ ص ٢٢٩) .

خراسان لا يعبر النهر -- جيحون -- في أقل من خمسين ألفاً^(١) .

وقد كان من أوقع الأشياء إذن أن يشرك المسلمون الترك . فهم أعرف بالأرض وبحيل الترك ولغاتهم وطبائعهم .

ولكن السبب القوي للاشتراك فيما اعتقد : هو أن المسلمين كانوا يؤثرون أن يسالموا هؤلاء الناس وأن يستميلوهم إلى جانبهم وأن يقيموا بين خدعهم جميعاً أحوة حرية ، ويتوقعون من وراء هذه الوسائل خيراً للإسلام نفسه . وما دامت الخطة تؤدي إلى عز الإسلام فهي الخطة التي كنت يحرص عليها أصحاب السياسة في ذلك الزمن . فقد كان « إعزاز الاسلام » صيغة من الصيغ التي تعبر عن أهداف السياسة في ذلك الوقت . فترددت في كتب المؤرخين وقصائد الشعراء .

فلم يكن العرب ياجأون إلى السيف إلا حين تضيق بهم الخيل ، فإذا استعملوا السيف حرصوا على أن لا يبيدوا العدو .

فقد آثر فتية طريقة الحلف : مثل حلفه مع يترك على ألا يدخل أرضه (ابن الأثير : ج ٤ ، ص ١٠٧ عام ٨٧) وآثر فتية اصطفت الملوك (فهدك حديثاً على بخاري : نفسه : ج ٤ ، ص ١١٨ سنة ٩١) واستغل كذلك الحصومات الداخلية . فانتفع من الخصومة بين ملك صفانيان وملك شومان . واستغل الخصومة بين حوارزمشاه ومنافسيه^(٢) ، وآثر المدوضة مع الغصاة ليستجلبهم بالليل قبل أن يجيهم بالحرب : كما فعل مع ملك شومان حين غصى : فأرسل إليه رسولين فقتل أحدهم ونجى الثاني^(٣) . فم يفضب ولم يجمع . وإنما أرسل أخذه ليستميل الملك ، وهكذا

(١) ابن الأثير : ج ٤ ص ٢٠٩ عام ١١٢

(٢) نفسه : ج ٤ ص ١٢٥/١٢٦ عام ٩٣

(٣) نفسه : ج ٤ ص ١١٨ عام ٩١

فعل ولاية الثغر بعد قتيبة ، وقد كان من الجند من يحب هز السيوف وإحكام القتال والنيل من العدو ، ويستضعف هذه السياسة العليا الحكيمة التي يتبعها ولاية حراسان ، ومن ذلك أن أحد ولاية حراسان أمر الجند بالبقاء على الصفد وذكرهم بما يكون بين قبائلهم أحيانا وبين الخلافة من حروب لم تصل إلى الإبادة . قال : لا تتبعوهم فن السغد بستان أمير المؤمنين ، وقد حرمتهم ، أتريدون بوارهم ؟ وقد قاتلتم يا أهل العراق الخلفاء غير مرة فهل أبادوكم . أما الجند فكانوا لا يرون إلا أن الثوار « عقيرة الله » (١) .

وأما نشير إلى سعيد حدينة وإلى حراسان وسياسته اللينة وجده على نفسه لذلك سوء الذكر بين الناس . فإن الذكر الحسن والعصيت البعيد كان من نصيب الوالي المظفر الذي تدر عرواته الثروة على الجند . أما هذا : فانه كان يرد الغنيمة ويعاقب السرية إن بلغت في الحرب . وكذلك أثر بعض الولاة حبا في السلم أن يقبلوا من شروط الصلح مع الترك ما لم يكن يقبله المسلمون عادة من عدم عقاب المرتد مثلا . وكذلك لم يتمسك الولاة بالسلطان التام في كل مكان إلا بالقدر الذي يضمن أمان الثغر . وقبلوا كما رأينا أن يتفاوت سلطانهم على ما وراء النهر فهم قد أدركوا أن ظل السلطان يثقل على الشعوب . ولهذا كله نعتقد أن المسلمين إنما أشركوا الترك في حربهم إيثارا للمسلمة وطمعا في إعزاز الاسلام عن هذا الطريق . فهم يتشددوا في معاملة الترك ولم يكلفوهم مالا يطيقون من تطليق طبيعتهم المجبولة على الحرب ، ولم يأخذوهم بشرائط الجزية الدقيقة ما داموا يستطيعون أن يستعصوا عنها بما تبذله لهم سيوفهم وبعض إتاواتهم ، ولم يأخذوهم بالاسلام الذي لا يعرف الردة ما دام الترك لا يفرقون بين الاسلام والطاعة : إن ذهب أحدهما تبعه الآخر ، ولعلمهم وثقوا بالزمن وانتظروا من المسألة فوق ما كان لهم أن ينتظروا من السيف .

وقد بدأت سياسة إشراك الترك في الجهاد منذ ابتداء فتوح ما وراء النهر تقريبا . كانت أمراً مقرراً من قبل ، والراجح أنهم كانت كذلك : لأننا أشرنا إلى أن العرب عرفوا الترك معرفة دقيقة قبل أن يفتحوا أرضهم .

فان صاحب بدغشان وكان يسمى نيزك اشترك سنة ٨٨ في حصار فومشك (وهي بخاري القديمة) وأبلى . وهو أول إشراك تسجله المصدر (١) . ثم اشترك نيزك في حرب بخاري سنة ٩٠ (٢) ثم خلع مقفله من هذه الغزوة : لأنه رأى من المسلمين ما أفزع (٣) . فلما كان ببلخ زل علي النوبهر فصلي . ولا نظن أنه كان مسلماً ، والدليل على ذلك أن فتية استنزل به بأمان بعد عصيانه ثم لم يرع الأمان فكان الناس يرون أنه عذر به (٤) ، ولو كان ارتد لم يكن له أمن .

ثم اشترك مع فتية «أهل حوارزم وبخاري» في حرب الصفد سنة ٩٣ . وقد روى أن فتية اشترط على الصفد أن يمدوه بثلاثين ألف فارس وفيل بمائة (٥) ، ولا تتمسك بالعدد وإنما تتمسك بنوع الشرط . فلما كانت السنة التالية وحشد فتية يفرض على أهل بخاري وكش ونسف وحوارزم عشرين ألف مقاتل ، ويسير بهم نحو الشاش وفرغانة (٦) . وكان ذلك سياسة ثابتة تنبها فتية : فإنه كان يستخدم العجم ، ويتصح ذلك من قول ابن الأثير أنه «كان يحمل الطلائع فرسان العجم وأشرافهم ومعهم من العجم من يستنصحه» . وقد كان من أشراف العجم من يرعى حق الفروسية ويقدم الخلف ، فان قوماً من أبناء ملوك السعد كانوا مع فتية

(١) من الخطر أن يكون هذا الاشتراك واشراك سنة ٩٠ شيئاً واحداً ، لأن ابن الأثير يصف فتح بخاري في هذه السنة أو في سنة ٩٠ (ابن الأثير : ج ٤ ص ١٠٩ عام ١٨٨)

(٢) نفسه : ج ٤ ص ١١٤ عام ٩٠

(٣) نفسه

(٤) نفسه : ج ٤ ص ١١٥ عام ٩٠

(٥) ابن الأثير : ج ٤ ص ١٢٧ عام ٩٣

(٦) نفسه : ج ٤ ص ١٣١ عام ٩٤

حين جلع سايمان واضطرب عليه الأمر فأنهوا من حذلانه ، ولم يقولوا كما قال غيرهم : إن هذا يوم حذلان فتيبة لسوء بلائه عند العجم^(١) . ولكن استخدام الأتراك كان في الحقيقة مقصورا على الغزو ، وليس تأييدهم فتيبة هذا إلا نتيجة لموقف شاذ غلبت فيه روح الفروسية .

ونجد الترك يشتركون في الغزو بعد ذلك التاريخ بضع سنين ، فان ترك خاقان ملك قى ، ولعله من ملوك السغد ، عرض معونته حين هاجم الترك^(٢) والسغد قصر البهلى سنة ١٠٢ وانضم إلى المسلمين مع ٣٠٠ من مقاتليه^(٣) . ونلاحظ أن طليعة الاستكشاف كانت مؤلفة من رحلين من العرب ورجل من العجم . ونجد أثر هذا الاشتراك والأحوه الحربية حين نجد عطاء السغد الأسرى ينزلون على الذين يعرفونهم من جند المسلمين^(٤) . ونجد سنة ١٠٤ حوارزمشاه وصاحب أخرون وشومان يحاربون السغد مع والى خراسان (الحرشى)^(٥) ، ونجد الصفانيين يخرجون للغزو مع المسلمين^(٦) .

ومع ذلك فان الترك لم يبدوا ثقة العرب كاملة . ولهذا كان يندر أن يطلب الولاة إليهم الاشتراك في الحرب في سنوات الاضطراب ، لا نستثنى إلا أهل الصفانيين وصفن حداد ، فقد أعانوا والى خراسان بينما كان خاقان غالبا على سمرقند ونواحها يهاجم العرب ويطردهم^(٧) ، وصبروا هم وجماعة من الأعاجم لا نعرف جنسيتهم^(٨) ، ولعل هؤلاء الأعاجم من سكان المدن الواقعة بين المرغاب

(١) البلاذرى : ص ١١٣

(٢) ابن الاثير : ج ٤ ص ١٧٨ عام ١٠٢

(٣) نفسه : ج ٤ ص ١٨٥ عام ١٠٤

(٤) نفسه : ج ٤ ص ١٨٦ عام ١٠٤

(٥) نفسه : ج ٤ ص ١٩٤ عام ١٠٦

(٦) نفسه : ج ٤ ص ٢٢٦ عام ١١٩

(٧) نفسه : ج ٤ ص ٢٢٧ عام ١١٩

وجيئون مثل الجوزجان ، فانهم كانوا يؤلفون قسما من ميمنة والى حراسن حين صاف خاقان (١) دون أن ينسبوا إلى قبيلة بولاء .

فلما مضت الأزمة وولي نصر عزا الشش ومعه بخارى جداه في أهل بخارى ، ومعه أهل سمرقند وكش ونسف ، وهم عشرون ألفا . أما هذا الزقم فيدكرن بالعشرين ألفا الذين فرضهم قتيبة على أهل هذه المدن ما عدا سمرقند . ولا نظن ذلك كن عددا تقليديا ، ولكنه عدد لا نظن المسلمين تجاوزوه حين استعملوا بالترك لتكون الكتلة عربية ، وعلى أساس أن الجيش العربي يقرب عادة خمسين ألفا . أما الذين صحوا نصرا فهم من الترك لا من أخذاء المسلمين ، والتعبير اقديم يفرق بين الصنفين فيقول : أهل سمرقند مثلا إذا قصد ترك . ويقول : حند سمرقند إذا قصد الحمبة العربية بها (٢) . ومن المقول إذن أن يكون هذا العدد من الترك مسلحا غازيا مع العرب طلبا للجهاد وحدا في إشباع مروسية . على حين أن الزاحج أن الذين عزوا أيام قتيبة لم يكونوا مسلمين . ولكن المصوحت تلتزم نصمت في حالتين : وهو صمت نؤوله نحن حسب ظروف المحيط . وقد تعيرت ظروف تغييرا شديدا . ويتضح ذلك حين نعلم مثلا أنه كان لبخارى جداه قصر في مروا ٣ . نضنه كان يقيم فيه أكثر مما كان يقيم في بخارى ليكون أقرب للولاء وأبعد عن الرسة .

ولكن ترك ما وراء النهر إن فقدوا استقلالهم فانهم لم يفتقدوا شخصيتهم ولا فروسياتهم . وذلك أنهم اتحدوا مع عرب ما وراء النهر من مصر وريعية وانهم . وتحالفوا على قتال المسودة (٤) . ولا مفر أن نلاحظ أن في هذا الموقف وفاء للعرب المستقرين فيما وراء النهر خاصة ، واحتفاظ بالعداوة القديمة بين إيران وطوران .

(١) نفسه : ج ٤ ص ٢٢٨ عام ١١٩

(٢) ابن الأثير ج ٤ ص ٢٤٣ عام ١٢١

(٣) نفسه : ج ٤ ص ٣١٠ عام ١٣٠

(٤) نفسه : ج ٤ ص ٣١٢ عام ١٣٠

ولهذا لم يكن الاتصال بين رجال السوداء في حراسان وبين ملوك ما وراء النهر اتصالاً ودياً ، على حين كان التفهم تاماً بينهم وبين رجال الأمويين ، فمنا نجد أبا داود يغزو الختل ويلجئهم إلى الهرب ، ويغزو كش ليعتقل ملكها وهو مع مطيع . ويقتل أنسا من أهل الصفد وبخارى^(١) .

ولا يلبث الأمر أن يستتب : فنجد ترك طخارستان مع حند المنصور يحاربون أستاديس^(٢) . فإذا كنت أبا الرشيد وحدنا حامية صفدية تحارب عام ١٨٠ لا في ما وراء النهر عزية مجاهدة . ولكن مقيمة لاقرار النظام وقمع الثمن في مدينة زرنج أى في أرض بعيدة عن الأرض الأصلية وفي أحوال تختلف تمام المخالفة الأحوال الأولى التي أقرها قتلة . ولا شك أن هذه الحقيقة تعتبر نقطة محول كبير في السياسة العامة . وهي على أي حال أكبر أهمية في تاريخ ما وراء النهر ، لأنها تدل على أنه أصبح عضواً في جسم الدولة غير خارج عنه^(٣) .

ولا يستطيع أن نعرف إن كانت هذه الواقعة أور واقعة من نوعها ، لأن سوقهم في كتب التاريخ جاء عمواً دون تمهيد خاص ودون تعليق من المؤرخين ، كنه شيء لم يجههم في ذلك العصر الذي استخدم فيه العجم وأتيح لهم المكاثة الأولى في امبراطورية ذات صفة إسلامية لائرية . والراجح أن الواقعة جاءت وقد تهيأ لها الحوافير فيها أحد شدوذا : لأن حند الترك كانوا عجباً مسلمين شأنهم شأن الفرس ، وكذا نحب أن نؤيد هذه الواقعة بأشباها غير أن الأشبا نادرة . ولكن الواقعة على أي حال بدت طبيعية يوم وقعت ، ولم يكن شيء يمنع من تكرارها .

(١) نفسه : ج ٤ ص ٣٤٢ عام ١٣٤

(٢) نفسه : ج ٥ ص ٢٩/٢٨ عام ١٥٠

(٣) نفسه : ج ٥ ص ١٠٢ عام ١٨٠

ثم كان تحول جديد أيام المأمون في إشراك الترك في حروب المسلمين ، وهو أن المأمون اتخذ سياسة جديدة : هي الدعوة إلى الاسلام والترغيب في خدمة الجيش في نفس الوقت ، وقد كانت هذه السياسة معروفة قديما . فمن فتية حين استخدم الترك كان بطبيعة الحال يتمنى إسلامهم ، غير أن مثل هذا الاسلام يتخذ في أعيننا ، ان سلطنا به ، لون الحلف والدخول في تيار السياسة العربية ، ثم الجديد في هذه السياسة المأمونية : فهو أن الترك كانوا يدخلون الجيش ويحاربون في إقليمهم وغير إقليمهم ، وكان هذا الاسلام الحديث يقربهم إلى المرتبة أكثر مما يقربهم إلى الجند المسلمين الذين قدم بهم العهد في ظل الاسلام والدولة الاسلامية . وكان يقوم بهذه الدعوة إلى لاسلام والجندي : رسل دعاة فارضون . يستميلون الناس بالفريضة لهم في الديوان . وقد كانت الدعوة للاسلام قديمة ، ولكنها كانت مستقلة كل الاستقلال عن الجندي . والمرجع في وصف هذه السياسة أربعة أسطر رواها البلاذري . قال : « وكان المأمون رحمه الله يكسب إلى عماله في خراسان في عرو من لم يكن على الطاعة والاسلام من أهل ما وراء النهر ويوجه رسله فيعرضون لمن رعب في الديوان وأراد اهرضة من أهل تلك النواحي وأبناء ملوكهم ويستميلهم بالرغبة ، فإذا وردوا بابه شرفهم وأسى صلاتهم وأرزاقهم . » (ص ٢٢٠ بلاذري) ويثبت هذا النص ثبوت جازما أن المأمون هو أب هذه السياسة التركية . والأسير الشائع أن الأفشين التركي إنما علا نجمة أيام المعتصم (كلف محارب بابك سنة ٢٢١)^(١) . ولكن يجب أن نعم أن الأفشين « أظهر الاسلام وشخص إلى مدينة السلام » أيام المأمون^(٢) ، وأنه كان سنة ٢١٧ قائدا بمصر^(٣) بعد أن كان قائدا يبرقة سنة ٢١٦^(٤) .

(١) ابن الاثير : ج ٥ ص ٢٣٤ عام ٢٢١

(٢) البلاذري : ص ٤١٩

(٣) ابن الاثير : ج ٥ ص ٢٢١ عام ٢١٧

(٤) نفسه : ج ٥ ص ٢٢٠ عام ٢١٦

ولا بد أن نذكر كذلك أن أشدسا التركي كان من قواد المأمون قبل أن يكون من قواد المعتصم ، وأنه كان قائدا من قواده يغزو معه الثغور الرومية (١) .

وإذا أردنا أن نحدد الوقت الذي أوغل فيه المأمون في طريق هذه السياسة : فلا ريب أنه إنما اتخذ سبيلها بعد ظفروه بنصر بن شيبث العقيلي سنة ٢٠٩ وإنزاله قيس « من ظهور حبله » (٢) وسوء ظنه بالعرب . وقد كان في هذا الوقت أيضا محتجا إلى أن يحتط للخلافة من الفرس وزعمهم القومية الجامحة بعد أن رأى في هذه السنة نفسها طاهر بن الحسين يملك من أمر خراسان وتصريف أمورها وتمثيل قوميتها ما يحدثه بأن يستقل بأمورها ، فلا ير المأمون بدا من أن ينهض بالترك ليتنافس الفرس والترك في إرضائه ، وليشغل الفرس عن الخلافة بأمر ما وراء النهر . وقد كان من طرق الخلافة في الضغط السياسي على حراسان قديما أن تضطرم إلى الخلد من الحدود الشرقية .

أما المعتصم الذي جرى القول بأنه أول من استخدم الاتراك حتي قرن اسمه بهم : فإنه لم يكن في حقيقته الأمر إلا المتع لسياسة افتتحها غيره فأتمت نتائجها على يديه ، وقيل هو هذه النتيجة كما قبل تلك السياسة ، ولهذا يقول البلاذري « ثم استخلف المعتصم بالله فكان علي مثل ذلك (يعني من سياسة المأمون) حتى صار جل شهود عسكره من حند أهل ما وراء النهر : من السغد والفراغة والأشروسنة وأهل الشش وغيرهم ، وحصر ملوكهم ببابه وعلب الاسلام على من هناك » (٣) وهذا نص يدل علي شيئين : الأول أن شهود عسكره كان جلهم من الترك ، وشهود العسكر : هم الجند الذين يستخدمون في العراق بالذات والذين يرسلون بأمر الخليفة إلي حيث يشاء الخليفة . ولكنهم يعتبرون أيسر كانوا جيش العراق ، وهذا النص

(١) نفسه : ج ٥ ص ٢١٩ عام ٢٢٥

(٢) نفسه : ج ٥ ص ٢٢٧ عام ٢١٨

(٣) البلاذري : ص ١٣٠

هم لأنه يدل على تنبه المؤرخين إلى وقوع شيء جديد وهو استخدام الترك في قلب العلم الاسلامي . وقد رأينا أن الترك كانوا يستخدمون أولاً في ثغر الترك ثم أصبحوا يستخدمون في بعض نواحي حراسان ، إلى أن استخدمتهم الخلافة في العراق ووجهتهم إلى حيث شهدت من انغور ازموية مثلاً ثم إلى جريرة العرب نفسها ، موئل العروبة الأولى ومهد الاسلام . وهو تدرج في استخدام الترك أسرع حظه أيام العباسيين بوجه خاص ، وأيده أن غلب الاسلام على أهل البلاد المغلوبة . والشيء الهام الثاني الذي يستخلص من النص أن علبة الدين علي أهل هذه البلاد جاء نتيجة لهذا الاستخدام وثمره من أمره ، لأن النص حين ذكر استخدام ترك عطف عليه العبارة التي لا بأس من تكرارها « وحصر ملوكهم بسبه وغلب الاسلام عي من هناك » .

ونحن مع ذلك نستطيع أن نجد القرائن الكثيرة على أن إسلام الجند الترك لم يكن في الحقيقة أول الأمر إلا قشرة سطحية انطبعت فوق الترات التركي القديم . من هذه القرائن اهتمام الأفيشين بالزندقة ، ومنها احتفاظ الجند بأسمائهم التركية عبر المألوفة . فقد رووا أن الأفيشين في بعض حروبه أراد أن يمنح الصيادلة الذين يتبعون الجيش ، فأتى بورق وكتب عليه أسماء الجند الأشروسنية ، وبعث به إلى الصيادلة في اعترف أكثرهم بجهلهم الأدوية ، وبعثوا ما أرادوا منها ^(١) . ولا تقف عند القصة وإنما تقف عند هذه الأسماء الأشروسينية التي تمسك بها أصحابها ولم يتركوها بالاسلام كما فعل سائر الناس من قبلهم ومن بعدهم .

والواقع أن القيادة الحربية في عهد المعتصم كانت إلى الأتراك ، فبرزت أسماء تركية ملأت العالم الاسلامي وعظمت هيبتها مثل الأفيشين ^(٢) وأشناس ^(٣) ومنجكور

(١) ابن المبري : تاريخ مختصر الدول ، بيروت ١٨٩٠ ص ٢٤٤

(٢) ابن الاثير : ج ٥ ص ٢٣٤ ، ٢٣٩ ، ٢٢٠

(٣) نفسه : ج ٥ ص ٢٤٧ ، ٢٢٣

قراءة الأفسين^(١) وبغا الكبير وأواجن الأشروسني^(٢) وبشير التركي^(٣) وبخاري خداه وكلهم ترك فيهم من الصفد وأهل فرغانة وأشروسنة وغيرهم .

من كل هذا نرى أن السياسة التي افتتحها المأمون وسار عليها المعتصم كانت تجنيد الأتراك وإدخالهم في الاسلام عن طريق هذا التجنيد ، وليس يعني أن تنسب قصد المأمون : أن كان حاجته إلى الخند بالذات ، أم كان قصده إلى ما ينشأ عن هذا التجنيد من الدحول في الاسلام ، لأن الأمرين تحققا له ، وكان أولها طريقه للآخر ، وكان كلاهما عنصرا من عناصر السياسة الاسلامية التقليدية منذ قتيبة ، وسنرى فيما بعد كيف نشر الحلفاء الاسلام فيما وراء النهر .

ولكن الترك دخلوا في بلاط الخلفاء قبل أن يدخلوا في جيوشهم ، ولعل أول من أدخلهم في البلاط الخليفة المنصور ، فانا نجد زهير التركي واليا له علي همدان مخلصا للخليفة يقتل بأمره رجلا من دعاة أبي مسلم . ونجد في حرس هذا الخليفة نفسه شعيب بن واج^(٤) . ثم أدخلهم الخليفة الرشيد في بلاطه كذلك ، ونحن نعرف حادمه حاقان الذي خدمه ثم ابنتي لنفسه دارا بطرسوس دفن فيها المأمون بعد^(٥) . ونسمع عن أخشيد الحادم ، خداه الرشيد^(٦) ، ونعرف كذلك فرجاً الرّحجى وكان مملوكا لنت الرشيد ، فولاد الرشيد الأهواز ، ولكن مثل فرج أسر وهو قتي صغير^(٧) ، وترى تربية إسلامية حتى رفعه الرشيد «فوق قدره»^(٨)

(١) نفسه : ج ٥ ص ٢٥٧ عام ٢٢٤

(٢) نفسه : ج ٥ ص ٢٣٧ ع ٢٢١ عن معانيم ص ٢٦٠ ع ٢٢٥ عن اواجين

(٣) نفسه : ج ٥ ص ٢٤٢ عام ٢٢٢

(٤) نفسه : ج ٤ ص ٣٥٤ عام ١٣٧

(٥) نفسه : ج ٥ ص ٢٢٧ عام ٢١٨

(٦) الخهشاري : كتاب الوزراء والسكرت ، القاهرة ١٩٣٨ ص ٢٦٤/٥

(٧) نفسه : ص ٢٧٠ ، ٢٧١

(٨) نفسه : ص ٢٧١

ليكون صنيعته وآمن عنده . ووجود أمثال فرج كثير معروف قبل عصر الرشيد مثل حماد التركي^(١) أيام النصور ، ولكنهم لم يبلغوا درجة الخدمة عند الخلفاء إلا في عهد الرشيد . وهي درجة تستمد قوتها من القرب من الخلفاء أكثر مما تستمد قوتها من اختصاص أصحابها . ولنعد إلى إشراك الترك في حروب المسلمين وأنه كان مبدءاً سارت عليه الدولة منذ فتح ما وراء النهر ثم توسعوا فيه شيئاً فشيئاً حتى أصبح الترك جند الدولة . وهو دورهم في حياة الدولة الإسلامية فتحه لهم الخلفاء . مدة طويلة وحمله الترك أيام المأمون والمعتصم وواصلوا القيام به قروناً طويلة مجيدة بدون انقطاع إذا استثنينا العهد البويهي .

وقد تجاوزت الخلافة في أثناء هذا الاشتراك السنة الفقهية ، فاستخدمتهم أيام فتيبة قبل أن يدخلوا الإسلام على الأرحح أو بعد أن دخلوه دحولا شكليا ، واستخدمتهم أيام المأمون والمعتصم ولما تناضل إسلامهم أو يقدم . ولا بد لنا حين نسجل هذه الملاحظات أن نفطن إلى أن رحل سياسة كانوا أكثر مرونة من السنة الفقهية ابتغاء المنافع السياسية التي تتحقق بهذه المرونة ، ولم تكن تلك المرونة قاصرة على المشاركة . فن المغاربة لم يكونوا أقل مرونة . فن عامل الأندلس عاهد أهل فرقسونة حين فتحها على شروط : منها أن « يلتزموا بحكم الذمة من محاربة من حاربه المسلمون ومسأله من سألوه » وكان أهل فرقسونة مسيحيين^(٢) .

وقد كانت الشعوب البربرية المجاورة للامبراطوريات الكبيرة منذ القدم تستعجب الاشتراك في الحروب حيث يتيسر له هذا الاشتراك ، وتعتبره رمزا لسيادتها وكانت الامبراطورية الرومانية تقبلهم وتشرعهم في الغزو ، وهكذا فعل الأكاسرة وأباطرة الروم وغيرهم . وهكذا فعل العرب مع الترك وغيرهم مثل الجرارجة

(١) نفسه : ص ١٣٤

(٢) ابن الأثير : ج ٤ ص ١٩٧ عام ١٠٧

في آسيا الصغرى .

وقد تجاوزت الخلافة العباسية في سبيل هذا الاشراك أو تخلت راضية وكارهة ، أو راضية أولا وكارهة أخيرا ، عن مبدأ العروبة . وجعلت الدولة إسلامية لا عربية . يقوم بالدفاع عنها من تبها لهم ذلك الدفاع من رعايا المسلمين دون نظر إلى أجناسهم .

* * *

— ٤ —

السياسة الدينية

لا يزال التجانس الفكري يقرب بين الشعوب ، وقد كانت الشعوب المتحضرة تكسر حدة جبراتها البرابرة عن طريقين : طريق السيف ، وطريق إدخال الشعب البربري في الحضارة . وكان الدين الواحد يقرب بين الأجناس المختلفة وكان نشر الدين بين أهل الحدود المهددة بمثابة درع حصين . وحرى الرومان والروم والعرب ودول العصور الوسطى على هذه السياسة .

كانت هذه السياسة ممكنة بالقياس إلى الترك أكثر من إمكانها بالقياس إلى الروم ، لأن دين الترك يختلف عن دين الروم في قدرته على الاحتفاظ بكيانه أمام الاسلام ، كان دين الترك الوثني ضعيفا كفاي الديانات الوثنية التي ابتلعها الاسلام أيام نشأته في جزيرة العرب ، علي حين عص حلقه بقبايل قليلة من اليهود والنصارى ، فدين الترك قليل الحصانة لم يحس الاسلام منه مقاومة لا تتثنى وعداوة لا مندوحة فيها من السيف . وكان من صالح العرب أن يختلطوا بالترك ليلتقي الدينان وجهها لوجه حيث تكون الغلبة لأقدر الدينين علي الدفاع عن نفسه ، وحيث ترهف نفوس المهزومين لصوت دين انتشر في نصف الأرض تقريبا ، شأن أديان الغالين . والواقع

أن الديانة التركية ظلت تتراجع أمام الاسلام من ناحية وأمام البوذية من ناحية أخرى ، حتي قال بعض المؤرخين : إن الدين عند الترك لم يكن إلا رمزاً سياسياً ولم يكن تفكيراً عميقاً يثير الجدل الشديد .

أما الدين الغالب علي الترك فيما وراء النهر : فاقترح أنه كان دين الفرس . فإذ نعرف أن المانوية ، حين اضطهدوا الأكراسرة منذ ظهورها في أواخر القرن الثالث ، هاجرت إلى أواسط آسيا وانتشرت هناك^(١) . ونحن نعلم من المصادر العربية أن بلخ كانت مقر يلت نار كبير يعرف بالنوبار وأن الفرس كانوا سدنته^(٢) .

فإذا تنعنا الدعوات إلى الاسلام ، وجدنا أن مصادر العربية لا تذكر دعوة إلى الاسلام استجيت أيام قتيبة أو قبله إلا ما قيل من أن قتيبة أحرق بيوت الأصنام في سمرقند فأسلم «منهم خلق»^(٣) . ولكن الواقع أن الذين أعانوا قتيبة أيام الوليد ، الذين استظهر بهم حين عصا أول خلافة سليمان^(٤) لم يكونوا مسلمين (لأنهم عصوا وأطعوا مرات ولأنه لم يذكر في صحبه إسلام) . فإذا انتقلنا إلى أيام عمر بن عبد العزيز وجدنا تطبيق القاعدة الفقهية الثالثة بوضع الجزية عن أسلم يحدث في حراسن مسارعة إلى الاسلام إسرعا اتهم أصحابه أنهم إمارغوا في الهرب من الجزية . وإذا كانت ما وراء النهر من حراسن فقد أصاب أهلها من المسارعة إلى الاسلام ما أصاب أهل خراسان^(٥) ، وأحسن الترك من ناحية أخرى بأن إبطال الغزو الذي أمر به عمر فاتحة عهد تفاهم (فان عمر كتب إلى والي خراسان :

(١) Albertini ، الكتاب المذكور ص ٢٧٥

(٢) البلاذري : ص ٤٠٠

(٣) نفسه : ص ٤١١

(٤) نفسه : ص ٤١٢

(٥) الطبري : ج ٨ ص ١٣٤ عام ١٠٠ ، ابن الاثير : ج ١ ص ١٥٨ عام ١٠٠

« لا تغز بالمسلمين . فحسبهم الذي قد فتح الله عليهم » (الطبري: ج ٨ ص ١٣٩ سيرة عمر) ، وكان من بوادر اقتناعهم بعدل المسلمين أنهم شكوا إلى الخليفة غندر قتيبة في الاستيلاء على سمرقند^(١) . وكان مما يزيد اقتناعهم : أن عمر كتب إلى والي حراسن « لا تهدموا كنيسة ولا بيعة ولا بيت ذر صولحتم عليه » ، وإن كن قال له « لا تحذر كنيسة ولا بيت ذر »^(٢) . وكان من شأن هذا التعاطف تهية الجو للدعوة إلى الاسلام ، والواقع أن عمر لم يتقدم إليهم بالسيف : فقد أبطل الغزو وأبى تقدم إليهم بالدعوة إلى الاسلام ، فكتب « إلى ملوك ما وراء النهر فأسم بعضهم »^(٣) ، وقد لا نستطيع أن نحدد هذا البعض وأن نتخرج من هذا الغموض فنشك في إسلام هذا البعض . ولكن الحرج لا معنى له لكثرة القرائن على انقبة سياسة العدل . وهي سياسة طبقت من غير شك على حراسن وما وراء النهر بالذات . فان عمر كتب إلى صاحب الحراج « وليس من ثغور المسلمين ثغراهم إلى ولا أعظم عندي من ثغر خراسن »^(٤) وهي أهمية تهم من ناحية نشر الاسلام أكثر مما تهم من الناحية الحرية .

وإذا كان يزيد بن عبد الملك قد سار على سياسة مالية رحيمة عامة بالفسبة لسياسة عمر فنه ، فيما يخص حراسن ، طلق هذه الرجعية تطبيقا لنا بعض الشيء . وذلك أن والي يزيد علي حراسن (سعيد خدينة) طالب السغد بالمتأخر من ضرائب . وازاحج عنده أن المتأخر كان من « تخفيف » عمر أو من رفته على الأقل ، فاحتلف هو والسغد واستؤنفت الحرب . وأسف الناس على عهد عمر ، ولكن سعيدا كان لنا : لأنه كن إذا بعث سرية فأصابوا واغتنموا ردالسي

(١) ابن الاثير ج ٤ ص ١٦٣ عام ١٠١

(٢) الطبري : ج ٨ ص ١٤١ عام ١٠١ في سيرة عمر بن عبد العزيز

(٣) البلاذري : ص ١١٥

(٤) الطبري : ج ٨ ص ١٣٩ : في سيرة عمر بن عبد العزيز عام ١٠١ .

وعاقب السرية (١)، ولأنه كان لا يريد أن يتفاقم العداء بين المسلمين وأهل ما وراء النهر، ولأنه كان يعتبر السغد «بستان أمير المؤمنين» فلا ينبغي تخريبه ولا إبادة أهله. فيقول للخذ «قد همز ممتوهم أقر يدون بوارهم» (٢)

ثم تجددت الدعوة للإسلام مرة أخرى أيام هشام بن عبد الملك وولاية أشروس علي حراسان: وكان «فاضلاً حياً» وكانوا «يسمونهم الكامل لقصده». فأرسل أشروس إلى أهل سمرقند وراء النهر يدعوهم إلى الإسلام علي سنة ابن عبد العزيز. أي علي أن توضع عنهم الجزية، ولم يخرج الدعوة إلا بعد أن اشترطوا الوفاء بالوعد. فدعا الرسل «أهل سمرقند ومن حولها إلى الإسلام علي أن توضع عنهم الجزية فسرع الناس» وبنوا المساجد. ولم يضح عمل الحجاج من نقص الدحل، ورفعوا الأمر إلى والي خراسان، وضع الوالى شرطاً لا عار عليه في الظاهر. وهو أن يفتش عن إسلام من أسلم: فمن «احتن وأقام الفرائض وحسن إسلامه وقرأ سورة من القرآن» وفوا له بالشرط ورفعوا حراجه، ولا بد أن تطبق هذا الشرط كان علي شيء من التعسف شأن التفتيش دائماً، ولم يلبث والي خراسان أن ألغى شرط الدعوة وأعاد الجزية علي من أسلم، فقامت قائمة هؤلاء المسلمين المحدثين وانضم إليهم الدعوة وخرج كثير منهم عن سمرقند واجتمعوا معتزلين. فكانوا سبعة آلاف وانضم إلى الدعوة جماعة من فرسان المسلمين مثل: ثب قطنه، ولم يكن بدم من الحرب ولكن الحكومة احتلت عليهم وأظهرت الاستجابة إلى مطالبهم: حتي إذا تفرقوا أخذت الرؤساء وتنعتهم، فكان من نتيجة هذا الموقف أن كثرت «الصفدو بحارى واستجاشو الترك» وكانت الفتنة عظيمة لتدخل الترك ليعيدن. وكانت حرب قسية لأن الناس ظلوا يذكرون يوماً من أيامهم يعرف بيوم العطش (٣). واستولى

(١) ابن الاثير: ج ٤ ص ١٧٩/١٨٠ عام ١٠٢

(٢) الطبري: ج ٨ ص ١٦٥/١٦٦ عام ١٠٢

(٣) ابن الاثير: ج ٤ ص ٢٠٢/٢٠٣ عام ١١٠

الصفد وغيرهم على كل ما وراء النهر ، وارتد أهل كرد (١).

وهكذا حرحت الدولة علي سياسة الدعوة للاسلام بشرائطها اللينة المريحة فكان ترك اللين سببا في فتنة كلعت الدولة دماء وحروب كثيرة .

ولما تعد الأمور إلى ما كانت عليه إلا بعد أن مل الطرفان الحرب وتغيرت السياسة العربية . وولى نصر بن سيار فعمد نصر إلى سبب هذه الثورة والحرب : وهي الخزية ، فأقر فيهم حكم الاسلام ، فلم تمض إلا جمعة حتي أتاها ٣٠ ألف مسلم كانوا يؤدون الحرية عن رؤوسهم و ٨٠ ألفا من المشركين كانت أقيت عنهم . فحوى ما كان على المسلمين إليهم ووضع عن المسلمين (٢) . وقد كان حلا موفقا لأنه ضمن للداحيين في الاسلام أن حزاة الدولة لن تنظر إليهم فيما بعد نظرتها إلى مفتضين . وهكذا عادت حراسن وما وراء النهر . سنة ١٢٠ إلى السياسة التقليدية اللينة .

وأمن الصفد جانب المسلمين . فمتمض سنتان حتي صالحوا ، ونالوا شرط الدعاة وشرط آخر هو ألا يعاقب من كان مسلما فرند ، وفضل نصر أن يتسع لهم الدين على أن يتسع لحرهم سيوف المسلمين ، وأجاب من أنكرو هذا اللين فقال « لو علم شوكتهم في المسلمين مثل ما علمت ما أنكروتم ذلك » ، وأرسل ليستشير هشاما الخليفة وأقر رأيه (٣) . وكان لهؤلاء التبرك أن يعتنقوا الاسلام على الوجه الذي يحوى في ظل تسميح المديني ، والذي لا شك فيه أن المسلمين الأتراك عدوا إلى مسجدهم الأولى وبنوا غيرها ، وإن لم تشر إلى ذلك المصادر . وهكذا بدا أن السياسة التي استقر عليها الأميون آخر الأمر هي سياسة عمر بن عبد العزيز . ولم يكن أهل الصلاح والمثل الطيب الذين يحبون الاسلام إلى التبرك ، قليلين ،

(١) نفسه : ج ٤ ص ٢٠٥ عام ١١٠

(٢) ابن الأثير : ج ٤ ص ٢٤٣ عام ١٢١

(٣) نفسه : ج ٢٤ ص ٢٥٠ عام ١٢٣

فإن أحد من سكنوا سمرقند أيام فتية : الضحاك بن مزاحم هو صاحب التفسير (١). وكذلك كان يعيش بلخ في آخر القرن الثاني زاهد مجاهد هو شقيق البلخي الزاهد قتل في غزاة، وكان شيخ زاهد آخر معروف هو حاتم الأصم، وحج شقيق مرة وفي صحبته ٣٠٠ مريد، وكان شيخ خراسان (٢). ومن أتقنه هذه الذخيرة أيضا العلماء : الفضيل بن عياض الزاهد، وكان مولده بسمرقند وانتقل إلى مكة فمات بها (٣).

فما قامت الدولة العباسية سرت على الأرجح على هذه السياسة المرسومة إلى زمن المأمون ولم تحذف من أصولها شيئا : لأن المصدر لا تذكر ذلك ولا نلاحظ إلا شيئا من الشدة على التاكثين وإلا المتأخرة علي الغزو. فإذا ولي المأمون ارتسمت في عهده السياسة النهائية : سياسة الشدة في الحرب والدعوة للإسلام والترعيب في الحندية، وأخذ المأمون بكل طرف من أطراف هذه السياسة معا، كأنه وفق بين طرائق الدبلوماسية الإسلامية القديمة جميعا، فانه ألح عليهم «بأخروب وأعداء» ثم «كان مع تسريته الخيول إليهم بكتابتهم بالدعاء إلى الإسلام والدعوة والترعيب فيها» (٤) «وكان يكتب إلى عماله علي خراسان في عزو من لم يكن علي الطاعة والإسلام من أهل ما وراء النهر» وهذا هو العود إلى سياسة المتجمع لأخذ بالترعيب في الإسلام. «وعلب الإسلام على من هناك» بسياسة الدعوة.

خاتمة

ولا نستطيع أن نختم المقال بخير مما روي البلاذري. فانه فطن إلى ما أدت

(١) البلاذري : ص ٢١١

(٢) ابن الأثير : ج ٥ ص ١٤٢ عام ١٩٤

(٣) ابن الأثير : ج ٥ ص ١٢٠ عام ١٨٧

إليه هذه السياسة العربية من توفيق ، وسجل أن أهل هذا الغر دخلوا الاسلام ، وأصبحوا حماة « يغزون من وراءهم من الترك » فيصلون إلى نواحي بعيدة ، وهو أكبر توفيق تطلع فيه دولة تريد أن تحمي حدودها وأن تنشر حضارتها .

وقد ذكر البلاذري كذلك حقيقة أخرى - أدى إليها الاشرار الذي ذكرناه - وهي أن « حل شهود عسكر » الخلافة صار من الترك ، وهي واقعة لم تكن لنتيها لولا أن هذه لسياسة العربية المنة قد مهدت لها تمهيدا طويلا . فـ يمكن استخدامهم كاستخدام البرزقة ، ولا كان ابتداء سياسة متكررة دفعة واحدة في كل نواحيها .

ولم تكن هذه النتائج ممكنة لو أن العرب عدوا حانب السيف ولم يدعوا سيلا إلى الضام .

ولكن لم نرد من وراء هذا البحث عرض هذه النتائج وبيان مقدماتها فحسب ، وإنما أردنا فوق ذلك أن نبين ناحية من سياسة العرب في حماية حدودهم : وهي نظام الحلف الذي يفرضونه على حيرانهم ويؤيدونه بالغزو السنوي استبقاء الطاعة الأحلاف واستظهار بالقوة أمام من وراء الأحلاف من أعداء . ونحن نعلم أن هذا النظام طلق على أرمينية فم يأت بمنزل هذه النتائج . وأن أزعج كذلك أنه طلق أيضا في إفريقية أيام عقبة بن نافع فأتى بأكبر متهيا لهذا النظام من نتائج . ولكل حالة من هاتين الحالتين تفسيرها : لولا أن هذا المقل مقتصر على ترك ما وراء النهر

م. ع. شعيرة

مدرس بكلية الآداب بجامعة فاروق الأول
بالاسكندرية

موقف ألمانيا ازاء الاحتلال الانجليزي لمصر *

بقلم الدكتور محمد مصطفى صفوت
لأستاذ المساعد للتاريخ المعاصر بالكلية

لم تكن للدولة الألمانية التي نشأت حديثاً مصالحة حيوية هامة في مصر ندعوها
جدة إلى أن تبت العراقيل في وجه إنجلترا أو تهدض السياسة التي ارتسمت
الحكومات البريطانية لنفسها في وادي النيل. لقد كانت مسألة مصر أول الأمر
مرتبطة في ذهن المستشار الامبراطوري الألماني بمسألة بدء الدولة العثمانية ومصيرها.
ولم تكن السياسة التي اختطها بيزمرك Bismarck في السنوات العشر التي تمت
سنة ١٨٧١ — وهي السنة التي تمت فيها الوحدة لألمانيا بدمه والحديد — سياسة
الحفاظ على كيان الدولة العثمانية أو تحقيق سلامها. فقد صرح في أحد أكثر مقابلاته
له، وذلك حين ثارت المشكلة الشرفية ثورتها العنيفة في سنة ١٨٧٦ بأن ليس
للحكومة الألمانية مصالح مهمة تدعوها للتدخل في شؤون الدولة العثمانية الداخلية منها
أو الخارجية. وأنه لا يرى لمسيحي هذه الدولة أو لمسلميها على سواء. فمضت هذه
الدولة، كما قال مرة منهمكاً ولكن جداً لا بدعوه لأن يندد في سبيله دم حنفي
بروسي واحد، وأن كل ما يهمه في هذه الأزمات المستعصمة المعقدة المضاعف هو أن
يضع تقوده العظيم في خدمة أصدقائه من الدول الأوروبية الكبرى وليست الدولة
العثمانية واحداً منهم (١)

* انظر المراجع في آخر البحث

(١) أوتافى الألمانية Grosse Politik، بيوف Buelow وراة البحرية الألمانية التي

منستر Muenster السفير الألماني في لندن ٤ يناير سنة ١٨٧٦

وبزمره هو الذي دعا الانجليز مرارا، سرا وعلانية لأخذ مصر ، وهو الذي عمل على تثبيت أقدامهم فيها ، وعضد سياسة الاحتلال في سنة ١٨٨٢ ، فأيد سياسة المحتلرا تأييدا لاتشوبه شبهة ، ونصرها نصرا مييلا . وحمل من مسألة مصر وسيلة قوية : بطلانجلترا بدول التحالف الثلاثي ، ذلك التحالف الذي كونه من الدين والنمسا والمجر وإيطاليا لرعاية الوحدة التي أنشأها في ميادين القتال : سدوا وسيدان ، والمحافظة على مركز المانيا المتفوق في أوروبا .

* * *

لقد اهتمت الحكومة الامبراطورية الألمانية لأول مرة بالمسألة المصرية حين ثارت المشكلة الشرقية في أوائل الربع الأخير للقرن التاسع عشر . فاستشار الألمان يري أن مصر جزء من هذه المسألة لا ينفصل عنها ، وهو لا يهتم بالمسألة المصرية لقيمته في ذاتها أو لمصالح ألمانيا فيها ، وإنما هو يهتم بأمر مصر كوسيلة يسترضى بها الحكومة البريطانية التي ما برحت تنظر إلى ما لألمانيا من مركز متفوق في أوروبا بعين تم عن جانب كبير من الحسد والحقد وتهب شوكتها ، ولذا فهو من أول فرصة ينبغي على الحكومة الانجليزية عدم إصراعها إلى استغلال هذه الأزمة الشرقية ، هذه الفرصة الثمينة في نظره ، ويرى أنه ينبغي لها أن تفكر جديا من الآن في أخذ نصيبها من الأنساب التي تراكت نتيجة لصعف الدولة العثمانية المتزايد وتدهورها ، ويرى أن خير مكان وأنسب بقعة تستطيع أن تذهب إليها إنجلترا ويمكنها أن تروى غليلها منها هي وادي النيل .

فهو قد اقتنع تماما بضرورة تقسيم ممتلكات الدولة العثمانية بين أصدقائه من الدول الكبرى ، ورأى في هذا التقسيم خير طريق للمحافظة على السلام في أوروبا وعلى السيطرة الألمانية فيها ، فتأخذ صديقتها النمسا والمجر البوسنة والمهرسك أي تسيطر على عربي البلقان تقريبا ، وتقيم روسيا على شرفيه وينفذ تفوذها إلى المضائق السويسور والدردنيل ، وتضم إنجلترا مصر بالاتفاق مع فرنسا ، فحصر بموقعها

الجغرافى الممتاز وموارده التي لا ينضب معينها كافية في نظره لأن تعوض إنجلترا عما تقتطعه روسيا من ممتلكات الدولة العثمانية في البلقان .

وليس صحيحا من لدحية التاريخجة ما يزعمه الاساذ سيتون وايطون Seton Watson . اساذ الدراسات الصقلية في جمعة لندن . من أن زمرك أراد من وراء هذه السياسة إنسابة عضنورير بحجر واحد : إرضاء إنجلترا من لدحية ، وإفساد لعلاقات الأنجليرية الفرنسية من لدحية أخرى^(١) ، فسيظهر من خلال هذا البحث أن زمرك كان محلقا في ذلك الوقت (من سنة ١٨٧٧ إلى ١٨٨١) في العرض الذي قدمه للحكومة الأنجليرية . وأنه في نفس الوقت كان يعمل على خلق جو من التعاون السياسي بين الدولتين الغربيتين خارج حدود قدره الأوربية .

حرص زمرك إذن حرصا كبيرا على أن يوحه الله الحكومة البريطانية الى انهيار هذه الفرصة . فرصة قياء المسألة الشرقية ، في مذكرات له سطره بعنبة كعدته لوزارة الخارجية الألمانية في حريف سنة ١٨٧٦ يرى أنه إذا استشر فيه يجب أن تكون عليه سياسة إنجلترا الخارجية . فإنه يقترح أن تنهج إنجلترا نفس السنن الذي تنهجه روسيا ، فإذا كانت روسيا تسعى أن تستحوذ على المنطق الحربية والاستراتيجية الضرورية له وذلك بالسيطرة على المضائق الموسفور والدرديل والاشراف على الآسنة . فعلى الحكومة الأنجليرية أن تقابل ذلك بالسيطرة على مصر وقناة السويس ، فهو إذن يرى أن يكون موقف إنجلترا في وادى النيل مشابها لموقف النمسا على الأقل بأزاء الولايتين العثمانيتين المتاحتين له . الموسن والهريك ويرى في ذلك الحل حلا سلميا للمشكلة الشرقية معقولا ومقبولا وينطوى على شيء كبير من الحكمة وبعد النظر ، وهو حل حير في نظره من معارضة إنجلترا لتوسع روسيا في البلقان وقيام حرب شعواء بينهما قد تتحول إلى حرب أوربية عامة طاحنة

(١) و كتابه Disraeli and Gladstone and The Eastern Question ص ٣٠٩

تعصف بما لألمانيا من مركز متفوق في أوروبا ، فكما يقول « إنه من الخير لبريطانيا العظمى أن تأخذ قناة السويس والاسكندرية ، بدلا من أن تعلن الحرب على روسيا ، وبهذا وحده تتوثق عري السلم في أوروبا » (١).

وهو يرى أنه إذا خشيت الحكومة الانجليزية من اتباع مثل هذه السياسة مذمومة فرنسا وعداءها ، فما عليها إلا أن تبحث مع الفرنسيين أمر تقسيم الشرق الأدنى إلى منطقتين ، فتوافق فرنسا على تفوق النفوذ الانجليزي في مصر نظير موافقة الانجليز على تفوق النفوذ الفرنسي في سوريا ، وبذا ترضى فرنسا . وكان بزمرك يرى أن الغلبة والتفوق في النهاية سيكون للدولة الممتازة من الناحية البحرية والأكثر مرونة في الاستعمار (٢).

ولم يقتصر بزمرك على عرض هذه الفكرة على حكومة دزيريلي المحفوظة بل أرسل إلى سفيره في روسيا شفينتس Schweinitz يطلب منه أن يعرض على الحكومة المصرية الروسية فكرة أحد الانجليز لمصر ليعرف ماذا يكون موقف روسيا ، فهو يعتقد أن من الضروري أن توافق روسيا على هذه الفكرة إذا أرادت ألا تقوم إنجلترا رعة الروس في السيطرة على القسطنطينية والمضايق البوسفور والدردنيل (٣).

وليس من العجيب أن يجد أمرا صوابا وحكما زيارة نوبار باشا للندن في ربيع سنة ١٨٧٧ لتهدد الطريق لبسط حماية انجليزية على مصر (٤) ، ويكرر بزمرك بأنه

(١) الوثائق الألمانية .

(٢) نفس المرجع ٢٠ أكتوبر سنة ١٨٧٦

(٣) نفس المرجع ييلوف الى شفينتس .

(٤) كما يعلق على رسالة أرسلها له سفيره في لندن بتاريخ ٤ أبريل سنة ١٨٧٧ وكان نوبار

قد هم بهذه الفكرة دون أن يكون احيدو على عدمها ، وما كان مطلقا ليوافق عليها ، أو يرضاهما ، وافند لها نوبار الى عرض هذه الفكرة على الحكومة الانجليزية حيث توترت المواقف بينه وبين الحديو — أنظر الوثائق الألمانية .

نصح وما اتفق ينصح لبريطانيا العظمى بأخذ مصر ، وأن هذه الخطوة هي خطوة مبركة في نظره ، هي حل حدمة تستطيع انجلترا تقديمها للسلام في أوروبا ، فلسطين الألمانية يحشي قيام حرب أوربية بين روسيا وانجلترا تجدد الدولة الألمانية تسبب مرغبة على الدخول في غمارها .

ولكن الحكومة الانجليزية ، حكومة المحافظين ، ما كانت تقبل بسهولة مثل هذا المقترح . فرييس لورد بيكونزفيلد Beaconsfield ، بالرغم من أنه هو الذي عقد صفقة قناة السويس وشترى أسهم الحديد فيها . وبرزع من تعلقه الكبير بالشرق . وبالرغم من أنه زار مصر فبهره جماله وأبهره وسحرته حضارتها القديمة وفعامة آثارها التي تدل على مجدها القديم وفتنه جمال نيلها ونخيلها وأذهله كثرة حيراتها (١) . إلا أنه كان في ذلك الوقت لا يرى في احتلال الانجليز لمصر وسيلة ناجعة لمدح الخطر الروسي عن الشرق الأدنى فهو يقول . إذا أخذ الروس الآستانة فإنه يمكنهم في أي وقت أن يجوسوا بجيوشهم خلال سوريا ويصلوا الى مصب النيل . وعند ذلك ماذا تكون فائدة أخذ الانجليز لمصر ؟ وحتى قواتنا البحرية لا تستطيع أن تعزز مركزنا في مثل ذلك الموقف . وإن الناس الذين يتكلمون بهذه الطريقة يجهلون الجغرافيا تماما والآستانة لا مصر ولا قناة السويس هي مفتاح الطريق الى الهند (٢) . ولقد أبدى بيكونزفيلد عجبه والشك الذي خالجه نفسه من كثرة عروض بزمرك ، وذكر أنه يفضل أن يستولي على آسيا الصغرى ذاتها (٣) .

علي أن الحكومة الانجليزية اذا كانت راغبة عن احتلال مصر في ذلك الوقت

(١) انظر Monypenny and Buckle - Life of Disraeli الجزء الاول . الفصل الخامس
روح ديزلي الى ان في مصر . ولقد فعل ديزلي في أيام شبابه في مصر من رشيد الى الشلال .

(٢) انظر المرجع السابق جزء ٢ ص ٨٤ عن كتاب
Seton-Watson: Disraeli and Gladstone ص ٩٨

(٣) Seton-Watson: Disraeli and Gladstone ص ١٠٩ .

الا أنها كانت حريصة علي ألا تمتد ايها يد الحرب التي ثارت ثورتها في البلقان ،
فلقد انتشرت الاشاعات في ذلك الوقت التي تقول بأن روسيا تنوي ادخال مصر
في غمرة الحرب ، فهي تنوي محاصرة الشواطىء المصرية باسطول البحر الابيض
المتوسط ، أو هي تنوي أخذ أرمينية وأرمينية مفتاح سوريا وسوريا مفتاح مصر !!،
ولذا قدم داربي Derby وزير الخارجية الانجليزية الي شوفالوف Shuvalov
سفير روسيا في لندن بأن مصالح إنجلترا سوف تضطرها الي اتخاذ حطة الدفاع اذا
مس خطر حرية الملاحة في قناة السويس أو اذا قامت روسيا بهجوم علي مصر (١).
واستمرت الحكومة الانجليزية فوق ذلك من روسيا عما اذا كانت عازمة علي
محاصرة سواحل مصر أم لا ، وبينت في نفس الوقت أن أي عمل حربي يهدد
سلامة مصر أو قناة السويس ستعتبره إنجلترا عملا عدوانيا اعتدائيا موجها نحوها (٢)،
ولم يبدأ بان إنجلترا ولم تظمن الا حين علمت أن هذه الاشاعات هي محض
احتلاق (٣) . وفي أثناء الحرب الروسية التركية أعلنت روسيا عن رغبتها في إرضاء
إنجلترا بأنها لن تعرض لمصر ولا لقناة السويس ، فليست له الصلحة ولا الرغبة
ولا الوسائل للقيام بمثل هذا العمل (٤).

وفي الواقع أن إنجلترا كانت في ذلك الوقت أي في سنة ١٨٧٧ تخاف
عواقب اتباع السياسة التي يقترح بزمرك ، وتخشى بصفة عامة عداوة فرنسا ، لاسيما
وأن الرأي العام الانجليزي كان يعتقد أنه في هذه السنة أن المستشار الألماني غير

- (١) Documents Diplomatiques Français
١٧١ ذكر Decazes وزير الخارجية الفرنسية في ١٢ مايو ١٨٧٧
جزء ٢ رقم
(٢) Sumnet: Russia and The Balkans ص ٣١١ .
(٣) (Seton-Watson Disraeli and Gladstone) ص ١٧٢
Sumnet: Russia and The Balkans صفحات ٣١٠ الي ٣١٢
(٤) نفس المصدر السابق ص ١٩٣

مخلص في ذلك اعرض فدوافعه غير بريئة ، فهو يريد أن يدفع بالانجلترا إلى مصر لكي تؤيده في الاستيلاء على هولنده ، وحتى الملكة فكتوريا نفسها ، ملكة الانجلترا ، كانت مصدقة للأشاعات التي تملأ الجو السياسي في أوروبا عن رغبة ألمانيا في الاستحواذ على هولندا ، مما اضطر السفير الألماني في لندن إلى أن يؤكد للحكومة الانجليزية بأن ما يشاع عن رغبة الألمان في ضم هولندا محض افتراء لا صدق فيه ولا غناء (١).

علي أن المستشار الألماني لم يثبت ولم يكثر لمثل هذه الأراخيف ، فهو يدون في مذكرة أنشأها في كسنجن Kissengen في صيف سنة ١٨٧٧ لوزارة الخارجية الألمانية : « لقد رعبت في حث الانجليز على أحد مصر إذا كانوا لا يريدون طمعون فيه . لا أتى اعتقد أن من مصلحتنا ولخير مستقبلنا نحن في تقابل الانجليز والروس في منتصف الطريق ، فدا استطاعت انجلترا وروسيا الوصول إلى إتفاقية بتسيطر روسيا على البحر الأسود وانجلترا على مصر كانت ذلك خدمة حليته للسلام في أوروبا » ، ولكن ما العمل إذا كان الانجليز لا يريدون في أحد مصر حلالا كافي لمشكلة المصيق ، فملكه انجلترا ووزرائها ليست عندهم دقة في روس (٢).

ثم ان لورد داربي وزير الخارجية في وزاره المحافظين في ذلك الوقت لم يكن بطبيعته ميلا إلى اتباع سياسة خارجية نشيطة . فهو لم ينحس حتى لصنعة قبة السويس ، وكانت تنقصه فعلا الاداره القوية والعزم مما جعل السفير الألماني في لندن يعتقد « أن السياسة البريطانية يعبشون من يوم إلى يوم ولا يفكرون في المستقبل » ويرى أن على انجلترا إذا أرادت المحافظة على مركزها في أوروبا ، أم المحافظة على

(١) الوثائق الألمانية مذكروا لمرسلة كتبها ورايه اءارءية الألمانية ١٥ يونيو سنة ١٨٧٧ ، منسرة إلى ييلوف ٦ يونيو ١٨٧٧

(٢) الوثائق الألمانية روس Reuss السفير الألماني في فيينا إلى برلين ١٥ يونيو ١٨٧٧

الملكيات العثمانية بقوة السلاح كما فعلت في حرب القرم أو تقسيم ممتلكاتها ، ونمى عليها موقفها في ذلك الوقت ، فهو في نظره موقف الضعف والتردد ، اذ لاهى حشدت جنودها للدفاع عن تركيا ، ولاهى أنشبت اطقارها في مصر كجزء من الغنيمة^(١) .

فروسيا ما يرحت مصر على السيطرة على البحر الاسود فيجب اذن على الانجليز — كما ترى السياسة الخارجية الالمانية — المحافظة على مصالحهم في البحر الابيض المتوسط ولن يصلوا الى هذه الغاية الا باحتلال مصر .

وربما كان هناك رأى في لندن ، ويصح أن يكون يكون فيقيد نفسه وهو : أن تشتري إنجلترا مصر من الباب العالي ، وأن تعوض السلطان عن الخزية التي تقوم مصر بدفعها سنويا . ولقد أبلغ ديزرلي الملكة فكتوريا يوما بأن ليس لدى الباب العالي مانع من بيع سيادته على مصر وكرمت وفيرص^(٢) . ويظهر ان جلادستون كان علي عهده الحركة وانتقدوا انتقادا لاذعا ، كما انتقد شراء ديزرلي لاسهم الحديد في قناة السويس من قبل . ولقد انتشرت اشاعات عن هذه الحركة الى درجة أن اضطر رئيس الحكومة الانجليزية الى أن يطمئن فرنسا من هذه الناحية^(٣) ، واهملت فكرة الشراء اهمالا تاما .

ويعم السياسة الالمان جد العلم انه اذا احتلت إنجلترا وادي النيل فيكون لذلك بلا ريب اعمق الاثر وآلمه في فرنسا ، ولذا فالحكومة الفرنسية لن تتذلل عن مطالبها وعمدها من نفوذ في البحر الابيض المتوسط الا اذا ضمن لها الانجليز زيادة

(١) انظر المصدر السابق ، الي بزمرك ٢٨ يونيو ١٨٧٨ .

(٢) S. G. Watson Disraeli and Gladstone . صحف ٣٠٩٦٢٢٥ .

(٣) كان من كشف عن هذه الحركة الاستديتون واطسون كشفها في الوثائق الروسية وذكر ذلك الاستاد أن اتهمات جلادستون لدرري نبع صحيحة لان رعيه في حزب الاحرار لورد جراصل يعم ميما أن ديزرلي لم يحاول احراء صفقة شراء مصر . انظر الكتاب السابق صفحات ٣١٠٦٣٠٩٦٢٢٥

تقوذه في بحر الشمال ، وذلك بأن توافق الحكومة البريطانية على ضم بلجيقة لفرنس
وتعويض ألمانيا بهولندا لحفظ التوازن الدولى فى اوربا، وهذا ما لم تكن حكومة لندن
تستطيع أن تقبله بأى حال من الأحوال.

ولقد وجد من رجال الدبلوماسية الانجليزية من يعصد وجهة النظر الألمانية .
فالسفير الانجليزي فى برلين لورد أودو رسل Lord Odo Russell كان يحسد
أحد إنجلترا مصر ، ويرى فى ذلك خلا طيع وسليد مريح للمسألة الشرقية ، ولا
ريب فى أن الرأى العام الانجليزي فى سنة ١٨٧٨ كان قد تحول الى تعضيد هذا
الرأى وأحد يحن الى اليوم الذي يرى فيه العيد الانجليزي رفوف على فجة القاهرة،
ويود التميم بأية تضحية للوصول الى هذه الغاية . وكان فريق من أفراد هذه
الملك الانجليزية يرى من بداية الأمر انهز هذه المصرة ، فرصة اشتغل المسألة
الشرقية لامتلاك مصر . فقد كتبت الأميرة ال Crown Princess الى الملكة
فكتوريه فى ١١ يوليو سنة ١٨٧٧ رسالة تقول فيها « ان كل من يحب إنجلترا يرى
اغتنم هذه المصرة ، فرصة وضع أقدامنا فى مصر » . عى ان أودو رسل كان
يشكو دائما من انه لا يوجد عضو واحد فى الوزارة الانجليزية يحدد بمكرته او يرى
قريب منها ، وذلك خشية عداوة فرنسا .

فلقد كان موقف وادنجتون Waddington وزير الخريسية الفرنسية فى ربيع
سنة ١٨٧٨ صلب لا يتغير فى هذه المسألة ، فالحجر الأول فى أساس سياسته هو منع
الانجليز من احتلال مصر بى ثمن . ولذا فقد أعلن إعلان لا يشوبه غموض وذلك
عند دخوله الوزارة بأنه لن يقبل أبداً احتلال إنجلترا للوادي النيل . وكما يقول
السفير الألماني فى باريس برنس هوهنبره Hohemohr ان جانب كبيراً من الرأى
العام الفرنسي كان يعصد وادنجتون فى هذه المسألة بالذات ، ولو ان حملة الأسب

الفرنسيين ربما كانوا يفضلون احتلال الانجليز لمصر لأنهم يجدون في ذلك الاحتلال حيز ضمان لحقوقهم^(١). ولقد اتبع الوزير الفرنسي بدقة السياسة التي أعلنها ولم ينحرف عنها ، فمقبل اشترك الحكومة الفرنسية في مؤتمر برلين سنة ١٨٧٨ إلا إذا اقتصر عمل المؤتمر ومناقشاته على معالجة الموقف السياسي الذي نشأ عن معاهدة سن ستانوا بين الباب العالي وروسيا ، وأصر على ضرورة موافقة الدول العظمى على ألا تعرض مسألة مصر وتونس وسوريا على بساط البحث في المؤتمر بأي حال ، وفعلا وحدث الفكرة موافقة تامة من كل الدول^(٢).

واسكن منستر السفير الألماني في لندن ظل يردد الفكرة الألمانية على اسماع لورد بيكونزفيلد ووزرائه ، وخاصة علي وزير الخارجية الجديد لورد سولسبري Lord Salisbury ، لأن منستر كان يعلم جد اهم أن الوزير الجديد من أكبر دعاة الامبراطورية فلقد كان وزيرا للشئون الهند له همة ونشاط ليس لسبقه لورد داربي (الذي استقال من الوزارة عقب نزاع شديد ثار بينه وبين رئيس الوزارة) . له رأيه الخاص في مسألة بقاء الدولة العثمانية ، فهو عديم الثقة بها ميال الى تقسيمها والعمل على انحلالها ، ويرى أن بقائها مهزلة من مهازل السياسة لا ينبغي استمرارها ، ويعتقد أن السياسة البريطانية القديمة في المحافظة على بقاء الدولة العثمانية وكيانها سياسة عديمة المنفعة لا عناء فيها ولا تنفق والوقت وهو يحرص علي الاتفاق مع روسيا أكثر مما يميل الى الحرب معها . ولقد كان سولسبري منذ كان وزيرا للشئون الهندية دائم التفكير في المحافظة على مصالح انجلترا لا بحماية تركيا من الخطر الروسي ، وإنما بالاستيلاء على بعض ممتلكات الدولة العثمانية

(١) الوثائق الألمانية هوئلره الي بزمرك ١٥ مارس سنة ١٧٧٨

(٢) الوثائق الألمانية بيوف الي منستر ١٧ مارس سنة ١٨٧٨ ، وبيوف الي هو هيوه

١٧ مارس سنة ١٨٧٨ ، ٤ ١ère Série Documents Diplomatiques Français.

التي تضمن لانجلترا سلامة امبراطوريتها وسلامة مواصلاتها الى الهند . فهو كما يقول للورد ليتون Lord Lytton « أن سيستد الخارجية تنقصها الحراة والخطة للرسمية » وأن المحافظة على الطريق الى الهند لا تكون الا بأخذ مصر وكريت والاشراك في القضاء المبرم على تركيا (١).

ولذا فموضوع مصر من المسائل التي يشوق سولسبري التفكير فيها والنقشة مع السفير الألماني ، ولكنه حين كان يحبو الى بقية أعضاء الوزارة كان دائما يجدهم غير ميالين إلى أخذ مصر ، فكما يقول لمنستر إن هناك مسألتين تمتع زملائه من التفكير جديا في مسألة أخذ مصر أولاها التعقيدات والتضحيات الملبية وثانيها عداوة فرنسا ، ولكن السفير الألماني كان قد تكهن بما يدور في حشد الوزارة الانجليزية ، ولذا فهو يجيب بأن هذه المضاعف مبالغ في تقديرها دون ريب . فوارد مصر المالية متى أديرت إدارة حسنة تحت رعاية المخترا وتحت اشراف موظفين انجليز فنها تستطيع اتيه بكل التعهدات المالية التي ارتبطت مصر به . وأن الدائنين الفرنسيين يهمهم قبل كل شيء أن تسدد ديونهم وتدفع فوائدها . ولا يهين كثيرا لذكر كريت فرنسا التاريخية أو لما تدعيه من أعمال مجيدة في مصر ، ثم ما الذي يجعل الانجليز يظنون أن هدف فرنسا هو مصر ؟ فهدف فرنسا الحقيقي هو تونس لكي تستطيع حماية مصالحها في الجزائر . ثم بعد ذلك ما الذي تستطيعه عداوة فرنسا ؟ فهل تستطيع فرنسا في الوقت الحاضر اعلان الحرب على إنجلترا من أجل مصر ؟

ولما وجد سولسبري عدم اتفاق زملائه في الوزارة على مسألة احتلال مصر اضطر عبر راض الى ترك هذا المشروع ، ثم من ناحية ثانية سولسبري نفسه كان دائما كبير الاهتمام بصداقة فرنسا ، وخاصة في الوقت الذي نخلت فيه ايطاليا عن

مساعدة إنجلترا في المسألة الشرقية ضد روسيا^(١) فسولسبرى يؤمن بضرورة تعاون الدولتين الغريبتين في كل ما يختص بمسائل البحر الأبيض المتوسط . بل لقد أصبح ذلك التعاون أمرا حيويا بالنسبة لإنجلترا طالما كانت تنفى ألا تنضم فرنسا إلى المعسكر الروسي . ومن الأسباب الأساسية التي جعلت الحكومة الإنجليزية لاتخاذ بالعرض الألماني هو تشككها في سياسة بزمرك ، فكانت تخشى دائما أن يكون المستشار الألماني قد عرض مصر على فرنسا لتعويضها عن الأضرار والورين في نفس الوقت الذي عرضها فيه على إنجلترا .

وظل موقف ألمانيا بالنسبة لإنجلترا في هذه المسألة كما هو ، ظل موقف الصداقة والتأييد ، ولذا حين تعقدت الظروف بعض الشيء بين فرنسا وإنجلترا أعلن بزمرك للسفير الإنجليزي لورد أودورسل بأنه مستعد لتأييد بربط بين العظمى «لأن من مصلحة ألمانيا أن يتفوق نفوذ إنجلترا على نفوذ فرنسا في مصر» ، وهو مع ذلك ماض في تأييده للتعاون بين الدولتين^(٢) . وحين أرادت الحكومة النمساوية المجرية استغلال صداقة ألمانيا فضالت بأن تشترك مع الحكومتين الفرنسيين والإنجليز في الإشراف على شئون مصر أشار اليه بزمرك بأدب بأن مصالح إنجلترا وفرنسا اصعد مصالح ألمانيا والنمسا ، وأن هذه المصالح تهر في نظره مركزها المفضل في مصر ونفوذها الممتاز ، وأنه يفضل أن يוכל إلى إنجلترا وفرنسا أمر حماية مصالح رعاياه في مصر على شرط أن تقوم هاتان الدولتان بحماية مصالح الدول الأخرى على قدم المساواة مع مصالحهما ونفس الاهتمام^(٣) .

(١) لم استنجد الحظر الروسي في أوائل سنة ١٨٧٨ فكبرت إنجلترا في إنشاء عصبة من دول البحر الأبيض المتوسط تكون عنيها مع امتداد النفوذ الروسي إلى ذلك البحر ، وعرضت فكرة عني إطلاقا فرفضت الحكومة الألمانية في أول الأمر ، مشروع ثم تكسب عني في عقبيها (٢) Winfred Taffs: Ambassador to Bismarck Lord Odo Russell ص ٣٠٦

(٣) الوثائق الألمانية دكتور بوش Busch في ورايه الخارجية الألمانية إلى ولي عهد ألمانيا ٧ سبتمبر سنة ١٨٨٢

ولقد أبدى المستشار الألماني انجلترا وفرنسا تأييدا لا يعترفه ضعف في موقفها ضد الحديو اسماعيل في أوائل سنة ١٨٧٩ حين تحدى أوروبا وأراد التخلص من العنصر الاجنبي ، فأرسل إنذارا الى مصر زلزل مركز الحديو، ووافق على فكرة الدولتين الظالمة في طلب عزل الحديو ، بل اعم من أن كلا من روسيا وإيطاليا كان يعترض على حق الدولتين فرنس وانجلترا في طلب تحلي الحديو عن عرشه ، فهذا تدخل صريح في شئون مصر لا يتفق والعرف الدولي ، ولكن تأييد بزمرك وعدمه أكثراته بما لاسماعيل من حقوق جعل معارضة روسيا وإيطاليا لا قيمة لها ، فغادر اسماعيل مصر حزينا وتولى شئونها توفيق .

وتعمدت المسألة المصرية من الناحية الدولية في أوائل عهد الحديو توفيق ، وأبذرت ثورة العراية بخطر كبير ، فشنت ألمانيا على موقفها في أن ليس لها مصالح مهمة في وادي النيل تدعوها لتدخل مباشرة ، وظلت متمسكة برأيها في الاعتراف بمركز انجلترا وفرنس الممتاز في مصر (١) ، فكما يقول لورد أودورسل عن بزمرك « إنه (أي بزمرك) راعب في منح تأييده لأي سياسة تتفق عليها انجلترا وفرنس في مصر . لأنه يري في الاتفاق الفرنسي الانجليزي أساسا للسلام والنظام في أوروبا ، ويرى فوق ذلك أن تنضم الدنيا إلى جانب ذلك الاتفاق بتأييده وتعظيمه » (٢) .

وحين لحأت وزارة الأحرار وعلى رأسها جلاستون إلى ألمانيا لتعرف موقفها إزاء الثورة العراية كان رد بزمرك بأن انجلترا أعم بما يجب أن يكون عليه موقفها إزاء ذلك التعقيد الجديد في المسألة المصرية ، ولكنه بين في نفس الوقت أن سياسته كسياسة انجلترا ، فمن مصلحة الدول جميعا كما يعرف هو المحافظة على الموقف السياسي الراهن في مصر وتعظيم سلطة الحديو .

(١) من مصدر بزمرك الي رادوويتس Radowitz ٢٣ نوفمبر سنة ١٨٧٩

(٢) رسل الي جراقتل ٢٩ ابريل ١٨٨٢

Tiffs: An Ambassador to Bismarck عن Foreign Office, 64, 939, No 120.

فبين حرا تفل وزير الخارجية الانجليزية أن الحالة في مصر خطيرة ، فوفقا لتقارير قنصل إنجلترا الجبرال في القاهرة الحديو جد . متشائم من سير الأمور الداخلية وأنه يأس جدا من استقامة الأحوال ، ولذا فالحكومة الانجليزية مصممة على تقوية مركزه وشد أزره بأن تعلن الدول الكبرى في صراحة وجلاء تام عن رغبتها في المحافظة على الحالة السياسية الموحودة ، ولذا فقد أصدرت الحكومتان الفرنسية والانجليزية إلى قنصليهما الجبرالين في مصر بأن يبينتا للحديو عن هذه الرغبة بمذكرة يدير المشورة . وذكر جرائفل أن فرنسا قد تعاونت مخلصا مع إنجلترا في هذه المسألة ، ولما وضح هربوت زمرك أن المانيا لن تعترض علي ما حدث ، ولكنها ترسب في أن يوكل الى الأتراك أصحاب السيادة في مصر أمر المحافظة علي النظام (١) أجب جرائفل إجابة قلقة مضطربة تدل علي أحد شيئين : إما أنه يريد احفاء حطة استنها إنجلترا ، وإما ان الوزارة الانجليزية لا تزال غير مثققة فيما ينمها على السياسة التي يجب اتخاذها حيال مسألة مصر . ولذا فهو يردد بأنه ما فتي . يعتقد أن إعادة اعطاء الى مصر على يد الأتراك هو خير الحلول الممكنة وأنه شر لا بد منه ، على أن حرا تفل لم ينس أن يذكر لابن زمرك ومبعوثه في لندن بأن ما صرح به هو رأيه الشخصي ، وأنه لا يرال لا يدري إذا كان احوانه في الوزارة يشاطروه هذا الرأي ، ثم أضاف بأن قيه إنجلترا بعمل وحدها في وادي النيل هو ضرب من الحبل ، وان من المعامرة تعاون فرنس وإنجلترا في القيام بعمل وحدها ، وأن ترك

(١) وكان الأراك غف مؤتمر برلين سنة ١٨٧٨ قد خأوا الى اميد استواء النصيح واحدية وويلف برلين ذلك الود غفقه وأحدث بعض حداث الأراك احداصة بأرسال بعض الموططين الأمان الى الإمبراطورة . وقد انزعوا من الأتراك فكتب الى حرا تفل مول : It is evident that the exchange of compliments, of presents, of diamonds and of assurances, of mutual respect and admiration has practically led to a state of real intimacy between Germany and Turkey which has never before existed and which gives the Sultan a welcome excuse for leaving his ways unended . March 22, 1882 F.O 64 1005. No 102 Taff: An Ambassador to Bismarck

الأتراك يتدخلون وخدم لحفظ النظام والأمن في مصر قد يؤدي الى صعوبة التخلص منهم فيما بعد ، ولكن ميزة تدخل الأتراك وخدم هو عدم وقوع التشنج بين الدول الأوروبية الكبرى من جراء مسألة مصر (١).

ولقد لاحظ البعث الألماني هربرت بزمرك تضارب أقوال جرانفل ، لا يدشر في نظره باستقرار الحكومة الإنجليزية على رأي في مسألة مصر ، فهي حائقة غاضبة على الباب العالي لعدم قيامه بتنفيذ شروط معاهدة برلين كما يجب ، وهي في حيرة من أمره فيما يختص بمصر . علي أن ما كان بخشاه جرانفل قبل كل شيء هو أن تصبح مسألة مصر مسألة دولية ، هو تدخل الدول الكبرى في مسألة مصر ، ولذا فهو يبين لألماني أن مثل ذلك التدخل ليس من صالح السلام في أوروبا .

ولما كانت الحكومة الإنجليزية ترى من المهم أن تتعاون فرنسا معها في مسألة مصر ، هذا قوى من فكرة المستشار الألماني بأن سياسة إنجلترا الخارجية لا يزال ينقصها الحكمة وبعد النظر « بدرجة لا يوجد لها مثيل في تاريخ إنجلترا » ف إنجلترا كما يرى أصبحت مقيدة بسياسة فرنسا الخارجية فهي لا تفكر إلا في التعاون مع فرنسا وإلا في صداقة فرنسا ، وهاله أن يرى « وزارة خلا دستون تندفع من مغامرة لأخرى » ، فإذا كانت الحكومة البريطانية قد اتفقت مع الحكومة الفرنسية على أن تكونا في عزلة عن بقية دول أوروبا بتدخلهما وخدم في مسألة مصر ، فإن علاقات بريطانيا العظمى مع الدول الأوروبية الأخرى التي لها مصالح في الشرق لابد وأن تتأثر تأثرا سيئا « وخاصة إذا حدث « وساءت علاقة إنجلترا بفرنسا الذين مصالحهما » ، ولذا ففي آخر الأمر « فإن إنجلترا ستجد نفسها وحيدة منفردة في أوروبا نتيجة لسياستها الحائرة المترددة » (٢)

(١) الوثيقة الألمانية هربرت بزمرك الى بزمرك ٧ يناير سنة ١٨٨٢

(٢) نفس المصدر ، تسلمت Hatzfeldt في برلين الى رويس Reuss السفير الألماني

في فيينا ١٥ يناير سنة ١٨٨٢

وما كان بزمرك يثق في حسن فهم جلادستون لثئون السياسة الخارجية ، وما كان يستطيع أن يقيم وزنا كبيرا لتصريحات جراتقل أو لآرائه الشخصية نظرا لضعفه وتردده وقلة حيلته ، كما كان الشك يساوره دائما في سياسة جيمتا الفرنسية ولذا فهو في سياسته العامة الأوربية معتمد على الدول الامبراطورية النمساوية المجرية والروسية . أما في مسألة مصر فهو لم يحد عن سياسته التقليدية التي تنطوي على عدم إثارة العراقيل في وجه السياسة الانجليزية وإن كان لا يروقه أن يرى الحكومة الانجليزية تتبع ظل الحكومة الفرنسية .

والكنه كان حريصا وخاصة بعد سقوط وزارة حميتا الفرنسية في أول شهر فبراير سنة ١٨٨٢ على أن يؤيد الخطوات التي تقوم بها الدولتان الغريبتان على شرط أن تحوز هذه الخطوات موافقته ، وإن كان يفضل المحافظة على الحالة السياسية الراهنة في مصر ، وكان يعصده في وجهة النظر هذه الدول الشمالية الروسية والنمس ، فهو لذلك ينصح بتدخل السلطان وحده ، ولكنه يبين مع ذلك أنه لن يعارض اذا تدخلت الدول الأوربية الكبرى جميعها متعاونة ، وأسرالى الانجليز في نفس الوقت بأنه سيحاول ارضاءهم بقدر المستطاع على الرغم من ارتباطه بالدول الشمالية ، ولذا يبعث لورد أودورسل السفير الانجليزى في برلين بوثيقة سرية الى حكومته مؤرخة ٢٠ مايو سنة ١٨٨٢ يقول فيها :

Dr. Busch has told me (privately and confidentially) that although Prince Bismarck had not felt at liberty to separate himself officially and depart from the attitude assumed by Count Kalnoky and M. de Giers in regard to sending instructions to their representatives at Constantinople, His Highness has nevertheless instructed him to speak privately to the Turkish Ambassador Saadoullah Pasha in the sense desired by your Lordship and that he had already done so, and recommended him to advise his Government not to exaggerate the effect of the naval demonstration but

to abstain from interference and confide implicitly in the policy and good intentions of England and France». (1)

ولقد أطلع بزمرك حلفاءه علي وجهة النظر هذه ، وأيد إبحار أسطول الدولتين للمحافظة علي الأمن والنظم وتعصيد سلطة الخديو علي حسب التوامانات التي اعترفت بها دول أوروبا (٢).

ولم يكن بزمرك مرتاحا الي رغبة الحكومة الانجليزية في أن تطلب من الباب العالي إرسال جنوده الي مصر لاعادة الهدوء اليها ، فم يكن يعضد فكرة اصدار الدول أوامرهم للحكومة العثمانية ، فهو يرى في ذلك انتقاصا كبيرا من حقوقها ، وتحديد اسلحتها لامبرر له ، ولقد أبدى السفير الانجليزي في برلين أسفه لذلك الموقف من جانب الحكومة الألمانية ، ذلك الموقف الذي ربما سبب كثيرا من المتاعب لم لألمانيا من كلمة مسموعة لدي كثير من الدول الأخرى . ولقد أجاب تسلفت علي ذلك ، وكان قائما بأمور وزارة الخارجية الألمانية بأن فرنسا لا تؤيد انجلترا في مطلبها الخاص بأرسال سبب العلى لجنوده الي مصر ، وأسر الي السفير الانجليزي بأن بزمرك لن يقبل الاشتراك مع انجلترا في الانتدص من حقوق السلطان أو من سيده . ويرى أن الحل الوحيد للصعوبة الحالية هو ترك السلطان يعصل فيها بطريقته الخاصة ، فالأترك لهم وسائل نذعة في تسوية مثل هذه المشاكل :

«The Turks had a way of their own of partying their co-religionists: they gave their agents a sword in one hand, and a bag full of decorations in the other, money in every pocket and told

(١) F.O. 64 1006 No. 169 من Taffer Ambassador to Bismark صفحات ٣١٠ ، ٣١١ . ذكر بور بوش من كبار موظفي وزارة الخارجية الألمانية . كوت كالمسكي وزير حركه الامبراطورية النموية المجرية ، مسيو دي حرز وزير الخارجية الروسية اند هرة المجرية هي اند هرة التي فمتها انجلترا وفرنسا في ميديا الاكستردية

(٢) نقر الكتاب . وصل الي جرائل ٢٧ مايو سنة ١٨٨٢ . ص

them to make the best of their chances».(1)

ولما سأل رسل السفير الانجليزي عن الوسائل التي يمكن التخلص من الاتراك بعد ذلك أجاب هاتسفلت بأن هذه المسألة منروكة للمستقبل ، وأن قتائل روسيا والماني والنمسا وإيطاليا قد سجلوا في تقاريرهم أن هذه الطريقة هي حير الطرق التي يجب الأخذ بها لحل المشكلة المصرية ، لأن التدخل الحربي حتي ولو كان عثمانيا سيؤدي في آخر الأمر الى كوارث ، وأضاف الى ذلك قائلا: ان كل ما يهم الماني هو السلام وعدم وقوع حرب من أجل مصر «وان البرنس بزمرك يكون سعيدا لو استطاع قفض يديه من كل المسائل الشرقية ، ولكنه كعضو في التحالف الأوربي مضطر لتأييد الدول التي يهملها ذلك الموضوع في الوقت الذي تجد نفسها متفقة فيه ، فسيسته هي عدم توسيع شقة الخلاف بين الدولتين انجلترا وفرنسا ، وإنما هي العمل دائما علي تدوئها والتوفيق بينهما لأنه يري السلام والمصلحة في ذلك» .

«Prince Bismarck had always agreed that a difference of opinion with regard to Egypt was inevitable and his earnest desire was not to foster such differences when they sprang up, but on the contrary to contribute as far as was in his power towards the continuance of the Anglo-French alliance which he has always welcomed as a guarantee of peace in Europe» (2)

وعلي أي حال قل بزمرك الاشتراك في مؤتمر الآستانة الذي انعقد من الدول الكبرى لمناقشة المسألة المصرية ومعالجتها ، ولو أنه كان لا يؤمن كثيرا باستطاعة المؤتمرات حل المشاكل الدولية ما لم تتفق الدول صاحبة الشأن علي حل هذه المسألة كل من قبل . ولذا لم يكن كبير الأمل في نجاح ذلك المؤتمر . وجدت الحكومة الألمانية أن فرنسا لم تكن بكبيرة الرغبة في نجاح ذلك المؤتمر لأن فكرته الأساسية لم تلق

(١) نفس الكتاب صفحات ٣١٢ ، ٣١٣ . رسل الى حراغف ١٧ يونيو ١٨٨٢

F.O. 64. 1006. No. 212.

(٢) نفس الكتاب السابق صفحات ٣١٢ ، ٣١٣ . رسل الى حراغف ١٧ يونيو ١٨٨٢

F.O. 64. 1006. No. 212.

ترحيا في باريس ، فالحكومة الفرنسية كانت عاقدة العزم علي مناهضة كل مبدأ يقول بتدخل الأتراك الحرب في مصر خشية ازدياد قوة الاسلام في شمالى افريقية الأمر الذي يعمل دون شك علي اضعاف مركزها في الجزائر وفي البحر الأبيض المتوسط . وأيقنت ألمانيا أن المؤتمر سينشل في خطواته نهائيا لأنها (أي ألمانيا) لم تكن مستعدة لانتداب الدولتين الغريبتين انجلترا وفرنسا لحل مسألة مصر وانتقص ما للسلاطين من حقوق في هذه البلاد . وان لم تكن تعرض في قيام الدولتين إذا أرادة — بأرجاع النظم الي مصر علي مسئوليتها الخاصة ، فلألمانيا لم ترد أحد دور إيجي في المسألة المصرية ، وكانت ترى أن إرسال الدولتين لأسطوليهن الي مياه الاسكندرية كان سببا في حدوث اللدبكة المشهورة وفي إثارة العسكرين المصريين إلى اقامة التحصينات وإلى الاستعداد للحرب ، ولكن ألمانيا بالرغم من ذلك لم تقم بإثارة عراقل في وجه الانجليز . ولم تقتصر علي ذلك بل لقد عمدت علي الوقوف أمام محاولة روسيا تكوين حلف من بعض دول أورب لاحتجاج علي سلوك انجلترا في مصر . وذلك بعد ضرب الانجليز بمدينة الاسكندرية وهنأت الدنيا الحكومة الانجليزية علي نجاح العميدت الحربية . ولم تحتمل انجلترا فدة السويس فأثارت جونا من الرأي العالمى ضدها كان موقف الدنيا اصريح في تأييد انجلترا عاملا علي تهدئة الحواطر في أوربا نحو بريطانيا وحقوت صوت المحتجين . ولم كانت مصالح الدين في قناة السويس تجارية قبل كل شئ . وليست سياسية لم تعارض السياسة الانجليزية وان كانت لم توافق علي طلب الحكومة الانجليزية بلاشتراك معها في ضمان حرية الملاحة في القناة . ولم تنصر الدنيا الجهود التي قامت بها بعض الدول الكبرى لتطلب من انجلترا تفسير أعماله وتوضيح موقفها . بل اقتضت علي إرسال هربوت بزمرك الي لندن ليقف علي سياسة انجلترا الجديدة إزاء المسألة المصرية ، ودعا القيصر الألماني والقيصرة الألمانية السفير الانجليزي لورد أودو رسل الي ولية فاخرة لتهنئته

على النجاح العظيم الذي صادفته حكومته . ولم يخف السفير الانجليزي من ناحيته سروره ، فبعث بدوره يهنيء حكومته بسياسته «القوية» الوطنية القومية التي نالت تقدير الأتيا .

ولما جاء أمر تنظيم إنجلترا لستون مصر أعلن زمرك لورد جرنيل ان الحكومة الألمانية لن تثير صعوبات او متاعب أمام إنجلترا في هذه الناحية . ولم تارت المناقشة بعد ذلك في أمر مصر مصر ساء زمرك أن يجد الوزراء الانجليز غير متفقين فيما بينهم على السياسة التي يجب أن تتبع ، مضطربى الأعصاب قلقين كما ذكرت دولة أجنبية اسم مصر . ولكن المستشار الألماني طل علي ولأته لسياسته القديمة التقليدية ، ولم يخف أمام الحكومة الانجليزية المترددة أنه علي استعداد لن يذهب في تأييدها الى حد ضم مصر الى الممتلكات البريطانية إذا أرادت ذلك ، وان كان ينصح بأن من الخير لهم أي الانجليز لو وطدوا أقدامهم في مصر تحت سيادة تركيا ، وبذا لا يضعف مركز السلطان في العلم الاسلامي ولا ينال تركيا الهزال والانحلال . وبذا لا تجعل إنجلترا من سلطان عدوا ميئدا لها فتفتح الباب واسع أمام دسائس الدول الأوربية المعادية لها . أما اذا اتعت إنجلترا سياستها التقليدية القديمة ، سياسة التحالف مع الباب العالي فانها تعزز مركزها في مصر وتركيا ، ونحكم مصر من القاهرة والأستنة معا . ويكون انتفاعها أكبر . بل سيكون هذا عاملا علي تيسير الأمور لبريطانيا في البحر الأبيض المتوسط . ولعل زمرك كان يرمي من وراء ذلك عدم اعطاء روسيا فرصة للاتفاق مع فرنسا على محاربة نفوذ إنجلترا في مصر والشرق الأدنى . كما انه لم يكن يرمي الى تهديد الطريق أمام الباب العالي للانضمام الى جانب فرنسا .

اقترح المستشار الألماني إذن ابقاء مصر تحت السيادة العثمانية ، ولكنه اقترح بجانب ذلك أن يجعل الانجليز من وظيفة فصلهم الجنرال في مصر وظيفة مشابهة

لوظيفة المقيم العام الفرنسي في تونس ولعل بزمرك كان ينبغي أن يعرف من وراء ذلك الاقتراح مدى رغبة الانجليز في التسلط على الأمور في مصر ومدى محاسنهم للوسائل الفرنسية في الحكم الامبراطوري ، ووافق وزير الخارجية الانجليزي جراتل على الفكرة الاولى بابقاء مصر تحت السيادة العثمانية فالفكرة وجدت هوى في نفسه لانها صادرة من الدنيا ولن تستطيع انجلترا القضاء على السيادة العثمانية دون الاستهداف لخطر غضب الدنيا وسخط الدول الأخرى ، وكانت تركيب في ذلك الوقت قد نضجت في التقرب من الدنيا الى حد أن المستشار الألماني قد وافق على ارسال بعثة المانية حربية الى الآستانة لتنظيم الحش العثماني ، فالتضاء على السيادة العثمانية سيثير لانجلترا في مصر مشا كل لاعداد لها »

ولكن جراتل اعترض على الفكرة الألمانية الثانية بجعل وظيفة مثل انجلترا في مصر بمثابة لوظيفة المقيم الفرنسي في تونس وقال « بأن انجلترا لن تذهب الى هذا الحد ولن تستطيع تطبيق وسائل فرنس في تونس علي مصر وفدة السويس » (١) ولم يبرر جراتل أي نظام ستمتع انجلترا في مصر ! ولكنه ذكر أن انجلترا استعمل المرور في فدة السويس حرا لجميع الدول في وقت السلم والحرب وأنهم « لن تقترض نظام الحماية على مصر » . ولعل الوزير الانجليزي أراد أن يثبت للألمان حسن نية الحكومة الانجليزية فهي غير مستعدة للامعان في استثمار مصر فهي لن تعمل على استغلال هذه البلاد لصالحها ولن تعمل على الاستئثار بالسلطة فيها . ولكن جراتل أحب أن يتحسس رأي بزمرك في أمر مصير مصر فقال المستشار الألماني « به ترك أبدى الانجليز حرة في وادي النيل » يفعلون فيه ما شاءوا .

ولما أشار جراتل الى موقف فرنسا العدائي ومنهضتها لسياسة انجلترا مما قد يكون له خطر على مركز الانجليز ، كان بزمرك يهتف من حطر ذلك الموقف ،

(١) الوثائق الألمانية مدكرة سياسية لهربرت بزمرك (في لندن) اكتوبر سنة ١٨٨٢

ويذكر الحكومة الانجليزية بأنه طالما كانت المانيا قوية ومهيبة الجانب ، وطالما كانت صديقة لانجلترا فلن تستطيع الجمهورية الفرنسية التحرش جديا بانجلترا ، ولن تستطيع الذهاب الى حد إعلان الحرب عليها ، فدستورها وحالتها الحربية لا يسمحان لهما بذلك وخاصة وأن المانيا واقعة بالمرصد ورقب جبار عتيد عي حركاتها .

ولقد أرادت الحكومة الانجليزية أن تقترب من المانيا في مسألة تقرير حرية المرور في القناة ، لأن هذا هو كل ما يهم المانيا في نظر انجلترا ، وطلبت كذلك اشتراك المانيا في ضمان حرية الملاحة في هذه القناة . ولكن المستشار الألماني ما كان يريد ان يورط في مسألة مصر أو القناة . فبين لانجلترا أن المانيا كدولة تجارية ترحب بلاشئ بحرية المرور في القناة . ولكنه غير مستعدة لذهاب الى حد قبول الاشتراك في ذلك ضمان لأنه ربما اعترضت على هذا المبدأ إحدى الدول البحرية الكبرى ، والمانيا غير مستعدة للدخول في حرب من أجل مصر أو القناة . (١)

وفدرت انجلترا حق التقدير موقف التأييد العظيم الذي وقفته المانيا في المسألة العنصرية أبان أشد أزماتها ، فشكر وزير الخارجية البريطانية الحكومة الألمانية ، وكرر زملاؤه ذلك الشكر أكثر من مرة فلقد أعلن هاركورت Harcourt أحد الوزراء الانجليز « بأنه الى المانيا وحدها يرجع انفصل في جعل يد انجلترا حرة في مصر ، فلقد كن في وسع بزمرك أن يقاب العربية بانجلترا » . (٢)

ولقد ظل موقف المانيا في سنة ١٨٨٣ واحدا لا يتغير ، ولكن الظروف السياسية تغيرت تغيرا تاما واضح في سنة ١٨٨٤ . ففي هذه السنة تمت الجمعية الاستعمارية الألمانية وتأسست الصحيفة الاستعمارية Kolonial Zeitung .

(١) من المصدر السابق شوم Stum فثم بالانتم في لندن الى هربت بزمرك ٣١ أكتوبر سنة ١٨٨٢ ، هربت بزمرك الى شوم ٢ نوفمبر سنة ١٨٨٢ .

(٢) نفس المصدر السابق هربت بزمرك الى بزمرك ١٤ يناير سنة ١٨٨٣ .

لم تكن للدولة الألمانية سيده استعمارية في السنوات التي سبقت هذه السنة، فلقد كان بزمرك راغباً عن الاستعمار، ويرى أن الوقت غير مناسب، وأن جهود ألمانيا السياسية يجب أن توجه إلى توطيد دعائم وحدتها السياسية وإلى بناء مركز متفوق لها في أوروبا. كان يرى أن نشاط ألمانيا يجب أن يتركز في أوروبا. وعلى حدودها الغربية بصفة خاصة طالما لم تنس الحكومات الفرنسية الرغبة في الانتقام واسترداد الولاياتين المفقودتين الألزاس واللورين، واطمأن إلى مركز ألمانيا في أوروبا بعد توطيد علاقاته مع امبراطورية النمسا والمجر نهائياً في سنة ١٨٧٩، ومع روسيا في ربيع سنة ١٨٨١، ومع إيطاليا في ربيع السنة التالية. فلاحوف إذن على تفوق الدولة الألمانية في أوروبا.

فظهر حينئذ عامل جديد في السياسة الألمانية الخارجية، وخاصة بعد أن نمت الصناعة الألمانية وأخذ الإنتاج الكبير يلعب دوره، وتبع تقدم الصناعة نمو التجارة بسرعة هائلة، وظهر تجار من برلين ومهرج على شواطئ إفريقيا والمحيط الهندي، وانتشرت البعثات الدينية الألمانية في أرجاء العالم، وزاد الحرس واشتد التمسك بالقومية الألمانية بعد انتصارها الدهره في سادوا وسيدان. وبعد تفوقه السياسي في مؤتمر برلين سنة ١٨٧٨، فلاحتراز بالقومية الألمانية كن من العوامل التي دفعت الألمان إلى الاستعمار، وتفوق الدنيا من الناحية السياسية في سنة ١٨٨٢ هو الذي جعل بزمرك يعيد النظر في موقفه إزاء الامبريالية، ووجد التجار الألمان من الشجاعة والمصلحة أن يستقروا في المحطات التي أنشأوها في جنوب إفريقيا والمحيط الهندي، وأصبح المستشار يجد ألا غنى لألمانيا عن الاستعمار، وازداد اهتمامه به حتى اعتبره مسألة حيوية بالنسبة لألمانيا، ولذا كن على قدم الاستعداد لأن يجعل من مسألة الاستعمار محكا لعلاقاته بالدول الأوروبية الكبرى لاسيما الاستعمارية منها. ولذا فهو مستعد لتضحية علاقاته الودية بانجلترا إذا قاومت مشاريعه الاستعمارية، وهذا يفسر لنا موقفه إزاء انجلترا في مصر في سنة ١٨٨٤.

لقد حشى الانجليز أن تفكر المانيا تفكيرا جديدا في الاستعمار ، وهالها تقدم
التجار الالمان والبعثات الدينية الألمانية ، وأصبحت ترى في الألمان منافس خطيرا
قويا ، فأخذت وزارة جلاستون التي لا زالت تتولى الحكم في انجلترا في أوائل
هذه السنة في وضع العراقيل أمام للمستعمرين الألمان في غرب إفريقيا وفي جزائر
فيجي وسوموا ، وهجمت الصحافة الانجليزية بعنف السياسة الالمانية الاستعمارية ،
فشرت لذلك نائرة الامبرياليس من الألمان ، بل هاج الرأي العام الالمانى ، وأخذت
الصحافة الالمانية مهاجم في مقالات قوية السياسة الانجليزية والصحافة الانجليزية ،
وعضب بزمرك غصا شديدا ، واتخذ من مسألة مصر ذريعة يتهدد بها انجلترا .

وبعث الى منستر سفيره في لندن في ٤ ابريل سنة ١٨٨٤ يطلب منه أن يذكر
الانجليز بموقف المانيا نحوهم في مسألة مصر في سنة ١٨٨٢ ، وأن يبين لهم كيف
لم تحتج المانيا على ضرب الاسطول الانجليزى لمدينة الاسكندرية ، وكيف لم تقف
الحكومة الالمانية حجرة عثرة في سبيل احتلالهم لمصر . وكيف لم تناقش مركز
انجلترا الممتاز في وادي النيل والشرق الأدنى الاسلامي ، وكيف لم تثر صعوبات
أمام ما اتخذته الحكومة الانجليزية في مصر من خطط ، وكيف أن الحكومة
الانجليزية شكرت الحكومة الألمانية شكرا جليا على موقف التأيد هذا المنقطع النظير .

ولذا فالدنيا لها الحق الآن في أن تنتظر رد الجليل ، وفي أن تنتظر من الانجليز
ألا يبقوا حائلا أمام حقوق رعايا الألمان في فيجي ، ولوح بزمرك بالوعيد والتهديد
إذا عرقلت انجلترا تحقيق المطامع الألمانية ، فان الحكومة الألمانية ستدرس موقف
من جديد ازاء وزارة جلاستون وخاصة ازاء السياسة الانجليزية في مصر . (١)

ولقد ذكر بزمرك الانجليز بمركزهم المتزعزع في اوربا ، وبين لهم ألا يحوف
علي انجلترا في هذه القارة الا من فرنسا ، وفي آسيا الا من روسيا . ولن يكون

(١) الوثائق الالمانية بزمرك الى منستر ٤ ابريل سنة ١٨٨٤ .

عداء فرنسا ذا قيمة أو خطرا على انجلترا الا اذا ضمنت فرنسا حياد المدي ، وإن الحكومة الألمانية مستعدة من ناحيتها للثبات على سياستها الودية حيال انجلترا في مصر ، كما أنه ليس من الصعب علي المدي أن تحسن علاقاتها باعداء انجلترا (١) ، وأن انجلترا يجب أن توفق بانها لن تستطيع الاعتماد على صداقة الحكومة الألمانية أو حيادها أو تأييدها في حالة اعتداء فرنسا أو روسيا الا اذا أرضت المطامع الألمانية كاملة .

ومضى بزمرك يعلن للانجليز بأنهم اذا نقشوا حق المدي في الاستعمار فإن من حق المانيا أن تدقش انجلترا في حقها في مصر ، ونعت سياسة انجلترا بأنها سياسة أنانية « naïve egoism » ، وقال اذا استمرت الحكومة الانجليزية سادرة في علوانها كان ذلك « امتهاناً لشعورنا القومي » ، وانتقد تصرفات وزارة حلالستون وعملها علي اثرة المستعمرات الانجليزية في افريقية علي السبسة الألمانية . وبين أن انجلترا تتمحل الأعداء لكي تترى أن المعرضة لم تات من جانبها . ولكن من جانب برلانات المستعمرات ، وقال ان استقلال المستعمرات في تدير شئونها الخارجية مهزلة لا تصدق .

وكانت المسألة في نظره جد خطيرة ، فلقد كانت الانتحبات القادمة في المانيا تحتم عليه أن يبين رأى الحكومة صراحة في الاستعمار اذا كانت تريد تأييد نواب الشعب الألماني لها .

ولما ثارت مسألة مصر من جديد ، وخاصة حين لم تصل المفاوضات الانجليزية الفرنسية بشأن الاصلاح المالي الى نجاح أبدت المدي بحماس وجهة النظر الفرنسية ، وأكده هربوت بزمرك مبعوث المستشار الألماني في لندن لوزير الخارجية الفرنسية بأن لألمانيا مصالح مالية مهمة في مصر تصل الى مائة مليون مارك . وحين أبدى جرانفل دهنه من

هذه الملاحظة وقال ان الحكومة الالمانية قد قررت منذ زمن قريب بأن ليس لها مصالح مهمة في مصر أجاب المبعوث الألماني بأن الأوقات قد تغيرت ، وأخذت الصحافة الالمانية تنتقد بشدة سياسة إنجلترا في مصر ، وقد حرض ماتدعيه إنجلترا من حقوق في هذه البلاد وفي احتلالها ، وكان بزمرك نفسه يمد الصحافة الألمانية بالمقالات العنيفة ضد إنجلترا . (١)

وكان موقف بزمرك في مسألة مصر داعيا لأن تعيد الحكومة الانجليزية التفكير في موقفها ازاء الاستعمار الألماني ، وكما يظهر لم يكن كل اعضاء الوزارة الانجليزية يشاركون جرائق رأيه في عرقلة المشاريع الألمانية . ومن بين هؤلاء شخصية فذة سيكون لها أثر عظيم في توجيه الاستعمار الانجليزي وجهته المعاصرة . وهي شخصية جوزف تشمبرلن Joseph Chamberlain . نبع تشمبرلن في وزارة الأحرار وأصبح له فيها نفوذ كبير بالرغم من أن الوزارة التي كان يتولى شئونها ، وهي وزارة التجارة ، لم تكن وزارة كبيرة ، لم يكن تشمبرلن في ذلك الوقت بكبير الحب لفرنسا ، وكان من القائلين بشراء الصداقة الالمانية ، وكان يعضده في ذلك الرأي لورد هارتنجتون Hartington وسير تشارلز ديلك والبرس أوف ويسلز ولي عهد إنجلترا .

على أنه في هذه الاثناء مات لورد أمتهل Amptill (لورد أودورسل) وكان سفير الانجلترا في برلين مدة سنوات عديدة عمل فيها على توثيق الصلات بين المانيا وانجلترا ، فكان لموته أثر سيء على العلاقات الانجليزية الالمانية فلقد ، عرضت الحكومة الانجليزية تعيين سير روبرت مورير Sir Robert Morier خلفا له فرفض بزمرك لأنه لم ترقه شخصية هذا الرجل ولا آراؤه السياسية ، فأسرعت الى تعيين سير ادوارد مالت Sir Edward Malet فنصلها الجنرال السابق في مصر

سفيرا له في برلين وهو رجل برز في الناحية الدبلوماسية . وفي هذه الاثناء أيضا كان بزمرك قد هدد انجلترا بأنه اذا استمرت الحكومة الانجليزية في موقفها العدائي بأزاء المشاريع الألمانية الاستعمارية فيقطع نهائيا الصلات الطيبة معها ، وسيعمل علي التقريب ما بين وجهات النظر الألمانية والفرنسية ، وعمل فعلا علي اثارة صعوبات لا يستهان بها أمام انجلترا في مصر وخاصة في صندوق الدين (١) بل وذكر حكومة جلادستون بلهجة حاسمة بضرورة احترام المعاهدات التي تفتتها مصر قبل الاحتلال مع الدول الأوروبية وكانت انجلترا قد فكرت فعلا في تغيير بعضها . (٢)

فلا عجب إذن اذا رأت وزارة جلادستون أن تطأطئ الرأس أمام المنيب ، وكان جرانفل وزير الخارجية الانجليزية في نظر الالمان قد كبر سنه وفقد دأكرته واضمحلت أعصابه ، وكان هو ووزير المستعمرات لورد داربي مصدر قلق كبير لألمانيا « فلورد داربي شخصية لا يمكن الاعتماد عليها كثير الشك يرى مصيدة في كل شيء . » (٣)

ترأحت الحكومة البريطانية حين وحدث أن الأمور تخرجت عليها في مصر نتيجة لموقف المنيب . وظهر ذلك التراجع في التصريحات التي أدلى بها سير تشرلز ديلاك هيربرت بزمرك المبعوث الألماني في لندن ، فلقد حمل ديلاك بنفسه على سياسة جرانفل نحو المنيب ، ونعى عليه اضطرابه في سياسته واعوجاجه وفصر نظره في المسائل الاستعمارية . وأن من حق الحكومة الألمانية أن تمتنع على سلوكه القبيح . وأن الخطأ بلاريب هو خطأ انجلترا . فقرر هيربرت بزمرك أن الصحف الانجليزية أيا كان نوعها الحزبي قد هاجمت ألمانيا ، وحاولت إفساد العلاقات الألمانية الفرنسية ،

(١) الوثائق الألمانية الي هيربرت بزمرك ٩ يوليو سنة ١٨٨٤

(٢) نفس المصدر مذكرة ولیم بزمرك لسياسة تاريخ ٢٣ أغسطس — ١٨٨٤

(٣) نفس المصدر هيربرت بزمرك الي بزمرك ١ أكتوبر سنة ١٨٨٤

وأن انجلترا يجب أن تعرف أن المنازعات بين ألمانيا وفرنسا ليست فيدا في أرجل ألمانيا تستغله الدول الأخرى ، وأن لورد جراتل « قد قدر صداقة ألمانيا لانجلترا كصداقة الدمارك أو اليونان » ، وأنه لعله الآن يعرف من التجارب مدي قوة ألمانيا وقوة صداقتها حين تعقدت أمور مصر .

حينئذ كرر ذلك اعتداده وقال إن سياسته كانت ولا تزال دائماً التعاون التام مع ألمانيا « فأنكم لن تذهبوا إلى حد إعلان الحرب علينا من أجل مصر ، ولكن فرنسا قد تفعل ذلك ... وما يجب علينا أن ننظر إليه دائماً هو موقف فرنسا نحو الأعمال التي نجد أنفسنا مضطرين إلى إنجازها في مصر ... » (١)

كان بزمرك لا يرى في مسألة مصر أمراً حيوياً بالنسبة لألمانيا وأن المسألة الاستعمارية مسألة حيوية بالنسبة له ، لأرضاء المستعمرين الألمان من ناحية ولإستصلاح الأراضي العدم الألمانى من ناحية أخرى ، ولاتصال مسألة الاستعمار بموقف الحكومة الداخلي ، وكان يعلم أن الموقف الذى وقفه في مسألة مصر كان نتيجة طبيعية لموقف انجلترا أمام أمانى ألمانيا الاستعمارية ، فكما يقول « إن أقل ركن في عيننا الجديدة أو أفريقيه الغربية حتى ولو لم تكن له قيمة في ذاته هو أهم في نظرنا وفى سياستنا من كل مصر ومستقبل » (٢) فالأى العدم الألمانى لا يهتم بأمر مصر ، والمستعمرون الألمان قد وجهوا عنايتهم إلى مناطق بكر جديدة ولم تكن مصر واحدة منها ، فمصر فى نظرهم مثقلة بالديون قد وقعت مواردها على خدمة أصحاب الديون من الفرنسيين والانجليز .

ولقد أنهم المستشار الألماني انجلترا بالعمل على إيقاع التشاحن بينه وبين فرنسا وروسيا ، فانجلترا كما يقول تعمل على إثارة الأمور في أوربا ضد ألمانيا حتى تستطيع أن تنفذ بنجاح تام سياستها الاستعمارية في مصر وفى أفريقيه والشرق . ولذا حين

(١) نفس المصدر مذكرة هيربرت بزمرك ٥ أكتوبر سنة ١٨٨٤

(٢) الوثائق الألمانية بزمرك إلى مؤتمر ٢٥ يناير سنة ١٨٨٥

خطب جرانفل في البرلمان الانجليزي في ٢٧ فبراير سنة ١٨٨٥ وأراد أن يورط الماني أمام الرأي العام الانجليزي بأن قرر أن المانيا تعطف دائماً على مركز إنجلترا في مصر وتؤيدها في سياستها تأييداً تاماً، صرح بزمرك موقف المانيا، وأكد أن تصريحات جرانفل غير دقيقة وغير صحيحة ولا تطابق ما حدث فعلاً و «أن بزمرك يعمل على المحافظة على حقوق السلطان في مصر» و «أن إنجلترا تستطيع أن تبسط نفوذها في مصر بمفاوضات ودية مع السلطان وتعاون السلطان، وأن الماني ليست لها مصالح مباشرة في مصر تجعلها تثير العقبات في وجه إنجلترا» (١)

لقد كان جو المحادثات بين إنجلترا والمانيا عاصف، وكان جرانفل كثيراً ما تثار ثائرته ويغضب، ولكن موقف المانيا بالنسبة لمصر أرغمه على التراجع والتسليم بمطالب الألمان جميعاً، وجاء جلا دستون نفسه الى هيرت بزمرك يعلن له أنه يشجع المانيا في سياستها الاستعمارية وأنه متهيج لآمالها الخصرية. ولعل السبب المهم الذي جعل الانجليز يتراجعون هو احتمال تعاون المانيا وفرنسا لبحري، فحريه الماني وفرنسا مجتمعتين متفوقة في ذلك الوقت على البحرية الانجليزية. ولما كان التقارب قوياً بين بزمرك وفري Ferry رئيس الحكومة الفرنسية، فبزمرك يؤيد مطلب الفرنسيين الاستعمارية وموقفهم في المسألة المالية المصرية. وفري يؤيد المانيا، استطاع التحالف الجديد تحقيق أغراض الطرفين في مؤتمر برلين. علي أن بزمرك لم يشأ أن يتحدى إنجلترا أكثر من هذا، فهو لا يثق تماماً بفرنسا، وإنجلترا من ناحيتها في أشد الحاجة الى صداقة بزمرك، فالحالة في السودان كانت سيئة للغاية ومنذرة بشر مستطير، ففي أول سنة ١٨٨٥ سقطت الخرطوم في يد المهديين وقتل جوردون وضاع ما كان لإنجلترا من مركز ومهابة في الشرق بأكمله واقتحمت الجيوش الروسية حدود الأفغان وهددت الهند، وتجمعت المتاعب والأزمات على

(٢) اوتريث الانجليزية المنشورة في الكتب الاررق Blue Book لسنة ١٨٨٨

فبراير ١٨٨٣، صحيفة Nord Deutsche Allgemeine Zeiting ٢ مارس سنة ١٨٨٥

انجلترا في أفريقية وآسيا بشكل عديم النظر .

صما الجواخير بين ألمانيا وانجلترا بتراجع وزارة الأحرار ، وزاد الجو صفاء سقوط هذه الوزارة ، فم تعد اليك تحرك مسألة مصر من جديد إذ كانت سياسة المحافظين التقيدية هي المحافظة على صداقة ألمانيا . فعاد الى تأييد سياسة انجلترا في وادي النيل ، ويظهر هذا حين وحدت الحكومة الانجليزية نفسها مضطرة الى ألمانيا لتعرف رأيها في أمر مصر مصر . ففي سنة ١٨٨٦ أثار لورد راندولف تشرشل Rundolph Churchill مسألة مصر مصر أمام السفير الألماني في لندن ، وأبدى قلقه من أن إحدى الدول الكبرى عازمة على إثارة موضوع حلاء الانجليزية عن وادي النيل مرة أخرى ، وطلب معرفة رأي ألمانيا إزاء هذه الحالة الجديدة المملوءة بالندر . فردت سفلة السفير الألماني في لندن بأن المسألة لن شور في الوقت الحاضر نظرا للعلاقات الطيبة بين ألمانيا وانجلترا ، وعقب بزمرك في برلين بأن ألمانيا لن تشترك مع أى دولة أخرى في أى مطلب يتعلق بموقف الانجليزية في مصر ، أما إذا تعاونت انجلترا مع ألمانيا في المسائل الاستعمارية فالموقف لا بد متغير (١) . وقد بالغ تشرشل في شكر الألمان ، وبين أن التأييد الألماني سيجعل الحكومة الانجليزية مطمئنة الى وضع مشاريعها الخاصة باصلاح المالية المصرية فلن تخشى الآن شيئا من فرنسا (٢) .

وكان شك بزمرك المريب في سياسة فرنسا الحرجية هو الذى حمله على أن يعض في سياسته القديمة على صدقة انجلترا وتأييد سياستها في مصر ، فهو يصرح لحكومة سولسبري « نحن لا نستطيع أن نعتمد على الفرنسيين كحلفاء لنا حتى في وقت الدفاع ، فالعداء بيننا وبينهم قديم وسيظل باقيا ، وليس أمامنا سوى الانضمام

(١) الوثائق الألمانية هاتسفلت الي بزمرك ٢٠ سبتمبر سنة ١٨٨٦

وبرقية بزمرك الى هاتسفلت ٢٤ سبتمبر ١٨٨٦

(٢) نفس المصدر هاتسفلت الي بزمرك ٢٤ سبتمبر سنة ١٨٨٦

الى جانب انجلترا» (١).

زال بزمرك من مسرح السياسة الأوربية في سنة ١٨٩٠ ، ولم تختلف سياسة القيصر الألماني فلهم الثاني Wilhelm II أو المستشار الحديد كابريني Caprivi عن سياسة بزمرك فيما يختص بمصر وإن احتلت دوافعها الى حد ما عن دوافعه ، وكان الباعث لهم علي انهج حطة بزمرك هو التقارب الجديد بين فرنسا وروسيا الذي تم بعقد التحالف بين الدولتين ، فكان من الطبعي إذن أن تتجه المائيد صوب انجلترا وأن تهتم بالمحافظة علي صداقتها وتأييدها ، فأوربا قد انقسمت الى معسكرين المعسكر الألماني والمعسكر الفرنسي الروسي ، فكان هدف المايا الطبيعي هو ضم انجلترا الى المعسكر الألماني . ووجدت ألمانيا في التحالف الثلاثي بينها وبين النمسا وإيطاليا حيز وسيلة لأرضه الحكومة الانجليزية سواء أكانت حكومة سولسبرى أو جلادستون . فكما يكتب وزير الخارجية الألمانية مارشل Marshall الى سفيره في لندن هاتسفلت في سنة ١٨٩٣ « إننا سنستمر في تأييد انجلترا طال كانت لها سياسة مستقرة في مصر والشرق الأدنى ومن اللحظة التي نعتقد فيها أن انجلترا غير قائمة بذلك أو أنها الوهن أمام روسيا وفرس يجب أن ننحس عن وسائل أخرى لوقف أي اعتداء من جانب التحالف الفرنسي الروسي » (٢) فالأيد إذن مستعدة للاخذ بناصر انجلترا طالما وقفت انجلترا حازما قويا أمام مطامع فرنسا وروسيا.

فلا غرابة إذن اذا نصرت الحكومة الألمانية وزارة سولسبرى نصرامؤزرا ، واذا أبدت وزارة روزبرى من بعده تأييدا قويا ، فكلاهما الى حد كبير كان ميالا الى الانضمام الى التحالف الثلاثي معضدا لسياسته . وهذا يفسر لنا تأييد ألمانيا لانجلترا

(١) الوثائق الألمانية رقم ٧٠٢ وما بعدها عن

Langer: European Alliances and Alignments.

(٢) الوثائق الألمانية ٩ يوليو ١٨٩٣

في مشاريعها المتعلقة بالدين والقضاء ومحاولاتها إصلاح الحالة في مصر ، كما يفسر لنا جهود ألمانيا في تهدئة روع الباب العالي من ناحية مركز الانجليز في مصر والتقريب ما بين وجهتي النظر العثمانية والانجليزية فيما يختص بمصر ، ومحاربة جهود فرنسا المستمرة في إثارة الباب العالي للاحتجاج ضد إنجلترا أو عرض مسألة مصر من جديد على الدول الكبرى .

ولما جاءت وزارة روزبري الذي تعين فيها لورد كمبرلي Lord Kimberley وزيرا للخارجية ظلت ألمانيا على موقفها لا تثير صعوبات أمام إنجلترا طالما لم تمس المصلح الألمانية بضرر . وطالما كان لورد كمبرلي مخلصا في تنفيذ آراء رئيسه روزبري ، ولذا لم اعوج كمبرلي قليلا عن السنن الذي احتطه رئيسه ، وهدد بالعمل على التقرب من فرنسا ، وذلك حين أبدت منفصلية الألمانية بعض المعارضة للسياسة الانجليزية في مصر في سنة ١٨٩٤ . بينت الحكومة الألمانية لوزير الخارجية البريطانية بأنه مخفى في اتباع مثل هذه السياسة فانه سينجم عنها لانجلترا متاعب لا قبل لها بها ، وأنها (أي الحكومة الألمانية) تعلم أن السفير الفرنسي قد هدد إنجلترا بالتقرب من ألمانيا ، ولتقدم على مسألة الازلاس واللورين ، وأنها (أي الحكومة الألمانية) تستطيع تهديد إنجلترا وإثارة مشا كل معقدة لها في مصر بتأييد سياسة فرنسا . وتستطيع بعد ذلك التمتع مع الفرنسيين فيما يختص بحدود الرين ، فما كان أنام وزير الخارجية الانجليزية إلا الاسراع في التراجع ، ولذا فهو يضطر الى تغيير موقفه وتحسين لهجته مع الحكومة الألمانية بل وشكرها على موقفها العام إزاء إنجلترا في مصر (١) . نتيجة لذلك أصدرت الحكومة الألمانية الى قنصلها العام في مصر بارون فون هايكنج von Heyking بتعليمات توجه فيها نظره بالا يعرض سياسة إنجلترا وألا ينضم الى اعدائها في المستقبل الا اذا جاءته أوامر من حكومته تفيد ذلك .

وكان يهم المانيا في ذلك الوقت بقاء مسألة مصر معلقة ومعقدة وموضع تنازع شديد بين انجلترا وفرنسا حتي ترى الحكومات الانجليزية ضرورة المحافظة دائما علي صداقة المانيا ، كما كان يهم المانيا ألا تؤيد سياسة انجلترا علي طول الخط حتي لا تعتبر انجلترا ذلك واجبا يجب أن تؤديه المانيا باستمرار نحوها ، ولكن ينبغي أن تكون سياسة المانيا نحو مصر — كما يرى الساسة الالمان من القبصر الى المستشرق كابرني الى وزير الخارجية مارشل — يجب أن تكون سياسة المانيا بصفة عامة غامضة مبهمه لا تعرف انجلترا حدوده ولا منتهاه ولا مقاصدها ، وأن تقوم بتأييد السياسة الانجليزية في المناسبات المختلفة علي حسب ما علي المصلح الالمانية ومصلح دول التحالف الثلاثي (١) وأن تتخذ المانيا من مسألة مصر وسيلة لتسوية حسابها مع انجلترا في المسائل الاوربية والمسائل الاخرى التي تهتم بها .

ولذا لم يتورع القيصر الالمانى عن تهديد انجلترا بمعرضة سياستها في مسألة مصر اذا لم تحل مسألة الكنفو حلا مرضيا لالمانيا ، وتم للقيصر ما أراد . « فصر ، كما يقول بارون فون روتنهام في وزارة الخارجية الالمانية ، كلفدوبا بالنسة لنا ، ليست غاية سياسية في حد ذاتها ، ولكن وسيلة لتنظيم علاقات المانيا مع الدول الاوربية (وخاصة انجلترا) بطريق تتفق والمصالح الالمانية » . ولذا لا يهتم المانيا القيصري في ذلك الوقت أن يشتجر الحديو عباس الثانى في نزاع مستمر مع لورد كرومر ، ولا يهتمها من يكون المنتصر منهم ، ولا يهتمها اذا كان الراى العام المصري قدما شعوره بالقومية ، ولا تكثر لآمانى المصريين في الاستقلال اذا تعرض هذا مع المصالح الالمانية ، واهم المانيا قبل كل شيء أن تكون صديقة لانجلترا ، وأن تقوم مشاكل معقدة في مصر لا تستطيع انجلترا حياها وحدها فتضطر الى طلب المعونة من المانيا والانصراف عن الوفاق الثنائى الفرنسى الروسى . (٢)

(١) من المصادر روتنهام Retenham . وزارة الخارجية الالمانية الى بارون فون هابكنج • يوليو سنة ١٨٩٤ .
(٢) الوثائق الالمانية — بارون فون روتنهام الى بارون فون هابكنج .

وحين قررت الحكومة المصرية والانجليزية استرجاع السودان والقضاء بها
 على ثورة المهديين الدراويش انتهز القيصر الألماني هذه الفرصة لتأييد إنجلترا تأييدا
 تاما ضد فرنسا . هددت فرنسا وثار الرأي العام الفرنسي وانذرت الحكومة الفرنسية
 بالحرب ، ولكن التأييد الألماني قوى من مركز إنجلترا بدرجة جعلتها تتحدى
 فرنسا وتقوم بتنفيذ اغراضها وارسال الحملة آمنة مطمئة . وافق القيصر الألماني أولا
 على أن تقوم المالية المصرية بنفقات الحملة الى دقة الا أنه رفض رفضا تاما مشروع
 سولسبري الذي يرمي الى تقسيم الدولة العثمانية وانفراد الانجليز بمصر ، فالقيصر
 صديق الدولة العثمانية في ذلك الوقت ولا ينبغي انحلالها ، وأيد القيصر وزارة
 سولسبري في مسألة استرجاع السودان لأنه كان يعمل على ازالة الاثر السيء الذي
 أحدثته برقية كروجر في إنجلترا ، هذه البرقية التي أثارت الحكومة الانجليزية
 والرأي العام الانجليزي ضد ألمانيا . ولأنه كان يخشى أنه اذا لم تؤيد الحكومة
 الألمانية إنجلترا في مسألة السودان ربما دعا ذلك الموقف إنجلترا الى التفكير في
 تغيير سياستها نحو ألمانيا ، وتعريض الفريق القتال بضرورة اصلاح العلاقات الانجليزية
 الفرنسية والآنضمام الى الوفاق الثلاثي الفرنسي الروسي ، لا سيما وأنه رأى القيصر يعلم
 حد العلم أن لورد سولسبري ولو أنه ميال الى محاملة ألمانيا الى تأييد سياستها الأوربية
 والاستعمارية الا أنه غير ميل الى تجديد اتفاقية البحر الابيض مع إيطاليا صديقة
 ألمانيا ، الاتفاقية التي عقدت في سنة ١٨٨٧ ، هذه الاتفاقية التي كانت ضمانا كبيرا
 لنفوذ دول التحالف الثلاثي في البحر الابيض المتوسط ، كما أن القيصر يعلم أن
 سولسبري يود لو استطاع تحسين علاقته بفرنسا والاتفاق على تسوية المسائل المختلف
 عليها بينهما .

وكان تأييد ألمانيا لانجلترا في نظر القيصر ضروريا جدا من ناحية أخرى ، وذلك
 لخدمة أصدقائه الايطاليين الذين انهزموا هزيمة منكرة أمام الاحباش في موقعة عدوه

فلقد كان القيصر دائم الاتصال بانجلترا يحاول اقناعها بضرورة اغانة الايطاليين حلفائه ، ولذا حاولت وزارة سولسبري تبرير الحملة الى السودان أمام دول التحالف الثلاثي، المانيا والنمسا وايطاليا، برغبة انجلترا في نصرة الايطاليين المدحوريين قبل أن يؤخذوا أخذاً ويلاً .

وبالرغم من الاتفاق الودي الذي تم بين انجلترا وفرنسا في سنة ١٩٠٤ بشأن مصر ومراكش ، ذلك الاتفاق الذي أطلق يد الانجليز حرة في مصر ، واعترفت فيه فرنسا بالاحتلال الانجليزي ، ولم تعد انجلترا في كبير حجة الى تأييد المانيا السياسي — بالرغم من ذلك فقد ظلت العلاقات الانجليزية الالمانية بالنسبة لمصر بصفة عامة جيدة ، فم تعمل المانيا من جانبها على احراج مركز الانجليز في مصر ، وذلك خشية زيادة توثق العلاقات الفرنسية الالمانية ، فلقد كانت السياسة الالمانية الخارجية ترمي الى الفصل بين الدولتين بكل الطرق الممكنة . كذلك لم تبد المانيا حماس كبير المشرع الانجليز ، ومن ناحية ثالثة كان اهتمام المانيا في ذلك الوقت منصرفاً عن مسألة مصر موجه الى السياسة العالمية Weltpolitik الى المسائل التي تهم المانيا مباشرة مسائل آسيا الصغرى والعراق حيث كانت المانيا تعمل على مد نفوذها الى الخليج الفارسي . مسائل الشرق الأقصى وخاصة بعد الحرب الروسية اليابانية . هذه الحرب التي اندحرت فيها روسيا والتي أحدثت بعده اليابان ترعص شرق آسيا ، ثم هناك مسائل البلقان التي أخذت تنذر باصطدام حطير بين دوله الناشئة ، وبتنزع بين حليفه المانيا والنمسا وبين روسيا

وظل موقف المانيا واحدا لا يتغير حتى قامت الحرب الاوربية الاولى وأعانت انجلترا زوال سيادة تركيا وبسطت حمايتها على مصر فكان من الطبيعي ألا تعترف المانيا بذلك التغير في مركز مصر ولا في مركز الانجليز في مصر ، ذلك التفسير الذي لا يبرره عرف دولي ولا قانون سياسي أخلاقي ، ظلت المانيا على رأيها في أن

مصر حزة من الدولة العثمانية وأيدت الأتراك في محاولاتهم اليائسة عزو مصر من الشرق وطرد الانجليز منها . إلا أن انهزام الأتراك في الحرب واضطرابهم إلى قبول معاهدة فرساي أرغمهم على الاعتراف بحماية الانجليزية على مصر . ولما أعلنت انجلترا انتهاء الحماية وتصریح ٢٨ فبراير سنة ١٩٢٢ كانت ألمانيا من الدول التي اعترفت بالمرکز الحديدي لمصر كدولة مستقلة وتعدلت التمثيل السياسي معها .

محمد مصطفى صفوت

الاستاذ المساعد للتاريخ المعاصر

المراجع

لا توجد في ذلك الموضوع بالذات في ثنية الدراسات التاريخية المسألة المصرية في الربع الأخير للقرن التاسع عشر الا اشارات لا تغني كثيرا .

هذا البحث قائم على دراسته مركزه للوثائق السياسية التي أصدرتها الحكومة الألمانية عقب الحرب الكبرى الاولى والمسماة

Grosse Politik der Europäischen Kabinette

وهي تمتد خلال المدة من سنة ١٨٧٠ الى سنة ١٩١٤ . وعلى هذه الوثائق يعتمد البحث الى حد كبير واشترت اليه خلاله «بلو ثائق الألمانية» بحسب .

وتكمل هذه الوثائق مجموعه الوثائق السياسية التي نشرتها حكومة مصر

بعد الحرب الكبرى الاولى والمسماة : Documents Diplomatiques Français

وهي تشمل نفس المدة التي تشملها الوثائق الألمانية

وبلي هاتين المجموعتين في الاهمية الوثائق التي شرعتها الحكومة الانجليزية

في الكتب الزرق Blue Books في خلال المدة ما بين حرب السبعين سنة ١٨٧٠ ،

وسنة ١٩١٤ ، هذه الكتب الخاصة بالمسائل المصرية . وهي لا تشمل على عدد كبير من

الوثائق الخاصة بموقف الدنيا ازاء الاحتلال . اهم هذه الكتب الازرق الكتب لسنة

١٨٨٢ ، ثم هناك وثائق شرعتها وزارة الخارجية الفرنسية في الكتب الصفر

Livres Jaunes وخاصة الكتب الاصفر للسنين ما بين ١٨٨٣ ١٨٩٣ فهو

يبين موقف فرنسا ازاء المسألة المصرية وتشير بعض وثائقه الى موقف ألمانيا

ولا ريب في أن وثائق وزارة الخارجية الانجليزية في لندن تلي في الاهمية

الوثائق الألمانية فيما يختص بهذا الموضوع لاسيما الوثائق الخاصة بتركيا F. O. 78

وفرنسا F. O. 27 وألمانيا F. O. 64 ، ولقد أطلعت على كثير من هذه

الوثائق أثناء وجودى فى إنجلترا . ولعل أهم هذه الوثائق الرسائل التى أرسل بها السفير الانجليزى فى برلين Lord Odo Russell الى حكومته ، ولقد أشار الى بعض هذه الرسائل ونشر بعضها Winifred Tuffs فى رسالته لادكتوراه من جامعه لندن *An Ambassador to Bismarck: Lord Odo Russell*. Muller, London, 1938. ولقد فصل مؤلف هذا البحث بعض اجزاء ذلك الموضوع فى كتاب يعده للطبع عنوانه موقف الدول العظمى ازاء الاحتلال الانجليزى لمصر . وهكذا بعض الكتب التى كتبت عن حياة سياسى ذلك العصر أهمها وبما يختص بهذا البحث

- Bismarck. Some Secret Pages of his History. A diary by Dr. Moritz Busch. 3 vols. (Translation, Macmillan London 1898.*
Bismarck: The Man and Statesman. Reflections and Reminiscences of Otto Prince von Bismarck Trans by A. J. Butler. 2 vols. Smith London, 1898.
Disraeli, Life of, by Buckle Murray. London 1929.
Gladstone, Life of, by J. Morley. 2 vols.
Granville, Life of, by Edmond Fitzmaurice with impression. Longman London 1905.

ومن الكتب والدراسات التى لها قيمة فى هذا البحث والتى درست العلاقات الدولية بالنسبة لمسائل البحر الابيض المتوسط

- Knaplund, P.: Gladstone and Britain's Imperial Policy. Allen and Unwin London 1927.*
Langer, W.: Alliances and Alignments New York 1931.
Mitchell P. B.: The Bismarckian Policy of Conciliation with France. University of Pennsylvania Press, Philadelphia 1935
Pepson L.: The Principles and Methods of Lord Salisbury's Foreign Policy, Cambridge Historical Journal 1935.
Penson and Temperley: A Century of Diplomatic Blue Books, Cambridge University Press, Cambridge, 1938.
Safwat M. M.: Tunis and the Great Powers, Baganis Alexandria 1943.

Schulze F. L. International Politics 2nd Edition Mc Graw Hill, New York 1937.

Seton Watson R.W. Disraeli and Gladstone and The Eastern Question Macmillan. London. 1935.

Sumner, B. H. Russia and The Balkan Clarendon Oxford, 1937

محمد مصطفى صفوت

الاسكندرية في عصر البطالمة

بعض مظاهر الحضارة بها (١)

تأليف زكي على

اخرت الاسكندرية في القرن الثالث قبل الميلاد بنظم الخاصة وساعده على ذلك ظروف تأسيسها على أن تكون مدينة هيلينية حقة متمتعاً بجميع الخصائص والمميزات التي تتوفر في المدينة (polis) أيما تشاء، وكان اتخذها عاصمة للبلاد المصرية وهي نية واقعة على نحو هذه البلاد وليست في صميم قلبها حتى حدا ذلك بالرومان فأسموها بالاسكندرية الواقعة على تخوم مصر (Alexandria ad Aegyptum) — مدعاة لكثير من انتقاص في نظمها ومظاهر الحضارة فيها وسببا في كثير من التعبد في تسيير دفة الأمور بها وتعطيل هبثها التي أصبحت ، في ظل سلطان ملوك البطلمه الذين كانوا يقيمون بين ظهرا في السكندريين ، غير قادرة علي أن تعصي لهم أمرا .

القوانين المرعبه بالاسكندرية

وكان للاسكندرية محاكمها الخاصة وقوانينها التي تطبق على السكندريين وحدهم ، والتي عرفت في مجموعها بقانون المدينة (Politikos nomos) ، وكانت هذه القوانين معترف بها حتي في المحكم القضائية العادية التابعة للملك من حرية تستدعي (Chrematistae) وهي التي تنظر في قضايا البوثانيين ، أو كوينوديكيون

(١) - وفي في مقالي السابق الظروف التي احدثت تأسيس الاسكندرية والمواضع التي حددت بالاسكندر وحملته تختار هذا الموقع ببدان وعرجت على طوغرافية المدينة ووصف بعض معالمها في ضوء ما جاء في سترابون وما انذا تناول نواحي أخرى .

(Koinodikion) وهي المحكمة المختلطة التي كانت تنظر في القضايا بين اليونانيين وغيرهم من الأجنبيات، أو محاكم وطنيه - لاو كريتيا (Laocritae) وهي التي كانت تنظر في قضايا الوطنيين من المصريين - وكانت الأساس في قانون مدينة الاسكندرية ضد كير مستمداً من القانون الآتي - وهو - ثم في أتيكا ببلاد اليونان مضافاً به بعض تغييرات وتعديلات مشتقة في بعض الأحيان من غير نظم أتيكا وفي بعض أخرى روعي فيها ظروف مدينة الاسكندرية الخاصة، وكانت تلك القوانين تكمل من وقت لآخر بمصدره الأحرار في المدينة من قرارات في مجالسهم وتسمى هذه قرارات *episthata* - على أن سكان المصريين في نطاق هذه المدينة الحرة كانوا يخضعون مع ذلك لمصدره الملك من قرارات وأوامر.

والله لمن حسن الحظ أن حفظت لنا الأبيان بعض هذه القوانين التي توفرت على نشرها إحدى الجامعات (١) وأصبح تعرف بهيئته هاتسلس (Papyrus Hutsis). ونحتوي هذه الوثيقة الهامة على مجموعة من مقتضات من هذه القوانين الندييه والمواضع التي كانت ترضى على أحرار المدينة من بينهم من اتسع وعبد، ولكن لا يوجد أي دليل قطع في أمر الجهة التي أصدرت هذه القوانين. وهل هي من عمل مجلس الأحرار في المدينة أم أنها قدمت نتيجة فرض الملك لارادته على هذا المجلس. ونظراً إلى أنه تلقى صوماً على حدة السكان في مدينة الاسكندرية وتنظم العلاقات بينهم فتأخذ بعض بانسدة كلما ترفع مع البعض الآخر، وقد تؤثر أن تفتس منها بعض أحكامها على الوجه الآتي :

(١) جامعة هالي (Halle) ألمانيا التي نشرت هذه الوثيقة في سنة ١٩١٣ م.
عنوان (Dikaionmata) ومعناها القوانين والالتزامات

الحقوق القانونية لبعض طبقات السكان في الاسكندرية (١)

« لا يجوز لأحد ان يقيم الدعوي عني أحد آخر ممن أنفدم المثلث في خدمته .
لا علي اشخاصهم ولا علي صميمهم . كما لا يحق لمن يوكل اليه أمر التنفيذ ولا لأحد
من أعوانه أن يلق القبض على هؤلاء .

« وكذلك احـ إذا أقام بعض الناس الدعوي ضد ذرية هؤلاء اغائبين
وآلهم أو ضد ضامنهم فيما يتعلق بأمور كانت موضوع شكوى وقعت عندما كان
أولئك الذين رحلوا عن ديارهم لا يزالون مقيمين بين ظهرانيهم ، فلا يجوز [حينئذ]
ان ترفع هذه الدعاوي أمام ساحة القضاء ما لم يكن قد حدث ان هؤلاء بوصف
وهم من الآل والأتبع قد حصلوا لأنفسهم علي حقوق [مكتسبة] بالتقاضى مع
آخرين بشأن أمور كانت موضوع النزاع في الوقت المذكور . فإذا كانت الدعوى
ضد أمثال هؤلاء ، فلتقدم للقضاء .

« وإذا ادعى البعض انتمهم لطيفة الآل والأتبع فعلي القصة الفصل في هذا
الموضوع . فإذا تبين أنهم ينتمون لهذه الطقة وإذا ثبت أن الامور موضوع النزاع
قد وقعت وقبما كان أولئك الذين رحلوا عنهم لا يزالون يقيمون بين ظهرانيهم وه
يكونوا قد حصلوا بعد علي الاقتصاص منهم بالقانون كما هو مذكور أعلاه . فليكن
مخير هذه الدعاوي إلى التأجيل حتى يعود أولئك الذين فارقوهم . أما رسوم
الدعوي و قدره العشر أو حظه من خمسة عشر فيسترده دافعوها (٢) .

(١) من رده هاليس I : ١٣٤ - ١٦٥ ترجمة انيس المشور في «بردي اختار»
(Select Papyri) - كل من هنت وادجار (Hunt & Edgar)

(٢) عدد الرسوم هي نسبة مئوية مقرررة بحسب المبلغ موضوع النزاع و دفعه ، أميتا من قبل
مرفق النزاع من اجراء احكامه لتفطيه المقتات اللازمة بمحكمة ، حتى أن يسترد المحكوم
لصالحه مبلغه من المحكوم عليه

« وكل الدعاوي التي يرفعها آخرون ضد الاتبع بعد رحيل اصحاب الولاية عليهم وتركهم من بعدهم أو الدعاوي التي يرفعها الاتبع ضد آخرين . مدعين عليهم بأنهم قد الحقوا بهم اضراراً بعد ترك أوليائهم لهم — كل هذه الدعاوي يكون مصيرها المظفر أمام محكمة الاحتصاص للفصل فيها ، وإذا حدث أن كان الملك قد انتقد بعض الأشخاص في مهمة بعد اقامتهم الدعوى ولم تكن المحكمة قد نظرت بها بعد فإن لهم حق الاختيار في استرداد رسوم التأمين من عشر أو الجزء من خمسة عشر ، على أن تؤجل قضيتهم حتى يعودوا . على ألا يقدموا إلى المحكمة قبل أن يودع من جديد أولئك الذين دفعوا الدعوى رسوم العشر أو الجزء من خمسة عشر التي كانوا قد استردوها من قبل .

« فإذا كان اصحاب المدعوي ممن يقيمون في الزيف (١) (Chora) ثم اتقدم الملك في مهمة قبل أن تقدم هذه الدعاوي إلى المحكمة فابته تؤجل بنفس الطريقة إلى أن يعودوا ، وكل أولئك الذين منحوا رعاوية مدينة الاسكندرية وكانوا قد انضوا في لواء الجيش فأمرهم بجرى إلى النحو الآتي : من يتقدم منهم لشكوى بصدد مرتباتهم ورواتبهم العينية من غلال وما يكون قد آلت اليه من لأمور وانعزال التي اضيفت لحصونهم — وكان حصونهم في خدمة الجيش كذلك ممن منحوا رعاوية مدينة الاسكندرية ، فإن المقصة تجري أمده المحكمة المختصة للاحتساب فيما حدون ملهم ويدفعون ما عليهم ، على أن يتم تنفيذ الاحكام وفق الامر الملكي (٢) »

(١) الزيف هو تسمية اواسع وشمس أي حر . من البلاد المصرية هي بلاد الاسكندرية أي كانت تعتبر المدينة وما عداها فهي ريف . هذه تسميتها بريف من حدوت وسموات حيث كانت بها الاقتصاد واستغلالها السياسي وذلك في حري عليه . فمداه من .

(٢) كانت هناك اوامر ملكية سمي (Diagrammata) (Prostacata) وسمواون شئ المسائل من اقتصاده وقضائية وتنظيم مدحي الخبارة في مداه عليه وهذا الامر الملكي الذي تشير اليه هذه الترجمة كان شاملاً لتعليمات اوصاف انهم من حسن بالاحكام الاقتصادية .

عقوبات التعدي في قانون الاسكندرية (١)

« أمهيد باخديد: اذا هدد رجل حر زميلا له بألة من حديد أو نحس أو بقطعة من الحجر أو الحشب فعقبه دفع مائة دراهمة اذا حسر دعواه. بيد أنه اذا ارتكب عد من ذكر أو اثني أو أمة شيئا من ذلك ضد حر أو حرة فعقبه ضرب السيط، ولا يقل ذلك عن مائة سوط. والا فعلى ولى المذنب اذا ما حسر دعواه أن يدفع لمن لحق به الضرر ضعف الغرامة المقررة على الحر .

«إضرار كبير بغير: اذا تعدى كبير على آخر فصاحبه بضرر في موضع من حسده سواء أكان ذلك في سكون البئر أم في حره مقدس أم في السوق العامة فجزاؤه دفع ضعف الغرامة المقررة .

«اعتداء العبد على الحر: اذا اعتدى عبد أو أمة بالضرب على حر أو حرة خراها المعتدى أن يضرب مائة سوط على الأقل . أما اذا اعترف سيد العبد بالواقعة فعليه هو أن يدفع بدلا من العبد التابع له ضعف العقوبة المقررة على الحر ، أما اذا دفع عنه صحة الواقعة . فليشكي أن يرفع الامر للقضاء . ويطلب تعويضا قدره مائة دراهمة عن كل لكمة أو لكمة أصبته ، واذا أدين سيد العبد فعقبه أن يدفع ثلاثة أمثال هذا المبلغ دون مراعاة لتقدير المحكمة . أما في حالة تعدد اللكمات فليشكي الحق في أن يقدر قيمة التعويض المطلوب . عند رفع القضية ، وعلى سيد العبد أن يدفع ثلاثة أمثال ما قد تقرره المحكمة من تعويض .

«العراك بين الأحرار: اذا تخروش حر أو حرة فتعدى بالضرب على حر أو حرة فعقاب البدى لعدوان ، اذا ما أدين ، مائة دراهمة دون مراعاة لتقدير المحكمة . واذا تعدى بالضرب لأكثر من لكمة ، فليشكي عند رفع دعواه للقضاء أن

(١) مقتبس من برديه هالنيس I ١٨٦٦ - ٢١٣ في «البردى المختار»

يقدر هو نفسه مبلغ الضرر الناجم عن الضرب ، وعلى المتهم ان يدفع ضعف ما قد
تقرره المحكمة من تعويض .

« واذا اعتدى احد على موظف عمومي من موظفي المدينة في اثناء قيامه بمهام
مصبه الاداري فجزاؤه اذا ما حكم بادانته دفع ثلاثة امثال غرامة المقررة .

« جزاء القبيحة : اذا تعدى أحد على آخر بالسب غير المخصوص عنه في قانون
فلطرف المعتدي عليه ، عند رفع دعواه ، أن يقدر ما اصابه من ضرر ، وعليه فوق
ذلك ان يبين بالذات كيف اسهم في السب وتاريخ حدوث ذلك ، واذا أدب
المتهم جزاؤه دفع ضعف ما قد تقرره المحكمة من غرامة .»

تلك بعض أمثلة من القوانين المرعية في مدينة الاسكندرية في عصر البطلمة .
وهي تنظم ناحية من حياة السكان . . . كان هؤلاء . ولا ريب ، يشنون احلاط
وانواعا جنسية عديدة . وفدوا على المدينة من شتى الافاضل والارجاء . وبكى لتدليل
على ذلك أن نذكر الحوار الذي رواه ثوكركيتوس (Theocritus) شاعر لاط
بطليموس فيلادلفوس في القصيدة الازعوية الخامسة عشر التي تصف أجنبي ضاق
بحديث امرأة ثرثرة من سيراكيوز بصقلية وكانت تسمى براكسينوا (Praxinoa)
وصدقتها حورجو (Gorgo) فصاح فيها قائلا « أيتها المرأة ! ألا تنهين عن هذه
الثرثرة حتي لكأنكما زوج من الحمام ! إن سمع هذه اللهجة الدورية ذات اللكنة
ثقيل على أذني ومضن لي حتي لينفد صبري قبل نهايته » فاجابته براكسينوا :
« يا للعجب ! من أي أرض جاء هذا الشخص ؟ وما شأنك بنا ؟ وماذا يعينك من
ثرثرتنا ؟ عليك أن تشتري عبيدك أولا قبل أن تأمر وتنهى فيهم — اعلم أن من
تحدث لمن وتصدر إليهن الأوامر من أهل سيراكيوز . وأحب أن تعد
كذلك أننا من أصل كورثي فنحن . كما تعلم ، نكلم اللغة البليونيكية أسوة بأبناء

ملك كورنثوس . وظن انه يحق لدوريس أن يتحدثوا باللهجة الدورية ! » .

ولا بد أنه كان بالاسكندرية لهجت أخرى كثيرة كانت تسمع رطانتها في الشوارع والأسواق وعلى رصيف الميناء وفي الندوات الثقافية وحلبات السباق وساحت الألعاب الرياضية ، اضمحلت هذه اللهجات المختلفة وحلت محلها لهجة واحدة مؤتلفة من هذه الرطانات . كانت تعرف باللهجة المشتركة - كويني - (Koiné) وهي اللغة التي تميز بها ذلك العصر الهيليني الثاني من عصر ما قبل الاسكندر . وكان أساسها اللهجة الآتيكية مضاف اليها عناصر من اللهجات الأخرى . وكان في تلك الفترة هذه الأندلس والشعوب بالطلوع في هذه البوقة امتزاج كبير لثقافات الأفكار الدينية ، وقد انتشرت في الاسكندرية عادة ايزيس ومبرائيس ونمت كل ارجاء العلم اليوناني - الروماني . وفي الاسكندرية تمت الترجمة سميكية لسوراة . وانه من حدث الخرافة أن يقال ان هذه الترجمة للعهد القديم كانت بامر بطليموس الثاني ، والحق انها صدرت بتدريج كما ينتمح به يهود الاسكندرية الذين اصطهوا بطابع هيميني وكانوا أعرف باللغة الاعريقية منهم بلغتهم الاصبية . وفي هذه الترجمة قرأت الكنيسة اليونانية الكتب المقدسة مدة قرون وممن ترجمت الى قبطية واسوريانية والارمنية واللغات الأخرى - وكانت الاسكندرية احد المراكز الرئيسية في امتزاج الديانات واتحاد الفرق والنحل والمذاهب المختلفة وادمج عبادات مختلفة في بعضها حتى صار منها مجموعة واحدة تمثل ديانة وثنية واحدة هيأت عصب التراث الاحبريين الوثنية والمسيحية .

وما انتصف القرن الثالث حتي صدرت الاسكندرية اعظم مدينة في الشرق واصبحت مركزا تجاريا هاما في العلم الاعريقي يؤمها العلماء والشعراء والمشتغلون بالعلوم الرياضية والتجارة والحند والمشتغلون بالزراعة ولهندسة ثم السياح الذين قصدوا رؤية معالمها وآثارها - كل اولئك قصدوا اليها من كل حذب وصبوب إما للاستقرار

فيها وإما المتابعة سيرهم إلى مصر الوسطى وبخاصة إقليم الفيوم الذي أحبه اليونان ورحبوا بالسكنى فيه واستغلال أراضيها بطرق علمية مستحدثة حتى أصبح من مفاخر البطلمة . وفريق من أولئك الأجانب رحل إلى صعيد مصر وإفريقي جنوب ووصل بعضهم إلى جزيرة اليمنتين وتركوا من بعدهم في سجل أوراق بردي تعرف «يردى إلفنتين» أثرًا بين حياة أولئك الأقوام وطرائق معيشتهم وعقود زواجرهم ومدى احتلالهم (١) — وهكذا كانت البلاد المصرية بفضل الإصلاحات اليونانية والسياسة المستنيرة التي نهجها ملوك البطلمة قد تحول كثير من أراضيها الذرة إلى مزارع مشجرة وتضاعفت علات الأرض ومزارعها في كل مكان ، وكانت المنتجات الواردة من مختلف أنحاء العلم والحاصلات المصرية ترى على أرضها ميناها الاسكندرانية أو تتجمع في مستودعاتها الملكية (Thesauroi) فالعج وحشب الانبوس والذهب والتوابل كانت ترد من افريقية ، ولم تنقطع عن المدينة حاصلات الهند وكان يسع آخر الوارد من الصين في الاسكندرانية في عصر متأخر . وكان يرد من بلاد الاعراب الزيت والنبيد والعسل والتين واللحوم الباردة والسمك المجفف والاسفنج وكانت العواكه على مختلف أنواعها ترد من آسيا الصغرى وحرر بحر الارحيل وكان لقمح والشعير وما اليهما من علات مصر تحمل في النيل في مراكب إلى سوق الغلال العظيمة في الاسكندرانية . وفوق ذلك فإن المدينة نفسها كانت تقوم بصناعة مواد كثيرة من عطور وزجاج وكتان وبردى كانت تقوم مصانعها المختلفة في شتى أرجائها (٢)

(١) البردي الأخضر ، حره ام . ويحتوي على مد من هذه الوثائق وسبع عقد ود الرواح والالتزامات التي تربط اطراف هذه العقود

(٢) وتلقى وثائق بردي ريمون التي يجرى نشرها منذ ١٩٢٠ م سواء اعني ما حظيت به المدينة من تقدم اقتصادي وتذكر الواردات اليها من مختلف اجزاء البحر المتوسط والافرات التي كانت تنجي عليها

أهم معالم المدينة

ولما أصبحت الاسكندرية قاعدة لمصر ونقل إليها جثمان الاسكندر واتجه ملوك البطلمة الأولين الى ناحية في السيسه . لاهى بالمصرية الصميمة ولا باليونانية الفجة . ركزوا جهودهم في اظهار مدينة الاسكندرية في ثوب من الحسن والبهاء . يبهرون به ابصر العالم الاعريقى ، فتمت المدينة بسرعة فائقة وقامت مآينها تمتد من القصور الملكية على رأس لوخياس (Lochias) في قطاع كان يسمى براخيوم (Bruchium) في الجانب الشرقى من الميناء الشرقى ، وبدت على جزيرة فاروس المثابة المشهورة للغادى والزائح في أبهى حلة ، وكانت اول الابنية العامة التي اقيمت من هذا النوع حتى عدت احدي عجائب الدنيا ، وضع تصميمها مهندس كنيدي مشهور يسمى «سستراتوس» (Sostratus) واحتفل بافتتاحها في أول عهد بطليموس الثاني وبوركت باسم الالهين المخلصين (Theoi Soteres) وهما بطليموس الاول وزوجته ، وكانت تسكون من ثلاث طقت وبلغ ارتفاعها نحو مائة وعشرين مترا وكان يشع منه ضوء قوى يرى على مسافة ثلاثين ميلا في البحر ، ويظهر انها كانت تحتوى بالاضافة الى ذلك على شيء أشبه بمنظار مكبر لعله كان يدار بواسطة مرايا كاسرة للاشعة — وكان من معالم مدينة الاسكندرية ضريح الاسكندر الذي عرف باسم سِما (Sema) وهي تحريف من كلمة سوما (Soma) الاعريقية بمعنى جسد ، والى جواره ، بلا ريب كانت تقوم مقابر ملوك البطلمة المتعاقبين من الالهين المخلصين وهما بطليموس الاول وزوجته ثم الالهين الاحوين (Theoi Adelphoi) اى بطليموس الثانى وزوجته ارسينوي الثانية وهى أخته ، والالهين المحسنين (Euergetai) وهما بطليموس الثالث وزوجته ، والالهين المحيين لابينهما (Philopatores) اى بطليموس الرابع وزوجته وهكذا . ثم كان هناك السرايوم المشهور في غرب المدينة على مقربة من الحي الوطني ، وتقوم فيه عبادة الاله الجديد سيرايس الذي اصطنعه

البطلة الأولون كي يكون وسيلة يوحدون به الشعب ويوثقون به الصلات^(١).

الاسكندرية مراكز للثقافة

ولم يُنس المظلة حرصهم على مظاهر العظمة المادية لعصمه فملكهم حسب الحياة المعنوية والفكرية فيها، فقد اشتهرت قبل كل شيء بدار الحكمة أو الأكاديمية ودار الكتب، ويظهر أن الأولى كانت في بديء أمره معدا للتسوية الإلهي من أرباب العلوم والفنون (Muses). له رئيس هو سادن لهذه الآلهة ثم ما لبثت أن أصبحت جامعة كبرى أو على الأقل محملا جمعيا أشبه بحددي كليت جامعني أكسفورد أو كبردرج في نظمهم وتكوينهم^(٢)، فكانت العمدة والأدب من مختلف الأجناس والأقمار يلتفون فيها وتعقد عليهم الحكومة المطلبة استقيرة من حيراتهم ما يشجعهم على الإنتاج العلمي والفكري. بل ومنحهم مرتدت من خزائنها الملكية في سخره، وهصل هذه المرتدت وما كان يتوافر لدى هذه الجامعة من الموارد المتقادة استطاع عدوؤها أن يثقفوا على أعمال البحث والتنقيب. لأن التعليم والتدريس لم يكن عملا إحدرا، فيه، ولقد وجدوا في المكتبة المنفعة بهم مورد عظيم من الكتب والمراجع في مقدور أيديهم فتمددون عليه في منة أنجهم.

ولقد غنى بطليموس الأول منذ أول الأمر بدخايل الأدب الإغريقي إلى الاسكندرية، وكان هو نفسه رجلا من رجال الأدب إذ كتب وصفا لخمالات الاسكندر وأحاط نفسه بخاشية من الشعراء والفلاسفة وأسبغ عليهم من الخشوة والمودة ما حجب أيهم الإقامة في الاسكندرية فتسرب اليه علماء النحو أمثال زينودوتوس

(١) بيير جوجيه — «السيطرة والاستعمار المقدوني» من ٢٧٨ — ٢٨١

P. Jouguet Macedonian Imperialism pp. 278 - 281

وقد عدد في هذه الصفحات مائة أقدنية وبعينها إلى ابنه، خمس سميت بحرف الهاء الأولى.

(٢) انظر مقال ريل (H. I. Bell) في مجلة الآثار المصرية

Journal of Egyptian Archaeology vol. XIII, p. 176.

(Zenodotus) ، والشعراء أمثال فيليتاس (Philetas) ، وعلماء الرياضة أمثال أفينديس (Euclid) ، وكان سجنه نحو هذه شخصيات اعدة للممة زة بقدر . كان ليس العريكة . وكان يختص سترأتون (Strato) بقدر من عذيقته حتى أنه قدم اليه هدية قدرها ثمانون تالنتا^(١) (نحو ١٨٠.٠٠٠ جنهما) فكان يعرف تماماً، كيف يحزل العطاء لذوي المواهب في سجنه ملوكي — ولكن ليس بكاف أن يستهوى العلماء ويحبهم بكرمه وسخائه إلى الاسكندرية، فلا بد من الاحتفاظ بهم فيها حتي ينزكوا أثراً فياً دالاً على إقامتهم في مصر ، فعمل علي تهيئة الضمان الكافي بأن يحصل هؤلاء العلماء في الاسكندرية لا علي رفقاتهم وزملائهم فحسب وإنما الكتب وحرص وفسحة من الوقت كذلك لمابعة دراساتهم ، هذا فضلاً عن عطف ملك مستنير ، وعندئذ رحل كل أولئك العلماء تدريجياً إلى تلك الصكبة التي كانت تنتظر وفادتهم . وكانت الاسكندرية في تلك الأزمنة المضطربة ملاذاً يأوي اليه رحل الفكر ومستقراً للعمل الثمر وأحد الناس يرحلون عن بلاد الاغريق التي عمها الفقر وأصمهم الوهن وأنهكتها الحروب وكذلك رحلوا عن آسيا التي لم تكن الحياة مستقرة فيها الي « أثينا الخديدة » علي شاطئ مصر الشمالي وقد اتخذت مقراً للعلوم وأصبحت عظمته إرث مشترك للجميع . وكان ملك مصر عبوراً علي تأييد هذه النهضة الأدبية وتعصيد قدامين بها خشية أن يسبقه في هذا المضمار مبعك آسيا من السوفيين او غيرهم فسارع بإنشاء دار للحكمة ودار الكتب وقديدت زميلاتها في آسيا.

وهذا قد يعرض لنا سؤال وهو : من يستحق الفخر بأن ينسب اليه إنشاء هاتين المؤسستين ، أكان بطليموس سوتر أم بطليموس فيلادلفوس ؟ وانه لمن المستحيل علينا أن نجيب عن هذا السؤال بصفة قاطعة لأن النصوص القديمة متضاربة

في أقواله^(١)، ومع ذلك فيمكن أن نستخلص من هذه النصوص القديمة ما يؤكد القول بأنه كان بطليموس الثاني — لقد أوضحنا المشعر التي دفعت بطليموس سوتر إلى التفكير في إنشاء دار للحكمة ومكتبة ملحقة بها. ولكن هذا العمل لم يكن من الأمور التي تتم في يوم وليلة، وبدوا أنه في أثناء الحروب الأولى من حكمه كان مشغولا بتأمين مملكته ضد عدوان مدغيسيه والانتقال من معركة لأخرى فذرة هو في برقة وأخرى هو في رودس أو قبرص أو آسيا الصغرى فيه ينسحب له من الغرائع أو يجد من المال ما كان يتطله القيد يمثل هذا المشروع السلمي أما في الشق الثاني من حياته فقد كان أكثر هدوءا، قصه في استقرار. وبعد أن أقام ملكه على أسس ثابتة ودعائم قوية كان في استطاعته أن كرس جهوده في كثير من السخاء إلى المنشآت السلمية وصادف في ذلك الوقت (٢٩٩ ق. م.) أن طلب إليه ديمتريوس الفاليري (Demetrius Phalerius) أن يأويه بعد أن بقي من أثينا وكان ديمتريوس هذا ذا عقل راجح وفكر حصب عرف بالنشاط واشتهر بالعلم فكتب وصف في كل موضوع يمكن تصوره من تاريخ ونحو وسياسة وحطبة وأخلاق^(٢) ولقد أكرم سوتر وفدته وانتفع بعلمه بأن وكل إليه الإشراف على دار الكتب ولا يمكن أن يكون معنى ذلك تولية وظيفة رسمية شديدة تلك التي تولاه مسديرو المكتبة وأمنائوها الذين خلفوه لأنه لم يكن لدار الكتب وجود حتى ذلك الوقت وكانت الحاجة ماسة إلى شخص يقوم بتنظيمه وكان ديمتريوس أقدر وأصلح شخص للقيام بهذه المهمة الشاقة، وبدأ على مشورته اشترى بطليموس كتباً كثيرة كان من بينها كل ما كتب عن فن الحكم «والكتب» على حد قول ديمتريوس «أكثر شجاعة من رجال القصر على قون الحق للملوك»^(٣). تلك هي الظروف التي نشأت

(1) Plutarch, *Apophthegmata* 189 d, Clement, *Strom.* I. 351

(2) Diogenes Laertius V, 5, 80.

(3) Plutarch, *Apophthegm.* 189 d.

فيها المكتبة التي أصبحت محتوياتها لا تقل في مهية حكم بطلميوس سوتر عن مائتي ألف مجلد، ولدتولى فيلادلفوس نفي ديمتريوس هذا لأنه كان يشك في إخلاصه وبذل الملك مجهودات جادة في جمع الكتب من كل أنحاء العالم الأغريقى وفي السنين الأولى من حكمه نقلت الكتب إلى دار الحكمة وفي الحقيقة بدأ منذ ذلك الوقت وجود المكتبة العليا وينطبق هذا القول على دار الحكمة أيضا، والمتفق عليه أن بطلميوس الثاني يعتبر المؤسس لمكتبة ودار الحكمة^(١) ومن الممكن أن التصميمات الأولى لتلك المؤسسة قد وضعت في عهد سوتر الذي استمد الفكرة من أولئك المعلمين الذين أحطوا به ولكن فيلادلفوس هو الذي تعدد الشروع فجنى ثمر نسبه إليه وكرس جهوده منذ تولى العرش «لمتابعة التقليد الموروثة عن والده»^(٢) وعلى ذلك يمكن أن نقول بحق أن بطلميوس سوتر هو صاحب الفكرة في إنشاء المكتبة ودار الحكمة وابنه فيلادلفوس هو الذي أسسها وأخرجها إلى حيز التنفيذ.

وقيل أن بطلميوس ثالث أصدر أمر يقضي أن يؤخذ من جميع السباح الذين رسون على شواطئ الاسكندرية ما قد يكون معهم من الكتب وأن يبعث بها إلى دار الكتب وينسخ أصحابها بدلا عنها نسخا رسمية^(٣) ولما تكن محتويات هذه الدار من الكتب مقصورة على الآداب اليونانية وإنما كانت تشمل على مترجمات المؤلفات من اللغات الأخرى وأصبحت محتوياتها في العصر الروماني تعد بمئات الألوف من المجلدات.

وكانت دار الحكمة بلاسكندرية تقوم في الغالب على أسس مقتبسة من أنطودج اتريقى وكان يلتقى العلماء في ساحاتها وأبوابها لتأدية أعمالهم والمناقشة في

(1) Conat, Alexandrian Poetry pp. 11-12.

(2) Callimachus, Hymn, IV, 170.

(3) Galen ed. Kuhn, XVII, 1, 600.

الامور الهامة من درس وبحث واذا استطع ان تصور ذلك المبنى الرئيسي الذى وصفه سترابون والابنية المشيعة فى خارجه وقد الحقت بلبناه الرئيسى ودار المكتبة . وما كان بهذه الماني من اروقة فخمة واعمددة رشيقة ، أمكننا ان ندرك ما توفرت عليه حياة الداخلية فيها من وسائل الراحة ، وفي ظل الهواء النقي . فى أفتيتها وفى كنف البهو غير المسقوف (Exedra) كان ينزل أولئك العلماء ضيوف يأكلون ويشاربون فى تلك الدار . يفتدون اجتماعهم لمناقشة بحوثهم بعبداً عن ضوضاء المدينة وحلبتها ويعكفون على كتابة مؤلفاتهم اتى داع صيتها وطق الآفاق .

كان أدبه الاسكندرية يحكون أدبه اليونان القدماء . ولكن ألوان الادب التي تميزت بها الاسكندرية لا يمكن ان تدرج فى أخرجه اليونان من الادب فى العصور الزاهرة الكلاسيكية (القديمه) . ومع ذلك فكانت داب الاسكندرية ذات طابع خاص له قيمته . ومن المنسوبة ، ان طابع الادب الاسكندرى كان يوصف بالتكلف والتصنع ، فقد أظهر كتب مدرسة الاسكندرية من علم والمعروف ما لم يستطع قراؤهم استيعابه . وهذا بهية من قصيدة للشاعر كاليبكو^(١) تسمى «الاسب» تلقي لنا بعض الضوء على طريقة فى صناعة شعر قصير دخلت على مائدة يجمع بشقف واشتياق من غير سبيل الغرب من العصور وامواد كجما بموضوع فى قصيدته وهذه طريقة تدل على روح العصر . وكان اسكندريون قد طفت عليهم الى حد بعيد داب العصر الزاهر اليونانى فيما يختص باللباس شعر وقوافيه ولينتحقق الانسجام والتوازن وحبوا وحبيب شطرا الجديد فى الموضوع وطريقة المعالجة لم يكن لهم من موضوعات طريقة فكانوا يستمرار كمن نصب لنبيد الحديد فى زجاجة قديمة . وفى بعض الاحيان لم يكن علمهم فى ذلك موفقا ، وتحتوى مقطوعة حكمية (epigram) من شعر كاليبكو^(١) الذى كان صرب الامثال

(1) Callimachus, Aitia, (P. Oxyr. XI, 1382).

فيه للنس على حلاصة روح الحركة الفكرية في الاسكندرية : « انى امقت الملاحم
ولا أثر المطولات لتي يتشعب فيها القول كما يفعل السكندريون وأكره الغزل التقليدى
في الشعر ولا انهل من ينوع ينهل منه الآخرون ، واكره كل ما يتعلق بجمهرة الناس
وكثرتهم الغيرة » وكان من أثر هذه الميزة في هذا الشعر ان جاء بالشعر
المفلس العلى قيمة والذي لم يبرأ من التصنع . ولم يحل أدب السكندريين عامة من
هذا العيب . ومع ذلك فان اسيد كليم كوس وملحمه ابولونيوس ازودي تحتوي
على مزايا حقيقية اذا قدر . وفيه ولم تفتح عن صدرت لم تحل بخوارم مؤلفيه —
وان تحارب سكندريين كانت ذات قيمة بقية الاثر فقدموا لى الانشيد الراعية
(Hymn) للشعر ثيو كوس نوعا جديدا واسم . فدا في المعالجة لم يحره فيه
احد في بعده . ان موسوع احب لى . الذي عرفه كتب الاسكندرية
ولكنه لم يستعوه بعد . كفى في ذلك العصر . كان مما أثر في مجرى الادب
الاوربي وتوجيهه .

ولكن خدمات اسكندريين الادب لم تقتصر على امدحهم الحص منه فن
عده دار الحكمة او « المحفل الجمعى » ان صح هذا التعبير وفتوا الاحتراف في المقد
الادبى . ون ساهم في هذا الصغار لم يحل من شوائب ومع ذلك وقد مدينون لهم
فيه بدين خصم . واذا كان من ثبات كما يؤحد من اوراق اهردى ان نصوص
بصفة نفر من المؤلفين فداى قد أصبحت في قرن الثالث قبل الميلاد محرقة واصابه
من السح والنشوية . وفي عهد الاسكندرية وادبها يرجع أكبر الفضل في اعمار
اشقيح واتصحيح وانراحة لكثير مما بقى لدينا من مادة النصوص التي نقرأها اليوم
ومن يدري فكما من نصوص الادب الاغريقى الذي تستمتع بقراءته اليوم كانت
تعبت به ايدي البلي والدنور وتعدو عليه عوادى الزمن لولا ما قام به علماء الاسكندرية
وتقدده من غيرة وحهد في البحث عن أصول ونصوص كتب ذلك الادب الاغريقى
الحال ؟ ؟

ولعل الاسكندرية قد برزت في العلوم الطبيعية فاشتهرت مدرستها الطبية وخاصة في علمي التشريح والجراحة وبرزت نظائرها من المدارس الاخرى بمراحل كثيرة. اما في علم الأحياء فله يكن حظها من الشهرة مثله في العلوم الاخرى ، على أن دراسة علم الأحياء تقدمت فيها بلا شك بفضل حديقة الحيوان التي اسسها بطليموس فيلادلفوس. وكان اكبر نصر احرزته في ميدان الرياضيات وعلم الميكانيكا . وفي الاسكندرية سبق أريستارخوس (Aristarchus) العالم كوبرنيكوس (Copernicus) بأن وفق لمعرفة ان الارض تدور حول الشمس وقاس اراتستينيس (Eratosthenes) قطر الارض ووصل في بحثه الى رقم لا يختلف عن طوله الحقيقي لا بتدريجين ميلا وكتب اقليدس (Euclid) كتابه المسمى «العناصر» وكتب ارشميدس (Archimedes) من بين الذين درسوا هناك. ولكن الحمود محجب والحول الذي اعتبرى الذكاء اليوناني قبل العصر المسيحي بقليل حرد دون ان يوفق اليونان الى معرفة كثير من عجائب علم حديث بل أن هذا الحمود أدى بهم الى اهم العلوم التي كشفوها من قبل .

حال المدينة في أواخر عهد البطالمة

ولقد كانت الاسكندرية ميداناً لكثير من الاحداث الهامة في مدي قرون ثلاث التي حكم فيها بطلمه مصر. ففي القرن الثالث قبل الميلاد اذ كانت قوة امرة لبطلمه على أشده. شهدت الاسكندرية كثير من مظاهر النشاط السياسي والاحداث الهامة فكانت الاحتفالات والمواكب وزيارات السفراء الاجانب ابرز هذه المظاهر في ذلك العصر ، وهناك وثيقة بردية كشفت حديثاً^(١) تحتوي خطاباً من وزير المالية ابولونيوس في عهد فيلادلفوس الى وكيله زيبون في فيلادلفيا يشبه فيه بوصول رسل معتمدين من ارجوس وسفراء من قبل الملك بيريساديس (Paerisades) ملك البسفور كما يشاهدوا مناظر الفيوم وآثارها وهناك بعضه سياسية ثبت أنها

(١) Symbolae Osloenses, 1927, "Greek Sightseers in Fayum" by Bell.

اتمت من روما واخرى من قرطاجه وثالثة من الهند، فقد أرسل الامبراطور البوذي المسمي أسوكا (Asoka) رسله إلى بطليموس الثاني لينصحوه ويشرّوه بأن ساعة الخلاص من ربقة الدنيا قد حانت ، فهل استجاب لنصحهم ، وهل وجدوا في قلب هذا الملك المقتون بالنساء وإيثار السرات وحب الترف والعظمة سمعاً او محيياً ؟ وعقب موت بطليموس الرابع (فيلوباتور) الذي انهمك في الملاذ والمجون والفحشاء بدأ الحل يتغير وحدثت اضطرابات في الاسكندرية عندما ظهرت امام الشعب حظية الملك الحبيبة وأحوه — بعد فتنها الملكة المحبوبة — يحملان رفات الملك والمملكة ويتكلفان ذرف الدمع الهتون ، فثار عليهما سقطة الناس وعامتهم ، ولكن ثورتهم لم تنجح^(١) . ودرى القرن الثاني هو في الغلب سجل لما كان يحدث من شقاق ونزاع داخلي بين أفراد الأسرة الملكة وحروب أهليه كانت روما تتدخل من وقت لآخر لحسم النزاع فيها ، والسكندريون — ولا ريب — قد ألفوا مظاهر هذا النزاع بين أفراد الأسرة المالكة وما كان بينهم من تنحر ، وفي عهد بطليموس الثامن الذي اشتهر رسمياً باسم يورحيتيس الثاني والذي سماه المعجبون به من رعيته فسكون (Physon) أي السمين نشبت الاضطرابات وقتل الملك فيها عدداً كبيراً من الوطنيين فنشأ عن ذلك تغيير كبير في أحلاق الشعب السكندري ، واقد وصف الاسكندرية المؤرخ بوليبيوس الذي زار مصر في هذا العصر فقال « كان بلمدينة ثلاثة عذراء من السكان : العنصر الوطني وهم المصريون وهو نشيط لئيب متحضر ، والجنود المرتزقة وهم كثيرون متمردون تعلمون سعة من الكبرياء والصلف (لأن الملوك تعودوا من أمد طويل ان يحتفظوا بالجنود المرتزقة المدججين بالسلح الذين تعلموا من وحدوه من عدم أهلية الملوك المتعاقبين وقلة كفايتهم ان يحكموا لأن يطيعوا) ، ثم ثلثهم العنصر السكندري وهؤلاء لم يكونوا متحضرين لنفس

(١) قد ذكر المؤرخ بوليبيوس تفاصيل هذه الحقبة بسهاب ، تصور ما كان يجري في البلاط الملكي من مفاصات وما كان يقوم به شعب الاسكندرية من اضطرابات .

الأسباب ولو أنهم كانوا أفضل من الغنصرين الأولين لأنهم مع كونهم أمثجا من بلاد مختلفة كانوا يوناني الأصل في ينسوا المميزات المشتركة لليونانيين^(١) ، ويقول بوليبيوس بأن هذا الفريق من السكان قد تلاشى ، وفي هذا بلا شك مد لفة ظاهرة . وهكذا لا يذكر المؤرخون الأقدمون اسكندريين في العصر المتأخر من حكم البطلمة بشيء من الإعجاب ، فكانوا في نظرهم متقلبين سريعين متأثرين شديدين ومتعدين يحبون العمل ويميلون مع ذلك إلى اللهو . وهم يرتدرون فيهم طلاقه السن ولذته . فليس الاحترام للأديان ومع ذلك كانوا يظهرون تعصب ديد شديدا في بعض الأحيان ، وكانوا دائم معرضين لأن تلتهم حالات عرطون فيهم في الهيج والشعب عي الحكام فكانوا مدة قرن شوكة في جانب سطت أي كانت مسئولة عن حفظ النظام .

وما وافى قرن الاور قبل الميلاد حتى كانت استقلال مصر قد أشرف على الضياع وأصبح حله لا تقض كثيرا من ملاد الخاضعة لحكمه الرومان . وعندما ثار شعب الاسكندرية في وجه الملك فينبوس أوليتس (Auletes) أو الزمر ، وكان ماحد مدرا . أشرم بالزمر وأهل شتون البلاد طرده شعب الاسكندرية إلى المنفى . ولكنه ذهب إلى روم بحث عن معين يعيده إلى عرشه المسلوب . وأخيرا وجد في شخص جايبيوس (Gabinius) قائد حندا . رومان وحكما شام صلاته المنشودة ، فرشاه بأهل الوفير وفي تغير ذلك ساعده على العودة إلى بلاده بل واحتل حندا الرومان مدينة الاسكندرية لتأييد عرس الملك سنة ٥٥ ق.م. ، وفيما بعد ذلك بقليل أتى يوليوس قيصر إلى مصر مقتنبا أثره في انهمم غار بعد موقعة فرساي عام ٤٨ ق.م. ، ولكن قائد المعركة وقع أسرا حب كيبوتره السابعة ابنة بطليموس وليتيس السابق الذكر ، فتلقته بكائن ودوح وأسل ليهم حتى أسهب المؤرخ

بل وتارك في تعدادها والاشادة بها^(١)، ولكن العلاقات بين قيصر وكليوباتره لم تمض دون أن يكدر صفوه شعب الاسكندرية وقواتها المحاربة ، فقد شق عليهم وجود قيصر بين ظهرانيهم وتدخله في أمورهم ووقوفه من كليوباتره وأخيه الصغير وهو زوجها موقف الحكيم ، ثم تطورت الأحوال وحوصر قيصر في القصر الملكي وشدت عليه الخناق اتباع أخيه ، وقد ساءت الظروف المحيطه بقيصر فترة من الزمان ، كان فيها يعنى مرارة الحصار وقد الماء للاستسقاء وضعف القوات ، ولكن أنقذته قوات حليفة أتت من الشام بمودها منريداتيس ، وفي أثناء القتال الشديد الذي نشب بينه وبين اثوار عقب ذلك أصيبت أجزاء من المدينة بأضرار جسيمة ، وخاصة الأجزاء القريبة من قصر الملكي وفيها أغني الأبدية وأعظمها وقد عمد بعض الكتب الى القول بأن أجزاء من المكتبة قد تهدمت وأحرقت كنوزها في هذه الظروف ، ولعل الأمر قد احتلظ عليهم فظنوا أن الكتب التي كانت على مقربة من رصيف البناء أو مكدة في مخزن في هـد المحيط والتي اشتعلت فيها النيران هي بعض الكتب الموجودة في دار الكتب الكبرى وليست بديلا أو فائضا كان قيصر ينوي أن يبعث به الى روما ، وعلي أي حال فلا يزال القور بحريق مكتبة الاسكندرية مفترا الى التأييد بعيدا عن الصواب .

نوادى يوليوس قيصر عن الابصار في مارس سنة ٤٤ ق.م. نتيجة تآمر عصبة من الجمهوريين المشتكين على الروح الجمهورية الحقبة من نوابا قيصر في إعادة الملكية الى روما في أثواب فضفاضة ، وكان يتلمس لسبيل ويتحين القرص ويحس بض "شعب الرومان ليتعرف على مبلغ تقبله لذلك التغيير الذي لا نعرف مداه إذ حمل هذا السر العظيم إلى قبره بعد أن خر صريع في مجلس الشيوخ الروماني أثر طعنة من بروتس (Brutus) ، وقد آل الأمر الى اكتافوس وأنطونيوس ، فتوفرا

عبي تنظيم إرث قيصر وتنفيذ مشروعاته ، ثم بدت بوادر الخلاف بين الزعيمين وكافا قد اقتسما العالم الروماني فاحتص انطونيوس بالشرق بما فيه مصر واقترد اكتافيوس بالغرب وأصبح ناصره والمدافع عنه ضد الشرق وقد اتصل أنطونيوس بكليوباتره وأغرم به ثم تزوجها ، فلم يرق ذلك في نظر روما التي أهدت تنظر اليه علي أنه مفتون وعبد لكليوباتره يريد أن يغلبها علي روما ويجعل من الاسكندرية عاصمة للعالم كله ، لها السبق علي روما ، فقد العالم الغربي بشن حرب علي كليوباتره ونصيرها أنطونيوس ومن ورائها حل قوى الشرق ووقعت الوقعة الهائلة في اكتوبر سنة ٣١ ق.م. فانتصرت قوات روما وباه أنطونيوس لحدلان وعاد هو وكليوباتره الي الاسكندرية ومعها أسطول مصر البالغ ستين مركبة ، وكان قد انتهى من قبل ذلك عهد استقلال مصر بالحكم المشترك بين أنطونيوس وكليوباتره. ولما قضى الأمر بانحاز المحبين كليهما عقب هزيمتهما في الاسكندرية وفشيهما في الاعضاء به ضم اكتافيوس مصر الي الدولة الرومانية وسجل ذلك في الوثيقة المشهورة بأثر أنقره (Monumentum Ancyranum) بقوله وهو يشيد بأعماله « أضمت مصر لسلطان الشعب الروماني » (١) . وقد أضحى اكتافيوس أعظم شئون الاسكندرية واصدر عفواً ، وأقر امتيازات المدينة وقول المؤرخ ديوكاسيوس (Dio Cassius) إنه « أمر السكندريين ألا يحولوا في تسير شئونهم السياسية علي مجلس شوري (Boulé) نظراً لشكوكه في خلاق لسكندريين النقية » .

وهكذا شهدت الاسكندرية طوال القرون الثلاثة من حكم البطلمة أحداثاً عظيمة تركزت فيها آمال البطلمة الذين احتضوها بحمل عديتهم فكان حظهم من النجاح والفرا وتقدمهم مريعاً ، وإننا نرجو أن تكشف أعمال اخبر والتنقيب به عن كثير تزهو به علي غيرها من مدن مصر القديمة. ونرجو لها ان تستعيد سيرتها الأولى.

(١) Monumentum Ancyranum, Chapter 27 "Aegyptum imperio populi Romani adieci".

الفلسفة بين مصر والغرب

قد وافقت ادارة مجلة كلية الآداب بجامعة فروع الأول علي نشر هذه التعليقات الوجيزة علي ما صدر حديثا في مصر وأوروبا من مؤلفات فلسفية ، وما نشر من نصوص غربية أو غربية هامة . بغية اطلاع قارئ هذه المجلة من أساتذة وطلاب وجمهور مثقف . علي الحركات العقلية القائمة في العالم وعلي مدي اتصال هذه الحركات فيما بينها . وساستمر بذن الله ، في المستقبل علي نشر مثل هذه التعليقات ، متدعين علي التدريج . تقدم الفلسفة في بلادنا وفي الملاح الغربية .

(١) فصوص الحكم للشيخ الاكبر محي الدين بن عربي
والتعليقات عليه بقلم ابي العلا عفيفي

(دار احياء الكتب العربية - بالقاهرة ١٩٤٦)

ليس من شك في أن الحوض في مسائل هذا الكتب من شئون دارسي الفلسفة الاسلامية ، ونزجيتهم التصوفية بنوع خاص . ولكن ليس هناك شيء ادعى الى الاعتدال من التوبة . لكتاب كهذا من قيمة ، ومن الاشارة بما في نشره من خطر . لدارسي الفلسفة وحدهم ، بل لجميع المعنيين بالمسائل الثقافية في الوقت الحاضر .

نعم ما امضه حضرة الشارح من اوقات في دراسة ابن عربي والتصوف الاسلامي بوجه عام ، وما بلغ اليه من معرفة عميقة بمذهب من اصعب المذاهب الفلسفية ، مذهب وحدة الوجود ، وما لحضرته من جبرة لا تضارع بنصوص ابن

عربي ، ما نشر منه وما لم ينشر ، وما وضع على هذه النصوص من شروح مختلفة .
 وهاهو ذا اليوم يعطيه نشره محققة لكتاب «العصوص» لابن عربي ، بعد مقدرة
 دقيقة بين مخطوطات ثلاثة ، اثنان منه موجودان بملكتي الملكية بالقاهرة ، والثالث
 ملك المرحوم الاستاذ نيكولسون المستشرق الشهير .

يوضح لنا حضرة الشارح في مقدمته ، ما لكتاب «العصوص» من أهمية ، من
 بين جميع مؤلفات ابن عربي . فالكتاب يعبر في حيز محدود وأسلوب مركب . عن
 تفكير ابن عربي في حقيقته الاساسيتين ، الفلسفية والتصوفية ، رابط بينهما ربطا وسقا .
 جاعلا منهما وحدة كاملة متينة ومذهبا بلمعني الدقيق ، هو مذهب وحدة الوجود . والمذهب
 كما يظهر عند ابن عربي . لا يمكن تفسيره باي تثير صادر عما طالع ابن عربي من الكتب
 أو سمع به ، بل يرجع له وحده . ولهمه للعلم . ولتقديره الخاص للقيم الروحية . - نجد
 أنفسنا بالفعل . بعد مطالعة المقدمة ومحاولة تفهم نصوص ابن عربي ، أمام وحدة
 روحية لا تلقى لها مثيلا في العلمين الشرقي والغربي الا اذا استثنينا أفلاطون . - حتي
 العصر الذي جاء فيه أسينوزا وأعطى مذهب وحدة الوجود صبغته الغربية الأخيرة .

ويعطينا حضرة الشارح مفتاح هذا المذهب الصوفي الفلسفي لافي المقدمة وحده .
 بل في تعليقاته أيضا على متن الكتاب ، تعليقات يصح أن نقارن ، في عمق وانطافه
 على جميع ما يعرض لنا في النص من مسائل ، بأحدث ما عمل من تعليقات على
 افلاطون وأرسطو ، كتعليق تيدر على طيماوس ، أو تعليق روس على كتب أرسطو
 « في ما وراء الطبيعة » . - يمتاز تعليق الدكتور عفيفي بأنه ليس تفسيراً عادما
 للمعاني أو المعاني التي يشير إليها المؤلف في عبارات تكاد تكون في ذاتها الغامزة ،
 إنما هو تتبع لنص المؤلف في حرفيته ، بغية استخلاص المعاني التي يحملها في طياته ،
 بل التوغل أيضا في التحليل ، حتي يجعل القارئ يلمس روح ابن عربي لمسه . وليس
 أدل على قيمة هذا التعليق ، من أنه يعين من لم تكن له دراية خاصة بنصوص ابن

عربي على فهمهم حير انهم . وعلى ربط معناه بمذهب الرجل في جلته . واذا كان ابن عربي . على حد قول الدكتور عفيفي . يرمى في « مقصود » ، الى عرض مذهب حقه عن طريق منطوقه رجل الظاهر واسليمه . فحضرته يوفق في عرض معنى ابن عربي العميقة عن طريق دراسة أسنونه المعتمد ايمرى . وليس كل هذا في نظرنا بالامر الهين . وان كان لا يصح لغبر المتخصص ، الخوض في ما يدرسه هذا الكتاب من مسائل ، فانه يمكن على الاقل الاشادة ببعض ما يسترعي اهتمام القاري المتعود كتب الغريين واسليمه . من مسائل خاض فيها ابن عربي . ووصل بصدد الى نتائج لا تبعد كثيرا عما وصل اليه بعض الغريين من الفلاسفة .

(١) . برغم من أن ابن عربي لا يقيم صحة قصده على أدلة عقلية كما هو الأمر مثلا عند أسينوزا ، إلا أنه ، أثناء عرضه الغمض لمذهب وحدة الوجود ، يثير ما يثيره أصحاب هذا المذهب بين الغريين ، من المسائل الفلسفية أو الدينية . فمجد ابن عربي يقرر أمهات الأفكار التي أدرك بعض القدماء من فلاسفة كلاً واقفين وأفلوطين ، أو المحدثين كـ أسينوزا وهيكل وأتدعه . فنجد أولاً أن علاقة الحق (أو الدات الالهية) بمحاليه أو صورده ، تكاد تكون دات العلاقة التامة عند أسينوزا بين الجوهر الوحيد الواحد وبين أحواله المختلفة ، كما أن صلة الحق بالاسماء والصفات تثير عند ابن عربي نفس المشا كل التي تثيره صلة الجوهر الوحيد والماهيات الأبدية بالوجود الزمنى المحدود عند أسينوزا أيضاً . ونجد ثانياً تشبيهاً عظيماً بين الاطلاق والتمقيد عند ابن عربي ، وبين وصف أفلوطين للواحد أو وصف هيكل وبرادلى للمطلق وتمييزهما له عن الظواهر . ونجد ثالثاً التشبيه والتميزه عند ابن عربي كالمفارقة (Transcendence) والحلول (Immanence) عند الهيجليين المعاصرين . ونلاحظ أخيراً ما يعمل به ابن عربي من تمييز بين أهل الظاهر وأهل الباطن ، وما وصل اليه قبل ابن رشد من تمييز

بين الجمهور والعلماء الراسخين .

ومن القضايا التي يقردها ابن عربي ويربطها ربطاً وثيقاً بمذهبه قوله أن التجلي خلق جديد ، قاصداً بذلك . أن العالم مجموعة محالٍ إلى الله أو الحق ، كل منها متميز عن الأخرى لا يتكرر مرة بعد حلوله . ويُظهر حضرة المعلق ما بين هذه النظرية وبين بعض نظريات الأشاعرة من تشبه . ويصحح من ناحيته أن نذكر بهذه المناسبة نظرية ديكرت للخلق المستمر . ثم نذكر بوجه خاص نظرية باركلي اللامادية : الوجود عند هذا الأخير عبارة عن آثار مستمرة للخلق يحدث في نفس الإنسان . — وقد استرعى نظرنا نص رافع في « النص الأول » عن منزلة الإنسان من الوجود العالمي ، يذكرنا من ناحية يدركها هذا ، ومن ناحية أخرى بص لابن خلدون في فصله في علم التصوف . يقول ابن عربي « فلا يزال العالم محفوظاً ما دام فيه هذا الإنسان الكامل . ألا تراه إذا زال وفك من حزانة الدنيا لم يبق فيها ما احترق الحق فيها وخرج ما كان فيها ، والتحق بعصه ببعض » ؟ يرى باركلي ضرورة إرجاع الدنيا إلى الكائن المدرك ، ويذهب في نهاية حياته ، في كتاب « السيريس » (Sirisi) ، إلى القول بأن روح الإنسان متصل . كان مركزاً في عقل الله تعالى .

إلا أن مذهب ابن عربي طبعاً خاص يميزه عن غيره من فلسفات وحدة الوجود . فبينما كانت هذه ، عندما تعالج مشكلة الطبيعة الإلهية ، منكراً في الأغلب منزهاً ، كانت فلسفة ابن عربي منزهاً مشبهة معاً ، مقرررة نافية في الوقت ذاته . وبينما كانت مذاهب وحدة الوجود ومن بينها مذهب أسينوزا لا تقرر إلا في عنه قيم الأضداد السابقة ، نقصد الواحد والكثير ، المطلق والمتعين ، الحق والظاهر ، وتبقى في تقريرها أعظم الإشكالات ، نجد ابن عربي لا يشعر بشيء من هذا . فالوجود عنده واحد ، سواء نظرنا إلى الحق أو إلى الخلق ، سواء أطلقنا أو قيدنا .

(ب) من أهم ما يعالجه حضرة الشارح ، علاقة مذهب وحدة الوجود بزرعة ابن عربي الصوفية . وقد نجح نجاحا مشكورا في تمييز تصوف ابن عربي من تصوف الحلاج . فالحلاج حلولى يزعم أنه يصل الى حال لا تضيق فيها شخصيته فحسب ، بل تنقلب طبيعته وتتحول الى الطبيعة الالهية . بينما كان ابن عربي ، إذ يرى في الوجود مجموعة لمجالى الله ، يعمل على تعدى هذه المجالى وذاته من بينها ، كي يتحد بأصلها ومنبعها .

وإذا كان لابد من أن نميز مع حضرة المعلق بين « وحدة الوجود » و « وحدة الشهود » التي ادعى لها الحلاج ، فربما ظهر شيء من الصعوبة بعد ذلك في تفهم الزرعة التصوفية عند ابن عربي ذاته . وغنى عن البيان أن اسينوزا يرجع الوجود العالمى كإبن عربي الى الله ، معتبرا العالم مجموعة أحوال أو صور لله ، ولكن كان اسينوزا أبعد الناس عن الزرعة التصوفية . ولبس حضرة المعلق هذا التعارض القاسم بين مذهب وحدة الوجود والزرعة الصوفية عندما يقول ، شارحا موقف ابن عربي من الصلاة ، أننا نتحد في الصلاة مثلا رائعا « لظهور العاطفة الدينية التي لم تتمكن وحدة الوجود من إطفاء جذوتها في قلب ذلك الرجل ، ولكيفية فهمه العبادة فيها صوفيا » (راجع ص ٣٤١) .

(ح) غير أن مذهب ابن عربي الذي يظهره لنا حضرة المعلق في تفاصيله ، إن كان يبدو معارضا للزرعة الصوفية الأصيلة ، فهو يعد صاحبه على الأقل الى اتخاذ موقف يفهم منه اختلاف الأديان ووحدها . فمن ناحية يُظهر كل دين عقلية صاحبه : « لون الماء ، لون إنائه » ، يقول الجنيد . ومن ناحية أخرى تظهر الأديان لصاحب مذهب وحدة الوجود كجمله مجبودات تتجه بها الإنسانية إلى مجالى الله .

عقد الخلائق في الاله عقائدآ وأذ شهدت جميع ما عقده

يؤدي مذهب وحدة الوجود الى القول بأن كل انسان يعبد الله وحده ، مهما كانت مرتبة الانسان في العادة ، ومهما كان المعبود الذي يتصوره . وأن العاطفة الدينية مهما اتخذت من الصور . لتتحمل في ذاتها ما يجعلها عاطفة خالصة لوجه الله . وأن اختلاف الأديان لا يظهر تعارض الناس بل اتحادهم العميق واتجاههم كل حسب نوره ، الى كائن يتعدى في وجوده تصوره وأفهامه ، الى إله مطلق « لا يسمعه شيء لأنه عين الأشياء وعين نفسه : والشيء لا يقال فيه أنه يسمع نفسه ولا لا يسمعا » كما يقول ابن عربي في المص السدس والعشرين .

٢ — يوسف كرم :

تاريخ الفلسفة الأوربية في العصر الوسيط

(دار الكتاب للنشر ، القاهرة ١٩٤٦).

يعرض حصرة الأستاذ للفلسفة الأوربية في العصر الوسيط عرضاً مركزاً دقيقاً ، في أقل من مائتين وخمسين صفحة لا يدع فيها للفكر مجالاً للاحتياط والقشقة حتى لحظة واحدة . والكتاب غني بالمعلومات مليء بالمعنى لا يدرسه القارئ إلا أفاد منه خير إفادة .

يبدأ الأستاذ بتعيين نطاق بحثه وحدوده . فهو يدرس الفلسفة الأوربية في العصر الوسيط مركزاً لغيره من المتخصصين البحث في الفلسفة الشرقية وكبر منيها . — ولتوضيح دراسته هذه يجد لزام عليه أن يرد ببجاء عن قيل ضد فلسفة المدرسية . فيبدأ بتقرير كينها كفلسفة ، وما لها من استقلال عن الدين والسلطة السياسية ، واعتمادها على تفكير عقلي حاصر دقيق . ثم يشرح بعد ذلك علاقة هذه الفلسفة بالدين ، ومعنى ما سمي « فلسفة مسيحية » ، مبرها بهذه المناسبة بين عقليتين : الأولى يمثلها أوغسطين ، تميل الى الأخذ بمعاني الوحي بغية تعقلها ، والثانية يمثلها توما الأكويني ، تنحى الى الفصل بين العقل والوحي . يعمل توما الأكويني ،

ومدرسته من بعده ، على تشييد مذهب مرتبط بالمسيحية ارتباطا وثيقا في ناحيتين على الأقل : تعطي الفلسفة على اللاهوت اداة دقيقة يعمل هو على استخدامها لشرح حقائق الوحي واستخلاص مايجب استخلاصه منها غاية تفهم الحقائق المذكورة . ويستمد الفيلسوف من الوحي بعض حقائق لم يقطع بها العقل من قبل ، وان كان يستطيع البرهنة عليها بعد ان كشفت له ، كخلق العالم وحلود النفس .

يطبق حضرة الاستاذ في دراسته منهجا تاريخيا وفلسفيا : فمن ناحية ، يدرس المفكرين في الوسط الذي عاشوا فيه ، وفي مؤلفاتهم وما احدثوه من آثار في هذا الوسط أثناء حياتهم وبعد وفاتهم . ويعمل حضرته على تعيين ما قام بينهم من علاقة وطيدة ، مبدئا اثرهم أيضا في الحضرة الأوربية ، معنيا بوجه خاص بانتقال التراث الفكري اليوناني الى الامم الغربية ، سواء كان ذلك عن طريق آباء الكنيسة قبل ابتداء العصر الوسيط ذاته ، أو عن طريق العرب واليهود واتصالهم بالحضرة الاغريقية — . ثم نجد الاستاذ يقرن منهجه التحليلي هذا بوجهة نظر تركيكية ، تدور منها الفلسفة في العصر الوسيط ، كما يبدو لنا الكائن الحى : فلدن أولا بذور هذه الفلسفة كما عمل على نشرها آباء الكنيسة ، ثم ميلاد الفلسفة في القرن العاشر . ثم نشأتها وتوسعها حتى تملغ ذروتها في القرن الثالث عشر ، ثم انحلالها وانهاؤها في نهاية القرن الرابع عشر .

ومن ناحية أخرى ، يتحد هذا المنهج التاريخي التركيبي عند حضرة الاستاذ بمنهج فلسفي ، تعتبر على ضوءه نظريات العصر الوسيط لا كحوادث عقلية روحية في الماضي البعيد ، بل كمحاولات خطيرة عنيفة للبحث عن الحقيقة ولتكشف معنى العم . ولا تظهر آثار الموقف المذكور فيما يخصه الأستاذ من صفحات للقدس نوما الا كوني فحسب ، بل نجد لها أيضا في فصوله عن الفلاسفة السابقين لهذا الفيلسوف او اللاحقين له ، هؤلاء الذين حادوا عن جادة الحق واتبعوا طرقا لا

يقرها العقل ، سواء من أسرف منهم في ادخال حقائق الوحي في ميدان التفكير الفلسفي ، او عمل على فصل الوحي عن العقل فضلا أدى الى حرمان الفلسفة غذاءً روحياً عظيماً ، كما أعد تمرد العقل على الدين والسلطات السياسية .

واذا كان القارىء يكسب بمطالعة الفصل الطويل الذى خصصه حضرة الأستاذ لتوما الأكويني ثروة عقلية عظيمة ، وستتمى فيه مطالعته للفصول الأخرى ملكة الانتقاد الدقيق ، وتعمده أحسن الأعداد لاحتير الموقف الفلسفى الحديث بالعقل حقاً .

وأظن أن فصول الأستاذ فى ولباء أو كاه وفى انتشار الاسمية من أجل فصول الكتب ، فهو اذ يوضح موقف مفكرين ضربوا بالقيم العقلية عرض الحائط ، يعنى فى الوقت ذاته بظهور العوامل التى انتقلت بالفلسفة من العصر المدرسى الى العصر الحديث ، وخاصة تلك التى أعدت مواقف التجريبيين أمثال هوبز ولولك وهيوم .

كتب الأستاذ اذن واف بجميع ما يتوخاه من أعراض ، جذير بأجل الثناء . وأن كنا نشكو فى بعض الأحيان إيجازه المفرط ، مما يجعله عسير الفهم على القارىء المتسرع على الأقل ، فواضح من ناحية أخرى أن الفلسفة المدرسية تعرض لمسائل لا تناسب عقلية القارىء المتسرع — . ثم أن كنهه مفصل ، يصدد فيلسوف كنوما الأكويني . على عرض شامل لجميع المسائل الفلسفية كالذى اتبعه الأستاذ ، دراسة لمسألة واحدة ، قل لمسألة « المثالة » تظهر بصدد شخصية الفيلسوف ، ويعطينا حلها مفتاح سائر المسائل ، إلا أنه نقدر ما للعرض الشامل من قيمة ، لا سيما وأن الفيلسوف المذكور كان يعمل فى دراسته لجميع المشكلات ، عي احترام العقل واستخدام حججه ، ولأن فلسفته لم تكن مذهباً من بين المذاهب ، بل كانت نظاماً عقلياً رائداً ، وتعبيراً هو أدق ما وصل إليه الفكر الغربى المسيحي فى الميدان النظرى والعمل .

٣) يوسف مراد : مبادئ علم النفس العام

(دار المعارف سنة ١٩٤٨)

يجب علينا أن نبدأ بتهئة حضرة المؤلف واثناء عليه ، فهو يعطى الجمهور العربي المثقف ، كتاباً يفي بجميع الأعراس التي تتوحيها كتب علم النفس الغربية . ويعرض فيه لبعض مسائل علم النفس الهامة . كالالتعلل والسلوك والشخصية ، عرضاً حديداً مبتكراً ، ويعبر عن مواقف النفس العميقة المعقدة حير وأدق تعبير .

وسنكتفي هنا بالإشارة إلى الاتجاهات الرئيسية التي يتخذها المؤلف في كتابه ويوفق إلى الربط والتوحيد بينها .

للمكتب أولاً مزيج علمية تجريبية تجعله في مستوى الكتب الغربية في علم النفس : فسواء عرض المؤلف لظواهر هذا العلم ، أو عمل على استخلاص مايجب استخلاصه من نتائج بصددها كشفاته ، أو قام بالتدليل على صحة موقفه في تفسير ظاهرة من الظواهر ، أو دحض موقفه بعرض موقفه ، فحذرت لا يقف عند وصف أو تحليل لبعض ظواهر معروفة شائعة فتدوّلها عامة كتب علم النفس ، بل هو يعمل على استنقذ ظواهر جديدة لا يتاح للإنسان مادي معرفتها ، راجعاً في دراستها إلى الطرق التجريبية التي يلجأ إليها علماء النفس الغربيون ، مينا طيعة هذه الطرق ومزاياها . ثم ، علاوة على ما تظنّه له ملاحظة داتية دقيقة لأحوال النفس ، وعلاوة على ما تفت عنده منهم ملاحظة موضوعية صادقة ، يعرض المؤلف إلى انتبج التي وصل إليها كل من علم وظائف الأعضاء والتشريح ، بصدده أعضاء ووظائف الجسم المرتبطة أو ثق الارتباط بأحوال النفس ، مشيراً في مناسبات مختلفة إلى مظهر كنتيجة لهذا الارتباط ، من علوم جديدة متفرعة من علم النفس لم يسمع به علم النفس القديم : كعلم النفس المقرون ، والتحليل السيكلولوجي ، وعلم النفس الفردي ، والطب

النفس الجسمي الذي خصص له صديقنا مصطفى زيور فصولا جديدة قيمة .

وللكتاب ثانيا ناحية عملية تطبيقية تجعله لازما لمن يعنى بتربية الأطفال ، ويتبع تطورهم الانفعالي والعقلي . ويجد الملم فيه عوناً كبيراً له بضد ما قد بلغه عند تلامذته من مشكلات نفسية وحافية . بل يستطيع اطعمه الجسم والنفس ايضا أن يطلعا فيه فصولا رائعة ، بعضا محصص لدراسة الاتفعال ، وبعض الآخر لدراسة الذاكرة ، والبعض الآخر للتشخيصية . أما ما كتبه المؤلف في عم النفس الخدني (راجع ١١٢ و ١١٧) ، وفي وصف تجربة لارسون لمقياس الضغط الدموي عند بعض المجرمين ، وما يذكره عن علاقة الافراز العرقي بتعمل الفرد . فهو جدد ما تعده في كتب عم النفس التي كنا نطالعها حتى سنة ١٩٣٩ .

وللكتاب ثالث اتجاه يصح أن نسميه منهجيا «ابستمولوجيا» . ويمكننا أن نشبهه لذلك بكتب اميل ميرسون في العلوم الفيزيائية او كتب لالاند في نظرية التطور . أو كتب كورتو في المعرفة العلمية والتاريخية . فهو يرجع مرات لمسألة المنهج . موضحا الموقف اللازم اتخاذه لدراسة أحوال النفس . مبرزا من المواقف المتبعة في العلوم الفيزيائية وغيرها . ويستفيد حصره المؤلف بهذه المنسبة من فكرة ظهرت في الفلسفة العلمية الفرنسية في أواخر القرن التاسع عشر ، مضمونها أن ضواهر علم ليس لها حصائص ثابتة ، وقوانينه ليس قوانين عامة ، بل الضواهر تعبيرات . والقوانين نتائج احصاءات (راجع ص ١٢ . ٣٥٠ . ٣٥١) . وليس أبعد على مزيه هذا الاتجاه . من عدم اكتفاء الأستاذ بالتعبير بين العوامل الثابتة في السلوك النفسي وبين العوامل المكتسبة ، وعمره على دراسة حقيقة التعبير النفساني في ذاته . ونجد مثالا طيبا على قيمة هذا الاتجاه ، عندما يتكلم حصرنه عن الوظيفة الدائرية الاوليه للتفكير الانساني : فالتفكير يتقدم ولكنه يرجع ادراجه . والطفل اذ يتكلم يصغى لصوته ، كما أن حكم الاحساس ينعكس على ذاته فيظهر الادراك الحسي ، كما ينعكس

الشعور على نفسه فتطهر الشخصية بتمامها . « ولا داعي للقول أن الخط الذي يتقفل الدائرة يعتمد على لتكون دائرة جديدة . أم إذا اقتضت الحركة على مجرد الدور بدون التقدم الى الامام . وقع اشخص فيما يعرف بالحركات الآلية النمطية . أو بأحلام النقطة أو بالتعبية الخيالي » (٢٥٦) .

ثم نقول سيرا أنه اذا كان حصر المؤلف لا يحل لحظة بعد عدة من قواعد البحث علمي تجريبي ، فهو لا يسي ، لاعتبارات خارجة عن العلم من منزلة وحطس في دراسة الظواهر النفسية .

فمن حسه نحدد . بنور عنا الحاب انطينى لعم النفس ، ما لأفكر كالعاية والقيمة واعتبر من أهمية . لا لأن الأفكار المذكورة فروض عملية تسهل دراسته لهذه الظواهر . بل لأن حقيقتها متغلبة في حياة النفس . في تصور الانسان لسلوكه المستقل . وفي وضوح تصكبه وتكمل شخصيته . نحدد من أربع م طالعته في كتب سطور المراجعة التي كتبها المؤلف في طبعة الانفع ووظيفته (ص ١١١) ، . الانفع من تأثير ذاتي في احس . وما له من دلالة من حيث هو أداة للتعبير الخارجي . تلتمس تحرير الانسان من الانفعال ذاته . وعندما يوضح المؤلف مظاهر الانفع المختلفة . شرح كيف أن الانفع سلوك انساني غير موفق . أي لا يصل بالانسان الى تحقيق عينه في الحجة . - ويقرر حصرته أنه لا يمكن فهم السلوك الا بالنسبة لعيه السلوك ، كما أنه لا يمكن وضع مشكلة الارادة وتحليل هذه الوظيفة سمية . الا اذا اعتبرنا غية الفعل الارادي ، غية يتصورها الانسان قل وأثمة . فقيم بالعلم . وإلا إذا اعتبر قيمة هذا العمل الخلقية والاجتماعية . وقدرنا على اعلاء معنى القيمة على احواف احسية نيولوجية . غير أن أهم ما يسترعى النظر بهذا الصدد . هو طرح المؤلف آية النجرح في تطبيق المنهج التكاملي : نعلم أن المؤلف لا يعتبر نظرية النفسية « كمسك في مملكه » على حد قول اسبينوزا . إنما الانسان كل

يجمع في وحدة تامة ظواهر مصدرها الجسم والنفس الشاعرة والمفكرة، والمجتمع أيضا. وأن كان المنهج التكاملي يعطى أطيب ثمارة في الفصول الأخيرة من الكتاب، عند م. يدرس المؤلف الذكاء والارادة والشخصية، فإنه يوجه نظر المؤلف توجيها مريدا في نواح أخرى. نجده يقول مثلا بصدد ضرورة الاعلاء (sublimation) لعلاج الأمراض النفسانية، أن هذه العملية «لا تنجح في صرف الطاقات المكونة بطريقة ملائمة، إلا إذا أعيد تنظيم الشخصية بأكملها على أساس جديد» (١٥٣).

ومن ناحية أخرى، فالمؤلف لا يبحث في ظواهر النفس كما لو كانت موضع دراسة علمية محسب، بل هو فوق كل شيء فيلسوف درس الفلسفة وعرف منزلها من مختلف الدراسات العلمية، مما يدعو في بعض الأحيان أن يتعدى دراسة علم النفس. مشيرا لما حدث للعلوم الوضعية ذاتها من رجوع أخير مفاجيء للموقف الفلسفي. نجد المؤلف يعمل بصدد كثير من المسائل، على وضعها بطريقة فلسفية: فعندما يدرس الاحساس يشير إلى منزلة الحكيم منه. وما للاحساس من قوة مبررة نحوله فيما بعد إلى إدراك. وكذلك عند شرح طبيعة الفكر الرمزية. يشير إلى المسائل الخطيرة التي أثرت بنسبه المعاني وفيمنها الموضوعية — ولا أشك على كل حال في أن اختيار المنهج التكاملي كمنهج ملازم لعلم النفس، له دلالة فلسفية البعيدة.

أنهى المؤلف إذن على ما وصل إليه من نتائج وعلى ما جمع بسببه في كتبه من مختلف الاتجاهات لدراسة علم النفس.

J. O. Wisdom: *The Metamorphosis of Philosophy* (٢)
(El-Maaref Press, Cairo 1947).

قد تبدو الفصول الأولى من هذا الكتاب عسيرة على من لم يتعود لغة المنطقيين المعاصرين وأساليبهم في البحث والمناقشة، وقد تمر على القارئ صفحات لا يدرى

مرعى المؤلف منها ولا موضوع دراسته بالضغط. إلا أنه حالما يدرك الموضوع الذى تظهر فيه أعراض المؤلف واضحة ، فلن يطالع الكتاب إلا ويمضى فى مطالعته ، ولن يمضى فيها إلا لينتهى منها وقد أخذته معنى الكتاب وملائته إعجاباً بالمؤلف. لا لدقة تفكيره وحدة نظريته وحده ، بل للطف عبرته ورشقه أيضاً. وإن كان كاتب هذه السطور لا يسعه الاتفاق مع حضرة المؤلف فى أمور كثيرة ورد ذكرها فى الكتاب ، فنه موقن بأن كل من يحب الفلسفة فى مصر سيطالع الكتاب وسيعجب بمؤلفه .

الكتاب ، وعنوانه . على وجه التقريب : « انقلاب الفلسفة » ، يقع فى جزئين ، يعالج المؤلف فى أولهما المنطقيين المعاصرين ، من تلامذة راسل (Bertrand Russell) ومور (E. Moore) والحجج التى قلدوا بها نظريات الفلاسفة ، وبالأخص حصوم المذهب التجري كآفلاطون وديكارت وكنت و هيكل ومن على شاكلتهم . ويخصص المؤلف الجزء الثانى من الكتاب لشرح موقفه الشخصى من الفلسفة النظرية وأصحها المشار اليهم . وإن كان الجزء الأول يبدو أطول ، يجب من الجزء الثانى ، فلأن المؤلف لا ينكر قيمة هجمات المنطقيين المعاصرين على الفلسفة ، ولأنه ربما كان أيضاً متأثراً بموقف هؤلاء المهاجمين .

إن نظرنا إلى ما وجه المنطقيون - ويسمى المؤلف المحللين المنطقيين - (لأنهم يحللون الفكر ويرجعونه إلى أصوله) - من الانتقادات إلى الفلسفة النظرية ، وجدنا صيغتها جديدة وفجواها قديما . ويعترف حضرة المؤلف بذلك عندما يقرب بين موقف هؤلاء ، وبين مواقف باركلى وهيوم فى القرن الثامن عشر والوضعيين كماخ و بيرسون وغيرهما فى القرن التاسع عشر (راجع ٤٦-٤٩) . يرى المحلل المنطقى أن كل كلمة يستخدمها العالم أو المفكر - سواء ابتكرها أو استعارها من لغة الناس المعتادة - لا بد من إرجاعها إلى المعنى الذى تؤديه فى حديث الناس وتفكيرهم

المعتقد . أما هذا المعنى ، فمن المسم به أنه أمر أو جملة أمور محسوسة تتعلق بالتجربة .
يجب بعد ذلك تطبيق نفس الشرط على القضايا : فحدوده ومن بين حدوده من
علاقات يجب تعيين معناها . ومعناها راجع إلى وقائع ملموسة في التجربة . فنصل
أخيرا إلى قضايا لها أكثر من غير ه صفة العموم . لأنها لا ترجع في مكوناتها إلى
التجربة ، بل تبنى على التجربة قوانينها . نقصد التكلّم عن الفروض الطبيعية . بشرط
المحلل المنطقي بصدده إما أن يكون من الممكن تحقيقه مباشرة في التجربة . أو
إرجاعه إلى مكونات صحيحة تحقيقه . أو أخيرا -- وهو ما يحدث أغلب الأمر في
العلوم الطبيعية -- ، أن تسمح لنا الفروض بتقرير نتائج ستطيع تحقيقه .

ان نظرنا إلى الفلاسفة المباشرين ، لاحظنا أنهم لا يراعون واحدا من شروط
السابقة : فلمعاني التي نفسونها لأعاطهم ، لا أصل لها في الاستعمال المعتد ، ولا
مرجع مباشر أو غير مباشر في التجربة الحسية . ثم القضايا ، كحدوده وعلاقات بين
الحدود ، حالية من أى معنى ، لعدم رجوعها إلى الاستعمال الشائع وإلى التجربة الحسية .
وأخيرا ، نظريات الفلاسفة يمكن ردها إلى ما سبق : فهي إدعاء للتفكير والنظر ،
ولكنها عديمة المعنى ، لا يبرز عقل لها على الإطلاق . وقد تكون متساهلين مع
الفلاسفة . إذا اعتبرنا نظرياتهم فروض كاذبة . الخفيفة أن الفرض العلمى الكاذب .
كفرض الأثير . له قيمة عملية أو سلبية على الأقل : أى لو كان صحيحا لصدّرت
عنه نتائج يمكن الاستدلال به ، على صحة الفرض . أم الفرض الميتافيزيقى فلا يحتمل
صفة الصحة ولا صفة الخطأ ، ولا معنى إذن لاستدلال الميتافيزيقى به على الظواهر .

يخلص المنطقيون إلى القول : أن قضايا الفلاسفة النظرية عديمة المعنى
(Nonsense) . ومن يعرف الانجبارية يدرك مباشرة أن عدم المعنى هذا . هو
نشىء من عدم استناد المفكر إلى الحس والتجربة الحسية في استخدامه القضية
المذكورة . وليس أظهر على هذا التعادل بين مضمون المعنى ودلالاته التجريبية .

من مناقشة يتخيلها المؤلف بين الفيلسوف النظري والمحلل المنطقي: فعند ما يتهم الثاني الأول باستخدام التماثل وقضايا دون معنى، يرد عليه الآخر بأنه يفترض قضايا عديمة المعنى لأنها تدل على ما يتعدى الحس والمحسوس (Transense). وهكذا يذهب كل من الفيلسوف والمحلل المنطقي في طريقه. دون أن يرجع واحد منهما عن رأيه، ودون أن يصلا إلى نتيجة مرضية.

نقطة خطيرة يتأذى اليها الفكر الانساني. وقد يتجه منها إلى شئ مطلق يذهب بالعمل وبتيمة. هذا هو ما دعا المؤلف إلى التمسك على كل من الموقفين وإلى البحث عن طريق جديد يأذن بتحول في تاريخ الفكر وباتقلاب الفلسفة ذاتها (Metamorphosis of Philosophy).

هم ! يتفق حصرة مع المنطقيين على أن قضايا الفلسفة النظرية ليست قضايا علم ومعرفة. ولا تعبر عن حقيقة أو مجهود نحو الحقيقة. ولكنه يتساءل: أليس هذا لأن الفيلسوف لم يرم بالفعل (سواء كان شاعرا بمرماه أو لم يكن) إلى البحث عن المعرفة والحقيقة. ولم يقصد اطلاعا على شيء من العالم الخارجي، بل إن جل محاولاته كانت تؤدي إلى الكشف عن شيء في نفسه؟

وان نظرنا إلى تعدد الفلاسفة اتضح لنا أن ما يقوم بينهم من تباين لا يرجع إلى تفاوتهم في الاعتماد على المنطق أو التجربة، بل إلى طابع شخصي يتعين في مختارونه من مشكلات وفي ما يعدونه لها من حلول. وقد تظهر هذه المشكلات والحلول للمؤرخ السطحي، كمحاولات تحاكي مجهود العلم للوصول إلى الحقيقة الموضوعية، ولكن من ينظر وراء الستار الخارجي المصنوع من الكلمات الجوفاء ومن أشباه الحجج، يتبين أن هناك مشكلات تربك الفيلسوف حقاً من حيث لا يدري، مشكلات صادرة عن لا شعوره.

يخلص المؤلف إلى القول أن الفلسفة ليست موضع دراسة المحلل المنطقي (logical analyst) وانتقاده، بل هي موضع معالجة المحلل النفسي

(psycho-analyst) وكما أن دراسة أمراض النفس تحتاج إلى أن يحص المصاب المريض ، في ظاهره وكلامه وسوكة الخارحي في المواقف المتعددة . لتأدى من هذا الفحص إلى الكشف عما يحويه اللاشعور من رذات نفسية مكبوتة ، فكمالات يتطلب فهم الفلاسفة أن نعود إلى البحث في لغتهم ومشكلاتهم ، في ظاهره . الموضوعي اللاشخصي ، بغية اكتشاف ما يحمله لاشعور كل واحد منهم . من رغبات شخصية عمل طوال حياته على إخفائها .

نعرف أن فرويد (Freud) مؤسس مدرسة التحليل النفسي . قد حاول في نهاية حياته تطبيق منهجه في دراسة أصول الأديان والحضارات والمجتمع . وإن كان الدكتور وزدم يدين لفرويد بشيء من نظريته إلى الفلسفة والفلاسفة . فقد عمل من ناحيته على صوغ هذه النظرية بصيغة علمية دقيقة ، وعلى تأسيسها على معرفة مدهج عم النفس . وعلى إلم واسع بالفلسفة وتاريخها . وكله يعرف ما قدم به حصته . على ضوء منهجه هذا . من دراسات في ديكرت وديكرتي وشونهور .

ولا شك أن الموقف الذي عنقه حضرة في هذه الحظيرة . وتنسب من التخصصيين مجهودا كبيرا لأهمه ولمه فشته ، غير أنه يكتفي الآن بالإشارة إلى بعض ما يخالفه من شكوك بصدد هذا الموقف . مرجعنا لمرصة أخرى لدراسة التفاصيل .

نقول : إن المؤلف دعم فرضه دعما قويا . وذهب إلى أن بعدد ذهب إليه المحللون المنطقيون . إلا أنه لم يفعل ذلك إلا بعد أن استخلص من انتقدهم أن تفكير فلاسفة كإفلاطون وديكرت وهيكل ، شاذ عن الأقل ، خارج عن أصول التفكير المعتد وعن منطق السليم (ص ٢١٤) . ولكن يحسن بنا ألا ننسى أن ما يسميه المحللون المنطقيون تفكيرا عاديا ومنطقا سليما هو تفكير مفيد له الحس والتجربة الحسية . فيكون شذوذ التفكير الفلسفي الذي يهجه المنطقيون ويعتبره

المؤلف عارضة مرض يفتقر إلى تحليل ومعالجة ، ليس إلا خروج من جانب هؤلاء المفكرين لفلاسفة عن منطق الفلسفة التجريبية وأصولها . وكما كانت هجمات المنطقيين على الفلاسفة . كما لاحظ المؤلف (ص ١٧٦) ، صادرة عن إيمان فلسفي يعارض إيمان آخر . فمعالجة المؤلف لفلاسفة يستند حتماً إلى إيمان فلسفي معين .

ولكن قد نكون مغالين في استنتاجنا هذا ، متجاهلين ما يرمى إليه المؤلف من أغراض إنجيلية عميقة : فحضرته عندما يمرض اللاشعور والرعبت المكبوتة وينسر بمرسه هذا نظريات افيلسوف . لا يرمى ذاته إلى وضع فرض فلسفي . ولا يعنيه من فرضه إلا قيمته التحريرية العملية . أي صلاحية التحليل النفساني الذي يقوم به على كل فيلسوف يدرسه . ولكننا نعرف أن قيمة العمية للتحليل النفساني موقوفه ذاتها على مبيع توفيق المعالج في كل حالة يعرض لها ، أي بالمعنى الضريح ، على وصول المعالج إلى أن يسترحج المريض صحته . وإذا كانت غالية مرضى الفلسفة عبر عاشرين الآن ، قد يبق للمؤلف في سبيل تحقيق فرضه . إلا إجراء علاج على كبر فلاسفة المعاصرين كهيدجر أو درترا أو برتواند راسل .

وحضرة المؤلف من المعجيين براسل وتفكيره . ويعتبره مع أبشتين وفرويد من المليلين الخفيين بأن يلقوا فلاسفة . وذلك لما يجمع في تفكيرهم من صفات شمول والاحاطة والدقة والاتزان . ولا يغرب عن بل المؤلف بالطبع أن هذه الصفات قد اجتمعت في أكثر من واحد من الفلاسفة الأقدمين والمحدثين الذين ينتقد المجلد المطلق . أمثال أفلاطون وأرسطو ، وكبهم كانوا رجال علم دقيق في الميدان الرياضي أو التجريبي . قل أن يكونوا رجال أحلام وأوهام .

ونحن نشرك المؤلف إعجابه برجل مثل برتواند راسل الذي ، بالرغم من إيمانه الوثيق بالعلم الوضعي وبقيمته العقلية والروحية ، لا يشك لحظة واحدة في قيم مسائل احتض بها الفلاسفة وحدهم ، أولاها مسألة الحقيقة وطبيعتها (راجع راسل :

تاريخ الفلسفة الغربية ص ٨١٥)، وراسل ذاته يعترف، بأن الفلسفة إن كانت تتأثر بما يعترى المجتمع من تطورات وما يصيب النفس من أزمات، إلا أن هناك مسائل يستحيل على غير الفيلسوف أن يعالجها.

Condillac : *Oeuvres Philosophiques* Volume I (٥)
Ed Georges Leroy. (Presses Universitaires, Paris 1947).

ان ما نلاحظه في مصر من مجهود عظيم لنشر أصول الثقافة العربية نشرًا محققًا متقنًا هو مثال على ما يحدث في البلاد الغربية الكبيرة، في كل عصر تشعر فيه هذه البلاد بأنه لا قوام لثقافتها إلا بربط الحاضر بالمضى، وبالأفدة من كثر الماضي المعبد والقريب، في سبيل تفهم مشكلات الحاضر وحلها.

وهي ذا « دار النشر الجمعية ». وهي أعظم دار للطباعة في فرنسا تقوم بمجهود حبل في هذه الناحية، تعان عن عزمها — بإزعم مما تعديبه فرنسا من صعوبات اقتصادية واجتماعية — على إصدار سلسلة لأعمال فلاسفة الفرنسيين الكاملة، فكلفت للإشراف على ذلك لجنة ثقافية عينا برأس الأستاذ أميل برهيه. وإذا لم يكن من المستطاع ضمان ظهور مجلدات هذه السلسلة في النظام التاريخي ١٩٠٤ ابتداء من فلاسفة القرن السادس عشر. سمحت اللجنة بأن تكون أعمال كوندillac (Condillac) الفلسفية الكاملة — بكورة السلسلة المذكورة. وقد نشر هذه الأعمال الأستاذ جورج زوا، بعد مقدرة دقيقة لطبعة أعمال كوندillac الكاملة التي ظهرت في سنة ١٧٩٨. بمخطوطاته المودعة بالمكتبة الأهلية بباريس. وخصص حضرته مقدمة لهذه الطبعة. عرض فيه عرضًا موجزًا من كراحيات كوندillac وفلسفته وتأثيره. . وكوندillac ليس مجهولًا لدارسي الفلسفة ومؤرخيها. فهو يكاد يكون السكاتب الوحيد في القرن الثامن عشر (ولد في سنة ١٧١٢ وتوفي في سنة ١٧٨٢) الذي حصص حياته ومؤلفاته لمسائل الفلسفة البحتة، دون أن يضيع وقته في

الأدب أو الدين أو سياسة ، كهؤلاء الذين نسموا «فلاسفة» في ذلك العصر .

وقد وزع الأستاذ زوا أعمال كوندياك على مجلدين يعطينا في أولهما مؤلفات الرجل في المسائل الفلسفية الرئيسية ، مقالته «عن أصل المعارف الانسانية» وكتبه في «المذاهب الفلسفية» وفي «الحيوان» وفي «الاحساسات» ، منتهيا بدروس كوندياك الشهيرة لأمير بارم . وقد وعد الأستاذ زوا بأن ينشر قريبا المجلد الثاني والأخير لمؤلفات كوندياك في المنطق وفلسفة الرياضيات والاقتصاد السياسي .

عندما نلقى نظرة على هذا المجلد الضخم . وتتصفح أوراقه ، يحول بخاطرنا سؤال هام : هل هناك من حجة ماسة لنشر أعمال هذا الفيلسوف قبل غيره ، أو ليس هناك من بين فلاسفة الفرنسيين من يمت للمعاصرين ولمشكلاتهم ، بروابط أوثق من كوندياك ؟ نقول : وإن كان لامر من الاجابة بالاجاب ، فليس في هذا بعث كاف في نظرك على أن تقصر عيتك على فلاسفة دون آخرين . بل ربما كانت الشبهة العقلية الكبيرة القائمة بين كوندياك . بعثا لنا أقوى من أى بعث ، على مطالعته وتعرف مشكلاته والاطلاع على أساليب تعبيره ، وعلى طرق وضعه وحله للمشكلات . فليس هناك ما يسر فهمه للمفكرين . وإفادتنا منهم . أكثر من المساهمة التي نكلم عنها . وإن تمعنا فيما نشره اليوم «دار النشر الجامعية بهرنا» من أعمال كوندياك ، وحسن أكثر من سبب يحجب الينا مطالعته .

(أولا) كوندياك مؤلف فلسفي عظيم يكتب النثر الفرنسي في عصره الذهبي . يعبر عن أفكاره أوضح وأسس تعبير ، وفلا نجد من بين نصوص الفلسفة الفرنسية ، عدا «تأملات» ديكارت وبعض مؤلفات مبراش ، ما يعادل كتابات كوندياك ، في وضوحها وتنظيمها للأفكار . وظاهر لنا أن كتاب العصر الحاضر من الفرنسيين والألمان على الأقل هم في أشد الحاجة إلى هاتين الصفتين .

(ثانياً) تمناز عقلية كونديك بأنها عقلية فيلسوف منتقد لا يقبل الأمور على علاقاتها ، ولا يرضى بما يمليه الخيال على الناس من أفكار رائجة ، ينأى بقدر المستطاع عن الصروح الميتافيزيقية الشاهقة ، مكثفياً بتحليل دقيق للنفس الإنسانية ومحاولاً الكشف عن أصول تفكيرها . وإن كان الفلاسفة بعد كونديك محتثين في عدم اقتناعهم بصلاحية موقفه ومحاولته إرجاع المعارف كلها إلى الحس والتجربة الحسية . إلا أنه قد يفوتهم أن كونديك هذا ، عتراه اشخص ، لم يكن مبتاعاً بغيرها ، ولم يدّع حل جميع مشكلات الوجود ، بل كان فيسوفاً منهجياً وضع بعض مسائل هامة وضعاً مفهوماً معقولاً .

(ثالثاً) نؤمن اذن على ما يقوله الأستاذ بروا في مقدمته وعلى استعدادنا لمدد لموقف الحسي . غير أننا نعد من اللازم أن ننبه ، بنسبه صبور هذا الجهد . إلى مجهود كونديك لتعدى الخلافات بين أصحاب المذهب الحسي وأعدائه . فهو كونديك بدراسة الانسان وخواهره الا - به . دراسة تكسب عن أشده كدرة كنت حافية على الناس . على لأهل في القرن الثامن عشر . فهو من سنة سنة . يفرض حالة أصلية يتبدى شده فهو اعتل وظهور ماركس . يشه إلى دمرهرة مراجعة كل فكرة من أفكاره مراعاة نظيره لنا مقدار انفس هذه المبدأ في له هو ومبلغ توعلها فيه . ومن ناحية أخرى . فالقول بأن قيمه كل فكرة موفوء على نسبة حسية دقيقة . لايعنى بضرورة إرجاع المعارف إلى إحساسات موضوعية كاحساسات البصر . بل يشير بوجه عام إلى أن الانسان يقبل إلى مرحلة الادراك بعد عدة مراحل تسود فيه عوامل حركية انفعالية . وهذا القول مما أثبتت صحته اكتشافات علم النفس المعاصر .

ولا يقف كونديك في «المتن عن أصل المعارف الانسانية» . وفي مؤلفاته الأخرى . عند إظهار الأصول الواقعية للمعرفة العقلية . بل يدرس على نحو طريف ضواهر لغوية

وفنية واجتماعية يمكن اعتباره مع كونديك أصولا لا لتجربة الفرد وحده بل للتجربة الانسانية جمعا . وليس هناك من بين ما كتبه ما هو أجدر بالاطلاع من فصوله في أصول القصص والشعر والغناء والرقص والموسيقى . فهو يصل بعد دراسة تاريخية وعلمية لهذه الأصول ، إلى تثبيت قيمة المنهج الذي اتبعه في دراسة عقلية الفرد .

وأظن أن معالجة مسائل متعلقة بالإنسان تبعاً لطريقة المؤرخين وعلماء الاجتماع ، والعناية بطواهر اللغة وأصول الفن ، مما يقل عليه كل محب لثقافة الانسانية .

لذلك فنحن نشكر «دار النشر الجامعية بفارس» على افتتاحها سلسلة فلسفية العظيمة بهذا المجيد . كما نشكر الأستاذ لروا على ما قام به من مجهود لتحقيق النص وتنظيم أعمال كونديك . على نحو يجعله فيلسوف حب بمعنى الكلمة .

محبوب بيدي

السحر وعلاقته بالدين

عند الشعوب البدائية

بقلم

الدكتور السيد محمد بدوي

مدرس علم الاجتماع

مقدمة :

كانت مسألة العلاقة بين السحر والدين من أهم المسائل التي شغلت أذهان الباحثين الاجتماعيين منذ أن حطت الأبحاث الاجتماعية حطوتها الأولى في دراسة الشعوب البدائية . فآثر العلامة فريزر Frazer هذه المسألة في مؤلفاته الضخمة التي تعد من أهم المراجع وأدسم مادة في دراسة 'شعوب البدائية' (١) وحول أن يحدد بدقة ماهية هذه العلاقة ومدى تأثير السحر في مظاهر الحياة الاجتماعية . ثم جاء بعده كودرنجتون Codrington (٢) ودرس فكرة الـ (مانا) Le Mana أو القوة السحرية عند الشعوب البدائية . ومنذ ذلك الحين ظلت هذه المسألة مثار النقاش والجدل لا بين علماء الاجتماع حسب بل وأيضاً بين المؤرخين ورجال القانون والفلاسفة وعلماء اللاهوت فاهتمت كل طائفة من هؤلاء ببحث ناحية خاصة من المسألة . ووجه علماء المدرسة الفرنسية من أنصار دور كيم اهتماماً خاصاً لدراسة مسألة السحر بوجه عام وإلى تحديد مدى تأثير العقيدة السحرية على الناحية التشريعية بوجه

(١) أهم مؤلفات فريزر هي : The Golden Bough 3ème édition, 7 Vol. 1911-15.

The Magic Origins of Royalty 1905.

La Tâche de Psyché; trad. Française 1909.

(٢) وصف كودرنجتون عقيدة المانوا في كتابه : Codrington The Melanesians 1891.

خاص . ومن علماء هذه المدرسة الذين اشتغلوا بهذه المسألة موسى Mauss^(١) و هو فلان Huvelin^(٢) كما ساهم في بحثها أيضا العلامة ليبي برون Levy-Bruhl وتعرض لها من نواحي مختلفة في كتبه عن العقلية البدائية^(٣) .

ولكن على الرغم من كثرة هذه الأبحاث والتفسيرات المختلفة التي استعان فيها أصحابها بالتعليل المنطقي إلى جانب ما جمعوه من الوثائق والعلومات عن حياة الشعوب البدائية فإن المسألة الرئيسية وهي تحديد العلاقة الحقيقية بين السحر والدين ومعرفة الوظائف التي يؤديها السحر في حياة المجتمعات البدائية من حيث علاقته بنفسه وبين العالم والأفلاك والتشريع كل هذه المسائل طالت موضع خلاف بين الباحثين ولم يصلوا فيها بعد إلى رأي نهائي .

فمنهم من يقول بأن السحر نشأ عن الدين بعد أن أفسد بعض عنصريه الأخلاقية وحوّلها إلى حجة شر ومن أنصار هذا المذهب آلييه Allier^(٤) . أو أنه نتيجة نبوغ فكرة هردييه بعد أن كان الطابع الجمعي يسيطر على المجتمعات البدائية وأبد هذه الفكرة دور كيم^(٥) وهو فلان . ومنهم من يعتمد على عكس بأن الدين هو الذي خرج عن السحر ومن هؤلاء العلامة فريزر . كما أن هناك طائفة تالثة وعلى رأسها ليبي برون تعتقد أن محوالة فصل السحر عن الدين أو القول بسبق أحدهما على الآخر إن هي إلا محوالة خدعة فالسحر والدين مظهران لنفس فكرة واحدة وظاهرة

(١) راجع مقال موسى وهوبرت في المجلة الفرنسية لعلم الاجتماع

Mauss : *Essai sur une théorie générale de la magie* (en collaboration avec Hubert). *Année Sociologique* 1902-1903.

Huvelin : *La Magie et le Droit primitif* (Amboise Soc. 1906) (٢)

Lévy-Bruhl : *La mythologie Primitive*, Paris 1936. (٣)

L'Expérience mystique et les Symboles chez les Primitifs, Paris Alcan 1938.

Allier : *Magie et Religion* 1936 pp. 22 et suiv. (٤)

Darmstad : *Les formes élémentaires de la vie Religieuse* 1912 (٥)

خاصة تميزت بها عقلية الشعوب البدائية وسماها لينى بـ « ظاهرة ما قبل الدين »
 Pré-religion. (١)

وسنحاول في هذا البحث أن ندرس أهم المظاهر في هذا الموضوع دراسة نقدية لنخلص منها إلى اثبات حقيقة أخرى : وهي أن السحر والدين ظاهرتان لاصلة لأحدهما بالآخر من حيث الأصل وأن كلا منهما تقوم علي أسس تقسبة تختلف عن الأخرى .

وقبل أن نخوض في بحث الموضوع يجب أن نذكر الأذهان إلى أن كلمة «سحر» في العربية يقابلها في اللغة الأوربية لفظ Sorcellerie magic كما أن كلمة «سحر» يقابلها لفظ Sorcier magicien وتعبير لفظ Sorcellerie magic هو خاص عما يسمونه أحيانا السحر الأسود La magie noire الذي يكون مقصده الوحيد إحداث الضرر لبعض الأفراد . أما سحر بوجه عام فهو وظيفة اجتماعية تلخص في القيام بشعائر خاصة لجلب الخير للمجتمع أو درء الخطر عنه كالشعائر التي تقام لجلب المطر حين يعم الخشب أو لدفع خطر عدو معين أو لشفاء مريض الخ

نظرية جيمس فريزر :

تسمى هذه النظرية بالنظرية العقلية Théorie intellectualiste وذلك لأن فريزر أراد أن يفسر ظاهرة السحر عند البدائيين بالرجوع إلى أسس عقلية لادخل للعقلية فيه . فنسب إلى بدائيين أنهم توصلوا إلى إدراك انتظام الظواهر الطبيعية وتنبها في تسلسل لا شذوذ فيه . ثم قال بأنهم فسروا هذا الانتظام بنوع من التأثير العاطفي بين الأشياء Sympathie (٢) ثم قام السحر بعد ذلك على تطبيق قوانين

(١) وقد ساء لينى بـ « ما قبل الدين » بـ « ما قبل التاريخ » أو « ما قبل التاريخ »
 البدائية بـ « Pré-historique » راجع كتابه La Mentalité Pré-historique

(٢) La Mentalité Pré-historique, Paris, de Golden, Bouge, p. 5 et suiv. (٢)

هذا التأثير العظمي : وهي قانون المشابهة Loi de similarité وقانون الاتصال Loi de Contiguïté « فلهشيه يؤثر في الشبيه ، والأشياء التي كانت بينها صلة ثم انقطعت ظل يؤثر بعضها في البعض كما لو كان الاتصال بينهما ما زال قائما . كما أن التأثير ينتقل من قريب الى قريب ومن الصورة الى ما توهم اليه ومن الجزء الى الكل » (١)

فالسحر في نظر فريزر تطبيق وهي لرباط المعنى عن طريق المشابهة والاتصال . هو علم science سابق لأوانه ولكنه علم يقوم على البهتان أو اذا شئت فقل فن عظيم أو نوع من الخرافة يستغل المكرة وذووا الدهم . من أهل القبيح للتسلط على عقول الأفراد واخضاعهم لسلطانهم .

واسكن هذه الخرافة كانت في نظر فريزر ذات نتائج بعيدة المدى فعنها خرج العلم ونحن كما أنهم أصل العقيدة الدينية . أما كيف نشأ العلم عن السحر فإن فريزر يوضح ذلك بقوله ان اسحر في مظهره الحاصل يقوم على الاعتراف بأن الاحداث الطبيعية تتدبع بالضرورة دون الحاجة الى تدخل عامل روحي أو مادي . وهذا المبدأ هو بعينه المبدأ الذي يقوم عليه العلم الحديث : مبدأ النظم ووحدة القوانين الطبيعية . والسحر مقتنع تمام الاقتناع بأن العلة الواحدة لا يمكن أن تصدر عنها الا نتيجة واحدة وهو لا يدرس فنه الا اذا سر وفق قوانين الطبيعة على قدر فهمه لها . ولا يتوسل الى كائن آخر أقوى منه أو أكثر سلطانا كما يفعل الكاهن أمام معبوده ولا يحني همته أمام جبروت الآلهة . هذا التشبه بين المبدأ الذي يقوم عليه السحر والمبدأ الذي يقوم عليه العلم هو الذي حدا بفريزر الى القول بأن العلم وليد السحر فكلاهما ينظر الى ما يحدث في الطبيعة لا على أنه وليد الصدف أو الأهواء الشخصية بل على أنه ناتج عن قوانين ثابتة تتتابع في نظام آلي . (٢)

Origines Mirologique de la Religion (Trad. franç.) pp. 35-38.

(١)

Rameau d'Or I. p. 64-65.

(٢)

ولما كانت حياة القليلة البدائية لا تستطيع أن تقوّم بغير أداء بعض الشعائر السحرية من حين لآخر ، فقد أصبحت طبقة السحرة في مركز ممتاز ، واقتصرت هذه المهنة بطبيعة الحال على أكثر أفراد القبيلة ذكاء وأشدّهم ذهاه . وكان تحوّلهم من القيم بأعبد الحياة المادية مما ساعد كثيرا على تفرّعهم لبعض الأنحبات العلمية . هؤلاء السحرة أمثال صانع المطر وطبيب المشعوذ والساحر الزراعي وسحر المتني . هؤلاء جميعهم أسلاف أطباء وجراحين بل ومخترعين في الوقت الحاضر (١) فالسحر ولو أنه وليد الجهل ولو لم إلا أنه أبو الحقيقة والحربة فقد ساعد كثيرا على تحرير الإنسان من عبودية التقاليد .

أما عن علاقة السحر بالدين وهو موضوع بحثنا - فإن فرير يسموه في ردى الأمر بين الظاهرتين من تدور في المظهر الخارجي . فأمّا ما يميز الدين على حد قوله « الضراعة والتوسل من جانب الإنسان نحو قوة غيبية يعتقد أنها تسبّط على شئون الطبيعة وعلى حياته . وهذه القوة وحدها قد تكون كافية لتطهيره لئلا تعارض الدين مع السحر والعهد على السواء (٢) فموقف السحر هو موقف الأمر المحكم . أما رجل الدين فإنه يضرب ويتوسل وذلك لأن الأول يشعر أنه يواجه قوى قد تكون مثقلة له في طبيعتها أو أقل منه على حين أن الثاني مفتتح بما يثابه نحو قوة عليا خارجة عنه transcendante وتتحكم في مصيره . هذا التعارض بين موقف الدين والسحر يفسر لنا أعداء المستحكم الذي كان ينشأ في مختلف العصور بين أسحرة والكهنة . فإن عطرسة السحرة واستخدمهم بالقوى التي تسيطر على الطبيعة جلبت عليهم سحق رجال الدين الذين كانوا يقارنون هذا التحدي بخصوصية وضعهم أمام الشعور بعظمة الآلهة . ومما زاد هذا الشعور بالسخط كانوا

يشاهدونه من ثراء السحرة وتمتعهم بلحده والسلطان دون عناء عبي حين أنهم كانوا يقصون العمر في التمشف وتعذيب النفس ويفطعون مرحلة طويلة شاقة في سبيل الوصول الى رضا الله والدخول في رحمته .

ولكن فريزر يعود فيؤكد أنه بالرغم من هذا الخلاف الظاهري بين السحر والدين فإن السحر هو الظاهرة الاجتماعية التي سبقت الدين من حيث الظهور وهو الأسس الذي نشأت عنه العقيدة الدينية . فقد نشأ الدين من أحطاه السحر وفشله في كثير من محولاته . إذ حل الأسس مدة طويلة معتقد أنه يستطيع بنسج من الخيال والافتخار عقلي أن يكيف الأشياء كيف يشاء وأن يتحكم في القوى الطبيعية كما يتحكم في حركاته وسكته ولكنه ما لبث أن اصطدم بمقدومة الظواهر الطبيعية له وعدم سيرها طوعاً بدنه . فعزى ذلك الى وجود قوى خفية خارجة عنه أطلق عليها اسم «الآلهة» وسب إليها القوة والعظمة والمقدرة . ثم اضطرنه هذه الصفت الى أن يقف منهم موقف الخضوع والخشوع والى أن يترافق اليها بالقرابين والنصوات والأدعية . ويدعم فريزر نظريته هذه بأسس ثلاث :

(١) أن السحر شعائره وطرقه واحد أينما وجد . واحد من حيث مسدؤه ومن حيث تطبيقه العميقة على حين احتدمت الديانات حسب المجتمعات التي نشأت فيه والعصور التي ظهرت فيه . فكلية السحر Universalité وخصوصية الدين particularisation سببه أن السحر هو الطبقة الأكثر عمقا أو الجدور الأصيلة التي تفرعت عنها الديانات .

(٢) تتميز الظواهر السحرية بأنها بسيطة أولية على حين أن العقائد الدينية وما يتبعها من شعائره وطقوسه تمتاز بطابع التعقيد الذي يرتكز في غالب الأمر على تقدم الفكر . فقد اكتشف الانسان بعد ممارسة السحر أزمان أن السحر قد يخفق في كثير من الأحيان وحينئذ بدأ يشعر بضعفه وحيله وقوته المحدودة . فهد هذا الشعور

لظهور الديانات التي ما لبثت أن تعلبت على السحر وظهرت عليه .

(٣) نلاحظ في بعض الديانات اختلاط شعورها ببعض عناصر السحر كأن تحتوي هذه الشعائر مثلاً على صيغة الرجاء والأمر معا . ولا بد أن يكون ذلك قد حدث في عصر الانتقال من السحر إلى الدين فتعلقت بعض عناصر السحر بالعقائد الدينية وأصبحت جزءاً منها . وأعظم مظهر لذلك الامتزاج ظهور الرجال الآلهة في كثير من المدينت الغيرة Les hommes-Dieux حيث كان الحاكم يجمع بين صفات الساحر والآله والمملك (١).

أظهرت لنا الدراسات الحديثة وخصوصاً دراسات ليفي برون حطاً مبرراً الأساسى من حيث المنهج methodologique . فقد بنى نظريته وما علق بها من تفسيرات مختلفة على مبادئ عقلية أو مقولات Catégories تختص بها عقلية الشعوب المتحضرة وأراد تطبيق هذه المبادئ على العقلية البدائية . فنراه يتحدث عن التشبه Similitude والاتصال contiguité ، التنسيق Ordre ، العلية Causalité دون أن يفرق بين ما قد يفهمه البدائي عن هذه المقولات وبين فكرة المتحضر عنها في الوقت الحاضر . ولذلك فإنه قد نزع عن السحر كل عنصر عاطفي على حين أن أهم ما يميز العقلية البدائية خضوعها لنوع من القوة الخفية لا تخضع لسلطان العقل وقد عبر ليفي برون عن ذلك بقوله أن العقلية البدائية تخضع لسلطان الروح pensee mystique (٢) فالبدائي يعتقد أن هناك قوى خفية تؤثر في الأشياء تأثيراً قد لا تدركه الحواس ولكنه مع ذلك حقيقي ويعتقد كذلك أن هناك صدق خفية بين الأشياء وأن الشيء يمكن أن يكون هو وشيئاً آخر في وقت واحد (٣)

Ibid. pp. 84-136.

(١)

(٢) راجع كتابه عن العقلية البدائية La Mentalité primitive

(٣) أطلق ليفي برون على هذا النوع الأخير من التفكير البدائي اسم «دوون المشاركة»

Loi de participation وهو يفسر مبدأ التماثل في المنطق باسم «مبدأ الهوية»

Principe d'Identité.

كما أظهرت لنا دراسات موسى وهويرت عن موقف الساحر ووصفها المسهب لشعائر والأفعال السحرية (١) خطأ فريزر في اعتقاده أن الساحر شخص ماسكر يستغل سداجة الأفراد أى أنه يعتمد أولا وقبل كل شيء على عقله في التأثير عليهم . فالحقيقة التي أثبتتها البحث وأثبتتها المشاهدة أن الساحر يكون أثناء تأدية عمله في حالة ذهول وعيوبة كالتي يقع فيها المتصوف حين تتناوب نوبة الاشرار فيغيب عن وعيه ولا يشعر بالمؤثرات الحركية ويأتي بحركات غير ارادية . وهذه الحالة التي تعتبره *Etat d'extase, de catalepse* تنتقل عن طريق التأثير وبفعل البخور والطبول والرقصات التي تصاحب العمليات السحرية — الى من حوله من مريديه . فتتناهب النوبة التي تتناوب وهذا شرط أساسى لنجاح عملية السحر .

ثم ان عمليات السحرية ليست من البساطة كما يدعي فريزر بل هي على العكس شديدة التعقيد وتستلزم لأدائها شروط كثيرة منها ما يتعلق بالمكان الذي يراعى فيه أن يكون نائما عن المسكن كالقباير والكهوف والمستنقعات والغابات حيث تتخذ الأرواح والسيطين مقامها المختار . ومنها ما يتعلق بالزمان الذي يجب أن يحدد بعناية فائقة من حيث الساعة واليوم والشهر وفصل السنة ويستدعي ذلك طعنا إماما بما بحالة الكواكب وأوضاعها حتى ليقال إن بعض السحرة الهنود يعتقدون أن من الشعائر السحرية ما لا تواتى الظروف لأدائه الا مرة واحدة كل خمسة وأربعين سنة . ومنها أخيرا ما يتعلق باختيار أدوات السحر نفسها وكيفية تحضيرها . فالساحر الذي يريد أن يشفي مريضا يذهب لجمع أعشبه في ليلة قمرء أو عند شروق الشمس ويجمعها بنظم خاص مستعملا في ذلك إيهامه وسابته دون الأصابع الأحرى ويراعى ألا يمر ظله حين يسير على الأرض التي يختارها لجمع أعشبه إلى غير ذلك من الظروف والملابسات التي لا يتسع هذا المقال لسرده .

علي أن مضمون السحر ذاته وما يحتويه من رموز واستدعاء قوى حمية كل ذلك يخرج به عن صفة البساطة . فهو ليس إذن كما يدعى فريزر عملية عقلية أو منطقية ولكنه صور رمزية واتصالات وتزوع إلى نوع من الاتصال الروحي ، حالة من حالات الضمير الجمعي لا يمكن تفسيره تفسيراً عقلياً وإنما يفسره تحليل نفسية المجتمع ومعتقداته .

وقد وصل كودرنجتون Codrington من بحثه في هذه الناحية إلى اكتشاف فكرة الـ (مانا) Mana التي تجمع لها الطاهرة السحرية عند الشعوب الأولية :

عقيدة الـ (مانا) واتصالها بظاهرة السحر :

نظرية كودرنجتون:

عكف كودرنجتون على دراسة حضارة الشعوب الميلانيزية وهداه بحثه إلى اكتشاف عقيدة الـ (مانا) التي تسيطر على غنية هذه الشعوب ^(١) وقد عرف هذه العقيدة بما يلي :

« يعتقد سكان ميلانيزيا في وجود قوة متميزة عنهم عن القوة الدنية . وهذه القوة تؤثر بطرق شتى إما خلب الخير أو خلب الشر . وهي تسهل كل شيء لمن يستطيع امتلاك زمامها ووضعها تحت سيطرته . هذه القوة هي الـ (مانا) : تأثيرها لا مادي ويمكن أن يقال إنه خارق للطبيعة supernatural ولكن نتائجها تظهر على شكل مادي فتمنح القوة الحسمية أو الحدة أو السلطان . وهذه القوة لا تكمن في شيء بذاته بل يمكن لمن يعرف سره أن يجعله تسري في كل شيء . فهي العنصر الفعل الذي يمكن الفرد من السيطرة على قوة الطبيعة وتوجيهها كيف يشاء . إذا امتلكها الإنسان استطاع خلب المطر أو الصحو ، الهدوء أو العاصفة . كما أنه

(١) شرح كودرنجتون هذا الاكتشاف في كتابه The Golden Bough بسنوات قليلة . بعد كتاب فريزر

يستطيع أن يشفى مريض أو يجلب المرض لسليم وأن يتنبأ بالمستقبل ويجلب السعادة لشخص أو يعد عنه الشقاء . والاعتقاد في هذه القوة هو أساس السحر والشعوذة . فالسحرة والمطببون والعرافة كل هؤلاء لا بد لهم من امتلاك هذه القوة» . (١)

يتضح لنا من هذا التعريف أن كودرنجتون يرى أن الـ (مانا) هي القوة السحرية ، وهو يطلق عليها فعلا في كتبه هذا الاسم «Magical power» . وهذه القوة ولو أنها خارقة للطبيعة surnaturelle إلا أنها كامنة في الأشياء immanente أي أنها تنغلغل في كل شيء وتتحد به (وفي هذا ما يميزها عن القوة العلوية الخارجة La force transcendante) وفي استطاعة الانسان او الجماعة أن يسيطروا عليها ويستغلوها لقضاء مصالحهم .

هذا التمييز هو الخطوة الكبرى في سبيل الاتجاه نحو التفرقة بين ظاهرة الدين وظاهرة السحر . وقد سار ليحمان Lehmann ، مالينوفسكي Malinowski في هذا الاتجاه حتى وصلا بعد تحليل عقيدة الـ (مانا) إلى إثبات هذه الحقيقة : وهي أن السحر والدين ظاهرتان متباينتان لا صلة بينهما من حيث الأصل ، بل إن كلا منهما تقوم على أسس نفسية مختلفة .

ليمان يواصل البحث في عقيدة الـ (مانا) :

بعد أن وضع كودرنجتون أساس التفكير في عقيدة الـ (مانا) عند سكان ميلانيربا جاء بعده ليحمان Lehmann أحد تلاميذ العلامة الألماني فوننت Wundt فواصل البحث في هذه الناحية وأخرج لنا وصفا دقيقا شاملا لجميع مظاهر تلك العقيدة (٢) . لاحظ ليحمان عندما تعرض للبحث في النواحي التطبيقية لهذه العقيدة أن

The Melanesians, pp. 191 et suiv.

(١)

Lehmann: *Le Mana* 2ème édit. 1922.

(٢)

هذا اللفظ (مانا) له معان كثيرة من الناحية اللغوية الصرفة (١).

فمعناه (أولاً) في اللغة الميلاينية يفكر ، يحب ، يرغب كما أنه يعنى موضوع الشيء الذى تفكر فيه أو نخبه أو نرغبه — ثم هو يعنى (ثانياً) النجاح والسعادة — (ثالثاً) القوة الخارقة للطبيعة التي تنود الى النجاح والسعادة والتي تحدث عنهم ونرغبهم — (رابعاً) المكنة الاجتماعية التي يتمتع بها شخص ما ومبلغ قوته في المجتمع — (وأخيراً) التأثير الحى الذي ينتج عن مدرسة قوى غير طبيعية .

ويعتقد ليدن أن هذا المعنى الأخير هو المعنى الأصيل لكلمة (مانا) وعنه تعرفت المعاني الأخرى لأن استعمال كلمة (مانا) كصفة أو اسم ناتج عن المصدر «التأثير الخارق للعدة الذى يؤدى الى نجاح مصدر *Das potenzierte übernatürliche* «Können» . وبهذا ان نسجل هنا أن ال (مانا) كقوة سحرية تسندعى بدل أقصى قدر من الجهد في سبيل النجاح ، أى ان العنصر الأساسي فيها هو النشاط الانسى (وفى ذلك تميز آخر لها عن أساس العقيدة الدينية) .

وفد توصل ليدن بعد ذلك الى تمييز بين ثلاثة أنواع من ال (مانا) :

(١) نوع يعمل في محيط الانسب كقوة تؤثر في علاقات بين الأفراد والجماعات ، ويطلق عليه السكان الأصليون اسم «مانا تنجاتا *Mana Tangata*» . وهذه القوة قد تصيب الفرد أو الجماعة على السواء . فلخاربون الذين يصيبون النجاح والفوز في القتال يتمتعون بنصيب من قوة ال (مانا) الفردية . وقد وصف في كافى أحد الأبطال الذين قادوا الثورة ضد الانجليز في قنابل المهورى *Les Maoris* بأنه (مانا تنجاتا) أى الرجل الذي يتمتع بقوة لا مثيل له . وقد تصيب هذه القوة أفراداً من أخط الطبقات فلا يلبث أن يتحقق سريانها اليهم بالنجاح البهر الذى

(١) أشار هورن وموس الى نفس هذه المعاني في بحثهم المنشور اليه عام ١٩٠٢ . انظر *L'Année Sociologique 1902*.

يكلل أعمالهم وبارتفعهم الى أسمى مكانة في المجتمع . ويحدث الانتقال من الفكرة الفردية الى الفكرة الجمعية لهذه الكلمة حين يُقصد بها السلطان والمكانة الاجتماعية اللتان تضمين على الفرد قوة يستطيع بها التأثير على سائر أفراد المجتمع . فيقال مثلاً إن هذا الرئيس أو ذلك القائد الحربي يؤثر به وهب من (مانا) على عدد من العشرات في نطاق معين من الأرض ، وهذا يعنى أن مجموعة الرجال الذين يعيشون داخل هذا النطاق يخضعون لسلطته وينفذون أوامره . ويمتد القائد طبعاً هذه القوة وما يترتب عليها من سلطة وتنفوذ حين يمتد بغيره في الحرب أو يهشل في أداء مهمة يتعين عليه أدائها . وقد تمتد الرئيس أيضاً صفته كممثل لهذه الـ (مانا) الجمعية بتأثير عمل سحري يقوم به شخص آخر لانتزاع هذه الصفة منه . وقد ينشب الكفاح بين ساحرين أو مجموعته من السحرة حتى يستطيع أحدهم أن يثبت بغيرته للآخرين أنه يتمتع بأعظم درجة من قوة الـ (مانا) ويقضى بذلك على ما كان أنداده يتمتعون به منها (PP. 33 et Suiv.) .

كل هذه الأمثلة تظهر لك بوضوح أن الـ (مانا تتحدث) قوة تتصل اتصالاً وثيقاً بالإنسان وأنها مأنوفة لديه يستطيع أن يحصل عيها وبصاعها بمجهوده الخاص كما أنه قد تضعف أو تفتقد إذا تراخى ذلك المجهود . وعلى لذلك قوة أرضية لا صلة لها بجريمة الدين وقداسته . ويدخل تأثيرها في كل ما يقوم به الفرد أو الجماعة من عمل . وقد لاحظ بمان . كما لاحظ من قبله كودرنجتون — الدور الذي تلعبه عقيدة الـ (مانا) في المجهود الصناعي والحرفي لسكان ميلانيزيا وخصوصاً في صيد اللآلئ . فالصياد الذي يغوص بمهارة إلى قاع البحر ويعود سريعاً محملاً بصيده يتمتع بحظ وافر من قوة الـ (مانا) ويكون ذلك خير عون له في عمله يقيه شر المخاطر .

وقد جاءت بعد ذلك دراسات مالمينوفسكي عن العلاقة بين العمل والسحر مؤيدة

لتلك الملاحظة . إذ يقول (١) «إن السحر والعمل عند القبائل البدائية يسيران جنباً إلى جنب ولا يستغنى أحدهما عن الآخر . فالبدائيون يعتقدون أن ما يقومون به من عمل لا ينجح إلا بفضل السحر . كما أن السحر لا معنى له في نظرهم إلا إذا كان عوناً على العمل» (٢) . ويقول في موضع آخر «ولا يمكن أبداً أن نشبه السحر بكاهن يزعم حفة دينية ، والحسن الوصف الذي ينطبق عليه هو أنه صانع تخصص في حرفة ما تعين على أداء الحرف الأخرى» (٣) . فليسحر إذن لأزم لأداء أي عمل وينتظر البدائي منه ما ينتظر المتحضر اليوم من الحظ السعيد أو المصادفة الحسنة . والقيم بعملية سحرية معده — إذا ترجعنا ذلك بلغة المتحضر — وضع الخطأ في جانه ولذلك يستعان بالسحر خاصة عند الأقدام على عمل يستدعي الخطر والوح فيه جانب الخطر (٤) .

(ب) أما النوع الثاني من الماد (أ) فهو خاص بالحيوان والطير والأشياء الجمدة . ويتصل هذا النوع بما يعتقد البدائيون من وجود قوة حفية منتشرة في الطبيعة مستقلة عن إرادة الإنسان وتؤثر في الأشياء دون تدبيره . وقد استنتج ثين من هذا الاعتقاد أن الماد (أ) ليست صفة عارضة يكسبها السحر بل هي من الأعمال بل أنها في الواقع قوة حفية منتشرة في كل شيء ، وإن كان الإنسان لا يدري كنهها ولا يستطيع تعليلها . وتعمل هذه القوة في محيط الحيوان والتمت والجماد دون أن يكون للإنسان دخل في ذلك . ويعتقد سكان ميلانير أن بعض

(١) أختركت، الماد، مكي (١) of the Western Pacific

Ibid. p. 414. (٢)

Ibid. p. 142. (٣)

(٤) انظر أيضاً كتاب مالفينوفسكي

Myths in Primitive Psychology 1926 (p. 107-117)

دريج لمي برول نتائج هذا البحث فيما يخص السحر على العمل الخطر في كتابه :

Expérience, mythe et les Symboles chez les primitifs 1938.

لطور يختص بقوة عظيمة من الـ (مانا) وأن الانسان قد يستطيع في بعض الأحيان وبعد بذل مجهود شاق أن يتحكم في هذه الـ (مانا) ويستخدمها في أغراضه ومصالحه (وفي هذا ما يفسر استخدام بعض الحيوانات أو بعض أنواع الأحجار في الشعائر السحرية) .

(ج) وهناك نوع ثالث من الـ (مانا) يختص به الأرواح والآلهة ويسمى «مانا أتوا» Man. ato . ويجب أن نلاحظ جيداً أن هذه القوة تعمل فقط في محيط الآلهة ، أي في كدهج بين بعضها البعض ، ولكن لا شأن لها بالعلاقات بين الآلهة والانسان ، لأن الآلهة في علاقاتهم مع الانسان لا تحتاج لمزيد من القوة وصفتها الذاتية تكفي لاختصاصه والتحكم فيه .

* * *

خلاصة البحث :

يتضح مما قدمنا من وصف عقيدة الـ (مانا) واتصالها بالطاهرة السحرية أن هذه الظاهرة لا تتصل من قريب ولا من بعيد بالعقيدة الدينية . فالسحر يقوم على القوة الخفية التي يُعتقد أنها تسري في المحيط الأرضي ، أما الدين فإنه يقوم على فكرة التقديس . La notion du sacré

ونحن إذاً نعلمنا النظر فيما كتب موسى وهوبرت عن السحر وعلاقته بالدين ، وجدنا أنهم يميلان للفصل بين هاتين الظاهرتين ، وإن تكن هناك اعتمادات أخرى تتعلق بمبدئيها الفلسفي جعلتهما يتمسكت طريقاً آخر لا يجد صلة بين الظاهرتين من حيث الأصل . إذ نلاحظهما يقولان في معرض المقارنة بين السحر والدين «إن الشعائر الدينية تصنف بطابع القدسية والالزام ، وإنها عامة يشترك فيها الجميع وتقام في أوقات ومناسبات منتظمة . وعلى النقيض من هذه الشعائر توجد شعائر أخرى

لا تؤدى إلا في الحفاء ، وذلك لأن المجتمع حرمها وفرض العقوبة علي من يمارسها وهي شعائر السحر الأسود Les maléfices التي يقصد من ورائها الهدم وجلب الشر . ولكن هذين القطبين المتناقضين ، قطب التضحية وقطب الشر ، يمسحان المجال بينهما لطائفة من الظواهر التي قد يصعب تحديد طبعها الخاص لأور وهذه . وهذه هي الظواهر السحرية الباحة التي تقصد في مجموعها إلى الناحية العملية أو لمنية كالتهليل أو جلب المطر أو زيادة حصوة الأرض الخ...»^(١)

نرىنا هذه الفترة بوضوح تردد العالين موس وهويرت في وصل لسحر بالدين أو فضله عنه . وقد اتجه آخر الأمر إلى السحت عن أصل واحد للعقبتين ووجدنا أن فكرة الـ (مانا) هي ذلك الأصل ، ولكنهم فسموه إلى قسمين : نوع مقدس mana sacré هو أصل الدين ، ونوع غير مقدس هو أصل السحر . مكل مانا مقدس أو ديني يرجع في نظره إلى فكرة الـ (مانا) . ولكن ليس معنى ذلك أن كل (مانا) ترتفع إلى مرتبة المقدس . وقد اتجه موس وهويرت عند اكتشافه لأسباب تتعلق بمنهج المدرسة لسبولوجية افرنسية ، هذا المنهج الذي تقوم على اعتبار كل ظاهرة اجتماعية سواء أكانت دينية أو سحرية نشأة عن حمير الخفية أو عن القوة الجمعية .

ويميل انيسوف برحسن أيضا لفصل سحر عن الدين . ونشير ذلك موج في بعض فقرات من كتبه «مصدري الدين والأخلاق»^(٢) . فقد قسم في هذا الكتاب ظاهرة الدين إلى نوعين : الديانة الاستاتيكية التي تقوم على عزيزة حب الله والكفاح في الحياة ، والديانة الديناميكية التي تقوم على الخدس وانفاء في عالم الروح L'intuition mystique . وربط لسحر بالنوع الأول أي بالديانة

(١) راجع المقال الثانية ١٩٠٢ ، p. ١٩٠ Sociologique ١٩٠٢ ، p. ١٩٠

(٢) R. L. Les sources de la morale et de la religion (١٩٠٢)

الاستاتيكية لاتحادهما في الهدف وهو « دفاع الغريزة الطبيعي ضد ما قد يحدثه عمل العقل من خيبة أمل في نفس الانسان » (ص ١٢٧). ولكن العلاقة بين السحر والدين تفتصر في نظره على الأساس النفسي الذي أوجد كليهما وفيما عدا ذلك لا يجد مجالاً لمساؤل « فيما إذا كان السحر قد تفرع عن الدين أو إذا كانت الدين قد تفرع عن السحر . فكلمة الظاهرتين معاصرة للأخرى » (ص ١٨٥) . وهو يرى أن سحر متصل في الأساس inné وأنه المظهر الخارجي لبرعات التي يمتدج بها صدره (ص ١٧٧) . ويمكن إرجاعه في النهاية الى عنصرين أساسيين :

١١) « علة في التأثير على الأشياء المحيطة حتى لا يمكن أن تفصل به يد الانسان .

(٢) الانسان ذو الأشباء يسري فيها ، يستطيع أن يطلق عليه اسم « العصرة

الانسانية Le fluide humain

« ففكره «عصرة الانسان» به هذه أو بمعنى آخر فكرة الـ (مانا) ، إنما هي فكرة

سحرية صرفه لا علاقة للدين به » (ص ١٨٣) وذلك لأن « الدين قوامه معبودات

معدسة تسمو على قوة الانسان . على حين أن السحر يرتكز على قوة خفية منبثة في

عالم البدن ويستطيع الانسان ان يتحكم فيها ويسيرها لأغراضه الشخصية »

(ص ١٧٤ ، ١٨٣) . والسحر يدعى نفسه العلة على قوة الطبيعة . على حين أن

الدين طلب رضا الآلهة . كما أن اسحر يتميز بصفة الأانية على حين أن الدين

يقوم على إنكار الذات .

* * *

والنتيجة التي نصل اليها من هذا البحث ، أن السحر يقوم على فكرة الـ (مانا)

أي اعتقاد الانسان بوجود قوة خفية كامنة في الاشياء force immanente

وهذه القوة تتصل بجميع أعمال الانسان وتأتلف معه لتعاونه في حياته وخصوصا في

التحية العملية منها . وفي هذا ما يميزها عن العقيدة الدينية التي تقوم على أساس التقديس أو إعادة ، والتقديس لا يكون إلا لقوة عليـ *force transcendante* خارجة عن محيط الانسان .

وتعمل قوة الـ (مانا) على الأحص في نطاق كائنات من مستوى وجودي واحد *de même rang ontologique* على حين أن أهم مظاهر العقيدة الدينية وجود كائن أعلى يختص بالقوة العلوى وكائن أسفل تصف بالخضوع وطب الرضا والعفو والغفران .

وانتد صفة علوية عن الـ (مانا) يجعل من الممكن الاستحواذ عليها وتسخيرها بواسطة الانسان . وليست العمليات السحرية إلا وسيلة الاتصال بهذه القوة وتسخيرها . ويمكن تشبيه السحر في اتصاله بهذه القوة الخفية بما ورد في فلسفة أفلاطون عن الكائنات المؤهلة *Les demurges* التي تشترك في تنظيم العالم . ولكن ليس معنى ذلك أن السحر يخلق هذه القوة خفية . و هي موجودة في الاشياء في حالة سبات *d'une façon latente* ويقتصر عمل السحر على تحريكها وإيقاظها من مكانها .

وقد نتج عن فكرة الـ (مانا) وما يتعلق به من مدرسة العمليات السحرية تقوية الروح المعنوية في الانسان او الجماعة وشعورهم بقوتهم وبنتيجة مجهودهم الذاتي . فتولد عن ذلك نوع من الاعتداد بالنفس مما ساعد كثيرا على تقدم النشاط الانساني واتجاهه نحو الاستندط والابتداع ، ومن السهل أن نتبين أن هذا الاتجاه لا تسعد عليه نزعة التقدين ، لان الدين فوق ما يستلزم من خضوع وحشوع أمام قوة عليـ من شأنه أن يشعر الانسان بصعفه وقصوره واحتيجته دائما الى عون يأتيه من فوق عن طريق الآلهة .

..

السحر والدين إذن ظاهرتان لا تتصل احدهما بالآخرى لا من حيث النشأة ولا من حيث الاسس النفسية التي تفسر كلا منهما . فأسس السحر هو تلك الرغبة الملحة عند الانسان التي تدفعه للعمل وبدل الجهد حتى يستطيع أن يتحكم في ظواهر الطبيعة ، وهذه الرغبة قد تصكّن مصحوبة بشيء من الوجل أو التهيّب la crainte حين يقدم الانسان على مجربة قوى لا يرال سرها مغلقة عليه . أما أسس الدين فهو ذلك الشعور بالضعف وبقاة الانسان وب حاجته المعونة وما يترتب على ذلك من موقف الانتظار وطلب الرحمة ، ويصحب ذلك الشعور نوع من القزع angoisie حينما يجد الانسان نفسه وحيداً لا حول له ولا قوة ، ولا يخرج منه ذلك إلا أن يتهل إلى قوة عليا ترسل اليه السلام والعناية بمئة

الفلسفة واللغة

بمناسبة صدور الطبعة الخامسة للقاموس الفلسفي
للأستاذ لالاند

ترك الأستاذ أندريه لالاند ، عضو المجمع العلمي الفرنسي ، كرسي الفلسفة بجامعة فوآد في مارس سنة ١٩٤٠ ، وبقي أثناء سني المحنة بين فرنسا المحتلة وفرنسا غير المحتلة ، ثم استقر أخيراً في باريس مترقباً تحرر فرنسا . ومنذ رجوعه لفرنسا حتى اليوم ، وقد جاوز الثمانين ، اشتغل طول الوقت بأعداد مقالات جديدة ، وإعادة طبع كتبه وتنقيحها والزينة فيها ، ونشر ما لم يتيسر له نشره من دراساته ومحاضراته .

ليس أستاذنا لالاند فيلسوفاً كاملاً (Hamelin) صاحب مذهب تنتظم فيه الأفكار ، أو كبرجسون مخترع منهج فلسفي تدرّس في ضوئه المشكلات . ولكنه كان ، وما زال ، خير معلم للفلسفة . كان ، وما زال ، عقلاً محللاً . يوجه تلامذته وأصدقاءه العالسة ، ويشجعهم على القيام بالدراسات المنطقية اللغوية . يدعوهم ، رغم ما بينهم من اختلاف أوجه النظر ، إلى التعرف والتداول والمناقشة . — وفق في مبدأ حياته الفكرية ، مع صديقه كزافييه ليون (Xavier Léon) ، إلى تأسيس الجمعية الفلسفية الفرنسية . وليس أدلّ على توفيقه من التفاف ممثلي الفكر الفرنسي المعاصر حوله ، بل وإعصاها العالمى أيضاً ، لمناقشة أهم المشكلات العلمية العامة والفلسفية أثناء جلسات الجمعية ، ومن تدوين هذه المناقشات في مجلة (١)

(١) Bulletin de la Société Française de Philosophie.

تصدر تبعاً حتى اليوم منذ سنة ١٩٠١ . كما أن أظهر علامة على مجهود الأستاذ تخصيص أهم مناقشات الجمعية لدراسة عناصر اللغة الفلسفية الفرنسية ، والمقارنة بين مصطلحاتها على مر العصور : عمل الأستاذ لالاند على إعداد هذه المناقشات ، فبعد تعيين المصطلحات الأوروبية القديمة والحديثة المقابلة لكل كلمة فلسفية فرنسية ، يحور الأستاذ بنفسه تعاريف الكلمة وما يلزم هذه التعاريف من الشروح ، مستعيراً من أعظم الفلاسفة والكتاب ، أفضل النصوص التي تمثل استعمال الكلمة . ثم يعرض نتائج هذه على أعضاء الجمعية الفلسفية ، فيناقشونها ويدلون آراءهم بصدد هذا ، ثم يقرن الأستاذ هذا البحث التخصص لكل كلمة فلسفية . بدراسة نقدية ، يجمع فيها بين مقارنة الاستعمالات المختلفة للكلمة ، واستخلاص نتائج المناقشة التي قامت بين الأعضاء وبينه بصدد المقال .

عمل جليل حق كرس له الأستاذ أوقاته الثمينة مدة عشرين عاماً ، وظهرت ثمرته في سنة ١٩٢٦ تحت عنوان « قاموس المصطلحات الفلسفية الفنية والنقدية » (١) في مجلدن . هذا العمل الذي صدرت طبعته الخامسة ، منذ بضعة شهور في مجلد واحد ، طبعة مزيدة ومنقحة ، هو ، نزع التكلم عنه اليوم .

* * *

يقول مونتيني (Montaigne) في فصل من فصوله الممتعة ان « أغلب حصوماته تقو على أغلاط لغوية » . - نعرف أن فرنسيس يكون كان له رأي مماثل ، وإنه كان يعتبر تاريخ الفلسفة كله منذ العصور القديمة مسرحاً لمناقشات تافهة حول الكلمات .

وإن كان يكون محطاً في تقديره هذا ، ومتشيعاً لعصره في معاداة المدرسين ،

(1) *Vocabulaire Technique et Critique de Philosophie* (Presses Universitaires, de France 5e édition, Paris 1947).

إلا أنه وجه بعد مونتيني نظر الباحثين الى منة دراسة اللغة وأساليبها وكماتها من الفكر الفلسفى . — ولستنا مباليين ان قلنا بهذا الصدد أن الفلاسفة ، فى نظر رجلين كسقراط وأفلاطون ، لم تكن إلا دراسة دقيقة لبعض كلمات يتداولها الناس فى حديثهم . وتدل على معان يحققها كل منهم فى حيدته طول الوقت ، بقصد كلمات مثل انفسية والعبد والشجعة والعناف والجلال والوجود وما الى ذلك . وإن لم تبلغ دراسة هذين الرجلين لمعنى الكلمات . الى نتائج نهائية ، فهى وجهت على الأقل نظر الناس الى أمرهم : هو أن تتنوع فى أغلب الأحيان بكلمات لا ندري معناها أو تحمل على معان متناقضة أو استعصب من تحارب لا تربط بينهما عوامل مشتركة .

اعتبرت الفلسفة انديته إذن دراسة لغة عند اثنين من كبار ممثليها . وإن كان المجال لا يسمح لنا بتتبع هذا التأويل للفلسفة (١) أو بالتنبؤ به عن كان يعارضه أشد المعارضة ، كديكارت وتلامذته من الديكارتيين ، الذين كانوا يحذرون عن الأشياء فى ذاتها ، ويعملون على التأمل مباشرة فمثله دون سائر الألفاظ ، إلا أن هذه الاشارة تجعلنا نفهم ، رغم اتخذت ثورة هيوم على الفلاسفة ، صورة بحث نقدى فى معانى الكلمات الفلسفية . يتساءل هيوم : الى أى تجربة واقعية يصح أن نرجع هذه المعانى ؟ — وإن تبين أن هناك كلمات للفلاسفة لا تستند الى تجربة شعورية أو حسية ، أليس من واجبنا إقصاء هذه الكلمات ؟

لا يبنى أستاذنا لالاند فى قاموسه أو فى سائر مؤلفاته إرجاع المعانى الفلسفية الى التجربة الحسية أو الشعورية ، ولكنه يقوم بصدد الألفاظ . بمجهود عظيم لتفهم أوجه استعمالها راجعاً فى ذلك الى تدرج اللغة وتاريخ الفكر .

(١) راجع هنا كتب بريس باران القيمة وخاصة

وإن كنا لا نستطيع في دراستنا اليوم الأمام بالنواحي العديدة القيمة للقاموس وقد سعمل على الأقل على الإشارة الى ما يرمى اليه من أغراض هامة ، وما يستخدمه من طرق دقيقة لتحديد معنى الكلمات . ممثلين لهذه الطرق بعض أمثلة من القاموس .

يظهر الأستاذ لالاند في مقدمة الطبعة الخامسة الى ما نلحده عند بعض المفكرين وأشبه المفكرين . من ألفاظ مغرية ، ألفاظ كالوحدانية والتعالى والفكر المتعالى ، يتوهم السامع أن وراءها معنى عميق . الوطنية الأولى للقاموس الفلسفى هى تحرير العقل من وطأة الألفاظ ، ولأنهم هذا تحرير إلا بالبحث فى الأنماط ذاتها وبالتحديد مختلف معانيها . إنما يجدر بصاحب القاموس . قبل أن يحدد المعنى الفلسفية ، وعلى معن مجردة كما يعرف ، أن يجد أصل استعمالها ، أن يتلمس الطريق الذى سلكه الانسان عند ما ترك التحرية الواقعية وشرع بجرد ويتفلسف . يجد المدقق مع الأسف أنه قد يدرك الأصل الختيمى لمعنى كلمة من الكلمات ، قلب يعتر على حذر المعنى كالم ، بل يتعدى عليه تعيين طريق مفهوم بين الأصل والفروع ، أو حتى الكيفية التى احتملت به الفروع فى حذر واحد . يبدو أن الكلمات تتخذ منطق شذا . وأن بعضها لا يتخذ منطق على الإطلاق . لنأخذ مثلا كلمة «طبيعة» (Nature) : شتان بين معنى هذه الكلمة فى عدرة روسو الشهيرة : « نرجع لحالة الطبيعة » . وبين معانيها عندما نتكلم عن طبيعة الذرة ، عن جمال الطبيعة ، أو عن قوانين الطبيعة .

وان ادعى البعض أن العبرة ليست بالكلمات بل بالمعاني ، وشرع الباحث فى إيجاد معان خالصة عارية ، لم يجد فى الذهن شيئا منها ، لا لأن الذهن صندوق

فارغ أو ورقة بيضاء كما يقول البعض ، بل لأن المعنى عبارة عن استخدام هذا
 'فيلسوف أو ذاك للكلمات، ولأن لكل كلمة حبة وتجربة وتاريخ فلسفي مرتبط بها،
 وأن المعاني لا تُكشَفُ إلا بتفصيل هذا التاريخ . وقد يكون التفصيل أمراً
 شاقاً متعذراً كما ذكرنا إنما يمكن القيام على الأقل . بصدد الكلمات الفلسفية بوجه
 عام، وما شاع في الاستعانة منها بوجه خاص ، بإحصاء المعاني الهامة . ومما أعاد ما إذا
 كانت هذه المعاني متصلة فيما بينها ، وطبيعة هذا الاتصال ، ثم ، ان كانت مفصلة .
 التسؤل عما إذا لم يكن هذا الاتصال جزءاً من منطق الغرب .

لتوضح الآن كيف قام حضرة الأستاذ بهذا العمل . راجع بعض أمثلة هذه .
 وسنشير في نهاية مقالنا إلى ما بلغ اليه من نتائج .

يلاحظ الأستاذ بصدد كلمة « صدفة » (Chance) أصلها اللاتيني في كلمتي
 (cadentia) ، (cadere) ، وارتبطها اللغوي بالكلمة الإيطالية (Cadenza) .
 ومعنى هذه الكلمات الأصل هو السقوط ، وخاصة سقوط زهر البرد ، ثم سقوط أو
 نزول النواثب . ولا شك أن هذا الأصل يبرر استخدام الكلمة في الفلسفة للدلالة
 على الظواهر اللاحقة ، ظواهر يدرسها العلم الفيزيائي وحسب الاحتمالات .

يلاحظ أيضاً الأستاذ بصدد كلمة (Raison) « عقل وسبب » ، اشتقاق الكلمة
 من الفعل اللاتيني (reor) ، واسم المفعول (ratus) . أي يحسب ويقوم بعملية
 حسابية . ولكنه يلاحظ أيضاً أن نفس الكلمة (ratio) تستخدم عند المنسب
 اللاتينيين في العصر الكلاسيكي ، للدلالة على احساب ثم على النظام العقلي ثم على
 السبب . ولا يستطيع أن يوضح كيف يمكن لكتاب عصر واحد أن يستخدموا
 نفس الكلمة في معانٍ متباينة ، دون أن يعينوا مبرراً ظاهراً لتعدد هذه المعاني .

لننتقل مع الأستاذ الآن الى بعض كلمات هامة شاع استعمالها ، وأولها كلمة «الطبيعة» (Nature) التي تُشترط اليها فيما سبق : هذه الكلمة من أقدم المصطلحات الفلسفية ، نجدده عند الفلاسفة الإغريقين كعنوان لأسفرهم الشعرية والفلسفية ، ونجددها أيضا في عنوان مؤلف رائع للشاعر والفيلسوف اللاتيني لوكريس . (Lucrece) .

ما معنى أو ما معنى هذه الكلمة بالضبط ؟ اللاحية عن السؤال ، يجدر بنا أن نغير بين طائفتين رئيسيتين : نطلق «الطبيعة» أولا على صورة كائن من سكائنات أو على ماهيته . وبطونها ثانيا على السكائنات ككل . على العالم بأكمله .

لننظر للطائفة الأولى . تعتبر «طبيعة مبدئيا» كإهية كائن أو ماهية حسن من السكائنات . ولا بعد كثير من هذا المعنى استخدام دكرات للكلمة : فالطائفة البسيطة عنده ، عبارة عن سكائنات من حيث أنها معقولة . موضع نظرة بسيطة سادحة . — وإن حصص السكائن وأردن به الإنسان أو الحيوان أصبحت «الطبيعة» دالة على العرائر . على ما للإنسان من فطرة . بعكس ما يكتسبه بالتجربة . أما إن نظرن للإنسان كمضو في مجتمع متحضر . دلت « الطبيعة » على حاله قبل المتحضر . وإن نظرن له ككائن ديني دلت على حاله قبل الوحي أو الخطيئة . وإن نظرنا له أخيرا ككائن فردى له استعدادات وميول خاصة تتغير حسب الظروف . فطبيعته هي طبعه أو سمته . . لدينا فيما سبق طائفة أولى من معاني «الطبيعة» تظهر فيها متفرعة عن أصل واحد .

إن نظرنا للطائفة الثانية من المعاني وجدده بعض الصعوبة في تفهيم ارتدائها فيما بينهما ، وخاصة في معرفه صلتها بالطائفة الأولى من المعاني : تطلق «الطبيعة» على الكل ، على كل ما في العالم ، على العالم بأكمله ، وخاصة على الكل من حيث يحقق نظاما أو يتبع قوانين ، أو يظهر قيام مبدأ فعال في العالم ، سواء كان المبدأ

عقلا ساربا بين الكائنات ، أو عينة عينة تشدها هذه . وقد تطلق الطبيعة على ما لا يتبع نظام مقولا . كما تطلق كثيرا على العالم المنظور وخاصة على عالم النباتات . - أما المعاني الرئيسية لهذه الطائفة فتتماوت حسب النظام المقصود أو نوع القوانين المتبعة : يقصد الميلاسوف الألماني كنت « بالطبيعة » قوانين ضرورية . أم يركى فيريدييه مجموعة القوانين التي وضعها الله للعالم بفعل ارادته ، وقد يكون النظام المقصود حلقيا . وهذا تعني « الطبيعة » مجموعة القوانين الكامنة في النفس ، التي إن حدد عنها الانسان أنه على ذلك ضميره تلبسا شديدا .

ما الذي نستخلصه من هذا التنوع العرسي ؟ إن تطور معنى الكلمة لا يتحد طريقا واحدا مستقيما ، بل كان معقدا متشعبا ، مسجحا كشمع الضوء انجذبت مختلفة . لا بل إن بعض هذه المعاني تتنازع فيما بينها . حتى إن استخدمت الكلمة في معنى معين . تعدد استخدام في المعاني الأخرى دون إطلاعة شرح وتفسير . ولذلك يقترح الأسناد . في نهاية مقالة ، عدم استخدام الكلمة إلا في الذرر وعندما يكون الغرض منها واضحا ، كل الوضوح : ويفسر « الطبيعة » إما على العلم المنظور وخاصة النباتات والأشجار ، أو على العلم من حيث لا يحقق نظاما طاهرا ، نصيح في الأحوال الأخرى باستخدام غيره من الكلمات ، كإهية وعبره ، للطائفة الأولى . وكهلا وعقل وضرورة وقوانين ، للطائفة الثانية .

غير أن هذه النتيجة السلبية التي نفع عنده الاستاذ في بحر مقالة لا ترضى بعض الفلاسفة . ممن كان حاضرا من قشة الكلمة : فيري لاشيهيه (Lachelier) . ومكانته معروفة بين الفلاسفة المعاصرين ، أنه من الواجب على الساحب الميلاسوف أن يتعدى التنوع القائم بين معاني كلمة واحدة ، لأن هذا التنوع طاهرة نلاحظها في التاريخ ، ولا تخضع حتما لمعيار العقل . وعلى الباحث أن يكشف أيضا عن معنى أصيل متغلغل في جميع الاستعمالات الأخرى . يقول لاشيهيه : لو دققنا فيما

معنيه ، وحدد أن «الطبيعة» تدل قبل كل شيء على الوجود ذاته . من حيث يعين ذاته ويتطور من الداخل رغم التأثيرات الخارجية .

لننظر الآن لكلمة لها أهميتها من نواح أخرى . هي كلمة «العلّة» (Cause) . نجد الأستاذ يدلي بصددتها بملاحظات فقهية لم يسمح به تاريخ كلمة « الطبيعة » . «العلّة» (cause) من اليهودية (aition) هي في الأصل ، الانسان المسؤول . أو من يوحى له الأهم في قضية جنائية معينة . و«العلّة» باللاتينية (causa) ومنه الاصل (cosa) ، له في الأصل معنيين واقعيين على الأقل : القضية بالمعنى المعروف في المحاكمة . ثم شيء موضوع الحديث - . حتى أن هذه الأصول أثرت في تطور معنى الكلمة الى حد بعيد : «فالعلّة» اذا اعتبرناها كمبدأ فعال تحدث عنه الآثار . لى أقرب الأنشبه الى الارادة الانسانية التي تعمل وتحمل ثمة أعماله . أم اذا وجهنا النظر الى المعنى العلمى للعلّة ، «فالعلّة» شرط التغير والحدوث ، شرط هو جزء من الظاهرة يمتدى ، عنده حدوثه ، لا قوة خفية حارحة عن الظاهرة . ويرى الفلاسفة المعاصرون أن العلّة لا يميز عنه الظاهرة من الظاهرة ذاتها وبأكملها . وهذا معنى قول لينتر «ان هناك تطابق بين العلّة والمعور» . - فيصح تطور معنى هذا المصطلح مشبها لحركة دوران حول فطين ، أحدهما ، المعنى الحلقى للعلّة أى الارادة الفعالة ، والآخر المعنى المعتاد لكلمة ، الشيء الذى نقصده في الحديث . وقرض بقاءه في التجربة ، رغم التغير .

ظهر منذ سنوات بحث طريف لانتوان ميبه (Meillet) في كلمة الله وأصلها

الهندي لأوروني . يوضح فيه ان الكلمة تعني في الأصل الأب والحمى والمدافع .
وكان لهذا تحت أربعين في الم فقه التي دارت بالجمعية مسنة حول هذه الكلمة .

يؤدي به محب في تاريخ "الكلمة الى ضرورة التمييز بين طائفتين من
المعنى . احدهما عربية ومنه والأخرى حثية اجتماعية . - الأولى تدور حول
فكرة تصدير الله عن سينوزا هو لغة ذاته . الوجود معتبرا في وحدته
المطابقة . ثم الله في نفسه . سبحانه . هو حلق السجود والارض . تدخل أرض في
الطائفة الأولى بعض مع . معناه . الله مبدأ الخلق ومحيط الاسمي ، هو الحقيقة
المثل المعنوية . أم معنى الخلقه الثانية فهي تدور في تحريد . أم تخص
بالأكثر كذا . شخصه فعلا . فدية من دحية فكره الله في أشد اليه ميبه في
بحنه . سبق : الله هو حوى . أب العشرة الاسمية ، أعظم أبطل المجتمع .
ورأس كديسة (تعني كديسة مجتمع من الناس . الله هو رب أمه حصة .
شعب مختار من بين شعوب . «إله ابراهيم واسحق ويعقوب . لا إله الا الله
والعالمه» كما يقول يسكن . - ولدينا من ناحية أخرى معنى حميه أحد من
السبقة عن العلم الواقعي للظهور : ولله في العقيدة الدانية المتحصرة كائن لا مثله له
شخصية سمية تفحه اليه . له وصوائف . وهو أحد . وحده شد غلاصنه منذ
كنت ، عماد القانون الخلق ومثاله الأعلى .

نجد انفسنا لا بين طائفتين ، بل فصلا بين المفكرين الذين يمثلون كلا منهم :
هل هناك أي ارتداد في المعنى بين حمى القبلة ورأس المجتمع . وبين مبدأ الخلق
النظرية ومعيره الأعلى ؟ - يحسن ، قل أن نحاول لتوفيق بين الطرفين .
ملاحظة بعض حدود وسطى : تذكر الاستاذ لالاند ، بعد تعريف اسينوزا الله .
الحملة الشهيرة التي بدأها المسيحيون قانون إيمانهم «أؤمن بالله واحد أب . ضبط
الكل . حلق السماء والأرض» . نجد إذن في نص من أهم النصوص ، كلمة الأب

مرتبطة بكلمة الخالق . أى مبدأ تفسير العلم ، مما يدل على محاولة ضمنية عند المسيحيين للتقريب بين المعنى الأصلي لله والمعنى الفلسفى البحت . والمحاولة ذاتها صريحة عند ممثلى الأفلاطونية الحديثة . وخاصة عند ابروفلوس حين يعمل على ان يبط بين ثلاث كلمات تدل على مبدأ العالم : الله هو الواحد والخير والأب .

إلا أن كثرة ائمن الفلاسفة المحدثين لا يقررون معنى واحداً عن الله إلا تصحبه المعنى الأخرى . فمن ناحية نشهد فى مبدأ الفلسفة الحديثة احتداد كاد يكون كاملاً . للمعنى الاجتماعى عن الله . هذا المعنى الذى وحده صدى عميق له فى فلسفة المسيحية و فلسفة الأفلاطونية . ونلاحظ من ناحية أخرى منذ كانت بوجه خاص . احدى . المعنى الميتافيزيقية والمنطقية ، وتقلب المعنى الحلقى المجرى . ولكن أمر غريب . المعنى الاجتماعى الذى اخفى وقت طويلاً يرجع ثم يطغى على الفلاسفة أنفسهم بقوة شديدة . فعلاوة على رجال المدرسة الاجتماعية الفرنسية . والله فى نظره مرتبط بطبيعة المجتمع وبمسيره ، نجد عند الفلاسفة الألمان من أوائل القرن التاسع عشر . فكرة شعب سود لشعوب وحسن بشرى يفصل سائر الأجناس ، هو شعب الحرمى . وليس غريب بعد ذلك أن نجد عند بعض المفكرين المسيحيين المعاصرين بذات فكرة عن الله تكاد تكون بدائية .

غير أن هذا التردد الذى نشهده فى الفلسفة الحديثة بين اتجاهين ، اتجاه حلقى واتحاد اجتماعى بدائى . ظهر كما لو كان فى أساس هذه الفلسفة ذاتها : عند ديكارت مثلاً . وسطة ديكارت فى الفلسفة الحديثة ما زالت قوية . الله حرية مطلقة ، أقل ما يمكن أن يقال عنه . أنه تتدفق مع كل طبيعة . وتتفر من كل تعقل . — موقف خطير يدل على أن القدماء كانوا أكثر توفيقاً من المحدثين فى إيجاد فكرة عن الله تحترم مطالب العقل ، وتوفق بينهما وبين رعدة النفس العميقة . وحاجة المجتمع لأساس روحى متين .

لدينا فيما سبق فكرة وحيرة عن بعض ما دار من المناقشات حول الألفاظ والمعاني الفلسفية، تاريخها وتطورها وما قام بينها من تنازع وما بلغت اليه من وحدة. وقد دون أو لحص الاستاذ لالاند هذه المناقشات، وارتطت في تحريره النهي للشروح والتعاريف بنتائج المناقشة.

انا لنكون مغالين دون شك إن ادعينا أن صاحب المقاموس 'وفق إلى اقتناء الفلاسفة باستخدام الألفاظ والمصطلحات استخداما يمنع فيه أي حدل أو حسم بينهم'. أو أنه نجح في تحديد المعنى تحديداً يؤدي إلى صيغة أحكام فلسفية يؤمن عليها الجميع، أو يظهر بصدده على الأقل تمثل مواقفهم وتكاملها.

إن كانت هذه غاية بعيدة، رعى إليها الاستاذ. فإنه لم يتوحد لذاته في المقاموس. ولم يمن نفسه بالوصول إليها. إن نقشه نجح في أمرين على الأقل: الأول أنه جمع لمناقشة المسائل المتعققة بالغة مسنة. كل من تعينهم أمور الفلسفة في فرنسا وحارج فرنسا أيضاً. بل نقول كل من تعين معرفة رأيه في هذه المسائل من بين المفكرين. ولا شئت أن حظوة عظماء. ثبت أن أدب في اجتماع علماء الفلسفة. ومن بين الآخرين كثير منهم متشككون في طريقة التحديد إلى جانب مفكرين آخرين ورجالا ينفصون القضايا الفلسفية الحديثة. هم فلاسفة مسجونون. منهم من رعى معيار العقل، ومنهم من منصف من لاسس: يتالع في المقاموس بحسب الملاحظات برانشتيج وراسل ورود (Rauh) وبرهيه. اعتراضات وانتقادات في نقد وود و دلبوس ولاشيليه وجلسون —

ولا عجب في ذلك إن كان الاستاذ واثقاً بأن فلسفة توطد دعائم الصداقين المفكرين، وتدعو للصراحة في القول والصدق والاحلاص. ولا عجب في ذلك أيضاً، إن كان ما يعرضه حصرة الاستاذ على المحتتمين من تعريف لكلمة أو

ملاحظة أو انتقاد يدعوا حصراتهم . لا الى السكوت او عدم المبالاة . بل الى التحمس لمسائل الفلسفة ونواقضهم منها . وليس أدل على نجاح الاستاذ في هذه الناحية من ملاحظات حول لاشيليه . نفس فيها ، أكثر مما في كافة الملاحظات ، بعد النظر والعمق والدقة . نجد لاشيليه . هذا الرجل العظيم الذي لم ينشر طول حياته إلا بعض صفحات زهرة رائعة ، والذي أوصى قبل وفاته باحراق مخطوطاته في أوراقه الخاصة ، نراه لا يرضى على صديقه صاحب القاموس . بالملاحظات والشروح . سحت لذلك المراجعة . نجده يعمل رعه تقدمه في السن على تنقيح هذه قبل أن تطبع نهائيا .

وفق الاستاذ ادن الى تأسيس روابط روحية متينة بين المفكرين ، وليس هذا بالأمر الهين . ويجب ان نذكر الناحية الأخرى التي وفق فيها : فقد انه لم يجد عند تحرير مقالات القاموس وعرضها على أعضاء الجمعية الفلسفية . بالوصول الى تحديد المعاني تحديدا نهائيا . لم يمتن نفسه أبدا بوحدة موضوعية . لانها قد تؤدي في نظره الى مثل الحركة المنكوبة وتوقفها . ولكن مطالعة كل مقال وم يديه من انتقاد عمسه الاستاذ بعد احصاء معاني الكلمة ، ومطالعة ما صاحب المقال والانتقاد من ملاحظات له ولأعضاء الجمعية . يحمض على القول انه وصل الى استخلاص العوامل التي تفرق بين معاني كلمة واحدة ، وتلك التي تؤسس ترابطها واتحادها ، والى الكشف أخيرا عما بعد كلمة من الكلمات (حتى من بين تلك التي شرع استعمالها ، وعمّا الى استخدام فلسفي جديد ، الى ما يعطى هذه الكلمة حية جديدة ، وما يحقق للفلسفة سيرها وتقدمها .

ولا يمكن ان يعيب على الاستاذ ، كما يفعل البعض الآن ، انه لم يربط دراسته للغة والفلسفة بحدث آثر الفكر الحى ، وبلغة المؤلفين الحدد ، فهو بالعكس قد بدل ، في طبعته الخمسة للقاموس ، قصارى جهده ، فتتبع هذه الآثار واقتبس أهم

المصطلحات الجديدة ، وشرحها بعبارات مستعارة من هؤلاء المفكرين أنفسهم ، ولا يمكن ان نعيب عليه عدم تشجيعه لهذه الحركات وما تحدثه من اضطراب في تصور القيم العقلية . فلهذا كان أي قاموس اداة للاضطراب ووسيلة للهدم او لتفتت الفكر الانساني .

ويؤمن الاستاذ لالاند ان الفلسفة تنمو على احترام نظم العقل والمحافظة على قوت الماضي . والعمل على التوفيق بين هذه المحافظة وبين ما يتمتع عقله من حرية . ولا يعيبه كذا . حقا قاموس أن تمشي مع الحركات ثورية تمكينية ، وأن نطالع بشيء من هذا . إنه يرجو أن يجد أنه الجيل الذي دمر رجالاته جميع حركات التمكينية له نفسه . ووفق بين نتائج وبين الترويض العقلية التي اكسبها لأسلاف منذ العصور الاغريقية الزاهرة .

نخلص إلى

المؤتمرات : أولا التقارير

المقدمة من حضرات الأساتذة الذين منوا الجامعة في المؤتمر الثقافي ببلبنان

في اللدة من ٢ الى ١١ سبتمبر ١٩٤٧

التقرير

المقدم من الاستاذ عبد الحميد العبادى بك

بعد أن أقر مجلس الجامعة العربية للمعاهدة الثقافية بين البلدان العربية رؤى أن يكون أول عمل اللجنة الثقافية التي انعقدت بعد ذلك هو معالجة أمر الثقافة العربية . وقد قررت هذه اللجنة في ٧ مارس سنة ١٩٤٦ عقد أول مؤتمر ثقافي عربي في لندن . وقررت أن تكون مهمة هذا المؤتمر البحث في أمرين : —

الأول : وضع حد أدنى مشترك لمواد الثقافة العربية يعتم لطلاب البلاد العربية في المرحلتى التعليم الابتدائى والثانوى .

الثانى : تحسين طرق تدريس اللغة العربية .

وود قررت الهيئة الدائمة للجنة الثقافية لجامعة الدول العربية في ٢٠ أبريل سنة ١٩٤٦ تأليف لجنة تحضيرية تعد العدة للمؤتمر المذكور .

واحتضنت هذه اللجنة التحضيرية فترع عنها أربع لجان فرعية : —

(١) لجنة اللغة العربية

(٢) لجنة جغرافية البلاد العربية

(٣) لجنة التاريخ العربي

(٤) لجنة التربية الوطنية

وكان الاستاذ ابراهيم مصطفى رئيس قسم اللغة العربية بكلية الآداب بجمعه فاروق الأول عضوا في لجنة اللغة العربية . كما كان الاستاذ عبد الحميد العدوي أستاذ التاريخ الاسلامي بكلية المذكورة عضوا في لجنة التاريخ .

ثم قامت اللجان الفرعية الأربع المذكورة بحضير التقرير والاستاذ ، وقد أقرتها اللجنة التحضيرية العامة .

ثم عرضت هذه التقرير والاستاذ على الشعب المحلية في الأفطار العربية عن طريق حكوماتها ، وعينت شعب المذكورة بحض هذه التقرير والاستاذ ووزعت على الاحصائيين والهيئات العلمية والادبية ثم أرسلت . ورد اليها من النحوب الى اللجنة التحضيرية في مصر .

وقد نظرت اللجنة التحضيرية في النحوب والتقرير الواردة من البلاد العربية . فنظمتها وصعدتها في صورة مشروع قرارات لتعرض على المؤتمر . وقد وصلت الى جامعة فاروق الاول دعوة من اللجنة التمهيدية بجمعة لندوة العربية الى أن ترسل الى المؤتمر المذكور ممثلين لها . فحضرته الخدمه حضرات الاستاذة عبد الحميد العدوي بك عميد كلية الآداب وأستاذ التاريخ الاسلامي بها . وأحمد محمد العدوي أستاذ الجغرافيه ، ومحمد حلف الله الاستاذ المساعد بقسم اللغة العربية فيبحر ثلاثتهم من الاسكندرية في ٣١ أغسطس فوصلوا الى بيروت في صبيحة أول سبتمبر . وابتدأ انعقد المؤتمر في اثاني من سبتمبر وانتهى في الحادي عشر منه . وكان انعقده في فندق ييلت مري .

* * *

قسم أعضاء المؤتمر الى لختين فلتين عامتين :

الأولى : لجنة اللغة العربية ، وكان الاستاذ محمد يخلق الله من أعضائها .

الثانية : لجنة المواد الاجتماعية

تمت تفرعت كل من اللجنين المذكورتين الى لجان فرعية كانت بالنسبة للمواد الاجتماعية ثلاث (١) لجنة التاريخ، وكان الاستاذ عبد الحميد العادي بك من أعضائها (٢) لجنة الجغرافيه ، وكان من أعضائها الاستاذ أحمد محمد العدوي (٣) لجنة التربية الوطنية

وكانت مهمه اللجان الفرعية دراسة المسائل والتقارير التي تدخل في اختصاصها وتحصل الآراء التي وردت في التقرير . ثم تتقدم باقتراحاتها الى اللجنة الفنية العامة التي تدرسها وتتخذ للهيئة العامة للمؤتمر وهذه تفظر في مقترحات اللجنين العاملين وتتخذ القرارات النهائية للمؤتمر .

* * *

فشت اللجنة الفرعية للتاريخ في اجتماعاتها الحسنة التقارير والاسئلة الواردة من اللجنة التحضيرية والتي تختص بدراسة التاريخ في مرحلتي التعليم الابتدائي والثانوي . ويمكن أن نخص ما وصل اليه المؤتمر في هذا الموضوع فيما يأتي : —

أولاً - أن تكون دراسة تاريخ العرب في المرحلة الابتدائية منصبة على تاريخ القطر الذي يعيش فيه التلميذ . مع العناية بصلات هذا القطر بالبلاد العربية المجاورة له قبل الاسلام وبعده . وأن تكون الدراسة قائمة على القصص وسير أبطال التاريخ القومي وأبطال العرب ممن تجاوز أثرهم حدود بلادهم .

ثانياً - أما في مرحلة التعليم الثانوي ، فرؤي أن يدرس التاريخ العربي على أساس الدول العربية التي قامت ، وأن يدمج تاريخ الحضارة العربية في

التاريخ العربي العام . وأن يستفاد من التاريخ العربي في تقوية الروح
العربي الحق .

وقد وضعت توجيهات وتوصيات مختلفة تتعلق بأرجاعات والمناخ وكثرت
الدراسة تحقيق العرض المقصود من دراسة التاريخ العربي .

أم من الماحية عامة المؤتمر . فقد بدى محمد فتاح رسمية شرفه فخامة
رئيس الجمهورية اللبنانية وألقى مقدمته - طلة الافصح . ثم تكلم بعدة رؤساء الوفود
العربية الرسمية كل من حكومته . وقد عثرت ادارة المؤتمر وحسب العزة اسماعيل
القداني بك المستشار الفني لوزارة المعارف المصرية وأحد منظمي المؤتمر ، نائباً لممثلي
مصر الرسميين . وألقى عزته كلمة في احسن الافتتاحية بهذه المناسبة .

وحضر المؤتمر محمد رسمية رأس دولة رئيس الوزراء السورية وألقى فيها دولته
خطاً مرتحلاً . وألقى الأستاذ عبد الحميد اعدى بك كلمة باسم ممثلي مصر في
هذه الخطة .

وتخللت أيام المؤتمر حملات ورحلات ، ولانهم صمموا الحكومة اللبنانية تكراراً
لأعضاء المؤتمر ، وكانت غاية في حسن الزوايا والبهجة . والخلاصة أن المؤتمر حقق
العرض الذي قصد اليه المنحاح كده . سواء أكان ذلك من حيث العرض العلمي
الذي سبقت الاشارة اليه . أو العرض العام وهو اجتماع طائفة ممتازة من كبار
رجال العلم والثقافة في العالم العربي وتعرفهم وتداولهم . أي والسورة في مرتوجه
الثقافة في البلدان العربية

عميد كلية الآداب

التقــــــــــــريــــــــــــر

للقدم من حضرة الاستاذ أحمد محمد العدوى

حضرة صاحب العزة عميد كلية الآداب

بعد متعجبه . أتشرف بأن أرفع لعزتك تقريري عن المؤتمر الثقافي الأول الذي عقد في ١٠ / ١ / ١٩٤٧ . والذي مشته فيه جامعة فاروق الأول بلاشك . مع حضرة صاحب امره عبد الحميد العدوي . عميد الكلية وأستاذ مدريح لاسلامي . . . الاستاذ محمد حنف الله الاستاذ المساعد بقسم اللغة العربية .

فإن أعداد . تنظيم المؤتمر . اللجنة الثقافية التابعة لجامعة الأمم العربية ، وكان عرضه الأول وضع خطة مشتركة لتنشيط أبناء البلاد العربية . وذلك ببحث منهج وأسلوب تعليم اللغة العربية وتربية الوطنية والتاريخ والجغرافيا في مختلف البلاد العربية . . . سعى في توحيد . . . بدمر المستطاع بحيث يكون هناك قدر . . . سترك يعتبر احد الأدنى الذي يجب على كل مواطن عربي معرفته في مرحلتى التعليم الثانوي والابتدائي .

وقد انعقد المؤتمر بشؤون اتصت اللجنة الثقافية التابعة لجامعة الأمم العربية بمختلف الهيئات العلمية . . . البلاد العربية ومنها قسم الجغرافيا بكلية الآداب بجامعة فاروق وطلبت إليه بحث الموضوع فيما يختص بمادة الجغرافيا مع اقتراح المنهج المثالي للجغرافيا في البلاد العربية وطرق تطبيقه ووسائل إيضاحه الخ

وقد تمت بعقد عدة اجتماعات من هيئة التدريس بالقسم ، وبعد دراسة الموضوع أرسلت مذكرة ضافية برأى القسم الى اللجنة الفنية الجغرافية التابعة للمؤتمر فيما بعد .

سافرت وزملائي من الاسكندرية في يوم ٣٠ أغسطس سنة ١٩٤٧ على

البحر كورثيا فوصلنا بيروت ، فبیت مری مقر المؤتمر يوم أول سبتمبر .

وقد بدأ المؤتمر جلساته صباح ٢ سبتمبر وكان بصير مئتين رسميين لهيئات مختلفة في مصر وسائر البلاد العربية ، كالمين والمملكة العربية السعودية والمملكة الأردنية الهاشمية وفلسطين وإعراق وسور . ولبنان وليبيا ، وذلك عدا عدد عظيم من الأعضاء غير الرسميين . بينهم عدد كبير من اسيدات . وقد قوبل أعضاء المؤتمر خير استقبال من رجال الحكومة اللبنانية والشعب اللبناني . وظهر ذلك في حفلات التكریم التي أقیمت في مختلف لبنان ، وقد نظمت رحلات علمية وأخرى للترفيه في ربوع الجبل لحضرات الأعضاء .

بعد حفلة الافتتاح قسم أعضاء المؤتمر الرسميين الى لحن فنية فرعية للسده في العمل ، وكان عددهم خمس : الأولى للأدب العربي والثانية للقواعد واللغة والثالثة للترية الوطنية والرابعة للتاريخ والخامسة للجغرافيا . وقد أئمت منهم أيضا لحنين فنتن عامتان ، واحدة للغة العربية والأخرى للمواد الاجتماعية . وذلك لتنسيق قرارات اللحن الفرعية . ولقد كان يصلي بطبعة الحال تمثيل جامعة فروق في اللجنة الفنية الفرعية للجغرافيا واللجنة الفنية العامة للمواد الاجتماعية ، وقد عقدت هذه اللجان عدة جلسات ناقشت فيها الاقتراحات التي وردت من الهيئات المختلفة بالبلاد العربية فحصتها واحتدثت منها ما يروق لها . وزادت عليها وقدمت توصياتها بعد ذلك للمؤتمر الموافقة عليها

ويمكن تلخيص توصيات اللجنة الفنية الفرعية للجغرافيا فيما يلي :

- ١ — ضرورة العناية بدراسة جغرافية الأقطار العربية الى جانب جغرافية الوطن الخاص ، وإبراز الروابط البشرية والاقتصادية بين هذه الأقطار .
- ٢ — في مرحلة التعليم الابتدائي تتدرج دراسة البيئة المحلية الخاصة حتى تمتد

الى دراسة بيئة الاقطار العربية في موضوع من الأقاليم الطبيعية دراسة عامة ،
ثم يدرس العالم العربي كله بشيء من التفصيل في إحدى السنوات الأخيرة من
التعليم الثانوي من الناحية الطبيعية والبشرية . وتدرس جغرافية الوطن الخاص
دراسة مفصلة في المرحلة الأخيرة من التعليم الثانوي .

٣) يجب أن يكون هناك قدر مشترك لمنهج الجغرافيا للبلاد العربية يعتبر حدا
دنى لما يدرس في المدارس الابتدائية والثانوية . وقد ينفرد به كل قطر عربي
لظروفه الخاصة .

٤) يجب إعداد معلم الجغرافيا في البلاد العربية إعدادا خاصا يجهده قادرا على
تحقيق الغرض من دراسته الجغرافية ، وذلك بأشياء قسم خاص للجغرافيا في
الجامعات أقدّمه يوم أو التي ستنشأ مستقبلا في بلاد عربية . وأن تنظم الدراسة
في مدارس المعلمين والمعلمات بحيث تشمل على منهج تعلق فيه الدراسات الجغرافية
للطلاب الذين يرون في أنفسهم ميلا لهذا العلم ، وفصلا عن ذلك يجب تنظيم دراسات
صيفية للمعلمين والمعلمات ليزدادوا علمهم بديمهم باستمرار .

٥) يجب تخصيص حجرة خاصة للجغرافيا في معاهد الدراسة تحوى جميع
وسائل الابيضاح من خرائط ونماذج وصور وأفلام الخ ...

٦) توصي اللجنة الادارة التنفيذية بجامعة الدول العربية بأن تتخذ ما يلزم من
احراء لأعداد أطالس وخرائط جغرافية للبلاد العربية تتناسب مع مراحل التعليم
الابتدائي والثانوي والعالي .

٧) ترى اللجنة أن تشجع الدول العربية لرحلات والمؤتمرات الجغرافية
للطلاب والمدرسين المتخصصين في الجغرافيا لمشاهدة الظواهر التي قرأوا عنها .

٨) توصي اللجنة بأن تسهل كل دولة من الدول العربية لمن يشاء من الباحثين

الجغرافيين زيارة الجهات التي يرعب في دراسته وأن نضع تحت تصرفه ما يعينه علي أداء واجبه العلمي .

(٩) نظرا إلى أن هناك حاجة ماسة إلى مؤلف مفصل يتناول جغرافيه البلاد العربيه جميع يكون بمثابة مرجع جغرافي يحوي آخر ما وصل اليه العلم ، توصي اللجنة أن تتولى جامعة الأمم العربيه تأليف لجنة فنيه لاتخاذ الوسائل اللازمه لتنفيذ هذا الاقتراح .

ومتابعة لحركة التأليف الجغرافي . ترى اللجنة ضرورة تدل عدد كاف من النسخ لأهم الكتب الجغرافيه والنشرات والتقرير بين الأقطار العربيه بعضها وبعض لزود بها المكتبات في معاهدها .

ومن ذلك نرى أن هذا المؤتمر ثقافي علمي تربوي وقد لاحظت فيما لاحظت .

(ا) أن طلاب معظم البلاد العربيه يعرفون عن جغرافيه مصر أكثر مما يعرف الطالب المصري عن جغرافيه البلاد العربيه . وأن أبناء البلاد العربيه يهتمون بمعرفة شؤون مصر أكثر من اهتمام المصري بمعرفة شؤون البلاد العربيه .

(ب) أن المستوى الثقافي الجامعي في الجغرافيا أعلى كثيرا في مصر عما هو في البلاد العربيه الأخرى ، ولكن المستوى الثقافي الثانوي والابتدائي يختلف بين البلاد العربيه بعضها وبعض اختلافا كبيرا ، ففي بعضها قد يضارع ما هو في مصر وفي غيرها ما هو أدنى من ذلك بكثير .

(ج) لقد ظهرت مؤلفات مدرسيه عديدة في الجغرافيا في بعض البلاد العربيه قد تضارع ما ظهر في مصر ، ومعظمها عرضت في معرض (الكتاب العربي) أثناء انعقاد المؤتمر ، وهذا ما يجعله كثير من معلمي مصر عن التأليف الجغرافي في بعض البلاد العربيه .

والخلاصة أن فكرة انعقاد ذلك المؤتمر الثقافي صائبة ، تجعل رجال الثقافة والعلم والتربية يتبادلون الآراء ، وتفتح عيونهم الى حقائق جديدة ، ولا شك أن المؤتمر قد نجح نجاحا عظيما في مهمته .

ونفضلوا عزتكم بقبول فاتق الاحترام م

احمد محمد العدوي

رئيس قسم الجغرافيا

وعميل جامعة فاروق في المؤتمر

ثالثا التقرير

المقدم من حضرة الاستاذ محمد حلف الله احمد

(١) انعقد هذا المؤتمر بدعوة من اللجنة الثقافية لجامعة الدول العربية — في فندق بيت مري الكبير ببلبان ، من ٢ الى ١١ سبتمبر سنة ١٩٤٧ .

وكانت مهمته البحث في أمرين :

الأول — وضع حد أدنى مشترك لمواد الثقافة العربية يعلم لطلاب البلاد العربية في مراحل التعليم الابتدائية والثانوية .

الثاني — تحسين طرق تدريس اللغة العربية .

وقد اشتركت في هذا المؤتمر وفود رسمية من دول الجامعة العربية وفلسطين وبلاد المغرب . ومنلت «مصر» فيه وفود رسمية من حاميها فاروق الأول وجامعة فؤاد الأول والجامعة الأزهرية والمجمع اللغوي الملكي ووزارة المعارف المصرية ، واشترك في عضويته عدد كبير من المشتغلين بشئون التعليم في البلاد العربية .

وقد أحاطت الحكومه اللبنانية والشعب اللبناني أعضاء المؤتمر بكل صنوف الأكرام والرعاية ، وهيأت لهم وسائل الانتقال لزيارة أهم البلاد اللبنانية ومعالمها وآثارها ومظاهر نهضتها .

وتفضل فخامة رئيس الجمهورية اللبنانية فافتتح المؤتمر . وقام معالي وزير التربية الوطنية اللبنانية برياسته . وناب دولة رئيس وزراء لبنان عن فخامة الرئيس في حضور الحفلة الختامية للمؤتمر والخطابة فيها . كما تفضل هو وبعض حضرات أصحاب المعالي الوزراء وحضرات أعضاء المجالس البلدية لبعض مدن لبنان فأقاموا حفلات لتكريم المؤتمرين .

ونجح المؤتمر في أن هيا لرجال التعليم في البلاد العربية فرصة اللقاء والتعارف وتبادل الآراء في الاجتماعات والرحلات والحفلات — وكان لذلك أثره في القرارات التي وصل اليها المؤتمر باجماع أعضائه .

(٢) أما من الناحية الفنية فقد شكل للمؤتمر :—

١ (مكتب مؤلف من خمسة أعضاء مندوبين من الجامعة العربية وثلاثة مندوبين من الحكومة اللبنانية ومهمته الاشراف على الأعمال الادارية للمؤتمر .

٢ (اللجنة التوجيهية ، وتكون من مكتب المؤتمر ورؤساء وفود البلاد العربية ومهمتها تنظيم أعمال المؤتمر الفنية .

(٣) اللجنتان الفنيتان العامتان ، وهما :

١ — لجنة اللغة العربية .

ب — لجنة المواد الاجتماعية (التاريخ والجغرافيا والتربية الوطنية) .

وتتألف كل لجنة منهما من أعضاء المؤتمر الذين اختاروا تلك اللجنة في طلب الاشتراك .

(٤) اللجان الفنية الفرعية : فتتفرع عن لجنة اللغة العربية ،

١ — لجنة الأدب وما يتصل به

ب — لجنة اللغة والقواعد وما يتصل بها

وتتفرع عن لجنة المواد الاجتماعية :—

١ — لجنة التاريخ

ب — لجنة الجغرافيا

ج — لجنة التربية الوطنية

ومهمة اللجان الفنية الفرعية دراسة المسائل التي تدخل في اختصاصها دراسة تمهيدية ، وتمحيص الآراء التي وردت في التقارير وتلخيصها ، والتقدم باقتراحاتها فيها إلى اللجنة الفنية العامة .

٥) الهيئة العامة للمؤتمر ، وتتكون من كل أعضاء المؤتمر ، وتنتظر في مقترحات اللجنتين العامتين ، وتتخذ المقررات النهائية للمؤتمر .

٦) وقد اشتركت في المرحلة التحضيرية لأعمال المؤتمر ، قدمت بحثين أحدهما عن الأدب ، والثاني عن النقد والبلاغة ، ولخص البحثان في الكتاب الذي حوى ملخص التقارير المقدمة في موضوعات المؤتمر .

وأناحت لي عضويتي في اللجنة المصرية التي ألقاهم معالي وزير المعارف المصرية لبحث طرق تيسير اللغة العربية أن أشارك في بحث جميع النقاط المتصلة بفروع اللغة العربية وطرق دراستها في جميع مراحل التعليم ، وأن أتقدم في بعض هذه الفروع ببحوث ناقشتها اللجنة . وقد طبع تقرير اللجنة المصرية في كتاب وزع على أعضاء المؤتمر ، وكان عاملاً في توجيه مناقشات لجنتي اللغة العربية في المؤتمر .

واحترنى المؤتمر عضواً في اللجنة الفرعية للأدب ومقرراً له ، فاشتركت في مناقشات اللجنة وقت تنسيق قراراتها وعرضها على اللجنة الفنية العامة لمناقشتها ، ثم عرضها على المؤتمر في جلسته الختامية لأفرادها .

وتضمنت هذه القرارات الأسس والتوجيهات التي وصلت إليها اللجنة في مناهج مواد الشئف الأدبي في مرحلة التعليم الابتدائي - وهي المطالعة والفصص والأناشيد والمحفوظات والتعبير - ومنهج الأدب نصوصه وقاريحه والنقد والبلاغة والمطالعة والتعبير في مرحلة التعليم الثانوي .

وتضمنت كذلك طرق استخدام هذه المواد في إثارة شعور المشاركة بين

سكان الأقطار العربية في الحضارة والتاريخ وفي منزلتهم من النشاط الدولي الحديث.
هذا وقد اشتركت في جميع الرحلات التي نظمت لزيارة بيروت وبيت الدين،
وصوفر، وظهر الشوير وزحلة وعلبك والأزر وبشري واهدن وطرابلس.

وسرني وشرفني أن ألس المكانة الممتازة التي تتمتع بها مصر من الوجهة
الثقافية بين البلاد العربية، وأن أقوم بقسط في الجهود التي بذلها ممثلو مصر في
التنظيم والبحث، وأن اشترك مع حضرتي زميلي في تمثيل جامعه فاروق الأول في
هذا المؤتمر الثقافي العربي الأول.

محمد خلف الله

أستاذ الأدب العربي

بجامعة فاروق الأول

التقرير

المقدم من حضرتي الدكتور عبد المنعم أبوبكر والأستاذ محمد عبد العزيز مرزوق

الذين مثلا الجامعة في مؤتمر الآثار بالبلاد العربية

الذي انعقد بدمشق في سبتمبر سنة ١٩٤٧

حضرة صاحب العزة عميد كلية الآداب .

قنا برحلتنا إلى دمشق لتمثيل الجامعة في مؤتمر الآثار ، وذلك بناء على اختيار الكلية ومجلس الجامعة لنا .

وقد غادرنا الاسكندرية على السفينة « كيرينيا » التي أبحرت مساء السبت ٦ سبتمبر سنة ١٩٤٧ . ولما كان المؤتمر سيعقد في دمشق يوم ١٣ سبتمبر سنة ١٩٤٧ ، رأينا الفرصة سانحة لنا لزيارة متحف الآثار ببيروت ومنطقة حفائر جبيل التي تبعد عن بيروت بحوالي نصف ساعة بالسيارة .

ولمتحف بيروت شهرة كبيرة لأنه يحوى آثارا تدل على ما كان بين لبنان القديم في جميع عصوره من علاقات وثيقة بين الأمم العربية المتاخمة لها ، ونخص بالذكر منها مصر . وهو في الواقع متحف صغير ، إلا أنه يعد مثالا طيبا يحتذى به في تنسيق المتحف وعرضها .

أما منطقة جبيل فلها أهمية معروفة ، إذ أن هذه المدينة — منذ عصور فجر التاريخ الأولى — كانت على علاقات وثيقة بمصر القديمة وطبعت بطابع مصري في مدينتها وحضارتها .

وتوجهنا الى دمشق يوم الخميس الموافق ١١ سبتمبر سنة ١٩٤٧ فوصلناها في

نفس اليوم . وفي الحقيقة لقد كانت فكرة عقد مؤتمر الآثار فكرة صالحة إذ أتاحت لجميع المشتغلين بالآثار في الدول العربية فرصة يجتمعون فيها معا في صعيد واحد يتبادلون الرأي ويتشاورون في شئون الآثار .

ويمكننا أن نجمل أعمال المؤتمر في النقاط الأربعة الآتية :

أولا : القاء محاضرات علمية في مختلف نواحي الآثار يعقبها مناقشات بين أعضاء المؤتمر . وقد ألقى الدكتور عبد النعم أبو بكر محاضرة عن علاقة مصر بشعوب الشرق القديم في عصور فجر التاريخ ، كما ألقى الاستاذ محمد عبد العزيز محاضرة عن طراز الاسكندرية ومع هذا نسخة من المحاضرتين المذكورتين .

ثانيا : لجنة القوانين — وكانت مهمتها توحيد قوانين الآثار في مختلف البلدان العربية والغرب على أيدي تجار العاديات ، وحماية الآثار من تسريبها إلى البلاد الأجنبية والعناية بها عناية كاملة . ولقد توصل المؤتمر الى الاتفاق على صيغة واحدة لقانون للآثار رفعت الى الادارة الثقافية بالجامعة العربية رجاء العمل على ابلاغها الى الحكومات المختلفة للموافقة عليها وتنفيذها .

ثالثا : لجنة الثقافة الأثرية وقد عملت على أن تتبادل الأمم العربية التحف المختلفة كلما أمكن ذلك ، كما تتبادل الفنين من أساتذة ومهندسين وغيرهم ، ثم تعمل على رعاية قدماء الصناع الفنين نظرا لأنهم مهدين بالاقراض ، ثم أوصت بتدريس فن الحفر في الجامعات العربية التي تعنى بالدراسات الأثرية حتى يعد الطلاب العرب للقيام بأعباء الحفائر الأثرية بدلا من الأجانب . وأخيرا المحافظه على موقع الأثر وغير ذلك من الأمور المتصلة بالثقافة الأثرية .

رابعا : لجنة الاصطلاحات الفنية ، وقد استقر الرأي فيها على وضع معجم

للاصطلاحات الفنية يشترك فيه كل المشتغلين بالآثار في الأمم العربية وذلك لتسهيل التأليف والنشر باللغة العربية في هذا المجال .

هذا وقد قام أعضاء المؤتمر برحلة أثرية زاروا فيها معالم حلب والمعدة وحماة وحمص وبعليك ، أما الرحلة التي كانت مرتبة لزيارة فلسطين فقد اعتذرنا عنها نظرا لبدا امتحانات الكلية وضرورة وجودنا بها في ذلك الوقت .

ونستطيع أن نختم هذا التقرير المجمل بأن المؤتمر نجح في مهمته نجاحا باهرا وأن أعضائه كانوا موضع حفاوة الحكومة السورية ورعايتها .

واقترح المؤتمر عقد دورته الثانية في مصر في شتاء عام ١٩٤٩ ، وسيعقد المؤتمر كتابا يتضمن ما التى فيه من البحوث ومحاضرات عليه ، وما قررته لجانه المختلفة .

وتفضلوا عزتكم بقبول فائق الاحترام

عبد المنعم أبو بكر محمد عبد العزيز مرزوق